

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE
E AMMINISTRAZIONE:

TORINO
VIA ARSENALE, N. 21
TELEF. 55



UN NUMERO SEPARATO L. 0,80
ABBONAMENTO ANNUO
ITALIA E COLONIE L. 36

PER GLI ABBONATI
DELL'E.I.A.R. L. 30
ESTERO L. 75



PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A.
TORINO - VIA BERTOLA, N. 40
TELEFONO 55



EPIFANIA

(Disegno di Beppe Porcheddu).

radio ANSALDO LORENZ

presenta il:

FONOSUPER 77

complesso radioricevente e fonografo

Supereterodina
a 7 Valvole

Massima selettività

Comando unico

Ricezione di tutte le
stazioni italiane
ed europee



•
Perfetta riproduzione
fonografica

Avviamento e arresto
automatico

Regolatore di tono

•
**Prezzo Lit. 1900
contanti**

Tasse governative comprese
Escluso abbonamento all'EIAR
(Per vendite rateali si fanno speciali condizioni)

Altri tipi di recente costruzione:

A. L. 22 Ricevitore a 3 valvole **L. 450** contanti

A. L. 55 Ricevitore a 5 valvole **L. 950** contanti

A. L. 77 Ricevitore a 7 valvole **L. 1500** contanti

pronti per la consegna

Concessionaria esclusiva di vendita:

BIRECA ITALIA S. A. - MILANO

Via Settembrini 108

Tel. 286-059

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

IL PROSSIMO CAMBIAMENTO D'ONDA DELLE STAZIONI

Ancora solo pochi giorni ci separano dalla mezzanotte del 15 gennaio, data alla quale entrerà in vigore il nuovo piano di distribuzione delle lunghezze d'onda per le stazioni radiofoniche europee, noto sotto il nome di Piano di Lucerna. Nel mondo dei tecnici delle radiodiffusioni fervono i preparativi per sistemare le stazioni a funzionare sulle nuove frequenze che loro sono assegnate dal nuovo « piano ». Questo comporta una mole di lavori davvero non indifferente ove si pensi che la quasi totalità delle stazioni oggi in funzione devono modificare la loro frequenza e che i buoni due terzi di esse devono equipaggiarsi per effettuare le loro future emissioni con quella rigorosa stabilità di frequenza alla quale è affidato in buona parte l'esito felice della nuova distribuzione delle frequenze per la rete europea.

Ti ricordiamo infatti che la Conferenza di Lucerna, davanti alla indiscutibile necessità che avevano le varie nazioni europee di « servire » ciascuna il proprio territorio, ed alla impossibilità di ridurre il numero dei trasmettitori in conseguenza di motivi di vario ordine, dovette procedere alla organizzazione tecnica della rete europea basandosi soprattutto sulle possibilità offerte dal funzionamento di più stazioni su di una stessa frequenza e (per ciò che concerne la gamma delle onde lunghe) sulla possibilità di ridurre la differenza di frequenza tra le onde portanti di due stazioni immediatamente vicine nel quadro di distribuzione delle frequenze.

Solo così fu possibile di prevedere una soluzione del problema che dal punto di vista tecnico, seppure non ottimo in valore assoluto, ha il pregio di presentare forti probabilità di successo se correttamente attuata, e dal punto di vista equitativo ha il vantaggio di tener conto delle necessità e dei diritti di tutti i paesi, compresi quelli che stanno iniziando appena oggi ovvero inizieranno in futuro la loro organizzazione nazionale del servizio di radiodiffusione.

D'altra parte il rapido progresso e lo stato attuale di perfezione della tecnica delle radiodiffusioni danno bene a sperare che il nuovo « piano » porterà un reale vantaggio ai servizi e rappresenterà una sistemazione della radiofonia europea migliore dell'attuale: che diversamente non sarebbe stato neppure pensabile di « piazzare » presso a poco nella stessa gamma di frequenze disponibile al tempo della Conferenza di Praga (1929) un numero pressoché doppio di stazioni (e che tenendo conto di quelle di piccola potenza che lavoreranno su onde comuni può divenire triplo!) aventi (e questo è molto importante) una potenza complessiva dieci volte superiore: si ricorderà infatti che la potenza complessiva delle stazioni considerate nel piano di Praga era di circa 400 kW., mentre la potenza complessiva delle stazioni considerate dal piano di Lucerna supera i 4000 kW.

Il meccanismo tecnico del nuovo piano

di distribuzione ha come base principale le conclusioni in merito alla propagazione delle onde e. m. conseguenti a molte migliaia di misure fatte in tutto il mondo nelle stazioni di radiodiffusione, in merito al campo elettromagnetico generato alle differenti distanze dalle singole stazioni. (Anche l'Eiar portò il proprio contributo a tale lavoro).

La conoscenza di questi dati permise di stabilire con una sufficiente approssimazione la distanza geografica che deve intercedere tra due stazioni radiofoniche affinché la loro zona d'azione non venga ad essere diminuita sia nel caso in cui esse stazioni debbano lavorare sulla stessa onda, sia che debbano lavorare su onde esclusive: in questo ultimo caso è possibile coi dati in questione determinare l'intervallo di frequenza necessario fra due emissioni affinché l'una non interferisca con l'altra, tenuto conto dell'impiego tra gli utenti di ricevitori anche di selettività media.

La distribuzione geografica delle stazioni nel nuovo piano tenendo appunto conto della suddetta necessità, farà sì che non abbiano in avvenire a ripetersi le note poco felici situazioni Milano-Poste-Parigi, Breslavia-Poste-Parigi, Berlino-London-Regional, ecc., dovute alla troppo piccola distanza geografica che intercede fra le stazioni in relazione alla loro potenza.

Altro criterio fondamentale del nuovo « piano » è il funzionamento simultaneo di due o più stazioni sulla stessa frequenza: si è esteso con ciò il sistema già da tempo felicemente adottato in alcuni paesi per il funzionamento delle piccole stazioni locali in *relais*. Naturalmente l'estensione di tale sistema a stazioni di nazioni diverse richiede, come più sopra abbiamo detto, che il funzionamento venga operato con la massima precisione e semplicità e con uno spirito di attiva collaborazione per ciò che concerne il controllo della stabilità di frequenza dei trasmettitori, la profondità di modulazione e tutte quelle altre norme che si riflettono alla buona condotta delle stazioni così dette « sincronizzate ». D'altra parte nulla lascia dubitare che quella collaborazione viva ed operante necessaria al buon funzionamento delle stazioni sincronizzate si verificherà tra i vari organismi europei di radiodiffusione nell'interesse superiore del servizio da loro espletato.

È possibile che la parte del piano di Lucerna che si riferisce alle stazioni che trasmetteranno simultaneamente su una stessa frequenza non vada subito a posto con quella prontezza con la quale si ritiene debbano iniziare il regolare funzionamento le stazioni che disporranno di onde esclusive e che occorra qualche settimana dopo

il 15 gennaio perché il piano di Lucerna raggiunga per ciò che si riferisce alle stazioni in parola la completa efficienza.

Il motivo di ciò risiede essenzialmente in due ragioni: una spiccatamente tecnica inerente al fatto che non tutte le stazioni sono provviste di mezzi di misura e controllo della frequenza aventi lo stesso (il massimo possibile) grado di precisione. L'altra ragione è rappresentata dal fatto che per il gran numero di stazioni che necessitano di nuovi apparecchi generatori della frequenza di alta precisione e costanza, le Case specializzate in simili costruzioni per quanto mobilitate da diversi mesi non riescano in tempo ad approntare tutto il fabbisogno per la data di applicazione del piano di Lucerna.

Occorrerà quindi un certo periodo di assentiamenti il quale se darà luogo ad inevitabili inconvenienti non deve però essere causa di sfiducia sui risultati definitivi del Piano. Infatti se, come è da ritenersi, gli impegni assunti dalle varie organizzazioni radiofoniche europee saranno rispettati, il Piano di Lucerna presenterà notevoli vantaggi rispetto alla situazione attuale.

Il fatto che la frequenza delle stazioni resterà d'ora in avanti indovabilmente fissata e con essa l'intervallo di frequenza che intercorre tra una emissione e l'altra e che nessun spostamento arbitrario sarà consentito, permetterà di fissare nei ricevitori il limite di selettività appropriato per avere delle buone ricezioni scerne di interferenze senza peraltro rovinare la qualità della riproduzione, facilitando allo stesso tempo tutto il compito dei costruttori di apparecchi, che quello di coloro che devono utilizzarli.

Per ciò che concerne le stazioni che effettuano le loro trasmissioni simultaneamente sulla stessa frequenza di altre stazioni dello stesso tipo, la loro zona di azione risulterà evidentemente minore di quella che si avrebbe ove le stazioni stessi godessero di un'onda esclusiva di tale fatto peraltro è tenuto conto nella distribuzione geografica delle stazioni in parola a sovranità dei territori che devono esser serviti. La buona ricezione di queste stazioni sarà solo possibile nella zona cui esse stazioni vengono destinate, mentre per centri a grandi distanze da queste stazioni la loro ricezione risulterà danneggiata dalla emissione delle altre stazioni che trasmettono contemporaneamente sulla stessa frequenza: e ciò tanto più quanto le condizioni per un buon funzionamento delle stazioni dette sincronizzate non vengano osservate.

D'altra parte questo in pratica non presenta un inconveniente poiché coll'uso ormai generalizzato o generalizzantesi delle stazioni collegate in *relais* telefonico tra di loro, nessuno avrà la necessità di sentire un programma estero, da una stazione regionale su onda comune, da una stazione, quando lo stesso programma può essere ricevuto molto meglio da una stazione internazionale che lavora su onda esclusiva e generalmente con maggiore potenza.

Vedere a pagg. 28 e 29 il nuovo Piano di distribuzione delle lunghezze d'onda

DUE SEGNI EVIDENTI
DI MODERNITÀ E
DISTINZIONE



GRONDA
PRODOTTO
ORIGINALE
AMERICANO
DI GRAN LUSSO
PER IL 1934

UNDICI
VALVOLE

FADA 87C
Radio

SUPERETERODINA A UNDICI VALVOLE di cui quattro pentodi 6D6 di Radio Frequenza - multi-tu, un pentodo 6C6 eliminatore automatico dei disturbi, tre triodi 37, due pentodi di potenza 42 in push-pull ed una raddrizzatrice 5 Z 3 duodiodo.

Curva di selettività a speciale andamento rettangolare.

Controllo automatico del volume e dispositivo automatico per la totale eliminazione dell'evanescenza (fading).

Automatic Tuning Silencer (silenzialatore automatico) per la ricerca delle stazioni senza il minimo disturbo.

Flashograph perfezionato a tre elettrodi, al gas neon: si illumina automaticamente solo quando l'apparecchio è per almeno un istante sintonizzato.

Manual Tuning Silencer: speciale dispositivo per ottenere la sintonizzazione con altoparlante silenzioso.

Attacco per Pick-Up: il regolatore di volume della Radio serve anche per la regolazione dell'amplificazione fonografica.

Perfetta riproduzione della voce e dei suoni, ottenuta con un nuovo altoparlante elettrodinamico FADA a grande cone, con nuovissimo sistema di montatura elastica.

Regolatore di tonalità e tre distinte gradazioni di tono.

Motortino silenzioso, con messa in moto ed arresto automatico.

Mobile di lusso con sportelli, in noce massiccia americana, lussuosi in lavorazione e verniciato alla cellulosa.

RADIO SIARE

PIACENZA - Via Roma, N. 35 - Telef. 25-61 - Telegr.: SIARE P/ACENZA

MILANO - Via Carlo Porta, N. 1 (angolo Via Principe Umberto) Telef. 67.442

ROMA - RFFIL RADIO - Via Parma, N. 3 (ang. Via Nazionale) Telef. 44.217

CATANIA - ARS - Agenzia Radio Sicula - Via G. D'Adda, N. 22 - Telef. 14.708



LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

IL SECONDO CONCERTO

INIZIATA la sera del 5 gennaio con il Concerto diretto dal M.^o Victor De Sabata, la grande Stagione sinfonica dell'EIAR continuerà dal sera di venerdì 12 con il Concerto diretto dal M.^o Riccardo Zandonai che ascenderà il podio, dinanzi alla brava orchestra dell'EIAR, per dirigere un attraente programma di musiche poco note e nuovissime addirittura.

Torino ebbe sempre una simpatia molto spiccata per il musicista di Sacco, cui diede il battesimo di compositore nel 1908 al « Chiarella ». Una recente ripresa dell'EIAR ebbe, tra gli altri, il merito di far conoscere a molti e di richiamare a parecchi il ricordo di quel *Grillo del focolare* col quale lo Zandonai cominciò la propria fortunata carriera. In pochi mesi il *Grillo del focolare*, composto su un libretto assai fine e indovinato dell'Hannau fu pronto, e in una sera della fine di novembre del 1908 riportava a Torino il primo successo.

Il giovane Maestro aveva cominciato bene, e doveva far molta strada. Dopo qualche anno, nel 1911, lo vediamo riportare al « Dal Verme » di Milano un buon successo con la *Conechita*. L'orchestratore è qui più maturo, e il compositore ha modo, nel descrivere la gelosia di Matteo, di far sentire la sua robustezza di melo-ranista. Lasciando in disparte la poco significativa *Meleus*, veniamo alla *Francesca da Rimini*, che diede a Riccardo Zandonai uno dei primissimi posti tra i compositori di opere del nostro tempo. Sono nella *Francesca* pagine bellissime, che strapparono i più vivi applausi al pubblico del nostro « Regio » quando le conobbe per primo nel febbraio del 1914. Il Capri darà particolarmente rilievo alla prima parte dell'atto terzo, ovè rappresentata la bleca figura di Malatestino il quale, inferocito dalle ripulse di Francesca che respinge la sua turpe brama, trucida Montagna dei Parciadi e scatena la gelosia di Gianciotto. « Il dialogo drammatico trova — dice egli giustamente — qui accenti di stupendo rilievo; l'azione procede serrata, incalzante, efficacissima, senza soste o deviazioni, dando ai caratteri un pieno e vigoroso risalto ». Già altri parlò di robustezza verdiana nella figura di Gianciotto inferocito, e l'elogio appare tanto più significativo a chi ricorda la delicatezza d'altre pagine dello spartito, per esempio il corredo delle Azzelle nel primo atto, l'incontro di Francesca con Paolo, la lettura del libro galloetto, e soprattutto la stupenda canzone del

Calendimanzo, arcaica e preziosa nel tempo stesso, rivelatrice, di per sé sola, d'una cultura e d'una sensibilità poco comuni.

L'anno seguente, Torino ebbe il piacere di risentire la *Francesca* nello stesso « Regio » in cui l'aveva portata la Carneti. Viene poi per la nostra città un periodo di oblio, in cui lo Zandonai più non viene rappresentato. Neppur la *Via della finestra*, opera comica scritta nel 1919, riesce a trovarla. La via di Torino, che dovrà accontentarsi di riceverla dall'EIAR e d'udire il vivacissimo trescone sotto la bacchetta dello stesso Autore nel concerto da lui dato l'anno scorso. Lo Zandonai non ritorna al nostro « Regio » che nel 1924, per dirigerli alcune applauditissime rappresentazioni della sua *Giulietta e Romeo*, nelle quali sarà così stretto ogni sera a replicare la famosa cavalcata di Romeo. Nel 1925 lo ritroveremo, con piacere, al « Chiarella » per riportarvi (protagonista la Facetti) in sua *Francesca*, col successo della prima volta.

Non sta però qui tutta l'opera teatrale del compositore trentino, che doveva cercar ancora ispirazione, a un altro, in questa specie di epopea nazionale della Scandinavia che è il *Gösta Berling* di Selma Lagerlöf, e nella *Leggenda aurea* di Jacopo da Varagine.

Quanta potenza vi sia nell'ultimo atto dei *Cavallieri di Ekebi*, noi sappiamo dal concerto, già ricordato, dell'anno scorso. Quanto vi sia di bello nel *Giuliano* noi, torinesi, non conosciamo ancora direttamente, ma ricordiamo che un critico severo come il Toni scrisse a proposito di quest'opera essere « quanto a composizione musicale, ciò che di più quadrato e misurato e spontaneo ed abile sia uscito sinora dalla fantasia dell'acclamato autore di *Francesca* ».

Non ci parve inopportuno il ricordare, nell'illuminazione del concerto zandonaiano, quanto l'illustre compositore fece per il teatro. Egli ha appena cinquant'anni, e molto può darci ancora e lo darà certo, perchè il suo spirito è alacre e la sua energia non conosce riposo.

Egli promette di darci un'ouverture del Cherubini, ch'è tra le più classiche, greche davvero nella compostezza delle linee, del grande Maestro fiorentino tanto stimato da Beethoven, l'*Anacreonte*, e una *Burlesca* di Scarlatti, elegantemente trascritta dal De Nardis. Il violoncellista Enrico Mainardi, che non ha più bisogno di presentazione o d'elogi, eseguirà poi il Concerto in *si bemolle* per violoncello e orchestra del Boccherini, vivamente atteso in questa edizione addirittura eccezionale.

La seconda parte del concerto è tutta dedicata a musiche dello Zandonai, nuove ancora per la nostra città. Primo pezzo in programma è la sinfonia della *Farsa amorosa*, ultimo spartito del nostro compositore, su un libretto che il Rossato tolse felicemente dal *Sombrero de tres picos* di P. de Alarcón, introducendovi i personaggi di Renzo e di Lucia. Verrà poi una *Serenata medievale* per violoncello solista (che sarà di nuovo il Mainardi), arpa e archi, certo assai



M.^o Victor De Sabata che ha diretto il primo concerto della Stagione sinfonica dell'EIAR. (Fot. Vicart - Torino).

fine. Chiuderanno il concerto quattro pezzi ispirati da altrettanti quadri di quel profondo interprete della natura che fu il Segalini: l'*Arianna*, *Idillio*, *Il Ritorno al paese natio* e *Meriggio*.

CARLANDREA ROSSI.



Il M.^o Riccardo Zandonai.



Il violoncellista Mainardi.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE PERDUTE. PARE IL PANE

Non è facile stabilire per quali gradi l'uomo sia pervenuto a convertire la farina in pane. Qualunque sia il modo con cui ciò fu scoperto, è certo che ciò avvenne in tempo molto remoto. La Scrittura ci insegna che Abramo offrì due pani agli angeli che gli apparvero nella vallata del Mambrà. Era quello pane molto semplice di elementi: acqua, farina e forse un po' di sale; e di forma schiacciata, facilmente spezzabile con le mani e nella Scrittura ricorre spesso la frase *rompere il pane, frazione di pane*, ecc. Un pane intatto trovato a Ercolano ci prova che il pane romano era tutto segnato da intagli per renderne facile la partizione. Anche Omero, che attribuisce la scoperta del pane al dio Pan, dice che il compito di fare il pane era riservato, presso i greci, alle donne. Non si sa quando l'uomo abbia incominciato ad usare nella panificazione il lievito. Questa felice invenzione è facilmente attribuibile a un fortuito caso di economia domestica. Qualcuno avrà voluto far servire un resto di vecchia pasta nel cumulo della farina nuova. Secondo la Scrittura il gran prete Melchisedech, contemporaneo di Abramo, è il primo che abbia offerto a Dio pane e vino.

Nelle nostre campagne ogni famiglia fa ancora il pane ed è la donna che di buona sera alza e la farina intride e impasta e accende il forno obbedendo così al comandamento del *Pater*.

GUIDA SENTIMENTALE DELL'ITALIANO: VISITA ALLA TOMBA DI DANTE

Quelco sepolcro nella città del silenzio, un lume lo scaldava perenne come l'amore. Sentì la pietra vivere una sua grandezza, gridare un nome. Freddo è qui il cancello di bronzo fuso, breve il tempio. E qui la fonte del nostro linguaggio, in stivella della nostra poesia e del nostro destino, la chiave della nostra libertà.

Potrebbe spegnersi il sole. Infrangere la terra: qui maturerebbe ancora la bella spiga d'Italia. Quanta gente ha pianto su questi due gradini di anasso, alla soglia di questa tomba viva. Ma uno spirito invisibile consola l'improvviso dolore che prende tutti. Ti senti al cospetto dell'eternità. Del padre fiorentino dimentichi il volto duro, l'occhio di braglia, la terribile parola, lo sdegno sublimo. Pensi solo al suo cuore, al suo linguaggio di Paradiso. Ti persuadi che qui, in terra di Ravenna e non altrove, doveva fermarsi



l'errore della Poesia. In terra che cammina verso il mare tanto è disperato il grido dell'altra sponda.

STORIA E VITA DEGLI ELEMENTI: CREAZIONE.

«In principio Dio creò il cielo e la terra. Ma la terra era informe e spoglia, erano tenebre sulla faccia dell'abisso e lo spirito di Dio era portato sulle acque.

E Iddio disse: Sia fatta la luce; e la luce fu fatta.

«E vide Iddio che la luce era buona, e separò la luce dalle tenebre.

«E chiamò la luce Giorno, e la tenebra, Notte; e della sera e della mattina si fece il giorno primo».

«In principio Dio creò il cielo e la terra», significa che nulla fu creato prima del cielo e della terra. È un'espressione di tempo passato che sta ad affermare che il mondo fu creato col tempo, cioè che il mondo non fu ad eterno come lo crede Aristotile, ma che fu creato quando fu creato il tempo. Questa verità fu notata e affermata dal Concilio Lateranense celebrato sotto Innocenzo III in questi termini: «Dobbiamo credere di fede fermissima che in principio del tempo Dio creò dal nulla tutte le creature e spirituali e corporee. Il mondo dunque fu creato da Dio e non dal caos, ma da una fortunata combinazione di atomi, né per necessità divina».

Per cielo e terra può intendersi secondo la Scrittura tutto l'universo, e secondo l'idea cosmogonica agostiniana anche la materia e cioè il seme di tutte le cose.

UNA CANZONE: PREGHIERA PER L'EROE

• Il più giovane, il più forte
con il sangue sulla faccia
e la croce delle braccia
disarmate dalla morte,
fu sepolto in questo prato
con le stelle di soldato,
senza bara né sudario,
senza un fiato di preghiera,
sotto un po' di terra; nera
che somiglia il Tuo Calvario.
Diciottanni andò alla guerra
e sua madre l'aspettò.
Or non ha più gente in terra
che gli dica un paternostro
e il suo nome scritto a inchiestro
sotto il sol si cancellò.
L'ha folciato la mitraglia
come un filo d'erba dritto:
era un giovane coscritto,
non pensava alla medaglia.
Se la terra l'imbagaglia
io per lui Ti pregherò.
Diciottanni, o mio Signore,
sono belli da portare,
com'è bella da donare
questa vita quand'è in fiore!
Ora il fante contadino
disarmato dalla morte
dorme un sonno di bambino
coricato alle tue porte.
O Signore, tu lo puoi,
dagli il cielo degli eroi.

IL NIDO DELLE AQUILE: PITTORI

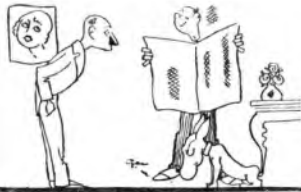
Giovanni Cimabue (1240-1302). — L'Europa dormiva ancora il lungo sonno della morte delle arti, quando Cimabue ricondusse alla similitudine del suo vero tipo la Natura. Incurò le linee, rinvigorì il colore, animò di vita le sembianze, dipinse immagini che ci fanno ancor oggi tremare il cuore. Ci rende nutti quel suo ardimento d'aver osato creare nuovamente la pittura.

Angiolo Bondone detto Giotto (1276-1336). — Apprese e secondo gli insegnamenti di Cimabue. Addeci il disegno, ingentilì le fattezze, ammorbidì il colore, diede alle figure una terribile grazia e mise nel loro occhio la loro anima. Coronato da tutte le arti: il mosaico, la scultura, la pittura, l'architettura, raggiunse il miracolo del campanile di S. Maria del Fiore in Firenze. Merito l'amicizia di Dante.

Tommaso Guidi detto Masaccio (1401-1443). — Ebbe l'ardire di affrancarsi dalla servile imitazione dell'arte di Giotto allora imperante. Temperò con la grazia la ferezza. Disegnò mirabilmente lo scorcio del nudo. In San Clemente a Roma affrescò le storie di Santa Caterina. A Firenze nella cappella Brancacci ad Carmine lasciò il capolavoro. A lui attinsero Raffaello e Michelangelo.

IL BUON ROEMO.

RADIORISATE



— Ma perché hai spostato proprio una annunziatrice?

— E' la moglie ideale! Capirai: è costretta a parlare tutto il giorno e quando rincasa, per riposarsi, ince!!!



Il professore distratto. — Perbacco! Se fossi arrivato dieci minuti prima avrei potuto sentire la conferenza che ho tenuto dianzi: al microfono!!!



Mie gentili ascoltatrici, se volete conservarvi sempre giovani e snelle non dovete che seguire i miei consigli...



I radiouranti. — Ma perché in casa tua si sente sempre l'altoparlante strillare come un indemoniato?

— Lo faccio perché i vicini non mi sentano litigare con mia moglie quando rincasa tardi!

L'ESITAZIONE

NON V'È POSSESSORE DI APPARECCHIO RADIO CHE - AVANTI DI ACQUISTARLO - NON SIA RIMASTO INDECISO NELLA SCELTA. VE NE SONO TANTI SUL MERCATO! E TUTTI SONO I "MIGLIORI,,

È necessario educare l'acquirente di apparecchi radio. Renderlo competente come - nella classe degli automobilisti - è divenuto competente l'acquirente di automobili. Questi chiede speditamente le notizie basilari all'agente di vendita. Quanti cilindri, che velocità, che consumo, che portata, che carburatore, che impianto elettrico, che gomme?

È mai possibile che l'acquirente di apparecchi radio sia ancora tanto indietro che alle volte si vergogna a chiedere: quante valvole, che portata, che altoparlante, quali condensatori?

ACQUIRENTI DI APPARECCHI RADIO CHIEDETE, CHIEDETE, CHIEDETE SEMPRE: L'AGENTE DEVE SAPERVI RISPONDERE. GUARDATELO NEGLI OCCHI ED OSSERVATE CHE ESPRESSIONE ASSUME ALLORCHÈ PUÒ AFFERMARE CHE SULL'APPARECCHIO DELLA SUA CASA SONO MONTATI I FAMOSI



condensatori
SSR DUCATI

LA STAGIONE LIRICA NEI GRANDI TEATRI

AL TEATRO REALE DELL'OPERA

La stagione s'è aperta con la *Lucrezia Borgia* di Gaetano Donizetti, eseguita da cantanti di prim'ordine, fra i quali il basso Cigali, e curata da Gino Marinuzzi con alto senso d'arte, da non farne quasi avvertire i passi, che i cento anni trascorsi dalla prima esecuzione alla «Scala» hanno sensibilmente invecchiato. Si direbbe che specialmente col Donizetti e con le opere sul tipo della *Lucrezia Borgia* abbiano avuto «diritto d'asilo quei difetti, che dovevano essere per un'opera non creata nel melodramma dell'Ottocento. Con ciò non si vuole affatto sminuire la figura d'un musicista che ha al suo attivo opere di schietta genialità quali il *Don Pasquale*, la *Lucia*, la *Favorita*. Specialmente con molte scene del *Don Pasquale* entrano nel campo superiore delle forme estetiche.

Dalla *Lucrezia Borgia* la sera successiva siamo passati al *Quattro rusteghi*, la commedia musicale in tre atti di Ermanno Wolf-Ferrari. Il quale vorrei dire che riesce più simpatico anche per il culto che professa a Carlo Goldoni, il cui teatro, per volgere di tempi e succedersi di mode letterarie, è in gran parte ancor vivo e fiorente come tutte le opere che recano l'impronta augusta dell'arte. Realtà e poesia nelle migliori commedie goldoniane sono una cosa sola, come del resto potrebbe dirsi di Venezia, dove, si vada in gondola sulle placide acque o a piedi per le calli e i «campiell», la vita ha le parvenze del sogno. Con quel suo silenzio grande e quelle architetture marmoree che s'indorano immobili nel sole e cascan fluide e tremolanti nelle profondità della laguna, Venezia è il mito stesso fatto realtà. E Wolf-Ferrari questa poesia attinge a duplice fonte: nella città che appare ai suoi occhi e nell'opera d'arte che di Venezia come tutte le opere che recano l'impronta di Carlo Goldoni. E ciò che è più confortevole, Wolf-Ferrari riesce a far sentire musicalmente la poesia del Goldoni, che è quasi un innalzarsi fino al poeta.

Notevole poi il senso d'italianità che emana dalle sue musiche. Non soltanto abbia fatto i suoi studi e si sia lungamente fermato a Monaco, egli si riconnette alla nostra tradizione, e, più precisamente, al fiore della scuola napoletana, quando un Pergolesi, un Paisiello, un Cimarosa empronno del nostro canto il mondo. E se gli è caro Mozart, potremmo dire che anche buona parte della produzione mozartiana reca sensibilmente le tracce dell'arte nostra. Ma in Ermanno Wolf-Ferrari si attua pienamente un binomio i cui due termini, che consistono nella tradizione e nella personalità, non dovrebbero mai scindersi. Possiamo anzi affermare che anche la personalità del musicista è così completa, da rendersi subito riconoscibilissima, anche se qua e là qualche spunto, o accento che sia, ci dice le sue simpatie artistiche. E' ciò che è accaduto e accadrà sempre anche ai grandissimi.

Le commedie dialettali di Carlo Goldoni sono tra le sue più vicine alla natura e quasi nata da essa, tanta la vita che vi circola. I quattro rusteghi sono, per il rilievo del carattere e per la costante proprietà del dialogo un capolavoro. Nessun angolo morto, nessuna parola che non dica con efficacia; una vivacità, poi, che scuote la compagine delle scene e le fa più mobili. E' la vita nel suo continuo fluire. Il musicista ha vinto la difficoltà tremenda, frastagliando, se così posso esprimermi, la propria ispirazione da investire anche i minimi particolari della vicenda scenica, ma riuscendo — ed è qui la vittoria — a fare opera organica e di teatro: un'atmosfera etnica e in mezzo ad essa dei personaggi che vivono senza il minimo sforsò.

Terza opera della stagione è stata l'*Andrea Chénier*. Siamo in pieno melodramma ottocentesco, quale con l'impetuosa e ardita, era ed è forse ancora sentito da Umberto Giordano, un uomo che non si smarrisce in disquisizioni

teoriche, ma che va al sodo: egli ama la buona tavola e le musiche sostanziose. Questo il momento drammatico, questa devessere l'espressione musicale, e gli viene spontanea, e va innanzi così, con bidda sicurezza, affidandosi al canto. Vuole quasi vederla la sua musica, così che anche il suo recitativo è plastico. Nei momenti più belli pare che tratti la voce col pollice, come lo statuario la creta. E ne è nato l'*Andrea Chénier*, che da una memorabile serata del 1896 gira trionfalmente il mondo.

E' un'opera di gettone da cui è fondo incandescente, opera, tipo Ottocento, ma fra le più belle che siano state scritte dopo Verdi. L'armonizzazione e lo strumentale sono quelli dell'epoca; nessuna ostentazione di modernismo a tutti i costi, anzi l'orgoglio, quasi, di serbarsi fedele ai migliori esempi di casa nostra. Ma

un'intuizione sicura e che produce un risultato sorprendente, quello di far veramente sentire la vita tumultuaria d'un popolo che, rotti gli argini tra i quali soffocava, cerca fra urti e odii e vendette e ferocie e lacrime di singoli, nuove forme di vita politica e sociale. Ma le idee sono forti dei pochi, e stanno in alto: per le vie, per le case, per le prigioni, nei tribunali, nelle piazze, piene d'urli e di delitti è la terribilità della rivoluzione. Tutto ciò nell'*Andrea Chénier* si avverte, facendosi più sensibile per un idillio d'amore che nulla perde di dolcezza per il suo colorarsi di sangue in mezzo a quella realtà selvaggia, dalla quale l'uomo aspettava la sua redenzione: strane e imperscrutabili vie della storia, che nell'*Andrea Chénier* hanno una loro tipica espressione.

f. p. m.

«Volti la lanterna!»

Volti la lanterna! è il mio primo balletto. Anteriormente scrissi le *Variazioni sinfoniche*, dirette la prima volta da Bernardino Molinari all'«Augusto»; la *Stella del Mare*, affresco mistico per soli, cori ed orchestra, pure eseguito all'«Augusto» sotto la direzione di Mario Risi, e il *Candeliere*, opera comica in tre atti riuscita seconda nel concorso indetto dal Governatorato di Roma nel 1928 e tuttora inedita.

Fra un lavoro e l'altro — non intendo davvero nasconderlo — scrissi l'operaletta italianissima *Don Gil dalli cate verdi* e molto mi sono occupato di sincronizzazione musicale per il cinema.

E chi sa che proprio la mia quotidiana dimesticazione con il cinema e le mie riflessioni sulle differenze tra arte muta e cinema sono non mi abbiano insensibilmente tratto a comporre il balletto? Bragaglia, secondo me, non ha torto quando osserva che «la pantomima muta, misteriosa creatura della poesia, possiede un fascino magico che supera tutte le altre, di verosimiglianze, e che pertanto è immortale».

Nutrito di questa convinzione e riandando più volte col pensiero, innanzi tutto al mimo romano al tempo di Augusto; poi alla importanza della pantomima nelle feste presso le Corti italiane nel 500 e nel 600, negli «intermedi» e nella italianissima «Comedia dell'arte», — scrive un filosofo — la parola diventata accompagnamento; infine ai grandi coreografi italiani, quali l'Angiolini e Salvatore Viganò, mi sono cimentato con la mimo-danza che ebbe un passato così glorioso e un'ultima, ma non estrema espressione nei balletti russi di Diaghilev. Ne mi si rimpioverà di essere ingrato verso Noverre.

Basterebbe rileggere le «Lettres sur la danse» per convincersi quanto efficace sia stato il suo apporto a favore del dramma mimico moderno e quanto geniali i suoi precetti sulla danza d'azione e soprattutto la musica dal testo poetico, sulla distribuzione delle luci e degli effetti ricavati dallo studio dei grandi pittori!

Ma tutto ciò ammesso, non si potrà dimenticare che mentre, come riconoscono gli stessi studiosi francesi, Noverre è più apprezzabile in teoria che in pratica, occorre rifarsi all'Angiolini e soprattutto a Salvatore Viganò per comprendere come questo progetto compositore — stimato da Stendhal quanto Napoleone! — seppe magistralmente elevarsi sia nella concezione del componimento, sia nei rapporti fra soggetto e musica, sia nell'integrazione della danza colla pantomima, pantomima che del resto era in certo senso anch'essa ballata «e non camminata all'uso dei francesi».

Pertanto nella attuazione non facile di questo mio tentativo, e per rimanere nel solco della scuola italiana, accolsi con pieno consentimento il «programma» (così lo chiamavano gli antichi) offertomi da Emilio Mucel, imbevuto del resto delle stesse mie idee, dati i rapporti di fraternità mia con la stessa scuola.

Ma c'è di più. *Volti la lanterna!* non solo risponde al criterio di adeguamento contem-

perare mimica e danza, ma per il suo carattere folcloristico mi permetteva di attingere agli elementi perenni della nostra musica popolare; infine col suo fragile «intrigo», col suo romantico velato di riso e di gioco, sto per dire marionettistico, nettivo in essere un mondo solo in apparenza verista, in sostanza umoristico e fiabesco.

A questo punto sono costretto a fare una dichiarazione che a prima vista apparirà strana: *Volti la lanterna!* è scaturito in parte dal soggetto, in parte dalla musica. Proprio così. Perché il testo poetico (suggestivo della mimica e delle danze) a volte, per i suoi originari accenti sintetici e del tutto sommi, ha determinato l'elemento musicale; a volte invece è stata la trama sinfonica a far sorgere in me e nel mio librettista figurazioni mimiche e danzanti che in secondo tempo vennero fissate sulla carta.

Dove e quando si svolge l'azione?

A Roma, nel primo Ottocento.

E la ragione del titolo?

Ecco, Roma, fino al principio del secolo scorso, era completamente priva di illuminazione pubblica durante la notte.

Unica luce allora era quella che emanava dalle lampade accese innanzi alle immagini sacre. Il Governo francese instaurò un mondo solo di principali lampade ad olio, sospese nel centro delle strade. Ma quei pochi lampioni — dice Gigi Pizzirani — «venivano spenti ben presto e chi si avventurava per le vie dopo suonata un'ora di notte, doveva essere munito di lanterna».

Al Settecento e a questo primo Ottocento romano, così scarsamente fornito di illuminazione, si riannoda la graziosa consuetudine — come spiega Ermanno Ponti — «di imporre e richiedere una reciproca incolunità quando a tarda notte, per non essere investito dal fascio luminoso proiettato dalle altrui lanterne, bastava gridare: «Volti la lanterna!» per vedersi lasciare tranquillo...

I tre quadri del balletto sono intercalati da due intermezzi nei quali — interrompendosi l'azione brevemente — la prima volta si assisterà ad una tipica rappresentazione di burattini, la seconda si ascolterà una canzone cantata, da un improvvisatore popolare.

Questi due intermezzi (lontana derivazione dei famosi intermedi del 1500) ed avvenuti in parte la stessa funzione di sospendere per poco il corso della vicenda e di colmare i vuoti fra un quadro e l'altro onde permettere il cambiamento di scena, avranno a sfondo due sipartiti in bianco e nero (due vere e proprie stampe) e saranno commentati da musica in formato ridotto, da camera, anziché dalla grande orchestra.

Aggiungerò infine che la musica del mio balletto costituisce un blocco sinfonico eseguito anche in concerti a simfonia, da *Petrovichka* dello Stravinsky, e che tale musica, rifuggendo del tutto dalla concezione meccanica e puramente oggettiva, è informata al contrario a genuine espressioni di sentimento, a aani e pittoreschi ritmi popolari. (Essa si conclude con un travolgente saltarello, danza prettamente romana registrata fin dal XVI secolo).

EZIO CARABELLA.

I CENTO ANNI DI "LUCREZIA BORGIA"

CENTO anni precis. Giovedì 26 dicembre 1833, «all'aprirsi della stagione», come si legge nel manifesto dell' *R. Teatro alla Scala*, viene rappresentata *Lucrezia Borgia*, «espressamente composta: parole del signor Felice Romani, musica del maestro Gio. Maria Carlini, direttore». Protagonista: Enrico Luciani, un soprano di cartello — per attenersi alle formule più in uso del gergo teatrale dell'epoca — che alla «Scala» aveva esordito (veramente, per essere fedeli alle formule sindacali bisognerebbe dire «debuttato») cinque anni prima cantando con due divissimi, il tenore Rubini e il baritone Tamburini. L'ultimo giorno di Pompei del Pacini; un'opera ch'ebbe una ben curiosa sorte. Al primo apparire sul palcoscenico della «Scala» il 16 agosto del 1827 (i buoni milanesi di allora non temevano la canicola e festeggiavano bravamente il Ferragosto alla «Scala») anziché ai monti o al mare, ebbe un successo con quantitate rappresentazioni: non per nulla. Scandalo per sempre, seppellita come la protagonista città vesuviana, ma senza possibilità di scavi! La *Meric-Lalande* era poi tornata per parecchi anni alla «Scala» dove aveva cantato moltissime opere, creando, fra le altre, il *Pirata* e *La Straniera* di Bellini. «E che dire di questa un'eroica cantante teatrale dell'epoca di quella impareggiabile *Meric-Lalande* che in ogni suo gesto e moto, in ogni istante di un forte sentire, in ogni passo affettuoso o di eccessiva passione la ci rapisce, la ci sorprende, la ci trasporta all'entusiasmo?».



Enrico Luciani.
Meric-Lalande.

Per altro, alla prima di *Lucrezia Borgia*, l'entusiasmo non fu eccessivo. «Ecco un'opera (oltre la *Lalande*, *Marietta Brambilla*, *Francesco Pedrazzi*, *Luciano Mariani* e *Domenico Spaggiari*, né per l'opera. Più o meno, tutto fu criticato: musica, libretto, cantanti, scenari. Pompeo Cambiasi, lo scrupoloso, diligentissimo cronistorico della «Scala», che nel classificare l'esito delle diverse opere ha stabilito una scala graduale dal pessimo all'ottimo, definisce il successo della prima *Lucrezia* con un semplice «buono».

Ma l'opera corse il mondo e trionfò dovunque. Sotto il suo vero nome e sotto quelli presi a prestito per calmare i timori e per non offendere i pudori dei diversi Governi e delle rispettive, anche se non sempre rispettabili, censure teatrali. Così dovette chiamarsi *Alonzo di Ferrara* a Trieste, *Eustorgia da Romano* in Toscana, *Giovanna I di Napoli* a Ferrara, *Elisa Tosca* a Roma. *La Rinneata* a Torino. E con quest'ultimo nome fu rappresentata anche a Parigi, benché Victor Hugo, autore di dramma da cui Felice Romani aveva tratto il libretto, aveva rivendicato presso i tribunali i suoi diritti di proprietà letteraria.

A proposito di questa riduzione è interessante notare come «Romani» fu grande librettista della prima metà dell'Ottocento e che sentiva quasi il bisogno di giustificare l'opera sua, in un *Avvertimento* preposto al libretto: «Vittore Hugo — egli scrive —, dal quale è imitato questo Melodramma, in una tragedia assai nota aveva rappresentato la difformità fisica (non sue parole) santificata dalla paternità; il più *Lucrezia Borgia* volle significare la difformità morale purificata dalla maternità; il quale scopo, se ben si rifletta, rattempera la nerezza del soggetto, e non fa ributtante il Protagonista. Era facile all'autore francese far risaltare il suo scopo, trattando l'argomento come gli dettava la fantasia, sviluppandolo nello spazio che più gli conveniva; in accorcio; difficilissimo a me che racchiudeva in poche pagine un volume, ed era inceppato dal metro e dall'orditura musicale; né vidi quanto scabrosa fosse l'impresa che dopo aver accennato di tentarla». E conclude: «Con questo avvertimento io non intendo per modo all'opinione del pubblico. Spetta ad esso il pronunziare, all'autore il rassegnarsi».

Il povero Romani s'era già rassegnato anche davanti al musicista che più di una volta lo costrinse ad adattare i suoi versi ai brani di mu-

sica già composta. Donizetti aveva firmato il contratto per la *Lucrezia* il 10 ottobre del 1833, in casa del duca Carlo Visconti di Modrone, il quale — si legge nella prosa ufficiale riportata dai *Giornali* — fu dichiarato «che la sua convenzione di volere assumere definitamente l'appalto degli *II. RR. Teatri*, escludendo il sig. Teodoro Gottardi che l'eserciva dall'autunno 1832. Il Governo accettò di buona voglia l'offerta, invitando però il prefato signor Duca a delegare altra persona alle funzioni d'impressario, non comportandosi «la sua dichiarazione» con la sua, ed essendo anche Ciambellano di S. M. R. Apostolica». Carina, no?

Il 26 novembre il libretto, che in un primo momento era stato destinato al Mercadante, era finito e otto giorni dopo incominciarono le prove. Per Santo Stefano l'opera fu offerta al pubblico, il 26 dicembre 1833, al Teatro dell'Opera di Roma apra la sua stagione con la *Lucrezia Bor-*

AL TEATRO «ALLA SCALA»

Vedr. sempre dominatore possente, ha spalancato quest'anno, le porte della «Scala» nei suoi due, diremo così, spettacoli inaugurali: col *Nabucco*, la sera veramente inaugurata di Santo Stefano, col *Trovatore*, la dimane: l'opera cioè che è stata, ad oggi 91 anni, la prima «sforgorante rivelazione del genio verdiano» e l'opera che è mai sempre la più popolare del Maestro nostro, l'opera che fu chiamata un miracolo di facilità e che pure è così ricca di pagine nobilissime che nulla, anche oggi, hanno perduto della loro incomparabile bellezza. In quale migliore e più massima «teatro d'Italia» — e perché non del mondo? — la nostra «Scala» non poteva celebrare l'apertura della sua stagione dell'anno dodicesimo. Simbolo, ha detto qualcuno. Qualcosa di più, diciamo noi. Ammottimento, cioè, ai musicisti d'oggi perché dall'opera che passano dall'istinto immortale sappiano trarre la forza che occorre per trovare la via che forse è stata smarrita.

Sia dunque lode alla Direzione della «Scala» che, scegliendo il nome di Giuseppe Verdi a vessillo della sua nobile fatica, volle presentarci come dire la carta d'identità dei suoi propositi, propositi che passando dal «Trovatore» al *Nabucco* a quello della realizzazione, l'hanno condotta all'allestimento di questi due primi spettacoli verdiani con quella cura devota e amorosa che è nelle tradizioni del nostro massimo teatro, non solo, ma che le due opere reclamavano. Primo accorgimento è stato quello di affidarne la concertazione e la direzione a Vittorio Gilei, di cui è vivo il ricordo del successo riportato con l'esumazione del *Nabucco* nello spettacolo inaugurale del maggio fiorentino: successo che si è rinnovato forse con più vivo calore la sera del 26 dicembre alla «Scala» in tutto il fulgore d'una di quelle serate inaugurali che lasciano ricordi indelebili in chi ha la fortuna d'assistervi. E' pur vero che a disposizione del chiaro e coscienzaiosissimo maestro erano stati posti elementi di primissimo ordine: l'orchestra e il coro della «Scala» e il protagonista in Giuseppe Zampini e finalmente la sforgorante cornice del teatro gremito, in cui stelleggiavano le più belle signore della mondanità milanese, e si avrà l'idea di quello che è stata questa prima recita trionfale della stagione testè nata alla «Scala».

Al *Nabucco* della sera di Santo Stefano seguì, come già dicemmo la dimane, il *Trovatore*. Non tutti probabilmente sanno che la prima rappresentazione del *Trovatore* a Milano non ebbe eccessiva fortuna. Se proprio non cadde, poco di è mancato. L'opera, nata all'Apollo di Roma con un successo che si sapeva di certo la sera del 19 gennaio del 1853, era venuta a Milano alcuni mesi dopo. Si sapeva delle festose accoglienze riportate a Roma dal *Trovatore*, la fama del Maestro era più che mai consolidata e l'attesa del pubblico non poteva essere più che viva, eppure con tutto ciò l'opera non piacque eccessivamente. Né la critica fu più calda del pubblico. Al giudizio sbagliato contribuirono, è

vero, parecchie circostanze, quelle famose circostanze imprevedute che erano il fiasco della prima rappresentazione del *Barbiere* e che, tre mesi dopo la prima del *Trovatore* a Roma, dovevano far cadere alla «Fenice» di Venezia la *Traviata*: circostanze famose, cioè, che nulla hanno a che fare col valore dell'opera d'arte. Si dice che alla prima del *Trovatore* a Milano persino le campane del Municipio di Milano avrebbero fatto di tutti i colori, sì che il magnifico pezzo, che è forse uno dei più belli e suggestivi dell'opera, andò a rotoli. Ma il *Trovatore* aveva i garretti troppo saldi per non rimettersi subito in piedi e riprendere la sua corsa trionfale. E dice che sono alla «Scala» i nostri anni sulle spalle, il vecchio e sempre giovane *Trovatore* — le poche rughe non contano — vinse ancora una volta come nei bei giorni della sua prima giovinezza. Serata di trionfo. Il maestro Giu. rivoltò ancora una volta le sue caratteristiche qualità di magnifico esultatore delle forze del palcoscenico e dell'orchestra e interpreti d'indiscusso valore il Lauri Volpi, il *Marrico* «più vero e maggiore» del teatro lirico d'oggi, la Iva Pacetti, ardente e soave insieme *Leonora*, la Stignani, che seppe dare linea superba alla drammatica figura di *Azucena*, il baritone Danise e il Baronti.

Dalle due opere verdiane al capolavoro di Rimski-Korsakov, quella *Leggenda della città invisibile di Kifese* che andata in scena al Teatro Imperiale di Pietroburgo sin dal 1907 con un successo magnifico, non era mai pervenuta in Italia, il salto non era piccolo e l'eroe tanto da disorientare il pubblico. Ma la bellezza e una e la sua voce è anche una. E questa parlo al pubblico della «Scala», che era ancora numerato e sfasando, conquistandolo pienamente. Rimski-Korsakov è stato il più grande musicista di alta della sua fama quando, poco prima della sua morte, affidava al fuoco della ribalta questa sua *Leggenda della città invisibile* che potremo dire il testamento d'arte del più grande musicista che abbia avuto la Russia, il più grande fra i cinque famosi compositori che s'erano proposti il rinnovamento musicale della loro patria. Orchestratore superbo, abilissimo manipolatore del non molto ricco ma suggestivo materiale folkloristico, popolare e religioso della sua terra, mista della più squisita sensibilità, il Rimski-Korsakov ha creato con questa sua *Leggenda* un'opera d'arte di sovrana bellezza che si acclie per il suo spirito e per il suo contenuto religioso, qualcuno pone al livello del *Parsifal* wagneriano.

La Direzione della «Scala» è degna, anche per questo terzo spettacolo della stagione testè iniziata della loro più merita. Con l'attenzione nel suo cartellone del capolavoro di teatro lirico russo ha colmato una lacuna che non si spiegava. Quasi trenta anni sono passati per l'arrivo fra noi di un'opera straniera, specie se questa ha pregi d'indiscussa bellezza. E colmando la dipiù di un'opera che, per l'invenzione fosse garantita alle più rigide cautele, chiamando, per la realizzazione dell'opera sul palcoscenico della «Scala», un direttore d'orchestra, un regista, uno scenografo e una Compagnia di cantanti tutti russi. Ne è risultata un'interpretazione profondamente aderente alle intenzioni dell'autore. Con il risultato che, come abbiamo detto, ha vinto completamente il pubblico che non ha lesinato le sue manifestazioni di plauso all'indirizzo di tutti gli esecutori, primo fra tutti, il direttore maestro Cooper. Ottima è stata giudicata la traduzione dal russo nel nostro idioma, di un poema, anche questa compiuta da un musicista russo, che è anche un forbito prosatore ed elegante poeta nella nostra lingua: Rinaldo Küfferle.

AL TEATRO «CARLO FELICE»

La più importante caratteristica del Santo Stefano carlofeliciano è stata la riapertura della stagione con le *Maschere* dirette da S. E. Pietro Mascagni che un critico del 1901 chiamava già il « mestro tanto caro ai genovesi ».

Il che però non impedì che il « Carlo Felice » fosse uno dei sei teatri in cui l'opera cadde rumorosamente, pur con tutte le ammissioni del pubblico e della critica nei riguardi del genio dell'Autore. C'è anzi da credere, per il buon nome della Genova artistica di allora, che sia una fandonia quella che i genovesi aspettarono l'imbeccata da Milano prima di decidersi per il sì o per il no, e che, dopo aver applaudito con entusiasmo il primo atto, al giungere di un telegramma pessimistico dalla « Scala » si abbandonarono all'orgia delle fischiate.

Si cercò, alla replica, di alleggerire l'opera dalla pletora sopprimendo il prologo recitato e facendo alla partitura qualche piccolo salasso, ma nulla valse a mutarne la sorte.

E quante dovette ingoiare il povero Illica, in confronto del quale il « modesto Totola » e Piave furono proclamati due Saggi della Grecia e due stilisti italiani, artefici della prosa e del verso come D'Annunzio.

Al menzionato critico, per esempio, il verso: « *se di carne, cuore tutto di osso* » andò di traverso proprio come un osso del tacchino natalizio. Ma quelli che gli tolsero addirittura il sonno furono quei versi didattici che sono scomparsi dalla edizione definitiva unitamente alla bararama dei finti capitani « Spavento »:

*Ah! tutto un mondo
di capitani
con occhio furibondo,
con spade innanzi (!).
Ah! Ah! Ah!
Eh! Eh! Eh!
Oh! Oh! Oh!
Oh! Oh! Oh!
Uh! Uh! Uh!*

Un quotidiano del tempo pubblicava una di quelle vignette che si dicevano « note satiriche del giorno », dove il direttore dell'orchestra, Vitale, diceva a Mascagni:

— Caro Maestro, dovevate prevederle che queste *Maschere* avrebbero avuto un insuccesso...

— E come?!

— Diamine! Sapete bene che essendo *Maschere*, non avrebbero potuto... mostrare la faccia.

Tristi ricordi... In un'altra vignetta del giorno seguente, giocando sulla parola « Crepuscolo » che l'opera wagneriana aveva aperto come di consueto la stagione, annunciava per le *Maschere*.



Corrado Zambelli
(Pantalone).

Iris Adami Corradetti
(Colombina).

Emilio Cherardini
(Tartaglia).

Angelo Minghetti
(Florindo).

Maria Caniglia
(Rosora).

schere il definitivo « tramonto ». E' qui proprio il caso di dire dantescoamente.

Vedi giudizio *uman come spesserra!*

Alla distanza di trentadue anni, la stagione del « Carlo Felice » s'apre con le *Maschere*, e queste precedono immediatamente la prima giornata della tetralogia. E veramente radiosa è stata l'aurora che Pietro Mascagni ha visto qui risplendere per quella che, malgrado tutto, è rimasta la sua opera prediletta. La sua restituzione è stata salutata con vibranti acclamazioni dal più eletto pubblico genovese, e la serata resterà davvero memorabile pel teatro dalle purissime linee architettoniche già tanto ammirato dal Méry. Il quale racconta come nel 1845 i passeggeri imbarcati a Marsiglia sopra il « Sully » delle Messaggere francesi si ribellarono contro il capitano della nave, imponendogli di fermarsi dodici ore nel porto per poter andare a sentire la *Norma* che si rappresentava al « Carlo Felice ».

Non sarebbe esagerato parlare di apoteosi mascagniana, a proposito dell'ultimo Santo Stefano genovese.

Scrivo all'indomani della prima recita di *Walkiria*.

Sulla grande opera del lipsiese non mi soffermo se non per segnalare il grande successo di Sergio Failoni, il maestro nostro che sta facendo esultare all'estero l'arte direttoriale italiana, anche e specialmente in quelle composizioni dove si è maggiormente manifestato il genio musicale teutonico.

Failoni risalirà sul podio per dirigere altre cinque partiture: *Boris Godunov*, *Carmen*, *Maria Egiziacca* di Ottorino Respighi (novità), *Trovatore*, *Rigoletto*. Egli sarà, naturalmente, il perno della stagione la quale comprende queste altre opere: *Astuzie di Bertoldo* (novità assoluta del maestro Luigi Ferrari Trecate), *Cambiale di matrimonio* di Rossini, *Monacella della fontana* (novità) di Giuseppe Mule che dirigerà i tre spartiti; *Madame Butterfly*, *Faust* e *Andrea Chénier*, concertatore e direttore il ma-

estro Angelo Questa, mentre Riccardo Zandonai dirigerà la sua *Gioletta e Romeo*.

Particolare importanza acquisterà l'*Andrea Chénier* per l'intervento di Beniamino Gigli e di Benvenuto Franci.

Cartellone eclettico, tale da soddisfare tutti i gusti e tutte le tendenze, tranne quelli dei malcontenti di professione. Certo non c'è da aspettarsi che il *Faust*, ad esempio, venga rappresentato per trenta sere come quando fu eseguito la prima volta nel 1868; tuttavia la stagione è cominciata sotto i più rosei auspici e c'è tutto da sperare in una splendida prosecuzione.

L'elenco artistico reca i nomi di astri fulgidissimi dell'olimpico lirico italiano, che sarebbe troppo lungo enumerare.

Registi, Ernesto Lert e Mario Ghisalberti.

La novità più importante di quest'anno è la trasformazione della Commissione artistica in Commissariato straordinario affidato all'onorevole Corrado Marchi, animatore delle altre vicende e animato egli stesso da sempre incalzanti propositi di rinnovamento: propositi invariabilmente seguiti dall'attuazione. Ne fa ampia fede l'incessante progredire del palcoscenico nella modernità delle attrezzature; mentre di anno in anno possiamo constatare l'accrescere e il rinnovarsi degli elementi decorativi in quella che ben a ragione è considerata una fra le più belle sale di spettacolo della Nazione.

Quest'anno dobbiamo in particolar modo segnalare la creazione del cosiddetto « golfo nautico » che cela l'orchestra agli occhi del pubblico; il nuovo sfarzoso velario; la giudiziosa nuova disposizione dei posti di platea; il nuovo magnifico tappeto.

Ottimamente. Molti esecutori: e una sola mente direttiva; tante mani intelligenti e una testa sola, tanto più quando la testa è salda e volitiva e lungimirante come quella di chi regge attualmente, con i pieni poteri, le sorti del massimo teatro lirico genovese.

Quanto al resto, *grammatici certent*.

EMANUELE CANESI.



Una movimentata scena delle *Maschere*.

RADIOMARELLI

DAMAYANTE

Questo nome che è stato prescelto dalla Commissione perchè significherebbe il canto degli uccelli, il monorio dei ruscelli, lo stormire degli alberi... insomma l'animazione sonora della Natura, bene si adatta e corrisponde alla riproduzione che si ottiene con questo meraviglioso apparecchio.

Solo chi ha avuto la fortuna di poterlo udire, può rendersi conto della perfezione raggiunta dalla fabbrica Italiana Magneti Marelli, anche nel campo della radio. E se non gli fosse stato imposto il nome di DAMAYANTE, il nome più appropriato che ne scaturirebbe naturalmente sarebbe *l'insuperabile*.

La sua superiorità su tutti gli apparecchi è tale che ha seminato lo scompiglio in mezzo ai concorrenti, ove compare il DAMAYANTE subito si impone e trionfa, e gli altri scompaiono.

Purtroppo fino ad oggi solo poche migliaia di esemplari abbiamo potuto consegnare, ma ora la produzione ha raggiunto un tale numero da potere assicurare che d'ora in poi potremo far fronte alle varie commissioni con maggiore prontezza e precisione.

Il successo del DAMAYANTE mette in seconda linea persino l'«Aedo» che fu il trionfatore di tutti gli apparecchi radio dell'anno scorso.

Esso è un apparecchio radio completo, con cui si possono captare le stazioni da 200 a 2000, per la ricezione delle onde medie e lunghe.

Col DAMAYANTE si sentono le principali stazioni ad onde lunghe come: Mosca, Radio Parigi, Lugano, Daventry, Motola, Leningrado, Zeesen, Huizen, Varsavia, Kalundburg, ecc. ecc., e quelle ancora in maggior numero che trasmettono su onde medie, come se fossero stazioni locali.

La selettività, la sensibilità, la potenza, la tonalità sono assolutamente superiori.

Il dio serpigno dei Turani gialli minaccia gli Ario. L'iram tremo, effeso e percorso dai barbari cavalli.

Arde, come prescrive Zoroastro, sull'altare degli Ario il fuoco, acceso al dio che, in cielo, tra i pianeti è l'astro.

— O Sole, o Sole abbi pietà! Tu vedi la nostra angoscia! accetti il sacrificio! — Così pregando supplici, i *mobedi*,

(i sacerdoti) spingono una bruna vergine al rogo. Un vozzo, irto cilicio strazia il bel petto, simile alla luna.

— Accetta, o Sole, padre radiante, la vergine olocausta! — Si ributa alle fiamme del rogo DAMAYANTE, tremo, si sbianca ma non grida: è muta

Clemenza del dio giusto! Il padre Sole la bacia in bocca con gli eterni raggi che diventano lucide parole.

O meraviglia, o voce d'oro, o incanto musicale che placa i più selvaggi, e trae dagli occhi delle tigri il pianto!

E' la voce del Sole, è un trionfante inno di luce! I barbari Turani si prosternano, vinti, a DAMAYANTE.

Vergine bianca, che somigli in volto l'alba sul mare, popoli lontani oggi, così, si tendono in ascolto.

Per il cielo diffusi i tuoi capelli sberlano gli astri, il gran coro gemmante. Non il rogo! Ti dà RADIO MARELLI un rosolo canoro, o DAMAYANTE!

V. E. B.



Prezzo di vendita

In contanti compresa le valvole Lit. 1486 oltre le tasse di fabbricazione in L. 114.

A RATE: compresa le valvole e le tasse di fabbricazione, lit. 390 in contanti a 12 rate mensili da Lit. 110 ciascuna.

Il DAMAYANTE è una supereterodina a 5 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento.

Alimentato in alternata per tensioni da 120 a 220 Volts, e per Periodi da 42 a 100.

Ha la scala parlante in modo da leggere immediatamente la stazione che riceve, e di poter facilmente rintracciare quella che si desidera.

Ha il controllo automatico di volume e di sensibilità e possiede un altoparlante elettrodinamico a grande cono in modo di permettere una riproduzione di grande potenza.

Ha il controllo visivo di sintonia e l'interruttore del suono in modo di poter andare da una stazione all'altra che si desidera senza alcun disturbo.

Ha la presa per fonografo.

Ha le seguenti valvole F.I.V.R.E.:

una tipo 6A7, convertitrice di frequenza. E' una valvola che tiene con vantaggio il posto di due separate. Essa funziona come oscillatrice e rivelatrice ad accoppiamento elettronico;

una tipo 7B, amplificatrice di frequenza intermedia, supercontrollo o multi-tune;

una tipo 75 (diode, triodo) come doppia rivelatrice e come preamplificatrice ad audiofrequenza.

una tipo 80, raddrizzatrice a due semionde;

una tipo 41, pentodo finale di superpotenza.

Il tutto racchiuso in un elegante mobile, degno di stare in qualsiasi salotto.

Il prezzo di vendita è stato fissato in Lit. 1486 —, compreso le valvole più le tasse di fabbricazione in Lit. 114 —, per pagamento in contanti; il pagamento rateale per l'apparecchio completo, e cioè compreso le valvole e le tasse di fabbricazione, è stato così stabilito:

Lit. 390 — in contanti alla consegna, e 12 rate mensili da Lit. 110 — ciascuna.

Il DAMAYANTE trovasi in vendita presso tutti i Rivenditori Radiomarelli.

RADIOMARELLI

CRONACHE DELLA RADIO

« Dibuk », « Cecilia » e la « Favola del figlio cambiato ».

Le due nuove opere: *Dibuk* (libretto di R. Simon, musica del maestro L. Rocca), che sarà rappresentata alla « Scala » di Milano, e *Cecilia* (libretto di E. Mucci, musica del maestro L. Rocca), che sarà rappresentata al « Teatro Reale dell'Opera » di Roma, sono stati acquistati dalla Ditta Ricordi. A proposito di melodrammi avvertiamo i lettori che, per un errore materiale di trascrizione, nel cartellone del « Teatro dell'Opera », pubblicato nel numero precedente, è stato ommesso l'annuncio relativo a *La Favola del figlio cambiato* (libretto di Luigi Pirandello, musica di Francesco Malipiero). Anche quest'opera, per cui è viva l'attesa, sarà rappresentata nel grande teatro lirico romano durante la stagione invernale.

La radio in Bolivia.

A complemento di una notizia di carattere linguistico pubblicata nel numero 51 del nostro giornale, il Console generale della Bolivia ci scrive, da Genova, una cortese lettera dalla quale ricaviamo interessanti informazioni radiofoniche. Premesso che l'unica lingua usata nelle trasmissioni in tutta la Bolivia è la spagnuola (lingua « ufficiale » in tutta l'America del Sud) e che i dialetti indiani sono ancora parlati soltanto in centri isolati dove non esistono apparecchi radiorecipienti, l'egregio diplomatico scrive: « La città di La Paz, capitale della Repubblica di Bolivia, novora tre stazioni trasmettenti: « Radio Illimani » C. P. 4-600,5 KC; « Radio Nacional-Costas » C. P. X-1240 KC; « Radio Illimani » C. P. 5-6000 KC. Le tre stazioni sono installate a più di 4000 metri di altezza e sono dotate degli impianti più moderni. La « Radio Illimani » C. P. 5 si può udire facilmente in tutta l'America, compresa quella del Nord, essendo pure intercettabile in Europa, come, ad esempio, in Manchester, Barcellona e Genova, giusta le documentazioni che possiede questo Consolato generale ».

Un giornale parlato del 1596.

Il bisogno di avere le notizie e di essere sollecitamente informati degli avvenimenti più importanti della vita civile fece nascere, per tempo, i giornali, che a Roma, fin dall'epoca repubblicana, col nome di *Acta Rerum Romanarum*, circolavano non solo fra i nobili quiriti della metropoli, ma anche nell'esercito, nelle legioni confinarie, nelle lontane province. Però, oltre il giornale scritto, vi fu anche quello letto, al pubblico, al grosso pubblico romano, che, pagando

un obolo, ascoltava i *Subrostrani*, che, sotto ai Rostris (dove il nome), nel Foro, informavano i loro ascoltatori della cronaca spicciola. I *Subrostrani* erano un che di medio fra il gazzettiere e il reporter; e non sempre erano amici della verità: onde spesso ricevettero persecuzioni e note.

In Cina, a causa delle difficoltà tipografiche, perché l'alfabeto si compone di migliaia di lettere, ed anche perchè ben pochi sono quelli che sanno leggere, la istituzione del giornale letto in apposite sale a pagamento è vasta ed antica. A Budapest, prima dell'invenzione e dell'applicazione della radio, c'era il giornale telefonato a date ore, a seconda del contenuto, ai suoi abbonati, come oggi la radio, ad ore fisse, fa il servizio di informazioni ai suoi ascoltatori.

Ma un interessante documento di questi tentativi di giornali parlati è la lettera del 1596 di Piero De Vecchi al Senato di Bologna, con cui si domanda l'autorizzazione di aprire una bottega dove egli leggerà le notizie ed avvisi di ogni parte del mondo (previo il visto dell'Autorità locale) a quei curiosi o volenterosi che pagheranno uno spicciolo, a rimborso delle spese occorrenti a tale nuovo mezzo di pubblicità; di cui il postulante domandava ancora l'esclusiva, per evitare il pericolo che altri gli facesse concorrenza, dopo la sua invenzione.

Questo è stato l'argomento della conversazione del 20 dicembre u. s. del prof. Agostino Gurreri, dell'Università di Palermo, alla stazione Eiar di quella città.



Queste biondissime tedesche nel pittoresco costume tradizionale cantano al microfono una lieta canzone di Natale.

Microfoni gialli.

La mania del giallo misterioso ha pervaso, dopo la letteratura, il teatro e il cinema, anche i microfoni. Cosicché la trasmittente di Lilla, scaguardo il gusto del pubblico, difonde a puntate « L'enigma del vagono letto »; la Torre Eiffel « Il passeggero del Polaris » e Tolosa « Il mistero del 421 », dovuti tutti a specialisti del romanzo poliziesco, quali Simenon ed altri.

La Radio e la guerra del gas.

La Lega della Difesa contro i gas ha organizzato, recentemente, in Polonia, esercizi di attacchi aerei contro alcune località. A Varsavia la stazione radiotrasmettente locale è stata largamente utilizzata durante le recenti manovre. Nel corso dell'attacco alla capitale da parte di apparecchi nemici la radio ha diffuso informazioni alla popolazione. L'ha guidata tempestivamente nell'organizzare le misure di protezione. Inoltre, diversi microfoni erano installati nelle parti centrali della città in modo da permettere vivi e palpanti radioreportages.



Marconi in Giappone: l'illustre scienziato visita il Tempio dedicato al grande Imperatore Meiji.

Onde americane.

Nelle prime ore del mattino — e precisamente fra le due e le tre — con un buon apparecchio non è difficile ricevere le stazioni americane. Ecco, perchè gli amatori facciano l'esperimento, alcune lunghezze d'onda in particolar modo favorevoli: Pittsburg 305 metri; Montreal 316 metri; Buenos Aires 355; Chicago 352.

La radio nell'esercito rosso.

L'uso della radio si sviluppa sempre più nell'esercito rosso dei Sovieti per sostituire soprattutto quello del telefono. Sono state per ciò create speciali unità di collegamento abbondantemente e modernamente equipaggiate. L'insegnamento e la pratica della radio fanno anche parte dell'istruzione preilitaria. Alle unità che non sono ancora organicamente dotate di radio vengono aggiunte sezioni militari speciali allestite e dirette dalla « Società Amici della Radio dell'Urss ».

Un concorso per i ciechi.

L'Istituto nazionale inglese per i ciechi, d'accordo con la B.B.C., ha indetto un concorso letterario fra i ciechi di tutte le nazioni. La prima categoria, la più importante, è riservata ai ciechi superiori ai 21 anni i quali dovranno svolgere il tema: « Cosa rappresenta la radio per me ». Il concorso, interessantissimo, sarà fertile di profonde riflessioni filosofiche. I lavori premiati verranno radiodiffusi alla radio.

I. R. TEATRO ALLA SCALA

Grandi ed immani spettacoli per la stagione del 1933-34. Il 20 gennaio si apre la stagione con *La Gioconda* di Puccini. Il 27 gennaio si apre la stagione con *La Traviata* di Verdi. Il 3 gennaio si apre la stagione con *Il Trovatore* di Verdi. Il 10 gennaio si apre la stagione con *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini. Il 17 gennaio si apre la stagione con *Il Falgout* di Meyerbeer. Il 24 gennaio si apre la stagione con *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini. Il 31 gennaio si apre la stagione con *Il Falgout* di Meyerbeer. Il 7 febbraio si apre la stagione con *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini. Il 14 febbraio si apre la stagione con *Il Falgout* di Meyerbeer. Il 21 febbraio si apre la stagione con *Il Barbiere di Siviglia* di Rossini. Il 28 febbraio si apre la stagione con *Il Falgout* di Meyerbeer.

LUCREZIA BORGIA

Il Balletto della Scala presenta il grandioso spettacolo di *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 15 gennaio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 22 gennaio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 29 gennaio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 5 febbraio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 12 febbraio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 19 febbraio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 26 febbraio si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 5 marzo si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 12 marzo si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 19 marzo si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod. Il 26 marzo si apre la stagione con *Lucrezia Borgia* di Gounod.

IVANHOE

Il Balletto della Scala presenta il grandioso spettacolo di *Ivanhoe* di Wagner. Il 15 gennaio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 22 gennaio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 29 gennaio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 5 febbraio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 12 febbraio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 19 febbraio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 26 febbraio si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 5 marzo si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 12 marzo si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 19 marzo si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner. Il 26 marzo si apre la stagione con *Ivanhoe* di Wagner.

IRENE DI BORGOGNA

Il Balletto della Scala presenta il grandioso spettacolo di *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 15 gennaio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 22 gennaio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 29 gennaio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 5 febbraio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 12 febbraio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 19 febbraio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 26 febbraio si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 5 marzo si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 12 marzo si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 19 marzo si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet. Il 26 marzo si apre la stagione con *Irene di Borgogna* di Massenet.

I VIAGGIATORI AL MONDO DELLA LUNA.

Il Balletto della Scala presenta il grandioso spettacolo di *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 15 gennaio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 22 gennaio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 29 gennaio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 5 febbraio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 12 febbraio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 19 febbraio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 26 febbraio si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 5 marzo si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 12 marzo si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 19 marzo si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev. Il 26 marzo si apre la stagione con *I Viaggiatori al Mondo della Luna* di Prokofiev.

Il cartellone del 1933 del « Teatro alla Scala ».

Predizioni.



Gli astrologi, dopo esser fuggiti male ai microfoni degli Stati Uniti, non hanno avuto miglior sorte a quelli messicani che li hanno recentemente messi alla porta da ogni Studio. Un'avventura originale è capitata a due giovani lettori dell'avvenire, i quali, sperando di far rapidamente fortuna, avevano preso in affitto una stazione messicana sulle cui onde cominciarono a predire l'avvenire al prossimo... a suon di quattrini. Nessuno ci trovò da ridire... tranne i clienti. Jorjo Ma, un brutto giorno, saltò in testa ai due giovani americani l'idea di cambiare la lunghezza d'onda della loro stazione e per ciò furono immediatamente arrestati ed oggi sono ancora in carcere. Peccato però che, infadati a predire l'avvenire al prossimo, non abbiano pensato a predire solo per conto loro!

Riorganizzazione della Rete austriaca.

Per sistemarsi secondo il Piano di Lucerna, l'Austria ha deciso di procedere ad un raggruppamento delle sue trasmissioni e ad una revisione delle reti. Per l'autunno prossimo le trasmissioni di Dornbirn, Linz e Klagenfurt saranno portate a 2 kW. La seconda rete verrà formata da Graz, Salsburgo e Villacco. Anche Innsbruck sarà rinforzata.

Gli egiziani protestano.

In Egitto, le nove stazioni di Stato distribuiscono giorno e notte concerti di musica orientale senza nessun logico accordo tra di loro. Le poche ore raramente destinate alla musica europea sono composte sempre dagli stessi dischi. Ai radiocollaudatori egiziani, non è difficile captare le stazioni estere poiché, se le condizioni atmosferiche lo permettono, le stazioni locali si installano giusto sulla lunghezza d'onda delle trasmissioni preferite in modo da impedire la ricezione. Da ciò, le proteste che piombano al Ministero delle comunicazioni egiziane.

L'agricoltura e la radio russa.

Scriva la rivista Uss che i Sovietici hanno deciso di mettere da radio tutte le fattorie campesine. Sin oggi, su 735 fattorie, ben 551 sono munite di installazione radiofonica. Questo programma radiologico russo cozza contro non indifferenti difficoltà: molti paesi, per esempio, mancano di linee elettriche; gran parte dei contadini russi, primitivi e incolti, non sanno maneggiare l'apparecchio ricevente (in questo caso si è sperimentato che la radiodistribuzione per telefono è molto efficace).

Knud Rasmussen.

Giorni sono è morto a Copenaghen il celebre esploratore della Groenlandia Knud Rasmussen. Soltanto due giorni prima della sua fine, Rasmussen fece collocare un microfono sul suo letto di dolore e rivolse, attraverso la radio danese, un saluto ai suoi cari groenlandesi: «Vi saluto, miei cari amici danesi ed eschimesi — egli ha detto, — vi saluto dovunque voi siate, nella Groenlandia dell'est o del nord, in viaggio in slitta ovvero alla caccia invernale. Possa il nuovo anno portarvi ogni bene e la pesca portarvi l'olio per le lampade e per la stufa. Chi ha vissuto qualche volta con voi, si sente per sempre attratto verso di voi. Io sono ora molto malato, ma spero di guarire presto e di ritornare tra voi alle grandi cacce».

Salsburgo 1934.



Si comincia a parlare del prossimo festival di Salsburgo 1934 il quale verrà regolarmente radiodiffuso, come gli anni precedenti, da gran parte delle catene europee. Il festival si aprirà con un'edizione del Don Giovanni di Mozart, messo in scena da von Strand. Il numero dei concerti verrà portato a nove, due dei quali saranno diretti da Toscanini, due da Bruno Walter, due da Riccardo Strauss, uno da Mengelberg, uno da Gui, uno da Furtwängler.

Statistica.

Secondo una recente statistica, nei programmi europei la musica rappresenta il 58,5% mentre in quelli americani è appena il 53%, un buon 34% del quale è rappresentato dalla musica di jazz. In Europa, invece, lo jazz è sceso al 7%. Le trasmissioni religiose, che in America occupano il 6% in Europa sono soltanto il 1%. La radio quasi-riceva ha deciso di trasmettere regolarmente le cerimonie religiose della domenica ed ha all'opposto installato il microfono nella chiesa dei Francescani di Vienna.

La guerra del microfono.

Episodi irlandesi della lotta fra De Valera e O'Duffy. Giorni sono, durante un incontro di calcio a Dublino, i radiocollaudatori sentirono interrompersi improvvisamente la descrizione della partita e scaturire dai diffusori gli echi di una lotta. I partigiani di O'Duffy avevano preso d'assalto la cabina radiofonica per lanciare per le vie dell'etero un violento discorso contro De Valera e la sua politica. I dirigenti della radio interruppero subito la trasmissione e i soccorritori, giunti nella cabina, vi trovarono il radiogiornalista legato ed imbavagliato.

La signora Lindbergh.

Come i nostri lettori ben sanno la signora Lindbergh è un caso della radio. Recentemente, mentre la «coppia volante» traversava l'Atlantico del Sud, ricevette la domanda di un'intervista la parte di un giornale di Boston, a 1800 chilometri da Natal. Il giornale richiedeva si proponesse di fare delle edizioni speciali consecutive sino all'arrivo dei Lindbergh sul suolo americano. La celebre aviatrice rispose alla richiesta, sempre per mezzo della radio: «Mi dispiace tanto, ma è impossibile. In questo momento ho per le mani cose molto più importanti che un'intervista giornalistica».

Nelle colonie e nei dominions.

Dopo la costruzione della nuova trasmittente di Montreal è entrata in onda una nuova stazione anche a Milneron in Sud Africa — situata su un grande ammiraglio tra i radiocollaudatori locali. La nuova trasmittente australiana della città di Perth — segnale 6 WFF — è stata ricevuta benissimo sino alla Nuova Zelanda la quale, a sua volta, ha acquistato il terreno necessario alla costruzione della modernissima Radio-Auckland. Il numero dei radiocollaudati australiani supera ormai il mezzo milione e il 500 millesimo, nel sottoscrivere l'abbonamento, ha ricevuto un premio di 75 sterline.

Tragedia.

Un particolare dello spaventoso incendio dello Studio della trasmittente di Bruxelles di cui abbiamo recentemente parlato. In mezzo alle fiamme distruttrici qualcosa si ergeva ancora viva, vigilante, imperturbabile. Un microfono! Un microfono e tutto il suo impianto miracolosamente intatti in modo che gli ascoltatori dell'«Inr» poterono percepire, in quegli attimi di tragedia, il crepitio della fiamme e lo scroscio dei getti d'acqua lanciati dai pompieri prontamente accorsi. Donato il fuoco, il microfono era ancora ritaro tra le macerie: nero, eroico, ma intatto. Esso sarà dall'«Inr» collocato in un'apposita vetrina come documento di un'ora drammatica.

Re Giorgio e i suoi sudditi.

Per le feste natalizie, Re Giorgio ha rivolto il suo solito messaggio ai suoi popoli e la voce del Sorano è stata ricevuta nei quattro angoli del mondo. La voce regale è stata diffusa su tutte le onde: lunghe, medie e corte, e collegata in tutti i modi possibili, cosicché si conta ch'essa abbia battuto il record degli ascoltatori con circa milioni di persone intente a ricevere la trasmissione. In precedenza, la B.C. aveva lanciato un appello pregando i fortunati possessori di un apparecchio ricevente di metterlo a disposizione dei meno fortunati loro vicini in modo che tutti potessero sentire la voce di Giorgio V.

Nelle Indie Olandesi.



Il primo marzo prossimo entrerà in funzione nelle Indie Olandesi il nuovo organismo «Nirorn» (Niederlandsch - Indische - Radio - Omroep - Maatschappij). Le trasmissioni verranno effettuate da una serie di stazioni esistenti, in costruzione o da costruirsi, a Batavia, Bandung, Semarang, Soerabaya. La trasmittente di grande potenza che si irradierà su tutto il territorio verrà costruita a Priok. La «Nirorn» si propone di fare trasmissioni educative e didattiche. Anche i migliori programmi europei verranno diffusi per radio.

Radio cinese.

Malgrado la turbida situazione politica, la radio prospera continuamente in Cina come stazioni e come numero di abbonati, benché vi siano ancora grandi distese di territorio ove la ricezione è completamente sconosciuta. La stazione più possente è quella di Nanchino di 75 kW. Le altre trasmissioni importanti sono quelle del Governo di Chekiang e del Consiglio municipale di Canton. A Suchow funzionano sette stazioni, una delle quali appartiene alla Scuola Secondaria di Tanshien. Shanghai è una vera jungla di trasmissioni. Una delle più grandi utrazioni della radio cinese è la lettura di racconti avventurosi a lunghe puntate e le lezioni di lingue estere.

Un anniversario.

In America viene celebrato in questi giorni il decimo anniversario della prima comunicazione bilaterale su onde corte tra diettanti da una riva all'altra dell'Atlantico. Il primo esperimento, organizzato dalla ARRL e da un giornale radiofonico, ebbe luogo nel 1921, 25 diettanti americani trasmettevano e 250 inglesi erano all'ascolto. Nessun segnale fu ricevuto. Venne inviato quindi uno specialista in Isoczia e si poterono ottenere incoraggianti risultati con un ascolto durato 10 giorni di seguito. La terza prova, avvenuta nell'inverno '22, fu ancora più sensazionale: centinaia di radiatori americani furono ricevuti in Europa e i diettanti americani poterono, a loro volta, ricevere le voci della Francia e dell'Inghilterra. Ma non si poteva ancora parlare di comunicazione bilaterale poiché nessuno era ancora capace di ricevere i segnali estremamente deboli e di costruire una trasmittente suscettibile a portarsi lontano. Fu soltanto il 27 dicembre 1923 che si poté dichiarare che il Canada era finalmente legato con le onde corte dei radiodiettanti della Madre Patria.

Un apparecchio in miniatura.

L'industria radiofonica americana, per le feste, ha lanciato sul mercato un apparecchio ricevente tascabile del formato di un normale portafoglio o portatigari. L'apparecchio è a due lampade alimentate da minuscole speciali pile che consentono 40 ore di ascolto. L'ascoltatore, non più grande di un orologio, è a parte e si può tenere nel taschino del panciotto.

La fortuna di un pianista.



In occasione del primo decennale dell'«Inr» si racconta questo interessante aneddoto: un giorno, nei primi tempi delle trasmissioni, essendo un po' in ritardo, lo speaker si trovò solo in Studio al momento di attaccare il programma. Il poveraccio, non sapendo come fare — il pick-up non era ancora stato montato — si mise a suonare una prima noietta, la seconda. Nessuno si faceva vivo. L'annunziatore si sedette allora all'armonium e si mise a suonare disperatamente quando un colpo di campanello lo fece alzare ed accorrere alla porta. Vi era un giovane pianista che chiedeva un'informazione. Lo speaker, a ricevere la notizia, si mise a protestare: lo fece sedere di forza sullo sgabello e gli ordinò perentoriamente di suonare mentre annunciava al microfono: «Trasmettiamo una serie di interpretazioni del celebre pianista X».

La voce del padrone.



W. T. Farncombe, di Eton, in Inghilterra, scrive sul Times che, due anni or sono, una Società religiosa che racchiude molti laici nel suo grembo, teneva le sue prime assise solenni facendo radiodiffondere la cerimonia. Il secondo discorso fu pronunciato dal generale Davies nella cui casa lontana la servitù era raccolta intorno all'altoparlante per non perdere una parola del sermone. Anche il cane fedele era accucciato ai piedi dell'apparecchio, sonnecchiando. Ma non appena dal diffusore scaturì la voce del padrone, il buon animale trasalì ed agitò nervosamente la coda. Dopo di che si scagliò abbaiando di gioia verso la radiocorrente che diffondeva in voce a lui cara.

Notizie dell'etere.

Per commemorare le duecento vittime del terribile disastro ferroviario di Pomponne, tutte le stazioni francesi hanno osservato un minuto di silenzio e di raccoglimento durante le trasmissioni serali. La trasmittente spagnola di Taragona ha avuto dal Governo una multa di 500 pesetas perchè durante le recenti elezioni ha trasmeso, a fine del programma, l'inno monarchico invece di quello repubblicano. Lo speaker si è giustificato accampando un errore di disco!

Fine di clandestini.

La famosa stazione clandestina di Deventer, che ha dato tanto filo da torcere alla polizia olandese, ha cessato le sue trasmissioni senza essere scoperta. In un discorso di addio agli ascoltatori «lo speaker mascherato» ha comunicato la decisione motivata da questioni finanziarie, poiché i sostenitori e gli inserzionisti erano, negli ultimi tempi, venuti meno.

Laponnia di ieri e di oggi.

Il giornalista Walter Fuchs ha descritto al microfono della «Ravag» di Vienna, le sue impressioni su un viaggio in Lapponia. Egli ha trovato il paese completamente mutato grazie alla radio. Oggi, in tutte le capanne di legno, coperte di neve per lunghi mesi, troneggia l'apparecchio ricevente, e il lapponese si interessa con passione a tutte le vicende della vita europea. Ciò che lo attira maggiormente, però, è la musica. Ma siccome conosce — oltre il suo dialetto — benissimo la lingua svedese, si appassiona ai problemi di moda e di estetica e mette in pratica i consigli di cucina. Così in Lapponia la radio avvinca al cento per cento ed ha fatto sì che anche le lunghe conversazioni accanto al fuoco abbiano assunto un carattere più elevato in confronto a quelle di «prima-della-radio!».

Da Bombay a Londra.

Abbiamo, in uno dei nostri numeri scorsi, annunciato che per la prima volta è stato realizzato un relais della B. B. C. Il programma si è iniziato con una conferenza di



La vigilia di Natale, i Radioballila palermitani hanno svolto un programma d'occasione ispirato alla Santa Festa della Natività. Ecco un gruppo di Radioballila fotografati mentre cantano un coro siciliano che, come rivela il sorridente aspetto dei cantori, ha una intonazione di festosa giocondità...

lord Bradburne, governatore di Bombay. E' seguito un concerto vocale e strumentale indigeno e un vivacissimo reportage da una tipica stradella della città. Il programma si è chiuso infine con un messaggio che l'India inviava alla Metropoli. Prima di questo interessante relais, la B. B. C. ne aveva già felicemente realizzato un altro con la Città del Capo.



Un passaggio della corsa «Premio d'Importazione» all'Ippodromo di San Siro. Sul terrazzo della tribuna è visibile il microfono da cui un radiocronista trasmette le fasi della gara che si è svolta sulla pista appena sgomberata dalla neve. - Una simpatica usanza tedesca: auguri trasmessi per radio. (Dal Funk Stunde).

GRANDE CONCORSO EIAR 1934-XII

riservato agli Abbonati alle radioaudizioni
dal 15 novembre 1933-XII al 15 maggio 1934-XII

ELENCO DEI PREMI

- 1° Automobile Fiat " Ardita Sport,, berlina aerodinamica a 4 posti;
- 2° Villino smontabile della Carpenteria Bonfiglio, in legno " Celotex ,, Concess. Sarsi-Milano;
- 3° Motocicletta Bianchi, tipo 500;
- 4° Lire 3000;
- 5° Lire 2000;
- 6° Lire 1000;
- 7°, 8°, 9°, 10°, 11°, 12°, 13°, 14°, 15° lire 500 caduno.



Art. 4. — L'abbonato alle radioaudizioni che desideri partecipare al concorso dovrà inviare, entro il termine massimo del 15 maggio 1934-XII, alla Direzione Generale dell'E.I.A.R., via Arona, 23, Torino, una lettera raccomandata con la quale chiede di partecipare al concorso stesso. In tale lettera dovranno essere contenuti:

- a) Un assegno bancario di L. 80, relativo alla licenza alle radioaudizioni da emettersi al nome del suoo abbonato. Nel caso di presentazione di diversi suoni abbonati contemporaneamente, è ammesso l'invio di un unico assegno per l'importo globale degli abbonamenti totali. E' pure ammessa la rinuncia a tutto o a parte del suddetto assegno, purchè nello stesso riscontro alle comunicazioni del mittente sia dello chiarimento che si vuole partecipare al presente concorso, e siano riportati tutti i dati in appresso indicati. I versamenti effettuati con mezzi diversi da quelli sopra specificati e da quello indicato nel seguente art. 5, non danno diritto alla partecipazione al concorso.
- b) I dati dell'abbonato presentatore, e cioè: nome, cognome, indirizzo, numero della licenza-abbonamento in corso, data del rilascio, Ufficio che l'ha rilasciata. Il tutto in modo ben chiaro e leggibile. Per licenza d'abbonamento in corso si intende quella valida al momento della partecipazione al concorso e per la quale il titolare sia in regola con i relativi pagamenti.
- c) I dati del nuovo abbonato presentato, e cioè: nome, cognome e indirizzo completo, sempre in modo ben chiaro e leggibile.
- d) Dichiarazione del presentatore (qualora in dealer) che egli intende sia intavolata una o più (indicare quante) cartoline numerate concorrenti al sorteggio (alle quali egli ha diritto) al nuovo abbonato presentato anziché al suo nominativo.

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO UFFICIALE (RADIOCORRIERE N. 46 - 1933-XII)

NEVE

I ragazzi erano già a letto quando la neve, la prima dell'anno, cominciò a cadere. La terra asciutta e dura diventò subito bianca; il paese, caldo di focolari, s'impaurì; le ore del campanile morirono poco lontano dal quadrante.

Chi lascia la casa ove vi fu veglia santa e vi si mangiarono le castagne e vi si bevve il vino dell'annata, ora, davanti alla notte, intabarrandosi, saluta i parenti:

— Ecco un dono che ci voleva. Buonanotte.

— Buonanotte. Il grano sta bene così riparato dalle brine.

— Un Natale senza neve è una focaccia senza zucchero.

— Chiudete l'uscio, Gaetano, chiudete. Vien dentro la neve.

Mancava un quarto alle quattro, quando Benedetto saltò giù dal letto. Era il giorno di Natale e gli premeva di fare bene le sue cose, per piacere al Signore.

In casa dormivano tutti, ma nella grande cucina trovò il fuoco desto che muoveva la grande ombra delle cose sulle pareti. Guardò fuori. Non nevicava più, ma di neve morta ce n'era tre spanne su tutto. Allora prese il badile e disse:

— Facciamo il sentiero.

Intorno a lui sentiva ancora la notte muta e deserta, la terra bendata che avrebbe penato ad aprire gli occhi, l'acqua del fosso vicino che andava, affacciandata come una massaia col suono delle chiavi al fianco.

Sentì il piacere di essere mattiniero e pensò alla sua donna, ai suoi bambini che fra un paio d'ore si sarebbero alzati e vestiti degli abiti festivi e, col libro da Messa in mano, sarebbero andati verso la chiesa. Gli venne in mente che avrebbero avuto tutti e tre le scarpe nuove di vacchetta gialla, così che potevano andare per la neve senza bagnarsi i piedi. Lui solo, con la sua pena quotidiana di contadino che porta sole, pioggia e fatica, aveva potuto comprare le sei scarpette al mercato. Ora, più mattiniero dell'alba, faceva il sentiero per tutti. Era giusto che i bambini trovassero la vita facile e bella; che aprendo gli occhi pensassero essere stati gli angeli a spolare la neve perché la buona gente

ricordasse che in quel giorno Dio infante aveva dato convegno al cuore di tutti, intorno al fuoco del Buio tabernacolo.

Il ferro del badile risuonava sulla ghiaia della strada. I galli della vallata si chiamavano da stie e pollai col chi va là di sentinelle che sentono dietro le montagne il passo della luce.

Ma a distrarlo da quella tenerezza lo ghenniva il cuore il pensiero che assai meglio egli avrebbe potuto provvedere un più agiato vivere ai suoi tre figlioli che ora dormivano forse con un bel sogno sul guanciale, dalla parte del cuore; e alla sua sposa l'aiuto d'una fantesca per i lavori più umili e grossi (fare il pane e il bucato, badare al pollaio e allo stabbio) se a divorargli l'oro del campo e l'abbondanza della vigna non ci fossero stati quasi ogni giorno le carte bollate e i pareri degli avvocati accampati in pretura e tribunali ad arruffare sempre più una vecchia lite sorta tra lui, Benedetto, e Geppo della Quercia, per quel confine di campo che il torrentello, un giorno di piena, aveva sconvolto. Qua aveva rubato terra, là ne aveva aggiunta. E il vicino rapace aveva difeso come un diritto di possesso ciò che il fiume ladro gli aveva recato.

Ora Benedetto spalava la neve con rabbia e il sentiero avanzava storto e mal fatto, e la fatica gli pesava.

Tutto egli avrebbe sacrificato per non darla vinta a quell'uomo ingordo e cattivo. Ne vedeva ora la casa chiusa di là dai geli captozzati, e un rancore sordo gli saliva al cuore, una voglia d'offendere, un crudele desiderio di far del male.

— Egli non può dormire felice; che se questo lupo di codice a me ha divorato la pace e i marengi, ha ridotto lui a zappare come un negro per un pane più magro del mio.

Ma all'improvviso gli venne di pensare che anche Geppo della Quercia aveva due bambini buoni come i suoi, come i suoi innocenti, che, forse, oggi non avrebbero avuto, come i suoi, le scarpe nuove di vacchetta, e nella neve si sarebbero bagnati i piedi e avrebbero riempita la loro casa di quegli orribili colpi di tosse che non lasciano dormire i genitori. E di questo, tra poco, Gesù, in chiesa, poteva chieder conto anche a lui che quasi se ne sentiva colpevole. Geppo della Quercia poi era malaticcio e in piazza si diceva che non avrebbe avuto vita lunga.

— Farò il sentiero anche ai suoi bambini — pensò.

E spalò ancora senza sentire la fatica e senza accorgersi che l'alba toccava la neve e le case del paese uscivano dall'ombra e le donne, chiamate dalle campane della prima Messa, aprivano le finestre col timido e breve canto del canenaccio alle imposte.

Anche Geppo della Quercia venne fuori a guardare la vallata bianca e il giorno soave, e vide con meraviglia il sentiero che, movendo dalla sua soglia, andava a congiungersi con quello che usciva dall'orto di Benedetto. E i bambini delle due case uscivano in quel punto, vestiti di nuovo a far festa alla prima neve, e dietro erano le donne col fazzoletto in capo e la corona del rosario in pugno. Chiusa la casa, si mossero gli uomini con tabarro nero e la pipa di schiuma.

Là dove i due sentieri congiungendosi toccavano la strada maestra, Benedetto e Geppo s'incontrarono.

Si guardarono negli occhi. Non erano più nemici.

S'accompagnarono e, facendo la strada insieme e parlando di seminato e di raccolto, di terra e di pane, entrarono in chiesa. Il parroco apriva allora il Messale al Vangelo di Luca:

« In quell'occasione uscì un editto di Cesare Augusto, che ordinava un censimento di tutto l'impero. Questo censimento fu anteriore a quello dato dal governatore della Siria, Quirino. E tutti andavano a iscriversi, ciascuno nella propria città. Or anche Giuseppe salì dalla Galilea, dalla città di Nazaret, verso la Giudea, alla volta della città di David, chiamata Betlemme, per dare il nome insieme a Maria, sua sposa già vicina ad



essere madre. Or, mentre si trovavano là, arrivò per lei il tempo della maternità, e diede alla luce il suo figliuolo primogenito; ed ella lo fasciò e l'adagiò in una mangiatoia perchè nell'albergo non c'era posto per loro. Or in quella medesima località c'erano dei pastori che passavano la notte all'aperto, facendo la guardia al loro gregge. Ed ecco che a questi comparve un angelo del Signore, e la gloria del Signore li avvolse in tanta luce che essi furono colpiti da grande paura. E l'angelo disse loro: *Non temete; perché io sono qui per darvi una buona notizia, che sarà di grande allegrezza per tutto il popolo. Per voi oggi nella città di David è nato un Salvatore, cioè il Cristo Signore. Eccovente il contrassegno: troverete un bambino avvolto in fasce e adagiato in una mangiatoia.* Poi, tutto a un tratto, si raccolse attorno all'angelo una gran quantità di milizia celeste, che inneggiava a Dio dicendo: *Gloria a Dio nel più alto dei cieli, e in terra pace fra gli uomini di buona volontà.*

Ora, guardando Gesù scalzo sulla paglia del Presepe, Benedetto si rallegrava nel pensiero d'aver fatto il viottolo nella neve, anche per Lui.

RENZO PEZZANI.



RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

La guerra senz'armi; ebbene, man mano che la Storia solenne, o la felleggiata indagine solenne i veli fitti e pesanti ricoperti tuttavia i retroscena del conflitto mondiale, si acquista la certezza che la guerra senz'armi, svoltasi lungi dalle trincee, priva dell'orrore dei comunicati ufficiali, priva d'ogni luce di leggenda ma non d'ogni virtù d'erosione, non fu meno implacabile dell'altra, combattuta con le armi alla mano da milioni di uomini nelle pianure e fra le montagne, nel cielo e sul mare.

Guerra senz'armi? Forse il nome con cui si vuol definirne nell'uso corrente, limitando il nome di «armi» agli strumenti che hanno lo scopo, diremo così, fisico e diretto dell'uccisione, non è bene scelto. In verità, si dovrebbe ricorrere ad un'altra formula più adatta ad esprimere l'uso che allora si faceva, a scopi di guerra, di strumenti e di mezzi, che non avevano nulla di specificamente militare, o che negli eserciti erano stati, fino al 1914, considerati alla stregua della utilità per i servizi interni, e non già studiati nella loro possibilità di recar danno diretto al nemico.

Così fu, per esempio, della radio che — limitatamente sfruttata al principio della guerra, e poi man mano ricoperta di notevolissima importanza — fu usata per scopi di guerra, per servizi più diversi e più nuovi, dal collegamento tattico coi sottomarini, con le pattuglie aeree, e coi reparti in azione, fino alla propaganda fra i neutrali, fini inaspettatamente per diventare la più sicura, la più attiva delle sonde e delle spie per conoscere i piani, le attività, le iniziative del nemico.

L'intercettazione e il deciframento dei marginazioni cifrati erano divenuti sugli ultimi tempi del conflitto mondiale una delle fonti di informazione di cui profitavano continuamente e specialmente i Comandi supremi delle forze di terra, di mare e dell'aria dell'Intesa.

Giacché, strana cosa, il servizio radio delle Potenze Centrali fu inadeguato alla fama di maestria di metodica sapienza nell'organizzazione che esse godevano. Si può anzi affermare che questo fu, di tutti i servizi germanici, il più trascurato, il meno difeso contro le più presumibili curiosità degli avversari, il meno tenuto per una cura molto delicata, molto complicata e molto seria.

Parc, infatti, che i tedeschi avessero un concetto assai bizzarro della disciplina radiografica, dal momento che il generale Cartier, direttore, durante le ostilità, dell'Ufficio francese della Cira, ha potuto raccontare ad un giornalista parecchi episodi di leggerezza, ricordando fra l'altro il senso di stupore che colse i suoi decifratrici quando in un radio cifrato tedesco, che si supponeva contenesse informazioni interessanti militari, riuscirono, dopo molta fatica, a leggere questa notizia di pretto carattere culinario: «Stasera mangeremo costoleton con patate».

Leggerezza, ma anche indice di una strana mentalità e di un riconoscimento assoluto di ciò che era il servizio criptografico francese. Il suo capo eminente, il generale Cartier, ebbe dunque ragione di far osservare al suo intervistatore che questo genere di leggerezze, effetto di un orgoglioso disprezzo per l'avversario, costituiva uno dei tanti errori psicologici dello Stato Maggiore germanico, che sempre si risolvevano in imprudenze senza numero commesse sulla fronte francese! La testimonianza del criptografo svedese Gylden conferma che le più importanti stazioni tedesche, persino quelle del Comando supremo e del Comando delle armate, stavano per ore ed ore in ascolto delle eventuali trasmissioni delle stazioni amiche.

Del servizio radiofonico francese, la sezione che si occupava delle ricezioni era, al contrario, per la maggior parte del tempo e degli apparecchi, mobilitata ed intenta alla captazione dei telegrammi tedeschi. L'ufficio del generale Cartier che, allo scoppiare della guerra, continuava u'uffici decifratrici, aveva alla fine centocinquanta specialisti che captavano e decifra-

tano all'incirca duecento radiocriptogrammi tedeschi al giorno, sicché si possono calcolare intorno a cento milioni le parole che durante la guerra il tecnico speranza rimasero ignote agli Alleati, ed invece venivano raccolte e decifrate e comunicate immediatamente agli Stati Maggiori della coalizione antitedesca.

Vita durissima quella condotta dagli addetti a un servizio che era, per istituto, posto sotto il segno e la necessità del segreto; non godevano diritto di riposo diurno o notturno, né beneficiavano della benché minima indulgenza disciplinare; racconta il generale Cartier che molti radiotelegrafisti, venuti dalla fronte, domandavano di ritornarvi, che almeno, là, le ore di riposo venivano effettivamente concesse. Nell'ufficio centrale radiomessaggi arrivavano man mano che ne avveniva l'intercettazione; e subito dovevano essere studiati e tradotti. Gli ufficiali erano sottoposti a una severità di controlli per nulla minore di quella imposta ai soldati. Avevano l'assoluta proibizione di far alcuna minima annotazione, e, persino del testo da decifrare, ognuno di essi non riceveva che un brano, affinché non potesse conoscere l'insieme.

Ma questa feroce disciplina, questa oscura fatica, questa vita di sacrificio senza altro premio che la coscienza del dovere compiuto, quale contributo portarono alla vittoria finale, e quante vite salvarono durante il conflitto, sventando sbramamenti marittimi e bombardamenti aerei!

Il generale Cartier, può, infatti, con perfetta conoscenza di causa asserire che se tutti i trasporti dell'Inghilterra alla Francia vennero effettuati senza un solo sbramamento, il merito precipuo risale ai servizi radiografici e criptografici lui diretti. E questo è vero anche per le incursioni degli zeppelin; a proposito delle quali, quando erano dirette verso l'Inghilterra, si constatò che regolarmente le precedeva un telegramma meteorologico trasmesso dalla stazione di Zebrugge e ripetuto da un posto secondario della costa germanica, certamente per assicurare meglio la ricezione a bordo dei dirigibili. Anzi, quando si svolse quel raid disgraziato sull'Inghilterra nel quale la Germania perdette tre delle sue migliori unità aeree, la responsabilità del tragico infortunio risale a quel radioposto secondario che, non avendo chiaramente percepito il messaggio di Zebrugge, raccolto invece peratamente dagli intercettatori francesi e trasmesso immediatamente a Londra, mandò involontariamente incontro al disastro gli equipaggi delle tre grandi aeronavi.

Guerra senz'armi, dunque, ma non senza efficacia di contributo diurno e decisivo alla guerra dell'armi. Fu anche quella combattuta dalla radio, ch'era pure nel periodo della sua infanzia tecnica; guerra sulla quale forse ci accadrà di ritornarci sulla traccia dei ricordi del generale Cartier, per quanto riguarda la lotta contro lo spionaggio, quest'altra forma — terribile forma — della guerra segreta. «della guerra senz'armi».

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

Il programma del concerto sinfonico di musica italiana, che dirige in questa settimana Riccardo Zandonai al «Teatro di Torino» — al quale parteciperà anche il violoncellista Enrico Mainardi, suscita particolare interesse per l'armonico ed equilibrato senso artistico che ne ha ispirato la compilazione. Inizia il concerto l'ouverture dell'«Anacreoite» di Cherubini, compositore fiorentino del '700, che predilesse le linee ampie, lo stile puro, disprezzando ogni esoterismo e che per temperamento è portato a ridurre tutto al comun denominatore di una assoluta musicalità; proposito arduo, ma altamente pregevole; proposito non fatto certamente per acquistargli popolarità, ma tale da cattivarli il favore di quanti hanno sensibilità oletta. Si è detto che egli avesse due maniere di scrivere: l'una spontanea — la prima maniera —, l'altra fatta di studio, tutta cerebrale, lambiccata. Egli invece era intuitivo e riflessivo ad un tempo; un artista completo, insomma Cherubini, versatile com'era, realizzava in fondo la sintesi di tendenze e indirizzi diversi soddisfacendo alle aspirazioni delle diverse scuole. La sua freddezza era aristocratica, vagheggiamento di distinzione di perfezione; egli aveva penna di classico e sapeva scrivere in stile puro, castigato. Ma nonostante tutto questo si sente nell'opera complessa di Cherubini che il romanticismo è alle porte; la scintilla di passione non soverchia il culto delle tradizioni, ma è presente; Cherubini, come ebbe a scrivere lo Chouquet, passa tra Haydn e Mozart da una parte e Beethoven e Rossini dall'altra, calmo, maestoso, come depositario di forti e sane tradizioni.

All'ouverture di Cherubini fa seguito in «ouverture» di Scarlatti nella quale appare tutta l'importanza e la genialità del maestro, il quale ha saputo portare alla massima fioritura l'opera napoletana e che ha stabilizzato la sinfonia così come oggi noi la conosciamo — e il Concerto in si bemolle per violoncello e orchestra di Eggerichs, l'arte del quale porta spesso impressi, il carattere del secolo, ma brilla anche d'una vitalità rigogliosa, fatta insieme di bellezza, di grazia formale e d'intima espressività. Nella seconda parte del concerto troviamo esclusivamente composizioni dello stesso Zandonai, pagine piene di poesia, in cui vibra un sentimento nutrito dei ricordi più cari, connessi ai luoghi ove si è nati e dove si sono avute le prime impressioni della vita e della natura; quelle che non si cancellano mai per tutta l'esistenza, e a cui lo spirito ogni tanto sente il bisogno irresistibile di ritornare.

Altre due trasmissioni importanti sono quella dal teatro «La Scala» di «La Bohème» di Fucini e quella dal «Teatro Renle dell'Opera» di «La Walkiria» di Wagner, la prima giornata della Trilogia «L'anello dei Nibelungi». E' appunto nella Trilogia che il grande musicista di L. psia si manifesta un innovatore, sfidando l'opera drammatica in scene collegantesi le une con le altre, abolendo l'antica forma delle arie, duetti, concertati, ecc., e usando sistematicamente il leit-motif. Da questa riforma è risultato per l'opera lirica una coesione, un'unità, un'intensità espressiva incomparabile che non è possibile ottenere in opere scritte a pezzi separatamente collegati dai recitativi. Wagner è stato, contemporaneamente, un gran genio musicale provvisto della più completa tecnica e profondo filosofo e poeta; la sua opera è un monumento colossale, unico, immutabile, che si contempla con la più rispettosa ammirazione.

Pure la piccola lirica è questa settimana largamente rappresentata: da Roma-Napoli-Bari Fior di neve di Blanc e Santarellina di Herve; dalle stazioni settentrionali Scugnizza di Mario Costa e da Palermo Primavera di Pirelli. Nel campo della cross sono da segnalare: il titanico atto di Nicodemus e Giuochi di prestigio, tre atti di Kurt Goetz, complesso di ele-

Avete rinnovato l'abbonamento?

Lire 30

per gli abbonati alle radioaudizioni

menti nei quali il giocoliere di circo e pittore Pier Billi si presenta al presidente del tribunale con gravi rivelazioni, tutta la commedia è una generale parodia combinate di giochi di prestigio, del genere giallo, poliziesco, giudiziario che tanto interessa oggi. Brivido e umorismo sono stati accoppiati dalla penna maestra del celebre commediografo ungherese. In due atti: *In lettera del re* di Tagore. In un atto: *La boce chiusa* di Alberto Casella. *C'era una volta* di Paola Riccarda e *Le tre Grazie* di Nicodemì, lavoro nel quale il problema centrale si basa su quale delle tre Marie (le tre Grazie) cadrà il giudizio matrimoniale di Paride. Dario Nicodemì con briosa trovata ne ha rimesso la soluzione all'anagrafe.

Si possono riconoscere, di primo acchito, dal timbro della voce, i conversatori radiofonici? È l'esperimento e il divertimento che offrirà Daventry la sera dell'8 gennaio, dopo la rivista *And Now Folios*, irradiando una specie di « antologia vocale » intitolata *Who was that?* Naturalmente tutte le precauzioni sono state prese per confondere l'orecchio più esercitato: le voci dei conversatori non saranno, ad esempio, ascoltate nel normale programma di comunicazioni in cui ciascuno dei parlatori si è come « specializzato » e ciò nell'intento di far perdere ogni traccia ed ogni riferimento agli ascoltatori... Una voce che, al contrario, sarà proprio ascoltata nella sua abituale funzione profetica e necessaria sarà quella di Wells. Gli ascoltatori fedeli alle trasmissioni inglesi, ricorderanno che sin dallo scorso autunno si è iniziato un ciclo di conversazioni fatte al microfono da personalità eminenti, con l'intento di illustrare in ogni suo aspetto la formazione e lo sviluppo dell'Impero Britannico nel passato e nel presente. Ora si tratta di affrontare il futuro e cioè di fare previsioni. Nessuno più indicato di Wells, autore di tanti romanzi avveniristici, per incominciare la serie delle previsioni etico-politico-sociali che guardano la Gran Bretagna e i Dominions. Il celebre romanziere, invece del triplice sbilenco, ha scelto il microfono di Daventry e, la sera dell'8 gennaio, rivolgerà agli ascoltatori questa interessante domanda: « *Whither Britain?* », che si potrebbe tradurre: « Dove vai, Britannia? ». Siamo curiosi di sapere se Wells ci darà anche la risposta... e quale.

Nella settimana ascolteremo i tre ultimi concerti dedicati alla musica inglese contemporanea: la sera dell'8 da London Regional, sarà irradiato il quarto concerto che comprende, tra l'altro, *Flos Campi* di Vaughan Williams. Questa composizione è forse la più alta espressione artistica raggiunta dal noto musicista inglese. Fu eseguita la prima volta alla « Queen's Hall » nel 1925 e quattro anni dopo a Ginevra, durante il Festival internazionale di musica contemporanea. Ciascuna delle sei parti in cui il lavoro si divide è preceduta da una citazione derivata dai versetti di Salomone. Il quinto concerto sarà irradiato il 10 gennaio, sempre da London Regional, e comprende la *Symphony n. 1*, di Elgar, lavoro che in pochi anni ha portato in tutto il mondo il nome di questo grande musicista.

L'ultimo concerto si divide in due parti: nella prima Aguirre Holst, Delius, Ireland, Hadley; nella seconda Moeran e Walton. Di Holst ascolteremo *Hymn of Jesus*, commento musicale al Vangelo apocrito di San Giovanni; di Delius *Fantasia*. Ince, tra il primo e il secondo concerto, si eseguirà una fantasia fantastica in composizione: di Ireland *Legend*, leggenda, non meglio specificata, cioè, evasione dalla realtà, dalla storia verso un passato misterioso. Ireland l'ha dedicata ad Arthur Machen; di Hadley *Symphonic Ballad*, su parole popolari tramandate secondo una vecchia tradizione orale. La rapodia di Moeran, che inizia la seconda parte dell'ultimo concerto sinfonico della stagione, è una fresca, graziosa musica che ha un profumo, per così dire, di giardino inglese: con *Belshazzar's Feast* di Walton, si chiude l'interessantissimo concerto. Il critico poetico di questo lavoro, considerato dalla critica inglese, come « magnum opus » di Walton, fu ricavato da Osbert Sitwell dalla narrazione biblica della caduta di Babilonia. Nel testo sono tradotti e inseriti, in compendio, I Salmi 137 e 81. Un altro programma musicale che merita particolare attenzione sarà la riesumazione radiofonica delle composizioni meno note di Mendelssohn. L'ouverture *The marriage of Camacho*, scritta dal famoso musicista a sedici anni, è la miglior cosa che resti di un'opera che disgraziatamente è stata composta sopra un infelice libretto che svolge un episodio del « Don Chisciotte ». Per questo difetto di impostazione melodrammatica, l'opera fu rappresentata a Berlino una sola volta. Molto diversa fu la sorte della *Symphony n. 1 in C. Minor*, composta un anno dopo. Fu questa la prima composizione di Mendelssohn eseguita a Londra. Lo « scherzo » che egli, qualche anno dopo, sostituì al « minuetto », è una delle sue migliori pagine. La *Reformation Symphony* fu composta nel 1830 per la celebrazione del terzo centenario della « Augsburg Protestant Confession » la quale fu... sconfessata dopo che Mendelssohn aveva scritto la sinfonia. Il finale si sostiene specialmente sopra un inno luterano, il quale, in ultimo, è cantato a piena orchestra con molta efficacia e con effetto maestoso. Questa riesumazione sarà fatta da Daventry la sera del 9 gennaio.

Condizioni d'abbonamento al RADIOCORRIERE

L'abbonamento annuo costa Lit. 36 ed è ridotto a Lit. 30 per gli abbonati dell'E.I.A.R.

Per le Sedi Dipolavoro e per i Soci del I.C.I. abbonati alle radiocorriere, sconto 10%.

L'abbonamento semestrale costa per tutti Lit. 18.

ESTERO:

Abbonamento annuo Lit. 75
Semestrale 40 - Trimestrale 20

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi numero.

Il versamento in conto corrente postale è il mezzo più semplice e pratico per inviare la quota di abbonamento al Radiocorriere.

... cista a sedici anni, è la miglior cosa che resti di un'opera che disgraziatamente è stata composta sopra un infelice libretto che svolge un episodio del « Don Chisciotte ». Per questo difetto di impostazione melodrammatica, l'opera fu rappresentata a Berlino una sola volta. Molto diversa fu la sorte della *Symphony n. 1 in C. Minor*, composta un anno dopo. Fu questa la prima composizione di Mendelssohn eseguita a Londra. Lo « scherzo » che egli, qualche anno dopo, sostituì al « minuetto », è una delle sue migliori pagine. La *Reformation Symphony* fu composta nel 1830 per la celebrazione del terzo centenario della « Augsburg Protestant Confession » la quale fu... sconfessata dopo che Mendelssohn aveva scritto la sinfonia. Il finale si sostiene specialmente sopra un inno luterano, il quale, in ultimo, è cantato a piena orchestra con molta efficacia e con effetto maestoso. Questa riesumazione sarà fatta da Daventry la sera del 9 gennaio.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

19 ESERCIZIO — Posizione in piedi (braccia naturalmente in basso). — *Alzare la gamba sinistra verso indietro. Piegarla in gamba destra avanti a terra. — Ritornare la gamba destra in linea tesa alla sinistra (avampoli) a terra. — Tornare con un piccolo salto a gambe piegate e poi ritte. (Ripetere lo stesso esercizio analogamente dal lato opposto).*

20 ESERCIZIO — Ritti in piedi, dietro ad una seggiola (mani appoggiate allo schienale). — *Staccare energeticamente una gamba tesa lateralmente in fuori.*

21 ESERCIZIO — Posizione in piedi (gamba destra naturalmente in fuori, braccia in basso). — *Ruotare il busto a sinistra e quindi, mantenendolo ruotato, ruotare indietro e toccare successivamente, al ribaltolo, colla mano sinistra la gamba destra quanto più è possibile in basso. (Ripetere analogamente lo stesso esercizio dal lato opposto).*

22 ESERCIZIO — Posizione in piedi (braccia in basso); la mano destra impugna il polso sinistro. — *Mantenendo l'impugnatura, elevare le braccia in alto, oltre il capo, passandole per avanti, e quindi abbassarle. (Esecuzione prima lenta, poi rapida).*

23 ESERCIZIO — Posizione in piedi. — *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

VIENNA si distingue questa settimana per un programma eccezionalmente vario e attraente sia dal lato musicale che da quello drammatico. Domenica alle 18.55 sarà trasmesso dalla « Staatsoper » l'« Otello », martedì sera, verrà trasmesso il radiocommediante ciascuna in un'atto, vincitrice del Concorso Indetto dalla « R. senza pace. Canzoni sul campo e Aria ziganica.

Mercoledì sera: un concerto sinfonico diretto da Oswald Kabasta e venerdì alle 19.35 la magnifica Missa solenne di Beethoven sabato infine verrà diffusa una farsa drammatica di Grillparger, sul tema elaborato pure da altri uomini scrittori: *La vita un sogno.*

Dei programmi della Germania segnaliamo per domenica sera dal Gruppo Nord un'operetta nuova, *La fanciulla di Fibelberg*, e mercoledì dal Gruppo Sud-Est *La fiaba del reggimento*. Nel corso della settimana si succedono parecchi concerti sinfonici veramente preziosi: lunedì alle 19 dal Gruppo Sud-Est (Monaco) una serata musicale consacrata ai due Wagner, Riccardo e figlio Sigfrido. Di quest'ultimo verrà eseguito il preludio del *Tiglio sacro*, opera raramente udita. Martedì sera dal Gruppo Ovest il ciclo di bellissime canzoni di Schubert, raccolte sotto il nome *Viaggio invernale*, e venerdì un grande concerto per cori e orchestra, diretto da Bruno Kittel e dedicato al due compositori austriaci Hugo Wolf e Anton Bruckner. Il programma reca *l'Inno mattutino* e il *Coro di primavera dell'opera incompiuta Manuel Vencas* (H. Wolf), *I Cavalieri del fuoco* e il *Te Deum* di Bruckner.

A stazione nazionale Radio Parigi apre, venerdì sera 12 gennaio, le trasmissioni dal Teatro Nazionale dell'Opera di Parigi alle 20.35, la radiodiffusione dell'« Amleto » di J. Thomas. Nel comune repertorio di tutta l'opera di questo apprezzato compositore francese non è rimasta che l'applaudita *Mignon*, che tiene il cartellone delle varie stagioni liriche dal 1868, anno in cui vide la luce l'« Opéra Comique ». L'esecuzione dell'« Amleto », che è del 1868, e che, come tutti gli altri, rappresenta, costituisce una interessante riesumazione, che si annuncia sommaramente curata sia per la parte orchestrale, come per quella vocale. La stessa stazione lunedì sera 8 gennaio mette in onda l'opera comica in tre atti *I dragoni di Wilfersdorf*; mercoledì sera 10 gennaio trasmette un *Concerto sinfonico della Società dei Concerti Colonna*, diretto dal M. Paolo Paray; e sabato sera dall'« Ancien Conservatoire » un *Concerto sinfonico* di soli vocali e strumentali, eseguito da un gruppo di giovani laureati del Conservatorio di Bruxelles.

La trasmissione federale del martedì sera delle stazioni di Stato francesi è dedicata questa settimana alla musica di R. Strauss. Dell'illustre compositore tedesco verranno eseguiti alcuni brani rappresentativi della sua vasta e vasta opera, e, fra l'altro, i poemi sinfonici *Dora Gioianni e Morte e Trasfigurazione*, una selezione del secondo atto dell'opera *Il cavaliere della rosa* e l'intero atto terzo della stessa opera. Al « Festival R. Strauss » concorderanno l'orchestra del Conservatorio e artisti di canto dell'« Opéra » sotto la direzione del M. F. Gaubert. Un altro interessante concerto annuncia per la stessa sera di martedì 9 gennaio Radio Suisse Romande, che ospiterà nel suo Studio il « Coro Orloff », un quartetto vocale e l'orchestra della stazione, dotata per l'occasione di quattro pianoforti. Il programma conteneva simili brani di canto per coro e soli di Bach e Vivaldi, nonché il poema per coro, soli di canto, quattro pianoforti e batterie *Les noces* di Igor Stravinsky. Segnaliamo ancora i Concerti Padelou, che Strasburgo ritrasmette dal « Teatro dei Campi Elisi » di Parigi nei pomeriggi di domenica 7 e sabato 13 gennaio.

Delle emissioni radioteatrali segnaliamo: *La rovina della Casa Usher*, dramma in un atto tratto da un racconto di E. Poe e adattato per il microfono da M. Ferry, e *Candida*, commedia in tre atti di Bernard Shaw, rispettivamente per domenica sera 7 e mercoledì 10 gennaio da Parigi Poste Parisien; a Marsiglia, giovedì sera, *La Presidente*, la nuova commedia di Jean Hennequin; a Bordeaux-Lafayette, la stessa sera, il *professore d'inglese*, commedia in tre atti di R. Gignoux e a Parigi Torre Eiffel, sabato sera 13 gennaio, la vecchia commedia in cinque atti *Le vieux célibataire* di Collin d'Harleville.

INTERVISTE

Il ritmo di jazz, che in ognuno di questi grandi alberghi di montagna ci perseguita da pomeriggio a notte, spostandosi da una sala da pranzo a un salone, da un salone al bar, dal bar a un salottino, ha un poco il carattere minoritario del tam-tam, che i negri fanno sentire nel pericolo delle foreste. Qui i negri sono delle bianche, imbucate fino al tramonto nelle più assurde foggie di pelle e di lane, e spogliate a sera fino ad affidare la loro difesa allo splendore dei loro giottelli! Ma non sono meno pericolose dei negri. Ci sono anche i bianchi, maschi, forse più spensierati delle loro donne, poiché questi luoghi dell'assoluta far niente convengono meglio alla gloria della donna che a quella dell'uomo.

Mi sono guardato intorno, deciso a trovare il tipo adatto, per fargli le dieci domande di una intervista.

Mi hanno subito offerto Willy Fritsch, che si riposa sugli allori. Se non fosse la linea del suo costume e le sottili cavie, che gli danno un tono di delicata eleganza, a guardare il suo lestone ossuto, non vedrei nel suo volto nessuna testimonianza che giustificasse gli sguardi e le esclamazioni delle signorine quando lo vedono passare!

Ma si sa che le signorine non hanno bisogno di testimonianze legittime per buttar fuori tutti gli strilli acuti che hanno in corpo!

Mi stavo avvicinando a lui un po' deluso, quando mi annunciano che domani arriva Douglas Fairbanks. A tout seigneur, tout honneur.

Aspettiamo domani. Andiamo a spasso. Le strade del paese sono bianche di neve addomesticata, e gli sciatori vi arrivano correttamente fra le gambe. I vecchi inglesi scopano con cura la neve davanti alle trottole del «Köring».

I negozi di fiori vi offrono a dicembre i muglietti, e le viole di Parma. E' la favola del bel mondo in un bel paese del mondo. C'è anche un cinematografo dai vetri tintati e dentro ci vedo riflessa la mia figura tarntinesca di sciatore mancato.

Ecco qua la mia intervista. Il film è un'interminabile litania alla tedesca, ma la prima donna è l'adorabile Karina Hardt, la più semplice, la più squisita, la più bionda e la più fragile delle giovani attrici.

Andiamo a domandarle se per un momento vuole scendere dallo schermo e vuol venire a passeggio con me. E' tanto garbata che forse verrà. Io mi guarderò bene dal parlarle di cinematografo. Le dirò solo che la sua figurina leggera, e la malinconia del suo canto nella canerata del nido delle rondini restano fra le immagini che mi hanno dato più piacere. Karina Hardt è discesa dallo schermo. Siamo andati a passeggio per le strade ghiacciate. Tutt'intorno le montagne bianche sul cielo turchino facevano voglia d'intonare un inno alla sera. Poi hanno incominciato il loro solito spettacolo. Rosa, lilla, azzurro, violetto. A poco a poco sono diventate più leggere e volanti, e finalmente scomparvero nell'universo.

Noi camminavamo adagio e senza pensiero. Si sentiva sotto i nostri passi lo scricchiolio della neve.

Qualche nera figura, impellucicata e rilardata di camminatore delle nevi si avviava in fretta verso il calore degli alberghi illuminati. E il tam-tam della sera ricominciava.

Karina Hardt mi ha detto soltanto che il mondo è bello.

Abbiamo fatto un lungo giro traverso bianchi canali illuminati si e non da una pallida sfera di luna, proprio come una coppia di innamorati. C'è voluto molto perché in quella oscurità mi accorgessi che si trattava di un'ombra.

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

7 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - dl. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 641 - dl. 319,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - dl. 269,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 682 - dl. 452,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 110 - dl. 212,8 - kw. 62
ROMA anche corlo (2 10): kc. 11.811 - m. 26,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20.40)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri; Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo; (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-12.45: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).

13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

10.15-16.30: Francesco Saporiti: «Saubadia sorge sul lago di Paola», conversazione.

16.30: Dischi - Notizie sportive.

17: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE col concorso del QUARTETTO di ROMA: 1. Verdi: Quartetto in mi minore, per due violini, viola e violoncello; a) Allegro, b) Andantino, c) Prestissimo, d) Scherzo-fuga (valzer assai mosso). Esecutori: O. Zuccarini; F. Montelli; A. Perini e L. Silva; 2. a) Donizetti: Lucia di Lammermoor, aria di Edgardo (tenore Giovanni Malipiero); b) Botta: Mefistofele, nenia di Margherita e duetto Margherita e Faust (soprano Isotta Bilancioni e tenore Giovanni Malipiero); c) Puccini: Tosca, atto primo, duetto Tosca e Cavaradossi (soprano I. Bilancioni e tenore G. Malipiero); 3. a) Perosi: Andante del Quartetto in sol; b) Grieg: Saltarello. Esecutori: O. Zuccarini; F. Montelli, A. Perini e L. Silva; c) Musica brillante e da ballo.

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.10: Soprano ELENA CHELI e tenore ALDO FERRACUTI: 1. Chaperlontier; Louise, «Da quel giorno» (soprano Elena Cheli); 2. Puccini: La Fanciulla del West, «Ch'ella mi creda» (tenore Aldo Ferracuti); 3. Verdi: La Traviata, duetto atto quarto (soprano Elena Cheli e tenore Aldo Ferracuti).

20.30: Notizie sportive.

20.40: Concerto

del violinista Arrigo Serato

col concorso del pianista ARTALO SATTA

1. Beethoven: Sonata VIII, opera 30; a) Allegro assai; b) Tempo di minuetto; c) Allegro vivace.

ANTENNA SCHERMATA (Contro ossegno) L. 35 -
Abb. o rinnovo al Radiocorriere " 30 -
L. 65 -

Inviando vaglia

all'ing. F. Tartufas

TORINO - Via del Mile, 34

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 20.40

MUSICA
DA
CAMERA

Violinista
ARRIGO SERATO
Pianista
ARTALO SATTA

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE
FIRENZE
Ore 20.40

CONCERTO
ORCHESTRALE
DI MUSICA
ITALIANA

2. a) Casella: Toccata (per pianoforte); b) De Falla: Danza del fuoco (per pianoforte).
3. Schumann: Sonata II, opera 12; a) Abbastanza lento; b) Vivo; c) Molto vivo; d) Moderato semplice; e) Mosso.

Notiziario teatrale.

21.30 (circa): Esecuzione dell'atto secondo e terzo dell'opera

Fior di neve

Musica del M^o GIUSEPPE BLANC
Direttore M^o ALBERTO PAOLETTI

Nell'intervallo: Achille Campanile: Conversazione brillante.

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 304 - dl. 311,8 - kw. 50. - TORINO: kc. 1030 - dl. 257,7 - kw. 7. - GENOVA: kc. 550 - dl. 312,8 - kw. 10. - TRIESTE: kc. 918 - dl. 277,7 - kw. 10. - FIRENZE: kc. 598 - dl. 501,7 - kw. 20.

9.40-9.55: Giornale radio
9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dottor Cristiano Basso: «Lavori invernali sul frutteto»; (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava: Consigli agli agricoltori: «Potatura e cura dei fruttiferi»; (Firenze): Consigli agricoli.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11.20 (Trieste): Dott. Giulivo: Consigli agli agricoltori.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Epifania»; (Genova): P. Teodoro da Voltri: «Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».

12.30: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA: 1. Pedrollo: Asturiana; 2. Ranzano: Sogno; 3. Malvezzi: Danza rustica; 4. Leoncavallo: I Pagliacci, fantasia; 5. Cortopassi: Carovana zigana; 6. De Nardis: a) Ninn-nanna, b) Racconto dalle «Scene Piemontesi»; 7. Barbieri: Elegia di passione; 8. Gal: Fiesta arabalera.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

15.30: Dischi e Notizie sportive.

17-18: ORCHESTRA CETRA: Musica da ballo. «Negli intervalli»: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi.

18-18.15: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Na-

DOMENICA

7 GENNAIO 1934 - XII

zionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18.15-18.20: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19.15: Dischi.
19.15: (Firenze): Quintetto a plettro fiorentino, diretto dal M^o Zulmino Pratesi.
19.45-20.40: Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.
20-20.5 (Torino): VENT'ANNI - TRASMISSIONE DEL G. U. P. DI TORINO.
20.40:

Concerto di musica italiana

diretto dal M^o UGO TANSINI.

1 Rossini: *Il signor Brusolino*, sinfonia.
2 Pannofili-Malvezzi: *Canto d'amore*.
3 Pirelli: Dalla *Rapsodia Umbrina*: Un ballo.
4 Verdi: *Macbeth*, danze.
5 Giordano: *Marcella*, intermezzo.
6 Ponchielli: *La Gioconda*, Danza delle Ore.
21.30: Conversazione di G. M. Ciampelli.
21.45:

Canzoni e danze

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.
23: Giornale radio.

BOLZANO

ke 413 - m. 108.1 - kW 1

10.30-11: Musica religiosa.
12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.): «La Sacra Famiglia».
12.20: Dott. Rolando Tompa: Conversazione agricola.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12.35-13.30: Dischi.
17: Dischi.
17.55-18: Notizie sportive.
19: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
VARIETA' PARLOPHON
Notiziario teatrale.
21.15:

Violoncellista Felice Carretta

1. M. Ravel: *Pavane*; 2. Debussy: *Minuetto*.
3. Casadio: *Requiebro*; 4. Popper: *Mazurca*.
Alla fine: Concerto ritrasmesso dal Caffè «Grande Italia» fino alle ore 22.30.

PALERMO

ke 350 - m. 509,0 - kW 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronia.
10.40: Musica religiosa.
11.5: Dott. Berna: Consigli agricoli.

Convincetevi

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHE DELLA FLORIDA

composto di soli regolati dal Dr. M. F. IMBERT

Chiedete campione GRATIS ai
Concessionari esclusivi
DEL SAZ & FILIPPINI
Via G. Ubaldi, n. 37 - MILANO

chiedendo questo giornale ed inviando cent. 50
in francobolli per rimborso spese postali.

12.45: Giornale radio.
13.14: Orchestra Jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Notizie sportive.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o F. Russo.1 Wagner: *Lohengrin*, preludio primo

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALEZIONI: Parigi Poste Parisien - Ore 21,10: *La rovina della casa Usher*, dramma in un atto di E. Poe, adattamento per il microfono di M. Ferry. - Daventry National - Ore 17,50: *Canzato da chiesa n. 76*, di J. S. Bach, per soli, coro e organo (trasmissione da una chiesa). - Vienna - Ore 18,55: *Otello*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione dalla «Staatsoper» di Vienna). - Langenberg (Gruppo Ovest) - Ore 20: *La vedova dell'alta società di Colonia per il Carnevale del 1882*, rievocazione brillante per il microfono (trasmissione da Lesè). - Strassburg - Ore 17,30: *Concerto Paderlow* (transmis. dal «Teatro dei Campi Elisi di Parigi).

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: ke 580; m. 517,2; kW 100. - Graz: ke 852; m. 351,1; kW 7. - Ore 16,35: Conversazione - Sullo strade romane in Libia - 16,55: Concerto di dischi. - 18,15: Conversazione e letture - 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 18,55 (dalla Staatsoper) Verdi: *Otello* opera in 4 atti. - In un intervallo: Notiziario. - 22,20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles 1 (Francese): ke 589; m. 509,3; kW 16. - Ore 16: Concerto di danze - 18,30: Risultati di un incontro di calcio. - 19: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. - 19,45: L'ora dei fanciulli. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione religiosa. - Penedole ritrovate. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 21: Concerto orchestrale. - 21,10: Massima letteratura e notizie di paese. - In la Pontaine a Sacha Guitty. - 21,30: Concerto (ripresa). - 21,30: Lettura di poesie. - 21,40: Concerto. - 22: Lettura di poesie. - 22,10: Concerto orchestrale. Musica brillante. - 22,30: Concerto di poesie. - 22,40: Musica brillante. - 23: giornale parlato. - 23,10: Concerto ritrasmesso da Aversa.

Bruxelles 11 (Fiamminghe): ke 688; m. 337,8; ke 16. - Ore 16: Musica da ballo. - 18,30 circa: Risultati sportivi. - 19: Concerto di balalaika. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza musicale. - 20,30: Giornale parlato. - 20,45: Cronaca musicale. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. - 21: Wagner: *Operette del Mezzogiorno*. - Saint-Saens: *Concerto in do minore per piano*. - 21,45: Recitazione. - 22: Ripresa del concerto sinfonico. - Il Strauss: *Valzer dal carattere della rosa*. - 2: *Altruisti e furlani*. - Intermezzo di piano solo. - 3: *Giloso*. - *Ratto della Prigioniera*. - 4: *Dolbès*. - *Passo del forte*. - Musorgski: *Danza persiana*. - 6: Schubert: *Marcia militare*. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R. - 23,10: Radio-concerto.

CECOSLOVACCHIA

Praga: ke 614; m. 488,6; kW 120. - Ore 16: Trasmissione da Brno. - 17,30: Conversazione. - Lo spirito della nuova America. - 17,45: Concerto di dischi. - 18: Trasmissione musicale. - In tedesco. - 19: Notiziario. - 18,5: Radio cronaca di una festa nazionale popolare (registrazione). - 20,35: Conversazione di attualità. - 20,45: Concerto. Suk: *Quintetto in sol minore con piano, op. 8*. - 21,20: Trasmissione da Bratislava. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22,10-23: Trasmissione da Brno.

Bratislava: ke 1074; m. 876,3; kW 13,5. - Ore 16: Da Brno. - 17,30: Da Koscice. - 18: Da Praga. - 18,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 22: Da Praga. - 21,20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 22: Da Praga. - 22,30-23: Da Brno.

Brno: ke 678; m. 361,7; kW 32. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Conversazione. - I solisti e i legionari. - 17,45: Concerto di dischi. - 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. - 19: Da Praga. - 21,20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22,20: Concerto di musica brillante e da ballo. - 23: Koscice. - ke 1071; m. 293,4; kW 2,6. - Ore 17,30: Conferenza. - 17,40: Koscice nelle canzoni popolari di Zemplin. - 18,30: Radio-recita. - 19: Da Praga. - 21,20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22,30: Da Brno.

Moravská Ostrava: ke 1137; m. 263,8; kW 11,2. - Ore 16: Da Brno. - 17,30: Da Praga. - 21,20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 22: Da Praga. - 22,20-23: Da Brno.

2: Wagner: *Lohengrin*, selezione atto secondo, duetto Tetraamondo-Ortruda e duetto Ortruda-Elsa (soprani Delsi e Algozino, tenore Pollicino).
G. Longo: «G. M. Comandè», conversazione.
3. Catalani: *Wally*, selezione atto secondo, preludio, duetto Wally-Walter e duetto Wally-Giuseppe (soprani Delsi e Bagnera, tenore Pollicino).
Notiziario.
4. Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo.
5. Verdi: *Aida*, duetto Amneris-Radames, atto quarto (soprano Algozino, tenore Pollicino).
6. Giordano: *Fedora*, duetto Loris-Fedora, atto secondo (soprano Delsi, tenore Pollicino).
23: Giornale radio.

DANIMARCA

Copenaghen: ke 1007; m. 281,2; kW 0,75. - 1: *Kalundborg*: ke 280; m. 1153,8; kW 30. - Ore 8: Lezione di grammatica per signore. - 8,16: Lezione di grammatica per signore. - 10: Trasmissione religiosa. - 11,30: Meteorologia. - 11,40: Notiziario. - 12: Campanone. - Concerto. - 13,30: Lezione di inglese. - 13,50: Lezione di tedesco. - 14,14: Lezione di francese. - 14,30: Dischi. - 16,55: Per i bambini. - 15,25: Concerto vocale. - 17: Trasmissione religiosa. - 18,20: Conferenza. - Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campanone. - Concerto. - 20,35: Chiacchierata. - 20,45: Concerto di viola e piano. - 1. Spohr: *Andante*. - 2. Field: *Notturmo*. - 3. Tartini: *Andante cantabile*. - 21,5: Concerto. - 21,45: Dischi. - 21,40: Notiziario. - 21,50: Concerto. - 22,15: Recitazione. - 22,30: Concerto. - 23: Musica da ballo. - 23: Campanone.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke 988; m. 304; kW 13. - Ore 20,45: Cronaca sportiva. - 21: Il quarto d'ora dell'Ex-combattente. - 21,15: Estrazioni dei premi. - 21,30: Musica riprodotta. - 21,50: Pre-recite: 1. Claudio Roger Marx: *La Dama*, commedia in 1 atto. - 2. Francis Combe: *Il Fanciullo*, commedia in un atto. - 3. René Follereau: *Paura*, *Julien*, commedie in un atto. - In seguito: Notiziario.
Juan-les-Pins: ke 1202; m. 248,9; kW 0,8. - Ore 21: Programma degli spettacoli. - Notizie sportive. - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto della *Troisième Harmonie*. - 22,15: La mezza-ora degli uditori. - 23,30: Emmissione speciale in lingua inglese.
Lyon-La-Doua: ke 644; m. 465,8; kW 15. - Ore 17,45: Concerto vocale e strumentale. - In seguito: Radio-giornale. - 20,30: Conversazione. - 20,45: Dischi. - 21,30: Marcel Samuel Roussier: *Ratier*, *Archiepiscopo d'Israele*, dramma in quattro atti di André Dumas e S. Ch. Léconte. - In seguito: Informazioni.
Marsiglia: ke 956; m. 315,8; kW 1,8. - Ore 17,45: Trasmissione di concerti orchestrali da Lyon-La-Doua. - 19,15: Giornale radio. - 20,30: Conversazione di economia. - 20,45: Concerto di dischi. - 21,30: *Serata* teatrale. Dumas-Léconte: *Estier*, *principale d'Israele*, dramma in 4 atti con musica di scena di M. S. Rousseau. - Infr. (fino alle 24): Musica da ballo.

SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali. **NUOVI**

Si riparano apparecchi, diffusori cuffie Amplificatori di qualsiasi potenza per qualsiasi locale

UFFICIO RADIO

TORINO, Via Alessandria 9, Tel. 23.194

Valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenze **VENDITA ARATE**

PARIGI P. P. (Poste Parisiennes) kc. 914; m. 328; kW. 50.
 19.45: Fantasia, cantata, 20.15: Giorno parlati. — 20.20: Conca sportiva. — 20.30: Concerto di musica riproduita. — 21: Intervall. — 21.10: E. Pòe: *La storia della casa Usher*, adattamento per il microfono di Michel Fauriol. — 21.40: Intervall. — 21.45: Presentazione d'un film. — 22.30: Ultimo notizie.

PARIGI TROIS ETOILES kc. 207; m. 1045.8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Attualità. — 19.45: Conversazione amina. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.45: Notiziario. — 20.50: 22: Concerto di dischi.

RADIO NORMANDIE kc. 1198; m. 275.9; kW. 0.2. — Ore 20.30 Concerto variato. 1. Willmetts: *Il lupanario nero*; 2. Schubert: *Canzone d'amore*; Lied; 3. Puccini: *Tina*. *La musica della Joutura*, 4. *Il concerto per orchestra della Union*; 5. *Plaqueville*; *Le campanie di Corneville*; 6. *Herold*; *Le Pie aux clerics*; 7. *Gaharocze*; *Il non so chi m'abbia fatto così*; 8. *Leroux*; *Il campanone*; 9. *Gand*; *Il solitario*; 10. *Lesseps*; *Il rapinatore del tempio*; 11. *Gaharocze*; *Azor*. — 22: *Varieta*. — 1: Notizie di stampa in francese. — 1.15: Dischi. — 2: Notizie. — 3: *Musica da ballo*.

RADIO PARIGI kc. 174; m. 172.4; kW. 78. — Ore 16: Per i giovani. — 17: *Musica riproduita*. — 18: Concerto. Messager: *Appassionamento*. — 20: « La vita pratica », conversazione. — 20.30: Circo di Radio Parigi. — 21: *Musica da ballo*. — 21.45: numeri. — Kellin: Intervall. Notizie di stampa.

STRASBURGO kc. 889; m. 345.2; kW. 11.5. — Ore 17.30: Trasmissione del Concerto Paderbul dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 19.45: Conversazioni. Inediti. — 20: Conversazioni sportive. — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Sennelid: Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Raccolta della stampa in tedesco. Comunicati. — 21.30: Serafa variata in diretta, albanese, francese, cori, soli, radiotelegrafia recitazione). — 22.30: 1: Raccolta della stampa in francese. — *Musica da ballo ritrasmesa*.

TOLOSA kc. 779; m. 386; kW. 8. — Ore 17: Ibrani. — 17.45: *Musica da ballo*. — 17.45: *Musica argentina*. — 18: *Musica da ballo*. — 19: Notiziario. — 19.15: *Musica sinfonica*. — 19.45: *Canzonette*. — 20: *Artie Hrolos*. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Ibrani di dischi. — 20.45: *Artie Hrolos*. — 21: *Musica brillante*. — 21.15: Ibrani di opere. — 21.30: *Orchestra viennese*. — 21.45: *Musica di film sonori*. — 22: *Musica sinfonica*. — 22.15: Notiziario. — 22.30: *Artie di opere*. — 22.45: *Canzonette*. — 24: *Musica brillante*. — 0.15: *Musica da ballo*. — 1: Notiziario. — 1.15: *Musica sinfonica*.

GERMANIA

Königsweusterhausen kc. 183; m. 1034.9; kW. 00.
 Ore 18.15: Trasmissione dal Gruppo Sud Est. — 17.50: Conversazione aerea. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari. — 19.50: Conversazione sportiva. — 20: Trasmissione dal Gruppo Ovest. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.30: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD **Amburgo** kc. 806; m. 372.1; kW. 1.5. **Berlino** kc. 832; m. 300; kW. 100. — **Heilsberg** kc. 1085; m. 276.8; kW. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale variato con arie per soprano. — 18 (Berlino): Concerto dell'orchestra della stazione. — 18 (Heilsberg): Notizie di spettacolo. — 18.10 (Heilsberg): Conversazione e dischi. « *Vulcani fra i ghiacciai* ». — 18.30 (Berlino): Concerto di musica da camera. — 18.35 (Heilsberg): Concerto di dischi. — 19.5 (Heilsberg): Concerto corale di canti popolari con soli di organo. — 19.30 (Berlino): Attualità. — *Notizie sportive*. — 19.45 (Heilsberg): *Notizie sportive*. — 20: *Johann*; *Müller*; *La fantasia di Ibsen*; *stagspiel*. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: 24: *Musica da ballo ritrasmesa*.

GRUPPO OVEST **Langenberg** kc. 635; m. 474.4; kW. 60. — **Francoforte** kc. 1157; m. 269.3; kW. 17. — **Münchacker** kc. 563; m. 635; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud Est. — 18 (Langenberg): Radiocronaca di un viaggio sull'Elms. — 18 (Münchacker): Concerto pianistico con *Tedder* per contralto. — 18 (Francoforte): Conversazione. « La direzione delle ferrovie tedesche per la sicurezza dei viaggiatori ». — 18.20 (Münchacker): Conversazione sull'assicurazione degli agricoltori. — 18.25: *Francoforte*: Intervento variato. — 18.30 (Langenberg): Concerto di dischi. — 18.35 (Münchacker): *Notizie sportive*. — 18.45 (Münchacker): *Racconto notturno*. « *Il lavoro di Pilippos* ». — 18.45 (Langenberg): Conversazione e dischi. « *Inghilterra*, *Scotia*, *Irlanda* e *America* ». — 18.50 (Francoforte): *Racconto*. « *Un breve viaggio* ». — 19.10 (Münchacker): *Grande potpourri variato*. — *Musica nell'Archivio musicale della stazione*. — 19.25 (Francoforte): *Conversazione*. « *Conferenze sul movimento tedesco* ». — 19.45 (Francoforte): *Notizie sportive*. — 20: Trasmissione di una serata brillante di varietà da Leso. « *La seduta della grande società di Colonia per il carnevale nel 1892* ». — 22: *Segnale orario*. — Notiziario. — 22.20: *Peri sapere che*. — 22.30: *Musica personale*. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale. 1. *Hindemith*; *Quverture di Hænzel e Gretel*; 2. *Pfitzner*; *Fantasia sul Piccolo Elfo di Natale*; 3. *Leoncavallo*; *Romanza*; 4. *Suppé*; *Quverture della Dama di picche*; 5. *Strauss*; *Rose del mezzogiorno*, valzer. 6. *Suppé*; *Marcia del Roccacello*. — 24.2: Concerto di dischi (musica sinfonica orchestrale e strumentale).

GRUPPO SUD-EST **Breitavia** kc. 823; m. 325; kW. 40. — **Lipsia** kc. 770; m. 359.6; kW. 120. — **Monaco di Baviera** kc. 710; m. 418; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 18 (Monaco): Conversazione. « *Da Vienna a Bucarest sul Danubio* ». — 18 (Lipsia): Attualità. — 18 (Hreslavica): *Rössler*; *La fedra tetragonia*, commedia. — 18.15 (Lipsia): Conversazione. « *Crisi religiosa* ». — 18.20: (Monaco): Concerto vocale e pianistico di arie popolari bavaresi. — 18.35 (Hreslavica): *Conversazione e dischi*. « *Niente giorno di varie nazioni* ». — 18.35 (Lipsia): Concerto di musica per violino e piano. — 19 (Monaco): Trasmissione variata. *La antica piuma regolatore di Monaco*. — 19.5 (Lipsia): Trasmissione variata. *Le campane, nella loro storia e nelle credenze popolari*. — 19.8 (Hreslavica): *Conversazione e letture*. — 19.30 (Hreslavica): *Conversazione di attualità*. — 19.45 (Monaco): Notiziario. — Meteorologia. — 19.55 (Lipsia): *Notizie sportive*. — 20: *Grande pot-pourri di notizie e arie popolari* (orchestra, Baranoviche, cello, soli vari e cori). — 22: *Segnale orario*. — Notiziario. — Notizie regionali. — 22.35: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

Davertry National kc. 193; m. 1084.4; kW. 30. — **London National** kc. 1147; m. 981.3; kW. 50. — **Norwich National** kc. 885; m. 201.6; kW. 50. — **Scottish National** kc. 1040; m. 986.6; kW. 50. — **West National** kc. 1147; m. 281.3; kW. 50. — Ore 17: Concerto di piano. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.50: Da una chiesa. 1. S. Jacch; *Cantata da chiesa*, m. 76. — 18.30: « *Colonne della chiesa inglese* », conferenza. — 18.45: *Musica da camera*. — 20: *Letture dalle opere di Lucrezio*. — 20.30: Concerto di violino e piano. — 20.55: Servizio religioso. — 21.45: *La Buena Casa della settimana*. — 21.50: Notiziario. — 22: *Radiotelegrafia*. — 22.30: Concerto vocale e orchestrale. 1. *Moskowski*; *Malgurini*; 2. *Norah Stevenson*; *Estasi*; 3. *Foules*; *Diaponte*; 4. *Messner*; *Allegro*; 5. *Schubert*; *Uccelli nel giardino di High Hall*; 6. *Temple Abady*; *Dance canzone del mio sogno*; 7. *Wieniawski*; *Adagio*; 8. *Fiorillo*; *Stadio*; 9. *Stein*; *Il trionfo*; *Resta del cartello*; 10. *Haydn*; *Wood*; *Il benedico la terra*; 11. *Fretz*; *My Ay Ay*; 12. *Boylston*; *Storia di fate*; 13. *Finck*; *Nette ombre*. — 23.0: Epilogo.

London Regional kc. 843; m. 356.9; kW. 50. — Ore 17.30: Concerto vocale e strumentale. — 18.30: Concerto militare. — 19.30: Concerto vocale e strumentale. 1. *Thomas*; *Quverture del Pantere fiorito*; 2. *Suk*; *Canzone d'amore*; 3. *Hussor*; *Idillio*; 4. *O'Neill*; *Il scelti shakespeare*; 5. *Notturno*; *Il mascherato*; 6. *Le arie per soprano*; 6. *Hussor*; *Sulle barre*; 7. *Tra arie per soprano*; 8. *Foules*; *Melodie qualche sulle*; 9. *Bardzewicz*; *Vienna vecchia in canzoni e danze*.

ANTENNA SCHERMATA
 E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
 (Vedi pagine 19, 31 e 36)

RADIO LAMBDA
 1922 - 1934

con la sua ultra decennale esperienza, garantisce la perfetta costruzione dei suoi apparecchi
 Il costante aumento di produzione e l'interesse per i nostri prodotti sono il miglior riconoscimento della loro perfezione



SERIE 328 - 8 VALVOLE MIDGET e RADIOGNOGRAFO C. A. S. « Silenziatore »
SERIE 325 - 5 VALVOLE MIDGET e RADIOGNOGRAFO SCALA PARLANTE
SERIE 329 - 9 VALVOLE RADIOFONO GRAFO C. A. S. « Silenziatore »

CONDENSATORI VARIABILI - POTENZIOMETRI a contatto indiretto in filo e in grafite

Ing. OLIVIERI & GLISENTI - TORINO
 Via Biella, 12 - Tel. 22-922

COMPROVA DELLA NOSTRA ATTIVITA' ULTRADECENNALE:
 MINISTERO DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI - Roma, 10 ottobre 1922 - Lettera 438224
 " Si autorizzano la S.S. LL. ad impiantare ed esercire una stazione radiotelegrafica ricevente ad esclusivo uso di studio e di esperienza...
 (Visibile presso i nostri Uffici) Il Direttore Generale

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

"SPETTACOLI INCISI"

La sera, in cui dalla «Scala» l'ELIAR trasmette il monodramma di Mouchon, perfino, a Parigi, il Poste-Parisien radiodiffonde dal «Théâtre des Variétés» la nuova vaporosa opera di Sacha Guitry e Heymann: Florestan il prince de Monaco, che da un mese circa si ripete, con moderato successo, su quelle scene Udite dall'Italia, la trasmissione parigina era sembrata piacevole, viva, briosa, ma non tutti i critici francesi l'accollerono con soddisfazione. E l'occasione è parsa buona a taluni per riproporre al pubblico la ormai vecchia questione di sapere se siano o no opportune, necessarie e gradite le trasmissioni teatrali, direttamente dalle sale di spettacoli, che certi gruppi di radioamatori vorrebbero sopprime e altri intensificare.

«Cheque pier» — scrive un critico — exige une transposition pour le micro»

Principio esatto in teoria, ma di difficilissima realizzazione se si vogliono trasmettere ai radioamatori quelle date «pièce» a successo creato dopo lunghe e laboriose prove in speciali teatri e la cui interpretazione non si basa su una più o meno celebre «vedette», ma su un complesso armonioso e disciplinato di attori, appositamente scelti da esperimentissimi registi e chiamati a ripetere magari per anni la stessa parte — gli stessi gesti e le stesse parole — nello stesso teatro.

Come ottenere l'auspicata «transposition pour le micro» di simili esecuzioni? Non certo con un momentaneo e meccanico trasferimento della «troupe» degli interpreti dal palcoscenico abituale all'auditorium, giacché c'è una cosa che non è agevole trasferire: l'atmosfera. E allora? E allora ecco il critico di un importante quotidiano serale di Parigi che si fa avanti con una proposta.

Le grandi «vedettes» costano troppo e sono raramente libere. Il cinema, il teatro non lasciano loro un istante di libertà per la radio. Ma a queste non sono ragioni bastevoli per rinunciare. C'è un mezzo, a parere del critico, che permetterebbe di tutto conciliare ed anche di realizzare delle economiche sulle compagnie drammatiche radiofoniche odierne che, in Francia, costano molto e sono per giunta insufficienti: mettere su discipi o su naïfs, sonori il repertorio in voga. Così le produzioni meglio riuscite, che sulle vere scene ottengono un successo rivuoto e confermato ogni sera dal pubblico, potrebbero giungere ai «sanfilizi», attraverso l'emissione radiofonica, nelle migliori delle condizioni possibili, nelle loro edizioni originali e non mascherate da interpretazioni affrettatamente preparate (un lavoro che si ripete cento sere a teatro, alla radio lo si trasmette al massimo un paio di volte) e fatalmente scadenti. Mediante l'aiuto dello Stato, la Discoteca nazionale potrebbe curare l'interpretazione delle maggiori opere del teatro drammatico, dai capolavori di Racine, Corneille, Molière, Sardou, Rostand fino a quelli di Lavedan, Mirbeau, Bataille, Hervieu, e dei modernissimi che oggi trionfano sulle scene parigine: da Tristan Bernard a Deval, da Bernstein a Birabeau. Sistema che garantirebbe a tutti questi capolavori, (o quasi), che l'Intruso e spietato pubblico senza il minimo rimorso artistico, di sopravvivere ai loro geniali creatori.

Questi «spettacoli incisi», realizzati da «registi sonori» sapientissimi, verrebbero poi trasmessi dalle stazioni statali e, volendolo, magari anche in un'edizione di propaganda linguistica e di espansione artistica. Senza grande sacrificio finanziario l'emittente suona o cinea potrebbero offrire ai loro ascoltatori le più belle interpretazioni della Casa di Molière o le più vaghe realizzazioni dei teatri dei «boulevards».

Ma a chi affidare un «département théâtral» così importante? Il nome non manca. C'è Lugné-Poe, oppure Jouvet, o, meglio ancora, Dullin. A meno che si preferisca Copeau, «il più grande regista del mondo», tuttora in attesa di «giusti riconoscimenti».

A parte le... punte polemiche, la proposta del critico francese è interessante e merita di essere segnalata.

GALAR.

8 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: ke. 680 - di. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: ke. 304 - di. 318,8 - kW. 1,5
TORO: ke. 1112 - di. 202,8 - kW. 20
MILANO II: ke. 602 - di. 453,2 - kW. 4
TORINO II: ke. 140 - di. 212,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): ke. 11811 - di. 25,4 - kW. 9
(2 RO) (onda le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio pressagi.

12.30-14.15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Lincke: La signorina Loreley, ouverture; 2. Licari: Il minuetto; 3. Massaro: Leda; 4. Arsi-Lanza: Nacchere; 5. Hajos: Perché sei come le altre; 6. Leoncavallo: Zingari, serenata; 7. Innocenzi: Fior di Manila; 8. De Curtis: Napoli canta (selezione); 9. Bonnard: Danaro e gioia; 10. Frondel: Se tu verrai; 11. Amadei: Suite campestre; 12. Weiss Mann: Karolin; 13. Fetras: Suite di valzer.

12.30 (Roma-Napoli): Dischi.
13-14.15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.
13.20-13.45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Dischi.
16.55: Giornale radio - Cambi.
17.55: Radio-giornale dell'Enil.
18.15: Conversazione di Maria Luisa Fittini.
18.30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana:

CONCERTO DEL QUARTETTO DI LONDRA (London String-Quartet).
18.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19-19.30: Notiziario in lingue estere.
19.30: Quotazioni del grano - Comunicazioni del Dopopolavoro.
19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.10: Violinista Tira Bari e pianista Gina Schellini: 1. Veracini: Largo e allegro della Sonata in mi minore (violinista Tina Bari); 2. Plick-Mangiagalli: Preludio e Toccata per pianoforte (pianista Gina Schellini); 3. Pugnani-Kreisler: Preludio e Allegro (violinista T. Bari).
20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.
20.40:

I cori del bel Paese

(Vedi Milano).

21.30 (circa):

Concerto strumentale e vocale

1. Franchetti: La figlia di Jorio, preludio e finale (orchestra).
2. Plick-Mangiagalli: Fêtes galantes, quattro canzoni per soprano e piccola orchestra: a) Clair de lune; b) L'allez; c) En sourdine; d) Pan tomme (soprano Uccia Cattaneo).
3. Delibes: Pizzicato e Corteggio di Bacco, dal ballo Sylvia (orchestra).
4. a) Castelnuovo-Tedesco: Ninna-nanna; b) Pizzetti: I pastori (per soprano e piccola orchestra; soprano Uccia Cattaneo).

VENDITE - CAMBI - RIPARAZIONI

APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI
 G. DI LEO

Via Giurati, 12 - MILANO - Telefono 54-117

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ow. 20.42

I Cori del bel Paese

SERATA FOLCLORISTICA DI
CANZONI TRIESTINE

CANTORI DEL GRUPPO DI ARIE POPOLARESCA
DEL DOPOLAVORO "ACEGA".

diretta da ALBERTO CATALAN

con la cooperazione del Maestro PIRO OCCINI

1. La mia beta se chiama Sofia; 2. Die don; 3. Sei sate i tuoi latoni; 4. O mama, mama; 5. La porta di Treviso (dalla raccolta di A. Galvani); 6. Negl Herle: Morlina, la sera se bela; 7. Mirlo Gula: Fato l'amor, se vera; 8. Leshan-Grisan: Fuvolato. Su le terz l'altabara; 9. Negl Piazzi: Lasse pur; 10. Ghibli: Korogher; 11. Stornai; 11. Amadei Corrali: El campanon de S. Giusto; 12. Balling: L'ardell; Ricordo; 13. Mirlo Corrali: Dove, fosse; 14. Caristi-Pluchier: Inverno moderno; 15. Caristi Corrali: Trieste mia.

Illustrazione del Maestro VITO LEVI

OMAGGIO DELLA SOC. AN. EGIDIO GAIBANI
DI MELZO PRODUTTRICE DEL MINOMATO
FORMAGGIO "BEL PAESE".

22.30 (circa):

Concerto di musica leggera

RADIO-ORCHESTRA N. 4

diretta dal M° ILLUMINATO CULOTTA.

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Murolo.

23: Giornale radio

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: ke. 904 - di. 318,8 - kW. 50 - TORINO: ke. 1006 - di. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: ke. 950 - di. 212,8 - kW. 10
TRIESTE: ke. 1111 - di. 257,7 - kW. 10
FIRENZE: ke. 108 - di. 241,7 - kW. 30

7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande

11.15-12.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Amadei: Serenata d'amore; 2. Azzoni: Danza originale nell'opera *Consalvo*; 3. Brusso: Dolce sera; 4. Kálmán: La principessa della Czarda; fantasia; 5. Chesl: Sorriso *Inautile*; 6. Mascagni: Cavalleria rusticana, fantasia; 7. Culotta: Meditazione; 8. Saint-Saëns: Danse macabre; 9. Lassen: Alla patria lontana; 10. Marcello: *Bambole Lenzi*.

12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30, e 13.45-14.15: CONCERTI ORCHESTRALI: 1. Mendelssohn: La grotta di Fingal, ouverture; 2. Grieg: *Hobberg suite*; 3. Granados: Danza spagnola; 4. Rameau-Motti: *Ballet suite*; 5. Verdi: La battaglia di Legnano, sinfonia.

LUNEDÌ

8 GENNAIO 1934 - XII

- 13.30-13.45: Dischi e Borsa.
- 14.15-14.25 (Milano): Borsa.
- 16.35: Giornale radio.
- 16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: *Mago blu* - Rubrica dei perché - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Pata Morgana; (Trieste): e Bullia, a noi! - I giochetti della radio di Mastro Remo - La za dei perché (Firenze): Il nano Bangogli - Corrispondenza, enigmistica e novelle.
- 17.10: ORCHESTRA CETRA: 1. Cortopassi: *E' primavera o bimbe*; 2. Castelnuovo-Tedesco: *Ninnanna*; 3. Hrubý: *Appuntamento da Lehar*, selezione; 4. Manno: *Canzone di Maggio*; 5. Puccini (Tavani): *Manon Lescaut*, fantasia; 6. Brunelli: *Scherzo*; 7. Amadei: *Carnevale*.
- 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 18.10-18.15: Comunicazioni dell'Ent.
- 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
- 19.30: Dischi.
- 19.50: Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20: Dischi.
- 20.30: CRONACHE DEL REGIME.
- 20.40: **Cori del bel Paese**
Serata folcloristica di canzoni triestine.

CANTORI DEL GRUPPO DI ARTE POPOLARESCA DEL DOPOLAVORO «Arca» diretto da ALBERTO CATALAN con la cooperazione del M^o PIVO OCINI.
Comunicato del M^o VITO LEVI.
21.20 (circa) **Le tre grazie**

Commedia in un atto di DARIO NICCODEMI.
Personaggi:
Paride Franco Becci
Il babbo Ernesto Ferrero
La mamma Nella Marcacci
Maria Emilia, detta Maria, Elena Pantano
Maria Tecla, detta Maria, Minnie Rossini
Maria Luisa, detta Maria, Vera Castiglia
Marianna, cameriera, Aida Ottaviani
21.50 (circa):

- Concerto di musica da camera**
col concorso del soprano GINA MILONE LAVAZZA, del violoncellista MASSIMO AMFITHEATROF e del pianista LUIGI GALLINO.
1. Beethoven: *Sonata in la per pianoforte e violoncello* (L. Gallino, M. Amfiteatrof).
 2. a) Veracini: *Pastorale*; b) Bart: *Lungi dal caro bene* (G. Milone Lavazza).
 3. Chausson: *Interludio dal poema dell'amore e del mare* (violoncellista M. Amfiteatrof).
 4. Schumann: a) *Sel bella mia dolcezza*; b) *Il nocce* (G. Milone Lavazza).
 5. Alfano: *Danza romena* (violoncellista M. Amfiteatrof).

- 22.30. CONCERTO ORCHESTRALE**
diretto dal M^o ERNIO ARLANI.
1. Rossini: *Ciro di Babilonia*, sinfonia.
 2. Haendel-Martucci: *Tre pezzi per archi*.
 3. Ciaikovski: *La schiaccianocci*, suite.
 - 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE
FIRENZE
Ore 21,10

**MUSICA
DA
CAMERA**

Soprano
GINA MILONE LAVAZZA

Violoncellista
M. AMFITHEATROF

Pianista
LUIGI GALLINO

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 17,30

**R. ACCADEMIA
FILARMONICA
ROMANA**

**QUARTEITO
DI LONDRA**
(Io don - String Quartet)

BOLZANO
Ore 8,15 - m. 308,1 - kW 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Dischi.
13: **La pelliccia di martora**
Commedia in un atto
di GIANNINO ANTONA TRAVERSI.
13.30: **Musica radio** - Notizie agricole.
17-18: **Musica varia**: 1. Billi: *Ronda egiziana*; 2. Lehar: *La danza degli Euri*; 3. Dicker: *Orientalzauber*; 4. Canzone: 5. De Michel: *Preso una cuna*; 6. Ganne: *Hans, il suonatore di flauto*, fantasia; 7. Canzone; 8. Gargiulo: *Mamma mia mio*; 9. Melocchi: *Naruna*; 10. Donati: *El Cavaliero*.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 21: *I dragoni di Villars*, opera comica in tre atti di Maillart. — Radio Suisse Allemanique - Ore 19.50: *Concerto orchestrale e sinfonico* (trasmissione dalla «Tohball» di Zurigo). — Budapest - Ore 19.40: *Concerto orchestrale e sinfonico dell'Orchestra Filarmonica* di Budapest. — Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 19: *Concerto orchestrale con soli di chiesa*, dedicato ai Maestri di Bayreuth (Ora della Nazione). — Francoforte (Gruppo Ovest) - Ore 21.10: *Sinfonia in do maggiore*, opera a. 30, di A. Federico von Heisen (trasmissione dalla «Saalbau» di Francoforte).

LE STAGIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA
Vienna: ke 680; m. 517,2; kW 100. — Graz: ke 852; m. 352,4; kW 7. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli — 16.20: Trasmissione per i giovani — 16.50: Conversazione - Libretti musicali del II anno; 18.35: Conversazione di critica teatrale — 18.55: Conversazione - Libri per le trasmissioni della settimana — 19.30: Lezione di inglese - 19: Attualità - 19.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.55: Serata brillante di varia popolarità - 20.50: Concerto vocale di *Lieder* e aria popolari - 21.35: Notiziario - 21.50: Conversazione turistica in francese - 22: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

BELGIO
Bruxelles I (Franese): ke 585; m. 509,3; kW 16. — Ore 18: Concerto orchestrale - 19: Atto musicista belga - Armando Marsick - conversazione - 19.15: Concerto orchestrale. — 19.30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 19.45: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. - 1. Ballet: Ouverture (Cagliostro) italiana; 3. *Marcha finché un magnifico*; 5. *Bonheur*; 6. *Miluetto*; 4. *Gillet*; *Loutano dal ballo*; 5. *Calecoscu*; *Capriccio italiano* - Nell'intervallo: Canz. di violari; Suite fiorentina; 7. *Messen*; *Etica*; 8. *Gilson*; *Canza alla tiennese* - 21: Uno scrittore belga; Charles Potvin - conversazione - 21.45: Concerto sinfonico (prepar.) - 21: Demersman: *Festa ad Annue*; 2. *Mascanti*; Intervento della *Commedia italiana*; 3. *Kalmán*; *Piccola Suite* - Nell'intervallo: Canto - 4. Gounod: Balletto dal *Faust*. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R. - 23.10: Musica da ballo.

Bruxelles II (Fiamminga): ke 686; m. 507,8; ke 15. — Ore 18: Concerto sinfonico - 18.45: Per i fanciulli - 19.30: Musica riprodotta - 20.15: Conferenza - 20.30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 21: Concerto orchestrale - Musica brillante. - 21.40: Comunicati - 22: Musica brillante (confezione) - 22: Giornale parlato dell'I.N.R. - 23.10: Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA
Praga: ke 614; m. 488,8; kW 133. — Ore 18: Trasmissione da Bratislava - 18.50: Trasmissione per i fanciulli - 17.5: Trasmissione da Brno - 17.15: Concerto di dischi. - 17.35: Trasmissione da

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.
Trasmissione fonografica:
La Traviata
Opera in quattro atti di G. VERDI.
Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Notiziario di varietà - Giornale radio.

PALERMO
Ore 5,56 - m. 539,0 - kW 1

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.
20.45: **Musica da camera**
col concorso del Quartetto classico dell'EIAR
1. Beethoven: *Quartetto in do minore* (solisti Manno, Rondini, Reccardo, Ruggeri).
2. Borodin: *Quartetto in re* (solisti Manno, Rondini, Reccardo, Ruggeri).
Dopo il concerto: VARIETA' PARLOPHON.
23: Giornale radio.

CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA
RIPARANTI (AVANTI, SOTTO, DIETRO) E IN SUESS I.M.E.
NON DANNO NOIA ALCUNA

Gratis a riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi

Fabbriche di Calze Elastiche C.F. ROSSI
Via. Dir. di S. MARGHERITA GIUGIE

Bratislava: - 17.60: Concerto di dischi. - 18.1: Conversazione agricola - 18.18: Conversazione per gli operai - 18.25: Notiziario in tedesco - 18.30: Conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario - 19.10: Trasmissione da Bratislava - 19.30: Trasmissione musicale variata: Concerto di dischi - Concerto vocale di canti popolari - Conversazione e recitazione musicale - 20.30: Concerto pianistico: Franck: *Pretudio, corale e fuga* - 20.45: Dizione di poesia slave - 21.15: Concerto vocale di canzoni musicistiche popolari - 21.40: *Kunichiana* - *Interludi*, radio-recita - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.15 22.30: Notiziario a conversazione turistica in tedesco.

Bratislava: ke 1079; m. 876,3; kW 12,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - 16.50: Da Praga - 17.5: Da Brno - 17.45: Concerto vocale di arie - 17.55: Lezione di slovacco per i cecchi - 17.50: Concerto di musica da camera - 18.35: Conversazione - Borsa, mercati e valori - 18.45: Per gli operai - 18.55: Comunicati - 19: Da Praga - 19.10: Conferenza - La storia delle costituzioni in Slovacchia e nella Russia subartatica - 19.35: Da Praga - 20.30: Concerto pianistico di composizioni di Suk - 20.55: Da Praga - 21.40: Concerto vocale di aria popolari - 22.25: Da Praga.

Brno: ke 878; m. 341,7; kW 32. — Ore 16: Da Bratislava - 16.50: Novelle e racconti - 17.5: Conversazione di pedagogia - 17.15: Conversazione di pedagogia e letture - 17.35: Da Bratislava - 17.50: Concerto di dischi - 18: Attualità - 18.15: Da Praga - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga - 19.10: Da Bratislava - 19.35: Da Praga - 20.30: Concerto di violino e clavicembalo - 1. Purcell: *Sonata in sol minore*; 2. Corelli: *Sonata in re minore*. - 20.55 21.30: Trasmissione da Praga.

Moravská-Ostrava: ke 1137; m. 203,8; kW 11,9. — Ore 16: Da Bratislava - 16.50: Da Praga - 17: Da Brno - 17.15: Da Praga - 17.35: Da Bratislava - 17.50: Dischi - 17.55: Conversazione sullo scrittore Vitek - 18.5: Conversazione - Tradizioni popolari di Natale in Slovacchia - Praga - 19.30: 19.40: Conversazione in tedesco. - 19: Da Praga - 19.10: Da Bratislava - 19.25: Da Praga - 20.30: Concerto di musica da camera Mendelssohn: *Quartetto* (Arca) - 1 in mi bemolle maggiore, op. 12. - 20.55 22.10: Da Praga.



PICCOLA
MACCHINA
DI PRECISIONE
REALIZZATA PER
L'USO PERSONALE PRIVATO

OLIVETTI
Portatile



ING. C. OLIVETTI & C., S. A. - IVREA

OLIVETTI PORTATILE

Senza impegno:

Desidero dimostrazione

Desidero acquisto contanti

Desidero acquisto rate

Nome _____ Cognome _____

Indirizzo _____

**Non esitate a
staccare questo
talloncino**

R. C.

Spedire in busta chiusa senza francobollo all'indirizzo
ING. C. OLIVETTI & C. S. A., IVREA

LUNEDÌ

8 GENNAIO 1934 - XII

DANIMARCA

Copenaghen: ke 1007; m. 201,8; kW 0,70.
Katzenborg: ke 260; m. 152,2; kW 30. — Ore 16: Concerto. Nell'intervallo alle 16.50: Recitazione — 17: Recitazione in Francese — 17.30: Notizie finanziarie — 17.43: Recitazione. — 17.46: Conferenza — 18.15: Lezione di Inglese. — 18.45: Meteorologia — 19: Notiziario — 19.15: Segnale orario — 19.30: Discussione — 20.30: Concerto: 1. Zieche. *Quartet to in re maggiore*. 2. Zieche. *Quartet N. 3 in re maggiore*. 20.50: Conferenza — 21.30: Musical. — 21.45: Notiziario. 22: Musica moderna danese. — 24: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke 986; m. 304; kW 19. — Ore 10.15: Radio giornale. — 20.30: Ultime notizie. — 20.35: Conversazione — 20.50: Estrazione dei premi. — 21: Il quarto d'ora di igiene sociale. — 21.15: Ultime notizie. — 21.30: Musica classica e moderna: 1. Grottmarche. *Fantasia*. 2. Beethoven. *Romanza in sol e flat*. 3. Stradella. *Unaria*. 4. Weber. *Unaria del Franco Reatore*. 5. Litolff. *Canzone della Patrie*. 6. Grieg. *Inno*. 7. Vivaldi. *Inno autunnale*. 8. Sarasate. *Arie n. 2*. 9. Liszt. *Nozze*. 10. D'Ono e Breton. *Le primo communicate*. 11. Gurlitt. *Quattro miniature*. - In seguito: Programma degli spettatori e segnale orario.

Juan-les-Pins: ke 1202; m. 246,8; kW 0,8. — Ore 21: Comunicazioni diverse — 21.10: Cronaca sportiva — 21.30: Concerto della Radio-orchestra. — 22: Notiziario. — 22.15: Radio recita: *Come piuma al vento*. In un atto. — 23: Concerto della Radio-orchestra. — 23: Concerto orchestrale.

Lyon-la-Doua: ke 664; m. 465,8; kW 16. — Ore 10.30: Radio giornale. — 20.30: Dischi. — 20.45: Radio-gazette di Lyon. — 20.50: Cronaca poliziesca — 21: Cronaca astronomica. — 21.10: «La settimana musicale», rassegna — 21.20: Conferenza — 21.30: Concerto orchestrale. 1. Gli Stranini: *Ouverture dell'Anacorete*. 2. Dick Mangiagliani. *La campana turca*. 3. Mozart. *Sinfonia concertante*. 4. Coles. *Pre-ludio per la notte di Tintagiles*. 5. d'Indy. *Suite in re*. 6. Debussy. *Il cantuccio dei bambini*. 7. Guy Ropartz. *Serenata per archi*. 8. Debussy. *Sarabanda e danza*. - Informazioni dell'ultima ora.

Marsiglia: ke 850; m. 315,8; kW 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 18.15: Racconti o novelle. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 20.45: Conversazione di astronomia. — 21: Concerto di dischi. — 21.10: Notizie sportive. — 21.30: Trasmissione da Lyon-la-Doua.

1934-XII

ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL' E. I. A. P.

ITALIA e COLONIE

Per gli abbonati alle radiocaudizioni: da oggi al 31 Dicembre 1934 L. 30

Da oggi al 30 Giugno 1934 L. 18

Per i non abbonati alle radiocaudizioni (abbonamento annuale) L. 36

ESTERO

Abbonamento annuale L. 75

Abbonamento semestrale L. 40

Abbonamento postale (a mezzo uffici postali). L. 39

Inviare l'importo all'Amministrazione del

RADIOCORRIERE

utilizzando il modulo di conto corrente inserito in questo numero



Parigi P. P. (Poste Parisien): ke 914; m. 328,2; kW 60. — Ore 19.40: Quotazioni di Borsa — 19.52: Dischi. — 20: Presentazione di un piccolo film. — 20.15: Giornale parlato. — 20.30: Dischi di jazz band. — 21: Intervallo. — 21.10: Mezz'ora di umorismo. — 21.40: Intervallo. — 21.50: Concerto vocale e strumentale. — 23.10: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: ke 207; m. 145,6; kW 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament: Musica iniziativa: 1. Berlioz. *Scene di campagna*. 2. Berlioz. *Caccia e urraggio*. 3. Godard. *Melancholie*. 4. Englemann. *Guitto e lupo*. 5. Biancaloni. *L'organo del castello*. 6. Févier. *Storniti di bronzo*. — 21: Notiziario — 21.15-22: Continuazione del concerto: 7. Schmitt. *Di sera sul yacht*. 8. Flament. *L'ero nella montagna*. 9. Monque. *Al villaggio*. 10. Witkowski. *Carillon*. 11. Pessarot. *Il ghetto*. 12. Pierre. *Marchia dei soldatini di piombo*. 13. Turina. *Ciuchi*. 14. Massenet. *Al cantiere*.

Radio Normandie: ke 1328; m. 235,8; kW 0,2. — Ore 15: Canzonette. — 20.15: Notizie di stampa. — 21: Musica brillante e canzoni. — 22: Varieta. — 23: Notiziario in Inglese — 1.16: Musica classica. — 2: Informazioni in Francese — 2.16: Musica da ballo.

Radio Parigi: ke 174; m. 172,1; kW 75. — Ore 18.45: Corso di chiusura della Borsa valori da Parigi. — 19.20: Previsioni meteorologiche - Comunicati agricoli - Conversazioni — 19.45: Chiarificazione sul cinematografo — 20: «La vita pratica», conversazione. — 20.30: Cronaca libraria. — 20.50: Informazioni. — 21: Mailgram. *I dondoli di Sidiote*. — 21.30: Notizia di stampa - Meteorologia. - Verso le 22.30: Notiziario.

Straburgo: ke 689; m. 345,2; kW 11,5. — Ore 19.30: Conversazione letteraria. 19.45: Conversazione di attualità in tedesco. — 20: Musica da ballo (dischi). — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Trasmissione di un'opera da stabilire. — 22.30: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: ke 779; m. 383,1; kW 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Ann. di opere. — 19.30: Melodie. — 19.45: Orchestra argentina. — 20: Violino. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Brani di opere — 20.45: Orchestra varie. — 21: Musica campestre. — 22.30: Canzonette. — 23: Brani di opere. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Orchestra vicinosa. — 23.45: Canzonette. — 24: Musica varia. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15.30: Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Königs-Wusterhausen: ke 183; m. 1024,9; kW 60. — Ore 18: Concerto orchestrale dal Gruppo Ovest — 19: Conversazione di pedagogia. — 19.20: Conversazione: «Il Giappone di oggi». — 19.35: Concerto vocale di canti popolari Islandesi. — 18: Dizione di parole. — 18.8: Conversazione per i giovani. — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione dal Gruppo Sud-Est. — 20: Detti o proverbi: Kretz-Sirani. *Il vino della fedeltà* radio-recita. — 21: Musica da ballo (dischi). — 22: Notiziario - Meteorologia. — 23.30: Conversazione sportiva: «Il nuovo». — 23.40.30: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.



PIEDI BAGNATI! RAFFREDDORI !!

Non Incoretate in pericoli gravi trascurando il raffreddore. Ricorrete subito alla meravigliosa cura delle Tavolette

MAIDA SAK

che fanno sparire il raffreddore come per incanto e se prese ai primi sintomi CURARISCONO in 24 ore.

In tutte le Farmacie Lire 4,50 oppure dalla Farmacia inglese H. Roberts & Co. FIRENZE RCMA - NAPOLI



FUMATE LA DELIZIOSA

MACEDONIA

EXTRA

GRUPPO NORD. — Amburgo: ke 806; m. 373,3; kW 16. — **Berlino:** ke 822; m. 360,4; kW 100. — **Meisberg:** ke 1085; m. 276,5; kW 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato — 17 10: Franke: « Klugepunkt sopra un Triano », commedia brillante. — 18 19 (Berlino): Conversazione — Voci del passato tedesco — Comunicati — Attualità — 18 19 (Heilsberg): Conversazione su Danica — Bollettino agricolo — Concerto sociale di Liepore per baritono. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud Est) — 20: Notiziario — 20 55: Otto Anthes « Il dramma di Lubeca », dramma — 21: Concerto orchestrale dedicato a musiche di compositori della Bassa Sassonia. — 21: Notiziario. — 22 30 (Heilsberg): Fine. — 22 30-54 (Berlino): Trasmissione brillante di varietà.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: ke 636; m. 472,4; kW 50. — **Francforte:** ke 1167; m. 268,5; kW 17. — **Muehlacker:** ke 669; m. 538; kW 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli vari a arie per soprano, tenore e basso — 16 48: Concerto di musica da camera — 18: Lezione di francese. — 18 20: Conversazione. — 18 35 19 (Langenberg): Conversazione sul lavoro — Notiziario — 18 35 19 (Muehlacker): Segnale orario — Notiziario — Meteorologia — Conversazione: « Calcoli ». — 18 35 19 (Francforte): Conversazione: « La lotta per un ginnasio umanistico ». — Notiziario — Meteorologia — Segnale orario — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est) — 20: Attualità — 20 10: Concerto orchestrale di musica popolare (programma da stabilire). — 20 20: Kayser: *Spiaggione commerciale*, scene radiofoniche varie. — 21 10 (dalla Saarbau di Francforte): Alexander Friedrich von Hessen: *Sinfonia* op. 20 in do maggiore — 22: Segnale orario — Notiziario — 22 20: *Devi sapere che* — 22 30: Notizie regionali — 22 45: Concerto di dischi — 23: Concerto orchestrale di musica da ballo — 24: Concerto di dischi (Beehoven).

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: ke 923; m. 326; kW 60. — **Lipsia:** ke 770; m. 358,9; kW 120. — **Monaco di Baviera:** ke 748; m. 419; kW 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli di violino — 17 30: Conversazione: « I molteplici aspetti del lavoro in Slesia ». — 17 50: Concerto di un quartetto di voci. — 18 10 19 (Lipsia): Conversazioni e concerto vocale di *Lieder* — Notiziario — Meteorologia — 18 10 19 (Monaco): Concerto di dischi — Segnale orario — Notiziario — Meteorologia — 18 10 19 (Breslavia): Conversazioni varie di attualità — Notiziario — Bollettini vari — 19: L'ora della Nazione: Concerto orchestrale con soli di piano dedicato ai maestri di discepoli: 1. R. Wagner: *Tristano e Isolde* per il *Pastor*; 2. S. Wagner: Frammento del *Wotanried*; 3. S. Wagner: Preludio del *Tutto sacro*; 4. Liszt: Concerto di piano in la maggiore — 20: Attualità — 20 10: Conversazione sull'Austria — 20 30: Trasmissione variata: *La lingua della libertà. 10. Al tempo del Minnesänger*. — 21 25: Trasmissione brillante variata: *Viaggio intorno alla terra in 55 minuti* — 22 30: Segnale orario

Notiziario — Meteorologia — Notizie regionali — 22 55-0 30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Davertry National: ke 153; m. 1554,4; kW 30. — **London National:** ke 1171; m. 261,7; kW 50. — **North National:** ke 995; m. 501,6; kW 60. — **Scottish National:** ke 1080; m. 988,5; kW 60. — **West National:** ke 1161; m. 381,3; kW 50. — Ore 12: Concerto di piano e violino — 12 30: Musica brillante. — 18 15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario — 19 30: Concerto di piano. Composizioni di Bach — 19 50: *Assogna libreria* — 20 55: Conferenza cronologica. — 20 30: « Dal nord al sud », conferenza — 21: Chiarolettera. — 21 15: Rivista con musica e cori — 22: Notiziario. — 22 20: « Il contadino cinese e la sua famiglia », conferenza — 22 35: Concerto orchestrale e solo di piano: 1. *Maandje*, *Sinfonia* in un movimento; 2. Mozart: *Due variazioni su un brano del « Pellegrini della Mecca »*; 3. *Tocc. Suite*; 4. *Id. Capriccio*; 5. *Id. Sinf.*; 6. *Chalrier: Habanera*; 7. *Svensen: Carmele a Parigi* — 23 45: 1. *Dryden: Canzone per Santa Cecilia* — 23 50: Danze.

London Regional: ke 845; m. 355,9; kW 50. — Ore 17 30: Musica leggera — 18 15: Per i fanciulli — 19: Notiziario — 19 30: Concerto vocale — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Rodgers: *Selezione dell'Amico delle ragazze*; 2. *Dean: Una parola gentile*; 3. *Rubens: Ciò che si deve amare*; 4. *Fisher: Luna blu*; 5. *Holtenberg: Duet* (non nulla); 6. *Pater: Nell'attesa*; 7. *Stello: Il fatto di dinnanzi*; 8. *Pepper: Non dirlo ad anima viva*; 9. *Tre arie per contralto*; 10. *Tre pezzi per orchestra* — 21: Concerto di musica britannica: 1. *Gaussen: Sinfonia*; 2. *R. Boughton: Due arie dell'ora immortale*; 3. *V. Williams: Fiore del campo*; 4. *A. Bax: Sinfonia* in 1. — 22 25: *Musica brillante*. — 23 15: Notiziario — 23 30: Danze.

Midland Regional: ke 757; m. 398,0; kW 95. — Ore 18 15: 1. Ora dei fanciulli — 19: Notiziario. — 19 30: Dischi (verci valzer) — 20: Concerto orchestrale — 21: Voci London Regional. — 22 25: Concerto dedicato ai Chorus — 22 55: Conferenza. — 23 15: Notiziario — 23 30: Notizie di stanza — 23 45: Voci London Regional.

West Regional: ke 908; m. 309,9; kW 60. — Ore 12: Concerto di violino. — 17 30: Musica brillante — 18 15: Per i fanciulli — 19: Notiziario — 19 30: Conversazione in gallico. — 19 50: Programma di varietà (umorismo, danze, rielite). — 21: Voci London Regional. — 22 25: Concerto orchestrale: 1. *Coates: Due pezzi sinfonici*; 2. *Pletcher: Tre bagatelle*; 3. *Wood: Amore in Arcadia* — 22 55: Voci Midland Regional. — 23 15: Notiziario. — 23 30: Conversazione in gallico. — 23 35: Voci London Regional.



LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12

VESTA - casella postale 1206 - MILANO

'A RADIOPADRONE'

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

Radio R. 5 Super

Supereterodina a cinque valvole - Prodotto italiano per l'anno XII

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque griglie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistorti. Altoparlante elettrodinamico tipo medio. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Attacco per pick-up.

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni

Ricchi cataloghi gratis a richiesta

Radio R. 5 Super
L. 1250,-

AUDIZIONI E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DI TUTTA ITALIA E LA
S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

in contanti
oppure L. 254,- alla consegna
e 12 rate mensili da L. 88,-

MILANO, Gall. Vitt. Em., 39
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 266-269



LE NUOVE LUNGHEZZE D'ONDA DELL

Kilocicli	Lung'h. onda metri	STAZIONE	NAZIONE	Potenza in kW-antenna			Kilocicli	Lung'h. onda metri	STAZIONE	NAZIONE	Potenza in kW-antenna		
				Attuale	Massimo di giorno	di notte					Attuale	Massimo di giorno	di notte
1° - Banda da 150 a 300 kc. (da 2000 a 1000 m.)							(Segue) 3° - Banda da 500 a 1500 kc. (da 600 a 200 m.)						
160	1876	Brasov	Romania	1	—	—	629	476,9	Skoplja	Jugoslavia	0	—	—
167	1796	Radio Parigi	Francia	76	—	—	638	470,2	Praga I	Cecoslovacchia	120	—	—
"	"	Siria	Siria	0	20	20	648	463	Lione P.T.T.	Francia	15	—	—
176	1714	Mosca I	U.R.S.S.	500	—	—	"	"	Petrozavodsk	U.R.S.S.	10	—	—
183	1639	Madrid I	Spagna	0	—	—	658	455,9	Langenberg	Germania	60	—	—
"	"	Angora	Turchia	7	—	—	668	449,1	North Regional	Inghilterra	50	—	—
"	"	Kaunas	Lituania	7	7	7	"	"	Gerusalemme	Palestina	0	20	20
"	"	Reykjavik	Islanda	16	30	30	677	443,1	Sottens	Svizzera	25	—	—
191	1571	Zeesen	Germania	60	—	—	686	437,3	Belgrado	Jugoslavia	2,5	—	—
200	1500	Davenport	Inghilterra	25	—	—	685	431,7	Parigi P.T.T.	Francia	7	—	—
208	1442	Minsk	U.R.S.S.	100	—	—	704	426,1	Stoccolma	Svezia	55	—	—
216	1389	Metala	Svezia	30	—	—	713	420,8	ROMA I	—	50	—	—
223	1345	Huizen	Olanda	7	—	—	722	415,5	Kiev	U.R.S.S.	100	—	—
"	"	Kharkov	U.R.S.S.	20	—	—	731	410,4	Tallin	Estonia	20	—	—
230	1304	Varsavia	Polonia	120	—	—	"	"	Siviglia	Spagna	30	—	—
238	1261	Kalundborg	Danimarca	7,5	60	60	740	405,4	Monaco di Baviera	Germania	60	—	—
"	"	Portogallo (Nord)	Portogallo	0	20	20	719	400,5	"	—	—	—	
245	1224	Leningrado	U.R.S.S.	100	100	100	"	"	Marsiglia P.T.T.	Francia	13	—	—
253	1186	Oslo	Norvegia	60	60	60	758	395,8	Viipturi	Finlandia	6	—	—
262	1145	Lahti	Finlandia	40	150	60	767	391,1	Katowice	Polonia	12	—	—
271	1107	Mosca II	U.R.S.S.	100	100	100	"	"	Midland Regional (Scottish Regional)	Inghilterra	25	—	—
2° - Banda da 300 a 500 kc. (da 1000 a 600 m.)							776	386,6	Tolosa P.T.T.	Francia	2	—	—
355	815	Rostov sul Don	U.R.S.S.	20	20	20	"	"	Stalino	U.R.S.S.	10	—	—
"	"	Finmark	Norvegia	1	10	5	785	382,2	Lipsia	Germania	120	—	—
364	804	Smolensk	U.R.S.S.	10	10	10	"	"	Lwow	Polonia	1,1	—	—
392	765	Per Slovacchia	Cecoslovacchia	0	30	15	795	377,4	Coruña (Santiago)	Spagna	0,5	—	—
"	"	Oestersund	Svezia	0,6	10	5	894	373,1	Scottish Regional (West Regional)	Inghilterra	50	—	—
401	748	Mosca III	U.R.S.S.	100	100	50	"	"	Salonicco	Grecia	0	20	20
"	"	Ginevra	Svizzera	1,3	1,3	0,6	814	368,6	MILANO I	—	50	—	—
413,5	720	Voroneje	U.R.S.S.	10	10	10	823	364,5	Romania	Romania	0	—	—
"	"	Biden	Svezia	0,6	10	5	832	360,6	Mosca IV	U.R.S.S.	100	—	—
431	696	Oulu	Finlandia	2	5	1,5	841	356,7	Beilino	Germania	1,5	—	—
3° - Banda da 500 a 1500 kc. (da 600 a 200 m.)							850	352,9	Bergen	Norvegia	1	—	—
519	578	Hanar	Norvegia	0,7	2	0,6	"	"	Onda naz. norveg.	Norvegia	0,7	—	—
"	"	Innsbruck	Austria	0,5	2	1	"	"	Sofia	Bulgaria	0	—	—
527	569,3	Lubiana	Jugoslavia	5	5	5	"	"	Valencia	Spagna	1,5	20	20
"	"	Tampere	Finlandia	1,2	1	1	829	349,2	Strasbourg	Francia	12	—	—
"	"	Onda comune finland.	Finlandia	0,5	1	1	"	"	Sebastopoli	U.R.S.S.	10	—	—
536	558,7	Wilno	Polonia	16	10	8	869	345,6	Punan	Polonia	1,7	—	—
"	"	BOLZANO	—	1	1	1	"	"	Marrakech	Marocco	0	20	20
546	549,5	Budapest	Ungheria	18,6	120	120	877	342,1	London Regional	Inghilterra	50	—	—
566	539,6	Beromünster	Svizzera	60	—	—	886	338,6	Graz	Austria	7	—	—
585	531	Athlone	Stato lib. d'Irl.	60	—	—	895	335,2	Helsinki	Finlandia	10	—	—
"	"	PALERMO	—	3	3	3	"	"	Francia (Sud Pirenei)	Francia	0	10	10
"	"	Onda sincronizz. italiana	—	0	3	3	974	331,9	Amburgo	Germania	1,5	—	—
574	522,6	Miilacker	Germania	60	—	—	"	"	Marocco Spagnuolo	Marocco Spagn.	0	—	—
583	514,6	Madona	Lettonia	15	—	—	913	328,6	Limeges P.T.T.	Francia	0,5	—	—
"	"	Tunisi	Tunisia	0	—	—	"	"	Dnepropetrovsk	U.R.S.S.	10	—	—
592	506,8	Vienna	Austria	120	—	—	922	325,4	Brno	Cecoslovacchia	32	—	—
601	499,2	Sundsvall	Svezia	10	—	—	932	321,9	Bruxelles II	Belgio	15	—	—
"	"	Atene	Grecia	0	—	—	941	318,8	Algeri	Algeria	12	—	—
"	"	Radio Marocco	Marocco	6,5	—	—	"	"	Gotteborg	Svezia	10	—	—
610	491,8	FIRENZE	—	20	—	—	950	315,8	Breslavia	Germania	60	—	—
"	"	Murmansk	U.R.S.S.	10	—	—	959	312,8	Francia (reg. parig.)	Francia	—	—	—
620	483,9	Bruxelles I	Belgio	15	—	—	968	309,9	Gomel	U.R.S.S.	1,2	—	—
"	"	Cairo	Egitto	0	20	20	"	"	Olessa	U.R.S.S.	10	—	—
629	476,9	Trondheim	Norvegia	1,2	—	—	"	"	Oukta o Tikaspal	U.R.S.S.	2	—	—
"	"	Lisbona	Portogallo	0	—	—	977	307,1	Grenoble	Francia	20	20	20
"	"	"	"	0	—	—	"	"	West Region (North Ireland Regional)	Inghilterra	50	—	—
"	"	"	"	0	—	—	"	"	Haifa	Palestina	0	5	5
"	"	"	"	0	—	—	986	304,3	GENOVA	—	10	—	—

LUCERNA

15 Gennaio

STAZIONI RADIOFONICHE EUROPEE

Ukolci	Lungh. onda metri	STAZIONE	NAZIONE	Potenza in kW. antenna		
				Attuale	Massimo di giorno	di notte
(Segue) 3° -	Banda da 500 a 1500 kc. (da 600 a 200 m.)					
988	304,3	Torun o Cracovia	Polonia	2 o 1,7	—	—
995	301,5	Hiversum	Olanda	20	—	—
1004	298,8	Bratislava	Cecoslovacchia	13,5	—	—
1013	296,2	North National (Midland Regional)	Inghilterra	60	—	—
»	»	Cernisev	U.R.S.S.	10	—	—
1022	293,5	Madrid II	Spagna	3	—	—
1031	291	Heilsberg	Germania	60	—	—
»	»	Portogallo (Sud)	Portogallo	0	—	—
1040	288,6	Rennes P.T.T.	Francia	2,5	—	—
»	»	Siria	Siria	0	20	20
»	»	Leningrado II	U.R.S.S.	10	—	—
1050	285,7	Scottish National	Inghilterra	50	—	—
»	»	Bournemouth (North East Reg.)	Inghilterra	1	—	—
»	»	Krasnodar	U.R.S.S.	10	—	—
050	283,3	BARI	—	20	—	—
068	280,9	Tiraspol (o Odessa Ukha)	U.R.S.S.	10	—	—
077	278,6	Bordeaux P.T.T.	Francia	12	—	—
086	276,2	Falun	Svezia	2	—	—
»	»	Zagabria	Jugoslavia	0,7	—	—
095	274	Barcellona	Spagna	7	—	—
»	»	Vainisa	U.R.S.S.	10	—	—
104	271,7	NAPOLI	—	1,5	—	—
»	»	Lettonia	Lettonia	0	—	—
1113	269,5	Kesire	Cecoslovacchia	2,6	—	—
»	»	Orano	Algeria	0	—	—
122	267,4	Belfast (North Scottish Regional)	Inghilterra	1	—	—
»	»	Alessandria	Egitto	0	6	6
131	265,3	Hörby	Svezia	10	—	—
140	263,2	TORINO I	—	7	—	—
149	261,1	London National	Inghilterra	60	—	—
»	»	West National (Scottish Nat.)	Inghilterra	60	—	—
»	»	Turchia	Turchia	5	10	10
158	259,1	Moravska Ostrava	Cecoslovacchia	11,2	—	—
167	257,1	Monte Ceneri	Svizzera	15	—	—
176	255,1	Copenaghen	Danimarca	0,8	—	—
»	»	Malta	Malta	0	6	6
185	253,2	Nizza-Corsica P.T.T.	Francia	0	—	—
195	251	Kharkov II	U.R.S.S.	10	—	—
»	»	Francforte	Germania	17	—	—
204	249,2	Onda naz. tedesca	Germania	2	—	—
»	»	Praga II	Cecoslovacchia	5	—	—
213	247,3	Onda naz. cecoslov.	Cecoslovacchia	0	—	—
222	245,5	Lilla P.T.T.	Francia	6	—	—
231	243,7	TRIESTE	—	10	—	—
»	»	Gleiwitz	Germania	5	—	—
240	241,9	Onda naz. tedesca	Germania	0,25	—	—
249	240,2	Jugoslavia	Jugoslavia	0	—	—
258	238,5	Lussemburgo	Lussemburgo	150	—	—
»	»	San Sebastiano	Spagna	3	—	—
»	»	Riga	Lettonia	15	10	10
267	236,8	ROMA III	—	0,5	1	1
276	235,1	Onda naz. tedesca	Germania	2	—	—
»	»	Onda naz. norv.	Norvegia	0,7	—	—
285	233,5	Varna	Bulgaria	0	—	—
»	»	Belgio	Belgio	0	—	—
294	231,8	Grecia del Sud	Grecia	0	—	—
303	230,2	Lina	Austria	0,5	—	—
»	»	Salisburgo	Austria	0,5	—	—
»	»	Danzica	Città libera di Danzica	0,5	10	10
312	228,7	Sombor	Jugoslavia	0	10	10
321	227,1	Onda naz. svedese	Svezia	1,25	—	—
330	225,6	Budapest II	Ungheria	0,8	—	—
»	»	Onda comune Germania del Nord	Germania	0,5	—	—

Kiloci	Lungh. onda metri	STAZIONE	NAZIONE	Potenza in kW. antenna		
				Attuale	Massimo di giorno	di notte
(Segue) 3° -	Banda da 500 a 1500 kc. (da 600 a 200 m.)					
1339	224	Pinsk	Polonia	0	5	5
»	»	Onda naz. polacca (Est)	Polonia	0	—	—
»	»	Montpellier P.T.T.	Francia	5	6	6
1348	222,6	Onda internazionale tipo I	—	—	—	
»	»	Cairo II	Egitto	0	—	—
»	»	Dublino	Stato libero d'Irlanda	1	—	—
»	»	Leds	Polonia	1,7	—	—
»	»	Estonia	Estonia	0	—	—
»	»	Aberdeen	Inghilterra	1	—	—
»	»	Lituania	Lituania	0	—	—
»	»	Koenigsberg	Germania	0,6	—	—
»	»	Vorarlberg	Austria	0	—	—
»	»	Jugoslavia	Jugoslavia	0	—	—
»	»	COLONIE ITALIANE	—	0	—	—
»	»	Monaco	Principato di Monaco	0	—	—
»	»	Norvegia	Norvegia	0	—	—
»	»	MILANO II	—	4	—	—
»	»	Francia (Sud-est)	Francia	0	—	—
»	»	Onda sincron. norvegese	Norvegia	0,5	—	—
1357	221,1	TORINO II	—	0,2	—	—
»	»	Cracovia o Torun	Polonia	1,7 o 2	—	—
1366	219,6	Onda naz. svizzera	Svizzera	0,5	—	—
1375	218,2	Varsavia II	Polonia	2	—	—
1384	216,8	Albania	Albania	0	—	—
1393	215,4	Francia (Centrale)	Francia	0	—	—
»	»	Onda naz. francese	Francia	0	—	—
1402	214	Onda naz. svedese	Svezia	0,4	—	—
»	»	Bulgaria	Bulgaria	0	5	5
1411	212,6	Onda naz. romana	Romania	0	—	—
»	»	Bucarest	Romania	12	12	12
»	»	Onda naz. portoghese	Portogallo	2	—	—
1420	211,3	Onda naz. finlandese	Finlandia	1,5	—	—
»	»	Onda naz. jugoslava	Jugoslavia	0	—	—
1429	209,9	Onda internazionale tipo I	—	—	—	
»	»	Newcastle	Inghilterra	1	—	—
»	»	Cork	Stato libero d'Irlanda	1	—	—
»	»	Klagenfurt	Austria	0,5	—	—
»	»	Alessandria II	Egitto	0	—	—
»	»	Jugoslavia	Jugoslavia	0	—	—
»	»	Norvegia	Norvegia	0	—	—
»	»	COLONIE ITALIANE	—	0	—	—
»	»	Francia (Ile de France)	Francia	0	—	—
»	»	Olanda	Olanda	0	—	—
»	»	Onda naz. ungherese	Ungheria	0	—	—
»	»	Magyarovar	Ungheria	1,25	—	—
»	»	Miskolc	Ungheria	1,25	—	—
»	»	Pecs	Ungheria	1,25	—	—
»	»	Nyiregyhasza	Ungheria	6,25	6,2	6,2
1447	207,3	Onda naz. spagnola	Spagna	1	—	—
»	»	Lituania	Lituania	0	—	—
1456	206	Onda naz. francese	Francia	0	—	—
1465	204,8	Onda naz. tedesca	Germania	0	—	—
1474	203,5	Onda naz. inglese	Inghilterra	0	—	—
»	»	Plymouth	Inghilterra	0,3	5	5
1483	202,3	Onda naz. russa	U.R.S.S.	0	—	—
1492	201,1	Onda comune internazionale tipo 2	—	—	—	
1500	200	Onda comune internazionale tipo 2	—	—	—	

LUNEDÌ

8 GENNAIO 1934 - XII

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 898; m. 4987; kW. 8,4. — Ore 18: Concerto corale di arie e canti popolari. — 19.30: Concerto orchestrale di melodia popolare. — 19.55: Segnale orario. — Programma. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto di canti popolari con accompagnamento di orchestra. — 20: Concerto per violino. — 21: Trasmissione brillante variata da un canto. — 22.30.19.30: Segnale orario. — Notturno. Musica ritrasmessa.

Lubiana: ke. 521; m. 575; kW. 5,37. — Ore 18: Conversazione per lo signore. — 18.30: Conservazione scientifica. — 19: Concerto di dischi. — 20: Concerto

dell'orchestra della stazione con soli vari. — 21: Concerto di canti nazionali per coro a 3 voci. — 21.30: Notturno. — **Astoria:** ke. 51.50: Concerto di musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 243; m. 1106,6; kW. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.45: Concerto di musica italiana. 1. Rossini: *Orchestra della Gazzadina*. 2. Mascagni: *Selezione della Cavalleria rusticana*. 3. Paganini: *Violini*. 4. Lohengrin: *Prologo dei Pilgrini*. 5. Pizzetti: *Serenata*. — 21.45: Quotazioni di affari. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto vocale. — 22.30: Concerto variato. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 23.55: Concerto variato. 1. Gounod: *Suite*. 2. Tosti: *Serenata*. 3. Smith: *La scialtolla*. 4. Suedesi: *4 piccoli passi*. — 23.55: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: ke. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Intervista agricola. — 18.30: Concerto vocale. — 19: Notiziario. Meteorologia. — Notizio di stampa. — 19.30: Conferenza di igiene. — 20: Segnale orario. Concerto da una chiesa. — 20.40: Reridazione. — 21.10: Conferenza di politica attuale. — 21.40: Meteorologia. — Notizio di stampa. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto trasmesso da Bergen.

OLANDA

Milano: ke. 140; m. 1673; kW. 66. — Ore 17.40: Dischi. — 18.10: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto variato. — 20.10: Conferenza medica. — 20.40: Conferenza. — 21: Concerto orchestrale. — 21.40: Concerto vocale e strumentale. — 22: Notizie di stampa. — 23.10: Recitazione. — 23.30: Ripresa del concerto vocale e strumentale. — 23.40: Dischi. — 0.55: Musica brillante.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 18.56: Inedito vocale (soprano e violino). — 17.16: Concerto di piano. — 17.50: Conferenza per gli agricoltori. — 18: Conferenza di storia naturale. — 18.30: Per i solisti. — 19: Concerto di pianoforte. — 19.10: Programmi di domani. — Annunzi vari. — 19.30: Conferenza musicale. — 19.40: Cronaca sportiva. — 19.47: Iudogiografia. — 19.55: L'assa. — 20: Nuovo concerto del Ciclo a Musica della Polonia "indipendente". 1. Marek: *Suite*. 2. Maklakiewicz: *Concerto di violoncello*. — 21: Conferenza. — 21.15: Ripresa del concerto 1. F. Halber: *Concerto di violino*. 2. Rondo: *Concerto Sinfonico*. 3. Palestrina: *Missae*. — 22: Dischi. — 22.30: Danze. — 23: Comicali. — 23.15: Danze.

Katowice: ke. 734; m. 408,7; kW. 18. — Ore 17.50: Conversazione radiotelevisiva. — 18: Venti a savia. — 18.45: Dischi. — 19: Annuncio del programma. — 19.5: Annunzi diversi. — 19.10: Conferenza. — 19.25: Venti a savia. — 19.45: Cronaca sportiva. — 19.55: Venti a savia. — 22: Dischi. — 23: Conferenza in greco moderno.

ROMANIA

Bucarest: ke. 781; m. 304,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Radio-giornale. — 18.15: Concerto vocale. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conferenza. — 20: Quartetto d'archi. Sabin Drago: *Quartetto in re maggiore*. Op. 1. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto vocale e strumentale. 1. Dukas: *Il concerto etereo*. 2. Roussel: *Poemi cinesi*. — 21.15: Concerto di piano 1. Scarlatti; Tre sonate. 2. Rameau: *Rondo*. 3. J. S. Bach: *Il raduno degli uccelli*. 4. J. S. Bach: *L'Estimote*. — 21.45: Radio-giornale. — 22: Concerto popolare.

SPAGNA

Barcellona (E.A.T.): ke. 880; m. 368,8; kW. 7,6. — Ore 18: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di immagini. — 19: Concerto del Trio di Barcellona. — 20: Dischi a richiesta dei radiocoltatori. — 20.20: Conferenza sportiva. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi. — 21.30: Corso di geografia e storia della cataluna. — Dischi. — Notizio di stampa. — 22: Conferenza. — 22.15: Notizio. — Quotazioni di Borsa. — 22.30: Concerto variato. — 22.40: Concerto orchestrale. 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*. 2. Beethoven: *Romana in Fa*. 3. Wagner: *La processione del Gran Gallo*. 4. Muller: *Danza russa*. n. 2. — 22.55: Concerto orchestrale. — 24: Notizio di stampa.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 685; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: ke. 932; m. 321,9; kW. 10. — Malmö: ke. 1161; m. 352; kW. 10. — Motala: ke. 872; m. 348; kW. 30. — Ore 17.15: Concerto di un'orchestra di balalaika. — 17.30: Conferenza. — «Gondoli pralici». — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Conferenza. — 18.30: Programma variato. — 20.15: Conferenza. — Epistolari e diari. — 20.45: Concerto di musica da camera con intermezzi di canto: 1. Rheinberger: *Duella per due piani*. 2. Chopin: *Rondo per due piani*. op. 73. — 21.15: Recitazione. — 22.22: Concerto di organo e violoncello con canto: 1. Purcell: *Toccata in la maggiore per organo*. 2. D. Heverlot: *Preludio*. 3. Haendel: *Adagio*. 4. Camille: *Il mio Dio*. 5. Mozart: *Grande Concerto*. 6. Gossard: *Grande*. 7. Nordquist: *Inno*. 8. Franck: *Ave Maria*. 9. Tebaldini: *Murcia grave* per organo.

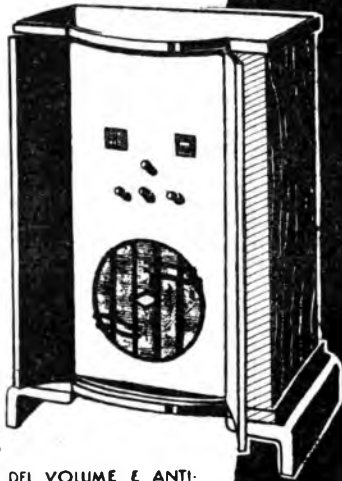
SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: ke. 693; m. 458,4; kW. 80. — Ore 18: Concerto orchestrale dedicato a Schubert. — 17: Concerto di chitarra hawaiana con arie per soli. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Conferenza e lezioni di poesia. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Concerto di disco. — 19.20: Lezione di inglese. — 19.50: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dalla Tonhalle di Zurigo. — 21.30: Notiziario. — 21.40.22.15: Concerto orchestrale dedicato a Johann Strauss.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 404,5; kW. 25. — Ore 18: Concerto orchestrale da Basilea. — 18: Conferenza di economia. — 18.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.45: Lezione di italiano. — 19.20: Conferenza. — Il riposo. — 19.40: Concerto di Beethoven. — 20.10: Marius Chamot: *L'abbazia di Gampel*, radio-bozzetto. — 21: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 21.40: Concerto vocale di arie popolari. — 22.10.10: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: ke. 504; m. 550,6; kW. 120. — Ore 18: Per lo signore. — 17: Conferenza. — 17.30: Orchestra zigrina. — 18.20: Lezione di tedesco. — 18.50: Dischi. — 19.40: Concerto dell'orchestra Filarmónica. 1. Beethoven: *Suita sinfonica*. 2. Ciaikovski: *Concerto di violino*. 3. Frit: *Divertimento (Tempo)*. — 21.45: Giornale parlato. — Ind. Teia artistico. — 22: Musica sgrana.



NOVE VALVOLE

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E ANTI-FADING - SILENZIATORE AUTOMATICO - SCALA PARLANTE - SINTONIA VISIVA - DIFUSORE ELETTRODINAMICO GIGANTE - ONDE 200-600 METRI - SELETTIVITÀ MASSIMA - POTENZA D'USCITA INDISTORTA 8 WATT - VOLTAGGIO UNIVERSALE - MOBILE CONVERTIBILE IN RADIOFONOGRFO

L. 2600 CONTANTI RATEAU L. 2760

M U 92 RADIOFONOGRFO

L. 3100 CONTANTI RATEAU L. 3290

TASSE COMPRESSE - ESCLUSO ABBONAM. ALL'E.I.A.R.

RAPPRESENT. GENERALE

TH. MOHWINCKEL MILANO VIA QUADRONNO, 9

UNDA RADIO

MU 91 92

SUPER-ETERODINE

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

La piramide scolpita di Tenayuca, costruita dagli antichi indiani del Messico, una volta serviva come una specie di meridiana per indicare con esattezza il momento in cui cominciava il nuovo anno. Ignazio Marquina, dopo avere accertato la relazione che passa tra il sole e le piramidi dei siti archeologici messicani, ha scoperto che il primo giorno dell'anno degli antichi Aztechi corrispondeva al 26 luglio del calendario gregoriano. Fra le altre cose che gli ha osservato che i palazzi del Messico meridionale, generalmente di forma quadrata, erano stati fabbricati nei tempi antichi in modo che la facciata fosse rivolta verso ovest, esattamente tra i due punti astronomici nei quali il sole tramonta nei solstizi di estate e di inverno. Più a nord il Marquina trovò che le principali piramidi spostarono un po' dall'ovest la loro facciata, volgendo verso nord, con un angolo di deviazione che variava con la latitudine del luogo. Misurando l'angolo che il sole fa al tramonto col centro della piramide di Tenayuca, tanto nei solstizi che negli equinozi, il detto archeologo ha dimostrato che l'antichissima costruzione guarda direttamente verso il punto in cui ogni anno il sole tramonta il 16 maggio ed il 26 luglio. In questi due giorni il sole attraversa in alto lo zenit in modo che in un dato momento un oggetto in posizione verticale non fa alcuna ombra, e ciò perché il sole si trova perpendicolarmente su di esso.

Gli insetti che si trasformano in farfalle generalmente vivono ancora poco tempo dopo che hanno messo le ali, poiché muoiono di esaurimento completa l'ultima fase che la natura ha loro assegnato, quella della produzione delle uova per non fare estinguere la specie. Di questi insetti alcuni hanno formato oggetto di studio, e fra essi la cicala ha mostrato di possedere una vita molto lunga, ma effimera. Nientemeno la cicala vive sotto terra, nella forma di vermicciolo, per circa diciassette anni, prima di emergere alla luce del sole primaverile trasformata in insetto alato. In questa sua vita all'aria libera è di durata relativamente breve, dato che muore di fame in meno di un mese. Quando può volare da una pianta all'altra rimane sempre a stomaco vuoto, non potendo nutrirsi per la deformazione della sua bocca. Durante tutto questo tempo, dedicato per gran parte del giorno al canto continuo, le cicale si accoppiano e poi, esaurite tutte le energie di cui dispongono e deposte le uova, muoiono quasi disseccate. La rara apparizione delle cicale in una determinata regione, della primavera all'estate, è precisamente dovuta ai lunghi anni che essi devono prima passare sotto il suolo, ma quando poi vengono fuori, in seguito all'ultima trasformazione da crisalide a farfalla, sono sempre molto numerose.

In un villaggio messicano, a pochi chilometri di distanza dalla città di Oaxaca, vegeta un vecchio cipresso, che è considerato come la cosa vivente più antica che esista sulle superficie della terra. Questa almeno è l'opinione di alcuni botanici che l'hanno esaminato e fra essi merita di essere ricordato il dott. Herman Van Schrenk, il quale ha studiato questo albero più di una volta ed ha stabilito che debba avere la bella età di oltre 4000 anni. Per stimare, anche approssimativamente, l'età di una pianta ad alto fusto, senza tagliare il tronco per contare i suoi anelli, occorre per lo meno confrontarla con un'altra della stessa specie che sia stata abbattuta nelle vicinanze, ed è precisamente quello che ha fatto il dott. Schrenk per dare il suo parere di competente. Egli ha contato gli anelli di un altro gigantesco cipresso della medesima località, vecchio di qualche migliaio di anni, e così ha potuto stabilire i quattrocento anni di vita del più vecchio albero del mondo. L'antichissimo cipresso di Oaxaca è alto quarantadue metri e mezzo ed ad un metro da terra ha una circonferenza di circa trentacinque metri.

MARTEDÌ

9 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 341,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 940 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 662 - m. 453,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1110 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA: onde corte (2 R): kc. 11811 - m. 25,4 - kw. 0
(2 R) inizia le trasmissioni alle ore 17,45
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13-14,15: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale del fanciullo.

16,30 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINETTO: 1. Chwat; Habana; 2. Guarino; Romanesca; 3. De Michel; Nouvellette; 4. Joh. Strauss-Benatsky; Tu sei per me.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Grandini; Mary e Boby, fox one-step; 2. Mascagni Mario; Sul Reno, ouverture; 3. Wachsmann; Valzer della felicità (dal film Paprika); 4. Limenta; Stornellando all'uso di Toscana; 5. Catalani; Wally, fantasia; 6. Knobel; Ti porto nel cuore, valzer; 7. Cuiotta; Lululette; 8. Petralia; Niobe, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano.

18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notezze sportive.

18,45 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingue estere.

19,50-20: Giornale radio - Notezze sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Soprano GISELDA BONITATTBUS: 1. Ravasenga; Ninna-nanna; 2. Donaudy; Madonna Rensuola; 3. Massenet; Erodiate, « Egli è bel come il ciel ».

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioscoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari & C. di Milano).
21,10:

Serata di musica italiana moderna

Parte prima:
Composizioni del Maestro EZIO CARABELLA dirette dall'Autore: a) Variazioni sinfoniche; b) Poema del mare (prima esecuzione); c) Tre danze moderne (orchestra).

Lucio D'Ambra: « La vita letteraria e artistica ».

Parte seconda:
(Direttore Maestro RICCARDO SANTARELLI).

1. Perosi; Pastorale (inedita, prima esecuzione).

2. Pizzetti; Danza dell'amore e della morte profumata, dalla Pisanello (orchestra).

Notiziario artistico.

3. Alderighi; Concerto per pianoforte e orchestra (al piano l'Autore).

4. Del Giudice; Santa Giovanna, poema sinfonico (orchestra).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,40

SCUGNIZZA

Operetta in tre atti di
MARIO COSTA



MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1600 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Beethoven; Coriolano, ouverture; 2. Mendelssohn; Sallarelo dalla Sinfonia italiana numero 6; 3. Brahms; Serenata per orchestra, op. 11; 4. Scherzo; b) Minuetto; 4. Dvorak; Sinfonia in mi minore dal Nuovo mondo.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Ostali; Valzer dal balletto Il poeta e la rosa; 2. Widor; Humoresque; 3. Mozart; Minuetto in re; 4. Tosti; Marechiaro, melodia;

5. Gounod; Faust, fantasia; 6. Rachmaninov; Melodia, opera 3; 7. Mùlé; Canto d'Imera, barcarola; 8. Pennati-Malvezzi; Fior d'Andalusia.

13,30-13,45: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano) Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini; Yambo: « Dialoghi con Ciuffettino ».

17,10: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del violinista ALESSANDRO MATERASSI e del pianista LUIGI DELLA PICCOLA: 1. Hindemith; Sonata in mi bemolle; a) Fresco; b) Nel movimento di una danza lenta e solenne; 2. Grieg; Sonata in do minore; a) Allegro molto ed appassionato; b) Allegretto espressivo alla romanza; c) Allegro ant-

ANTENNA S⁺ HERMATA (Con no
assegnio) L. 35 -

Abb. o rinnovo al Radiocorriere L. 30 -

L. 65 -

Inviando vaglia

all'Ing. F. Tartufari

TORINO - Via del Mile, 24

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

MARTEDI

9 GENNAIO 1934 - XII

mato - Nell'intervallo: Lettura di una novella di Piero Mazzoni.
 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 18.10-18.15: Comunicazioni della R. Società Geografica.
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
 19.30: Dischi.
 19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20: Dischi.
 20.30: CRONACHE DEL REGIME.
 20.40:

Scugnizza

Operetta in tre atti di MARIO COSTA diretta dal M^o NICOLA RICCI

Personaggi:

Salomé (scugnizza) Ester Riva
 Gaby Gutter (ricca americana) Katherine Green
 Maria Grazia Amelia Mayer
 Toto Vincenzo Capponi
 Chic Riccardo Mascucci
 Giacomo Giacomo Osella
 Toby Gutter
 Negli intervalli: Ezio Camuncoli: «L'esage-
 razione», conversazione - Notiziario let-
 terario
 Dopo l'operetta: Giornale radio

BOLZANO

KE 815 m. 368,1 - KW 1

12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
 zioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Fu-
 ctk: Suono di fanfare; 2. Chiri; *Giascogna*;
 3. Translatur. *Incanto primavera*; 4. Canzo-
 ne; 5. Stransky: *Manuela*; 6. Pietri: *Acqua che-
 ta*; selezione; 7. Canzone; 8. Stolz: *Ah, Lulu*;
 9. Doelle: *Non basta un dichiere*; 10. Del Vec-
 chio: *Kate*; 11. Leonardi: *Cosè questo cuore?*
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
 17-18: Dischi.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico di musica italiana

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. Limenta: *Partita scentesca italiana*; a) *Preludio* (Azzolino della Ciafa); b) *Toc-
 cata - Il cuculo* (E. Pasquini); c) *Andan-
 te - Fuga* (G. Frescobaldi); d) *Pre-
 stoso - Finale* (Benedetto Marcello).
 2. Casella: *Sinfonia per pianoforte, clarinet-
 to, tromba e violoncello* (colisti del-
 l'E.I.A.R.); M^o Stowasser, pianista; pro-
 fessore Srotese, clarinetto; prof. Poggi,
 tromba; prof. Vincenzi, violoncello.
 3. Zandonai: *Serenata medioevale*.
 4. Catalani: *L'arcangelo*.
- Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
 5. Sgambati: Primo tempo del *Concerto op.
 15 per pianoforte e orchestra* (pianista
 Marcella Chesl).

Notiziario letterario.

6. Intermezzo per pianoforte solo: Respi-
 ghi; a) *Dei due*; b) *Dichie*; c) *per flauto*;
 d) *Due preludi su temi gregoriani* (so-
 lista Marcella Chesl).
 7. Sinigaglia: a) *Canzone della pioggia*; b)
Studio capriccio (per soli archi).
 8. Mancinelli: *La fuga degli ananhi a Chiog-
 gia dalle «Scene Veneziane»*.
- Alla fine del concerto: Dischi.
 22.30: Giornale radio.

PALERMO

KE. 536 m. 539,6 - KW 3

12.45: Giornale radio.
 13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Gne-
 cco: *Tango, passo doble*; 2. Verdi: *La Tra-
 via*; fantasia; 3. Canzone; 4. Diogli: *Meditazione*. In-
 termezzo; 5. Ciaikovski: *Stepieru*, valzer; 6. Can-

zone; 7. Szokoll: *Rimenbranze* intermezzo;
 8. Lunetta: *Passa il soldatino*, one step.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
 zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30: Salotto della Signora.
 17.40-18.10: Dischi.
 18.10-18.30: Angelo del Ballila.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-
 giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Gio-
 nale radio.
 20.20-20.45: Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
 zioni dell'E.I.A.R.
 20.45 (Trasmissione fonografica):

Madame Butterfly

Opera in tre atti di G. PUCCINI.

Negli intervalli: G. Del Valle: « Antichi fa-
 sti del teatro lirico », conversazione - No-
 tiziario
 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI: Budapest - Ore 18.30: *I Maestri Cantori di Norimberga*, opera in tre atti di R. Wagner (trasmissione dal Teatro dell'Opera Reale di Budapest). - Parigi Torre Eiffel - Ore 21.30: « Festival Riccardo Strauss »: *Concerto sociale orchestrale*. Brani scelti dalle opere (trasmissione dal « Conservatorio » di Parigi). - Radio Suisse Romande - Ore 20.30: *Concerto corale e sinfonico*, con il concerto del « Coro Orleà », Brani scelti dalle opere di Bach, Vivaldi e Strawinsky. - Koenigs-Wusterhausen - Ore 20.15: *Cristo*, oratorio di Draesecke per soli, coro e orchestra (trasmissione dalla « Filarmonica » di Berlino).

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Ki. 580; m. 512,2; kW. 100 - Graz: ke. 652; m. 514; kW. 7 - Ore 10: Trasmissione per i fan-
 ciulli - 10.26: Conversazione di tecnica. - 17: Con-
 versazione - *L'anno spiritivo* (Invenzione di Insbruck) -
 - 19.20: Concerto pianistico. - 19.45: Conversazione.
 « Convegno » di tecnica. - 20.30: Lezione di francese.
 - 18: Trasmissione di un concerto eseguito da un or-
 chestra militare. - In un intervallo: Segnale orario.
 Notiziario Meteorologico. - 20.20: Attualità - 20.35:
 Trasmissione di radiocommedia (concerto): 1. Wa-
 narek *Il re senza pace*; commedia; 2. Jantsch *Caniti
 nell'arcampagna*; commedia; 3. Zoska *Aria zingari*,
 commedia. - 22.10: Notiziario. - 22.25: Concerto or-
 chestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Franese); ke. 589; m. 209,3; kW. 15 -
 13.30: Concerto della nicola orchestra dell'N.R. -
 20.10: Cronaca per gli operai. - 20.30: Giornale para-
 llo dell'N.R. - 21: Concerto orchestrale e sinfonico;
 1. *Musica di Rubinsk*; 2. *Leggende*; 3. *Robinson*; 4. *Palce capriccio*. - Nell'intervallo: Can-
 zoni popolari russe e zingaresche; 5. *Nicklass*; *festi-
 della di zingari*; 6. *Moskowsky*; *Invenzione*; 7. *Sa-
 zonski*; *Canzone*; 8. *Arta zingari*. - Aria popolare
 russe e zingaresche; 9. *Glamov*; *Meditazione*; 5.
 Strans. Fant. sul *Burone zingari*; 3. *Hulbay*; *Bozza*
cardano. - 22: Conversazione «Le opere socialiste»
 musical. - 22.45: Concerto orchestrale: Musica bril-
 lante. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Musica ripro-
 dotta. - 23.55: *Libri*; *Christus elmet*. - 24: Fine della
 trasmissione.

Bruxelles II (Fiammingo); ke. 588; m. 337,8; ke. 15 -
 ore 18: Concerto orchestrale - 18.46: Trasmissione
 per i fanciulli. - 19.30: Musica riprodotta. - 20:
 Un disco. - 20.16: Conferenza. - 20.30: Giornale para-
 llo. - 21: *Marcella*; Ciaikovski: *Quarta sinfonia*; 2.
 Valzer della *beta adornamento nel bosco*; 3.
 Dischi; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 5. Radio-
 venia; 6. Ciaikovski: *Marcella slava*; 7. Dischi. - 22:
 Giornale parlato. - 23.10: Musica riprodotta.

Cecoslovacchia

Praga; ke. 614; m. 418,8; kW. 100. - Ore 10:
 Concerto dell'orchestra della stazione. - 10.25:
 Concerto per il giovane. - 12.15: Notizie com-
 merciali. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione
 di tedesco. - 17.45: Concerto di dischi. - 18: Con-
 versazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli
 operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 19: Segnale
 orario. - Notiziario. - 19.10: Trasmissione da Mo-
 rawska-Ostrava. - 19.46: *Biografie: Il mondo di Ro-
 zenski*. - 20.15: Trasmissione della Società Sme-
 19.10: Da Morawska-Ostrava. - 19.46: Da Praga. -
 20.5: Concerto pianistico con soli di orchestra; 1. Be-
 ethoven: *Concerto per piano e orchestra in sol op. 24*;
 2. *Novak*; *Canzi delle nati di orleà*. - 20.45: Con-
 certo orchestrale di musica popolare e brillante.
 Brno: ke. 678; m. 341,7; kW. 32 - Ore 16: Da Praga -
 17.15: Dischi - 17.25: Conversazione di letture.
 - 17.45: Da Praga - 17.50: Dischi - 18: Attualità.
 - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.35: Da

Praga - 19.10: Da Morawska-Ostrava. - 19.45: 23:
 Trasmissione da Praga.
 Koscice; ke. 1079; m. 287,5; kW. 2,5 - Ore 12:
 12: Musica lirica. - 18: *Incanto*. - 18.20: Dischi.
 - 18.40: Conferenza di agrario. - 19: Da Praga. -
 19.10: Concerto orchestrale. - 20.05: Conferenza.
 20.20: Trasmissione per i socialisti. - 21.15: Recitazione
 per i socialisti. - 21.20: Concerto orchestrale. 1. Haydn:
Sinfonia in sol; 2. Schubert: *Marcia militare*. - 22:
 Da Praga.
 Moravska-Ostrava; ke. 1137; m. 263,8; kW. 11,3.
 Ore 16: Da Praga. - 18.45: Conversazione. - 18.15: Da
 Praga. - 19.10: Zeman *I tre Re Magi* radio-raino.
 - 19.45 23: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen; ke. 1067; m. 281,8; kW. 0,75 -
 Kalundborg; ke. 280; m. 113,0; kW. 30. - Ore 12:
 12: Trasmissione dal ristorante «WIKEN» - 17:
 Per i bambini. - 17.30: Notizie finanziarie. - 17.45:
 Recitazione. - 17.45: Conferenza. - 18.16: Lezione
 di tedesco. - 18.45: Meteorologia. - 19: Notiziario.
 - 19.15 Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20:
 Compagnie Vecchia musica danese. - 20.50: Julius
 Clausen: *Il giardiniere di Mozart*, fantasia in sol
 maggiore. - 21.30: Dischi. - 21.60: Chiacchierata.
 22.6: Notiziario. - 22.20: Concerto di musica russa.
 23: Musica da ballo. - 24: Campagna.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette; ke. 998; m. 304; kW. 13. - Ore
 19.15: Radio-giornale. - 20.30: Informazioni e con-
 versazioni. - 20.40: Il quarto d'ora delle signore. - 20.55:
 Il sabato dell'estrazione dei premi. - 21.15: Ultima
 notizie - Meteorologia - Quotazioni di Borsa - Pro-
 grammario degli spettacoli.
 Juanes-Pina; ke. 1207; m. 240,9; kW. 0,8 - Ore
 21: Comunicazioni diverse. - 21.30: Notizie Agricole.
 - 21.40: Lezione di inglese. - 22: Notiziario. - 22.15:
 Concerto: Quartetto di mandolini. - 23.30: L'ora della
 musica.
 Lyon-la-Doua; ke. 644; m. 465,8; kW. 16. - Ore
 19.30: Radio-giornale. - 20.30: Musica riprodotta. -
 20.40: Radio-gazzetta. - 20.50: Cronaca e politica. -
 21: Cronaca sociale. - 21.30: Musica lirica. -
 21.50: Chiacchierata musicale. - 21.30: Trasmissi-
 one federale per il programma: Vedi Parigi Torre
 Eiffel.
 Parigi; ke. 680; m. 315,8; kW. 1,6. - Ore
 18.10: Le signore. - 18.30: Musica da ballo (dischi).
 - 19.10: Notiziario. - 19.18: Giornale radio. - 20.30:
 Musica da ballo (dischi). - 20.45: Conversazione sulla
 radio. - 21: Concerto. - 21.30: Cronaca medica. -
 21.50: Chiacchierata. - 21.30: Trasmissione federale
 per il programma vedi Parigi Torre Eiffel).

Dott. D. LIBERA
 DELLE CLINICHE DI PARIGI
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA
 Rughe, Covicci, Nasli delormi, Orecchie, ecc.
 Chirurgia estetica del seno.
 Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
 Pelli superflui - Depilazione definitiva.
 MILANO - Via G. Magri, 8 (di lato la Posta) - Piacenza ore 13-18



la batteria
 più efficiente
 e costante
 del MONDO

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 316,2; kW. 40. — Ore 19,45: Quotazioni di Borsa. — 19,52: Conversazione musicale. — 20,00: Musica di camera. — 20,21: Cronaca cinematografica. — 20,35: Giornale parlato. — 20,38: Addizione di dischi nuovi. — m. Intervallio. — 21,10: Selezione dell'opera *L'amore mascherato* di Messager. — 21,30: Ultimo.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 144,6; kW. 12. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Concerto. — 19,30: (Con conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,30: Conversazione musicale e concerto pianistico. — 21: Conversazione di storia. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Trasmissione federale (dal Conservatorio di Parigi) orchestra diretta da Gauthier. Festival Richard Strauss. — 1. *Don Giovanni*, poema sinfonico, 2. *Un'aria dell'Attila* di Wagner, 3. *Bravo*, 4. *Bravo*, 5. *Bravo*, piano o orchestra; 4. Selezione teatrale del *Capitane della Rosa*; 5. *Morie e trasfigurazione*, poema sinfonico.

Radio Normandia: kc. 428; m. 285,9; kW. 0,2. — Ore 18,30: Varietà. — 19: Musica classica. — 19,45: Notizie regionali. — 20: L'Ora degli ascoltatori. — 21: Conferenza. — 21,15: Conversazione. — 21,30: Canto. — 22: Concerto orchestrale; 1. *Motivazioni*, *Le Fidi*; 2. *Delette*; *Vient a ballare*; 3. *Luigi*; *Ballate egiziane*; 4. *Revel*; *Sassofonia*; 5. *Korsakov*; *Inna al sole*; 6. *Bonel-Clerc*; *Non siamo marini*; 7. *Wickeler*; *Un date*; 8. *Chilera*; *Il tempo*; 9. *Revel*; *L'apricio*; 10. *Korsakov*; *Canzone araba*; 11. *Bonel-Clerc*; *Questo disco di diré*; 12. *Wickeler*; *Una spedita*; 13, 14: Varietà. — 21: Informazioni in inglese. — 21,15: Dischi. — 22: Notiziario in francese. — 24: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 174; m. 172,1; kW. 75. — Ore 17,30: Lezione di Inglese. — 19,30: Meteorologia. — Comunicati agricoli. — 19,40: Conversazione. — Corso di chiusura della Borsa di commercio di Parigi. — Cronaca teatrale. — 20,50: Rassegna della stampa inglese informazioni. — 21: Radioteletta: *Brixux*; *I magi*; *Il*. — 21,30: Rassegna della stampa inglese. — 22: Radioteletta: *Brixux*; *I magi*; *Il*. — 22,15: Rassegna dei numeri della lotteria nazionale. — 22,30: Trasmissione diretta dal Trocadero.

Strasburgo: kc. 949; m. 346,8; kW. 11,5. — Ore 19,30: Concerto radio della orchestra con arie per soprano. — Musica brillante e da ballo. — 20,30: Segnale orario. — Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 21,30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel). — Indi: Rassegna della stampa in francese.

Torino: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Musica. — Film sonori. — 19,30: Arie di opere. — 19,45: Chitarra. — 20: Musica sinfonica sinfonica. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Musica. — 20,45: Musica di film sonori. — 21: Musica da ballo. — 21,30: Orchestra vocale. — 21,45: Notiziario. — 22,30: Musica sinfonica. — 22,45: Melodie. — 24: Aria di opere. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Orchestra argentina. — 1,15-1,30: Musica militare.

GERMANIA

Königswasserhausen: kc. 182; m. 1024,9; kW. 80. — 18,25: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18,45: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Conversazione. — La lingua tedesca e la patria del diritto. — 20,30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,18 (Italia) *Pilarmonia* di Bertini; *Dräeske*. — 20,30: Concerto per orchestra, coro e notiziario. — Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD: — Amburgo: kc. 806; m. 379,2; kW. 1,5. — Berlino: kc. 527; m. 200,4; kW. 100. — **Hellberg:** kc. 1025; m. 276,6; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Muckler; Selezione del Gasparone. — 18,18 (Berlino): Concerto musicale di *Lieder*. — 18,35: Conversazione sportiva. — Attualità. — 18,16 (Hellsberg): Conversazione sportiva. — Bollettino agricolo. — Conversazione per gli adulti. — Bollettino meteorologico. — 18: L'ora della Nazione. — Schubert; Selezione di *Viaggio in camera* per piano e harlono. — 20: Notiziario. — 20,6: Trasmissione musicale variata: *Lavoro notturno*. — 21: Concerto orchestrale con solo. — 21,14: *Concerto per corno per flauto a arpa*; 2. *Weber*; *Concerto n. 2* in mi bemolle maggiore. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22,30: Conversazione. — Le banche tedesche e la patria di diritti. — 23,24: Musica da ballo ritrasmessa.

GRUPPO OVEST: — Langenberg: kc. 836; m. 472,4; kW. 80. — Francoforte: kc. 1167; m. 383,3; kW. 17. — **Mühlberg:** kc. 963; m. 631; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 20: Concerto di dischi. — 18: Lezione di Italiano. — 18,20: Conversazione. — *La città e le cure per i contadini*. — 18,18-19 (Langenberg): Conversazione. — Il mondo sui libri. — Notiziario. — 18,25-19 (Mühlberg): Conversazione agricola. — Segnale orario. — Notiziario. — 18,25-19 (Francoforte): Conversazione. — *L'animo tedesco*. — Notiziario. — Segnale orario. — 18: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Trasmissione da *Königswasserhausen*. — 20,10: Serata brillante di varietà. — 1. *Orologio*. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione di *Sinfonia sinfonica* con orchestra maggiore per grande orchestra, op. 21. — Segnale orario. — Notiziario. — 22,10: *Devi sapere che...*. — 22,15: Notizie regionali. — 22,40 (Langenberg): Conversazione di storia. — 23: *Concerto di F. Schubert*; *Concerto di dischi*. — 23: Concerto orchestrale variato con soli di violino 1. Suppe; *Quverture del Tamerlano*. — 24: *Fantato*; 2. Strauss; *Fuoco selvaggio*, polka; 3. Solfi di violino; 4. Strauss; *Vi-*

brazioni, valzer; 5. Suppe; *Marin del diavolo*, 6. *Lehr*; *Prendi della Eva*; 7. Solfi di violino; 8. *Lehr*; *Prinzi d'argento*, valzer; 9. *Lehr*; *Nachwelt*, marcia. — 24,1: *Trasmisione dedicata a Ibrahim*. — 1. *Conversazione*; 2. *Concerto di musica di Brahms* (dischi).

GRUPPO SUD-EST: — Braunsweig: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 285,1; kW. 100. — Monaco di Baviera: kc. 718; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17,30: Commemorazione di St. Gualtiero. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,10-18 (Lipsia): Conversazione. — *Tracce germaniche in Spagna*. — Attualità. — Notizie e bollettini vari. — 18,10-19 (Monaco): Conversazione per i giovani. — Concerto di dischi. — Segnale orario. — Notiziario. — 18,10-19 (Braunsweig): Conversazione per i giovani. — Attualità. — Bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Da *Königswasserhausen*. — 20,16: Attualità. — 20,20 (Monaco): *Breslavia*; *Josef Maria Lutz*; *Der Jüdischer Kasper*; *selbst ins Paradies*, commedia caratteristica, con musica di scena di Carl Lutz. — 20,30 (Lipsia): *Trasmisione variata*. Letterario-musicale di canti e poesie cinesi. *Blücht* e *queriet*. — 21,30: Serata brillante di musica viennese. *Contare*, *Ballate*, *Violenze*. — 22,10: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Notizie regionali. — 22,45: Concerto orchestrale con soli di violino, cello e flauto. 1. *Atami*; *Quverture*

della *Regina per un giorno*; 2. *Grünbacher*; *Fantasia ungherese* per cello e orchestra; 3. *Schafer*; *Rapsodia in do maggiore*; 4. *Hoffmann*; *Musica di balletto di Zouka Tizian*; 5. *Demersmann*; *Le Tre*; *Sezze di concerto* per flauto e orchestra; 6. *Beriot*; *Pezzo di balletto* per violino e orchestra; 7. *Heuberger*; *Fanciulla nella danza e nella festa del*; *Ballato di Zouka Tizian*; *Andante*, 3. J. Strauss; *Traspirazione*, valzer; 9. *Zücher*; *quartetto dell'Opera Die Landstreicher*; in *Lehndorf*; *Schneeberg*; *Truppe*, marcia. — 24,30: Concerto di dischi.

INGHILTERRA

Dorothy National: kc. 193; m. 1684,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1171; m. 601,3; kW. 60. — **North National:** kc. 995; m. 301,8; kW. 60. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 268,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 17,30: *Concerto orchestrale*. — 18,30: *Polifonia*. — 21: *Notiziario*. — 21,10: Concerto orchestrale a vocale. — Composizioni di Mendelssohn. 1. *Quverture della Nozze di Cana*; 2. *Infinite aria* per concerto; 3. *Andante della Sinfonia n. 1*, in do minore; 4. *Scherzo in sol minore*; 5. *Quverture per tromba*; 6. *Sol arie* per soprano; 7. *Finale della Sinfonia n. 6*. — 23,30: Inverno. — 23,35: Danze. — 0,30: Segnale orario.

CONCORSI DELLE SCIARADE:

- N. 4: Orologio
- N. 5: Torre-lazione: Torre-lazione
- N. 6: Arc-iolo: Arc-iolo

Risultati del 4°, 5° e 6° concorso

- ELenco DEI PREMIATI
- Quarto concorso**
1. STRANI SILVANA - Pola
 2. ELISA BENEDETTI - Milano
 3. ENRICHETTA VATTIONE - Genova
- Dal 4° al 10°:**
4. VANLIO MACCARI - Palermo
 5. ENRICA QUANDO - Torino
 6. MARIA STROLOGO - Piuma
 7. FIOREZZANI IRMA - Grosseto
 8. CIRIACI ADRIANA - Potenza
 9. LISETTA FANTO FIDINGA - Verona
 10. DE PASQUALE GENNARO - Napoli
- Dal 11° al 25°:**
11. MUSSO NINO - Viareggio
 12. TRIOLO FRANCA - Trapani
 13. MARIA SAISA ROLLE PIVAN - Anzio
 14. MONTEBONDI BIANCA - Pavia
 15. BERTUZZI MARINO - Cuneo
 16. FONTANA GUIDO - Marghera
 17. MARGHERITA VENTURINI - Ferrara
 18. SAMPERO GAETANO - Ancona
 19. IRMA CASARI - Animo
 - Albino (Ibergamo) 20. GIUSEPPE GORI
 21. EMILIO BRISCO - Gorizia
 22. GILDA SISSA - Venezia Lido
 23. IRMA VERDA - Torino
 24. ADA BERGNANI - Milano
 25. GIUSEPPINA MUCCI - Livorno

Sesto concorso

1. PIERINA PEDRAZZI - Bologna
 2. MARY MOLATTO (Campobasso)
 3. Generale EMILIO CORNINI - Napoli
- Dal 4° al 10°:**
4. AUGUSTA BONFANTI - Coma
 5. TERESA BEATA MARIA MASSINO - Palermo
 6. GIORGINA LEONE - Ancona
 7. GIACCA CATERINA - Torino
 8. LUZZETTI DUILIO (Cagliari) - Penaro
 9. BICE VALLE - Reggio Emilia
 10. VENTRELLA ELVIRA - Bari

Dall'11° al 25°

11. Rag. VOLTINI VITTORIO - Roma
12. MARIA DISPINZERI - Trinita
13. RAMELLA ADELAIDE - Puglia
14. CLEMENTINA COMINI - Parma
15. MARIA FETTERAPPA - Biella
16. Dottor LUIGI TIRONE - Anzi
17. WYLMIA GERARDI - Campobasso
18. RIGIO ANTONIETTA - Cardenone (Vidone)
19. LEO CASSUTO - GIACCA CATERINA - Torino
20. Prof. DRICCO 21. SALVATORE VITTORINI - Napoli
22. Prof. Dottor GIUSEPPE CASCIO ROCCA - Palermo
23. Avv. Enrico BODANO - Genova
24. SARA MARZO - Taranto
25. ZENA MASCALCINI - Napoli Calabria

INDOVINELLO (N. 11)

San picciottoletta e fonda, con vano e senza fondo, non sono... spaghetto eppure... stretto, ognora mi s'addia quando si cambia vita.

FOLLETO

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 14 gennaio 1934.

PREMI PER CIASCUNA SCIARADA

- | | | | |
|---------------------------------|--------|-----------------------------------|-------|
| 1° premio, valore | L. 150 | 4° premio al 10°, valore ciascuno | L. 40 |
| 2° e 3° premio, valore ciascuno | L. 75 | dall'11° al 25°, valore ciascuno | L. 20 |

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA. Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino. I primi 10 premi saranno estratti e serie 6° concorso; gli altri saranno estratti a serie fra tutti gli altri concorrenti. (Le soluzioni delle altre EST debbono essere inviate a serie 6°).

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPIO; CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.



RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICIO EST SOBRERO

- Quinto concorso**
1. EVELINA MAMOLI - Tripoli
 2. DINELLI P. A. - Monza
 3. FRANCESCO FRISA - Borgomanero
- Dal 4° al 10°:**
4. LIDIA ARSANELLI - Pesera
 5. L. NARDELLI ANTONIO - San Vito Novelli (Brisindisi)
 6. ROBERTO MOLINARI - Mestre
 7. Prof. LUIGI GHIRALDINI - Verona
 8. MARIA GAMBOLFI - Biologna
 9. VENTRELLI ELVIRA - Bari
 10. PIA LEOTHAUD - Firenze
- Dall'11° al 25°:**
11. LIDIA TERZUOLO - Asti
 12. ROSA ODELO - Carmagnola
 13. RENATA SCHIFANI CORFINI - Napoli
 14. DELIA POZZI FORLINI - Pinerolo
 15. MARIA LETIZIA SORELLI - Bassano (Aronco)
 16. Camm. C. D'AVANZO - Roma
 17. Cav. TORRANI ANTONIO - Padova
 18. Ing. VILLATA CARLO - Torino
 19. CARABELLI L. - Somma Lombardo
 20. UBERTO SIGNORETTI - Torino
 21. Vito TURRI V. CAPUZZO - Torino
 22. DALLE FESTE GIOVANNI - Trivio
 23. Generale EMILIO BACCON - Maggiore (Monza)
 24. PINA AVILIANO - Grottemare (Ascoli Piceno)
 25. GIOVANNI PESANTI - Roma

SCIARADA N. 12

Ov'è il PRIMERO? Certo lontano da me da te; Digno di noi è l'ALTRIO, suono... potente egli è. Ormai rivoltate potenti non pur questo TOTALE che cercate.

FOLLETO

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 17 gennaio 1934.

VETRINA LIBRARIA
IL SEGRETO DELLA VITA

Ezio Camuncoli, giornalista, novelliere, romanziere valoroso, ben noto agli ascoltatori dell'Elar, ha voluto e saputo con queste sue pagine (Il segreto della vita, Casa Editrice Giacomo Agnelli, Milano, L. 5) dare nuova prova del suo eclettismo e della sua versatilità, invadendo stavolta un dominio che non pareva a lui riservato e andando a caccia d'idee e di dettami di vita. Cacciatore di frodo? Sì e no: sì, quando, aprendo il libro, uno intende trovarvi un trattato di filosofia o di teosofia, un formulario d'igiene dell'anima o, che so io?, le norme del perfetto vivere naturalista; no, se si ammette che uno spirito eletto, uno spirito indagatore possa non apparirsi dell'umile osservazione contingente e voglia spaziare più alto.

Ciò che colpisce soprattutto nel Camuncoli è il fatto che egli, pur rivelandosi un fedele dell'ideale, un fautore convinto della restaurazione dei più profondi valori morali, sa conservare la sua aria spregiudicata di uomo moderno. Spregiudicata, ma non scettica. Egli è forse un tipico figlio dell'era nuova, un tipico italiano d'oggi che, ricco di aspirazioni superiori, poggia nello stesso tempo sulla realtà e apprezza nella loro giusta misura anche quelli che sono i sani germi materiali.

Bisogna, però, leggere la prefazione scritta dal Camuncoli per valutare adeguatamente gli intendimenti che lo ispirano: una prefazione battagliera, che è una specie di manifesto contro gli intellettualisti, i solitizzatori che vogliono spaccare un capello in due, i cosiddetti spiriti superiori, i maitri di scetticismo che tutto negano e del negare hanno fatto la loro professione di fede. Egli vede nella vita una lotta e una missione. Egli esalta l'amore verso la patria, l'amore verso la famiglia, l'amore verso la donna che diverrà la madre.

Forse, dopo la prefazione infiammata, le pagine che seguono potranno sembrare più gracidie; ma è costante in esse, anche quando si fa meno avvertito, il richiamo a quelli che sono i valori morali e ideali del tempo nostro; ma corre sempre attraverso esse, anche quando meglio è dissimulato, un sottile filo conduttore.

Il segreto della vita? Che cosa non pagherebbe qualunque persona per conoscere veramente questo segreto, che non è il segreto della felicità, ma più che altro quello di saper distinguersi nell'insidioso cammino, tenendo di mira sicuri punti di riferimento. Molte piccole affettuosità dovute alla nostra eccessiva suscettibilità possono essere scartate. Molte dolorose delusioni possono essere evitate. Chi si sa difendere dalle minori avversità, senza sopravvalutarle, senza dar corpo alle ombre, sarà domani meglio corazzato nei momenti della prova tremenda e più difficilmente domani cadrà preda dell'amaro scetticismo o della disperazione.

Argomenti semplici, lievi, che possono sembrare frusti; eppure finiamo col trovarvi nuovi e inconsueti. La gelosia, la timidezza, l'imprevisto, il dubbio, il ridicolo. Gaspare Gozzi avrebbe disegnato una serie di ritrattini. Paolo Ferrari ci avrebbe imbastito un'altra delle sue commedie a tesi. Più diretto, e nel suo stile, forse più persuasivo, Ezio Camuncoli ne fa oggetto di piacevole conversazione, senza generare ombra di tedio e senza aver mai la pretesa di scoprire l'America. Quando ha concluso il suo dire, vi accorgete che la sua parola non è stata vana.

Dice Ezio Camuncoli in uno degli scritti qui raccolti: «Nelle conversazioni fra persone civili e di intelletto l'argomento è spesso semplice spunto a variazioni in cui brillano le doti di mente e di spirito degli interlocutori; e gli stessi argomenti più lievi possono essere svolti con un garbo, con un'eleganza, con una ricchezza di interpretazioni che li eleva a nobiltà». E' vero e può essere giustamente ripetuto delle pagine di questo libro.

Agevole e piano nello stile, acuto nell'osservazione, tutto ragionato idealismo ed elevato buon senso, questo libro di Ezio Camuncoli chiede a buon diritto un suo posto nelle nostre biblioteche. Ha un suo sapore. Filosofo leggero sereno e ammaestra senza averne troppo l'aria, senza farvi mai pesare la sua lezione di vita.

ARRIGO DE ANGELIS.

10 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 680 - M. 441,2 - K.W. 50
NAPOLI: Kc. 551 - M. 319,8 - K.W. 1,5
BARI: Kc. 111,2 - M. 909,8 - K.W. 30
MILANO II: Kc. 602 - M. 453,2 - K.W. 4
TORINO II: Kc. 1410 - M. 212,8 - K.W. 0,2
ROMA (ore corte 19.30): Kc. 11.811 - M. 354 - K.W. 9
(2.10 inizia la trasmissione alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 12.30: Dischi.

12.30-13: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Caspar Paolo: La rumba che cos'è; 2. Schmid-Seder: Amore e vino; 3. Hamud: Visione lontana; 4. Audran: La poupée, fantasia; 5. Mascagni: Notturno madrileno; 6. Zuccoli: Algerina.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Dublin-Warren: Filamento verso Buffalo (dal film: 42 strada); fox-trot; 2. Slock: Due cuori in tempo di valzer; valzer; 3. Leoncavallo: Zaza, fantasia; 4. Kelelbey: La dama in broccato; 5. Lehár: La danza delle libellule, fantasia; 6. Mancini: Mama sconosciuta (dal film La fortuna di Zanze); 7. Brancucci: Io sogno così, valzer (solo per tromba, prof. D'Amato); 8. Cergoli-Izzo: Piedini d'oro, fox-trot.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsia. 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo; (Bari): Canticuccio dei bambini; Fata Neve.

16.55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17.10: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Petralia: Rabagas, fox-trot; 2. Herold: Zampa, sinfonia; 3. Kostano: Valzer di Tonini (solo per chitarra hawaiana); 4. Kelelbey: Le canzoni dei fiori; 5. Mascagni: Lodoletta, fantasia; 6. Testa-Chiappo: Solo col mio povero cuore, fox lento; 7. Lehár: Tu sei la donna del mio cuore (dall'opera Il paese del sorriso); 8. Hamud: Dimmi di sì, one step.

17.55: Bollettino dell'Ufficio presagi. 18: Quotazioni del grano. 18.10-18.20: Radio-giornale dell'Enit. 18.20: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

18.45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Comunicazioni del Popolavoro. 19-19.30: Notiziario in lingue estere. 19.30: Dischi.

19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I DIECI MINUTI DELLA SANTAGIOVINE.

20.10: Pianeta CESARINA BUONERRA: 1. Chopin: Valzer in la bemolle maggiore, opera 79 (postuma); 2. Santoliquido: Notturno; 3. D'Albert: Gavotta e musetta.

20.10-20.20 (Bari): Notiziario in lingua albanese. 20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.

20.45 (circa): Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera »:

Walkiria

Opera in tre atti di RICCARDO WAGNER (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Carlo Salsa: « Il metodo per arricchire » - Notiziario letterario - Giornale radio.

RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Imp. P. IRIUTARI
Via del Delta, 24 - TORINO - Telefono 46-249

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20.45

WALKIRIA

Opera in tre atti di
RICCARDO WAGNER

(Dal Teatro Reale dell'Opera)



MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - M. 331,8 - K.W. 50 - TORINO: Kc. 1000 - M. 273,7 - K.W. 7 - GENOVA: Kc. 959 - M. 312,8 - K.W. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - M. 257,7 - K.W. 10
FIRENZE: Kc. 508 - M. 501,7 - K.W. 20

7.45: Ginnastica da camera. 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande

11.15-12.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. D'Ambrosio: Valzer; 2. Guarino: Luci e ombre; 3. Gatti: Romanza in fa; 4. Fall: Il cielo sopra Vienna; 5. Giordano: Siberia, fantasia; 6. Brancucci: Dormi bimbo mio (Ninna-nanna); 7. Lattuada: Per le vie di Siviglia; 8. Massenet: Werther, fantasia; 9. Piaccone: Miss Dea; 10. Nucci: Alla spagnola, marcia brillante.

12.30: Dischi. 12.45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Lehár: Il conte di Lussemburgo, motivi; 2. Galdieri: a) Sarà la luna; b) Il re del jazz, selezione; c) Il principe consorte, marcia del granatieri; 3. Berlin: Mi sposo e torno; 4. Ravasini: Soledad, dal film « Rubacuori »; 5. Strauss: a) Se ti duoi, dal film « Trafalgar »; b) Offenbach: Bar-

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.40

GIUOCHI
DI
PRESTIGIO

Grattesco - g'la'o -
in tre atti di
KURT GOETZ

PALESTRO
Ore 20.45

LA BOCCA
CHIUSA

Un atto di
ALBERTO CASELLA

LA LETTERA
DEL RE
Due atti di
R. TAGORE

MERCOLEDÌ

10 GENNAIO 1934 - XII

babieù, selezione; 7 Ranzato: *Il paese dei campanelli*, motivo.

13.30-13.45: Dischi e Borsa
14.15-14.25 (Milano): Borsa
16.35: Giornale radio
16.45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».

17.10: ORCHESTRA CETRA - Musica da ballo.
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani

18.10-18.15: Comunicazioni dell'Enit.
18.50: Comunicazioni del Popolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.

19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: I DIECI MEMORI DELLA SANTAGOSTINO.
20.10: Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40: **Giocchi di prestigio**
Grottesco «giallo» in tre atti di KURT GOETZ

Personaggi:
Agda Kerluf, *impunita*
Dora Menichelli Migliari
Peer Bill Franco Bocci
Severo Gandrup, *Presidente del Tribunale*
Aldo Silvani
Huten, *Avvocato difensore*, Ernesto Ferrero
Wulken, *Pubblico Ministero*
Rodolfo Martini
Olaf Lindboe Giuseppe Galeati
La cameriera di Agda Kerluf
Elena Pantano
Yohn, *cameriere di Severo Gandrup*
Emilio Calvi

Uscieri, *poliziotti*, pubblico
22 (circa):

Programma Campari
Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
22.30 (circa): Musica da ballo.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 360,1 - kW 1

25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. De Micheli: *Marcella dei pupi*; 2. Tonelli: *Sorriso di bimba*; 3. Komzak: *Narenta*; 4. Canzone; 5. Travisi: *Bianco Pirotto*; 6. Lehár: *Amor di zinco*, selezione; 7. Canzone; 8. Loubé: *La notte blu*; 9. D'Anzi: *Bella Lolita*; 10. Ciulotini: *Mondo mio*, *telegiornale*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi
19.50: Comunicazioni del Popolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto vario

Parte prima:
1. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia.
2. Lemoine: *Marilla*.
3. Montanaro: *Dolci sussurri*.
4. De Micheli: *Seconda piccola suite*.
5. M. Mascagni: *Notturno madrileno*.
6. Urbach: *Fantasia su melodie di Mendelssohn*.
Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:
1. Violinista Leo Petroni: a) Chopin: *Canzone Huana*; b) Granados: *Danza spagnola*; c) Ciaikovski: *Canzone triste*.
2. Pulgheddu: *Bolero*.
3. Fucik: *Messaggero primaverile*.
4. Antiga: *Danza rustica*.
5. Carabella: *Tartaresca*.
6. Ostali: *L'amante nuova*, fantasia.

Parte terza:
1. Violinista Leo Petroni: a) Dvorak: *Lamento indiano*; b) Beethoven: *Rondino*; c) Elbert: *Danza di Bouacca*.
2. Firpo: *Nostalgia di negro*.
3. Grothe: *Doze sei mio tesoro?*
4. Bachicha: *Un sogno d'amore*.
5. Kálmán: *La fata di carnevale*, fantasia.
6. Simonetti: *Dolly*.
22.30: Giornale radio

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,8 - kW 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Popolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI: Parigi Poste Parisien - Ore 21: *Comida*, commedia in tre atti di Bernardo Shaw. - Bruxelles I. Ore 21.50: *La joyeuse farce des «Encore»*, traduzione dall'antico sottomio di P. Thuysbert e adattamento per il microfono di H. Ghéon. - Langenberg (Gruppo Ovest) - Ore 19: *Il destino dei tedeschi e il lavoro*, film radiofonico di ieri e oggi di Horst Slesias (Ora della Nazione). - Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 20.10: *Concerto carale e orchestrale di musica austriaca con arti popolari viennesi* (trasmissione dalla «Tonhalle» di Monaco). - Berlino (Gruppo Nord) - Ore 21: *Concerto carale e orchestrale di arte e danze popolari delle montagne tedesche* (trasmissione da Kiel).

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; in 517,8; kW. 100. - Graz: Kc. 552; in 522,1. kW. 7. - Ore 16.30: Conversazione sportiva 16.30: Trasmissione per i giovani. - 17: Conversazione di pedagogia. - 17.55: Concerto di musica da camera. - 18.5: Conversazione di Igiene. - 18.30: Notizie commerciali. - 18.55: Trasmissione da Innsbruck di un concerto orchestrale di musica camerale tirolese. - 19.5: Segnale orario - Notiziario Meteorologia. - 20.5: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Kahasta, con soli di piano eseguiti da Emund (dalla Musikvereinsaal). 1. Schumann: Concerto in la minore per piano e orchestra; 2. Schmitt: *Sinfonia n. 4 in do maggiore*; 3. R. Strauss: *Costi parli Zarathustra*, poema sinfonico, op. 30. - In un intervallo: Notiziario. - 22.15: Conversazione in esperanto. - Poeti austriaci moderni. - 22.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 608,3; kW. 15. - Ore 18: Concerto orchestrale. 19: Conferenza: «Storia della letteratura vallesse». - 19.15: Musica da camera. - 19.45: *Glieta: La rimeira di Orfeo*, sketch. Musica riproposta. 20.30: Giornale parlato dell'N.R. - 21: Concerto di piano. - 21.30: *L'arte, una larva degli «ancora»*, traduzione dall'antico frammento di Prosper Thuysbert e adattamento per la radio di Henri Chéon. - 21.45: Concerto orchestrale. 1. Elgar: *Pompe e Circe*; 2. Nielsen: *Gade: Ouverture di Amleto*; 3. Ravel: *Pavane*; 4. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 5. Debussis: *Trio*; 6. Elgar: *Serenata per orchestra*; 7. Grieg: *Danze norvegesi*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto brillante.

Bruxelles II (Flammingo): Kc. 589; m. 537,8; Kc. 15. - Ore 18: Concerto di musica da ballo. - 18.15: Cronaca. - 19.30: Concerto sinfonico. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale. 1. Tormont: *Hilton Stone*; 2. Mann e Weiskel: *Nim m'entire*; 3. Taylor: *Minchella*; 4. St. Saens: *Barcarolle*; 5. Raimann: *Selezione della Principessa della Cardas*; 6. Puckay: *I senza be bies*. - 21.45: Recitazione. - 22: Ripresa del concerto orchestrale. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Concerto orchestrale.

20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

La bocca chiusa

Un atto di ALBERTO CASELLA.

Personaggi:

Valentina d'Ombra . . . Eleonora Tranchina
Alvaro Ludovisi, pittore . . . G. C. De Maria
Saverio Ludovisi, suo padre . . . Balardi
Vanina, modella R. Rallo
21.15 (circa):

La lettera del re

Due atti di R. TAGORE.

Personaggi:

Mamal, giovinetto E. Tranchina
Sudha L. Pavese
Lalala A. Martinez
Madhad B. Mangano
Gasser, faktiro G. Mistretta
Il capo del villaggio G. Balardi
Il dottore F. Santoro
Il guardiano G. C. De Maria
Ragazzi, guardie, ecc.

Negli intervalli: Musica brillante in dischi.
23: Giornale radio.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; in 488,8; kW. 120. - Ore 18: Trasmissione da Brno. - 16.30: Trasmissione per i giovani. - 17.35: Concerto di musica per cello e piano. - 17.55: Conversazione di economia. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.75: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione del direttore della stazione. - 19.5: Segnale orario. - 19.75: Concerto vocale di arte. - 19.50: Presentazione del compositore Joseph Suk. - 20.4: Trasmissione da Brno. - 20.50: Conversazione in francese. - 19.75: Concerto vocale di arte. - 19.10: Concerto di pianista eseguito da Novak Karel: *Sonata per piano e violino*, op. 18. - 21.50: Conversazione di attualità. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.16-22.30: Notiziario in francese.

Bratislava: Kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,6. - Ore 16: Da Brno. - 16.50: Da Praga. 17.35: Per gli operai. - 17.45: Dischi. - 17.55: Trasmissione variata in ungherese. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 20.4: Da Brno. - 20.50-22.16: Da Praga.

Brno: Kc. 875; m. 341,7; kW. 22. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.50: Da Praga. - 17.55: Per gli studenti. - 18.5: Attualità. - 18.15: Per gli operai. - 18.55: Ouverture di *Mozzarte*; 2. Toselli: *Rimpianto*, serenata; 3. Vacker: *Canti moravi*; 4. Doppler: *Vanda*, preghiera e coro dei Turchi; 5. Zita: *Finna notte*; 6. Hancel: *Marcia di Boleslau*. - 20.50: Da Praga. - 21.5: Concerto vocale di melodie che moderno. - 21.25: Beethoven: Concerto per violino e orchestra, op. 61. - 22.30: Da Praga.

Moravska-Ostrava: Kc. 1127; m. 263,8; kW. 11,8. - Ore 16: Da Brno. - 16.50: Da Praga. - 18.15: Per gli operai. - 18.55: Concerto orchestrale e serale di musica popolare. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione teatrale. - 19.25: Dischi. - 19.35: Conversazione teatrale. - 19.50: Da Praga. - 20: Da Brno. - 20.50: Da Praga. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. - Brno: *Sinfonia in fa*; 2. Ciaikovski: *Valzer dell'Ugello Onghino*; 3. D'Albert: *Frammento di Tieleand*; 4. Fibich: *Poema*; 5. Nedbal: *Ouverture della Casa Barberina*. - 22-23.18: Da Praga.

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina

tutti i pericoli della scariche elettriche temporalesche. Nessuno modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. - Acquastadio richiede sempre il collegio firmato dall'Ing. TARTUFARI che vi è diritto al modulo valevole con voto per CONSULENZA TECNICA A DISTANZA.

Richiedetelo occhio per la combinazione Abbaccolato al "Radio-corriere", ed equitativa Antenna schermata. - Invio gratis e gratuito l'opuscolo illustrato con relativi originali autenticati. Officina specializzate Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Milite, 24 - TORINO - Telefono 45-249

DANIMARCA

Copenhagen: kc. 1007; m. 591,2; kW. 0,75 ... Kalundborg: kc. 200; m. 1163,8; kW. 30 ...

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 980; m. 304; kW. 15 ... Paris: kc. 1203; m. 249,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1203; m. 249,9; kW. 0,8 ... Lyon-La Doua: kc. 044; m. 468,8; kW. 15 ...

Marsiglia: kc. 060; m. 316,8; kW. 1,0 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ... Paris: kc. 1945; m. 304,9; kW. 0,8 ...

22.45: Musica sinfonica ... 24: Musica varia ...

GERMANIA

Konigs-Wusterhausen: kc. 183; m. 1034,9; kW. 60 ... 17: Dialogo brillante ...

GRUPPO NORD - Amburgo: kc. 806; m. 372,2; kW. 1,6 ... Berlino: kc. 831; m. 380,6; kW. 100 ...

GRUPPO OVEST - Langenberg: kc. 835; m. 473,4; kW. 1,6 ... Francoforte: kc. 805; m. 375,5; kW. 60 ...

GRUPPO SUD-EST - Breilavia: kc. 923; m. 325; kW. 80 ... Lipsia: kc. 770; m. 359,3; kW. 120 ...

GRUPPO SUD-EST - Breilavia: kc. 923; m. 325; kW. 80 ... Lipsia: kc. 770; m. 359,3; kW. 120 ...

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 183; m. 1554,4; kW. 30 ... North National: kc. 147; m. 381; kW. 60 ...

London Regional: kc. 843; m. 366,9; kW. 60 ... 18: Per i fanciulli ...

Canzoni britannici ... West Regional: kc. 908; m. 300,9; kW. 60 ...

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 008; m. 420,7; kW. 2,6 ... 16: Trasmissione per le signore ...

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 321; m. 1190,6; kW. 10 ... 20: Musica britanica ...

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1033; kW. 60 ... 17: Concerto dell'orchestra della Sinfonia ...

Libertatevi dai disturbi radiofonici

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bacchette che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente...

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trans. motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio.

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

AGENZIA PER L'ITALIA: Corso Cairoli, 6 - TORINO

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non remunerativi liquidanti disponibili e accettanti ordini su misura - rivolgersi al Cav. Piras. Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ILI (Nuoro)

MERCOLEDÌ

10 GENNAIO 1934 - XII

OLANDA

Milversum: kc. 180; m. 1876; kW. 60. — Ore 18.40: Per i fanciulli — 19.10: Concerto di musica brillante. — 19.45: Concerto d'organo. — 20.40: Chiacchierata sullo sport. — 21: Concerto (tanto e piano). — 21.40: Comunicati vari. — 21.55: Concerto orchestrale. Musica brillante. — 22.40: Radiodramma. — 23.30: Disci. — 23.40: Musica brillante. — 0.10: Disci. — 0.25: Musica brillante. — 0.55: Disci.

Muzen (Knotwyk): kc. 1013; m. 298; kW. 20. — Ore 18.40: Concerto vocale. — 19.40: Per i fanciulli. 18.40: Conferenza per gli agricoltori. — 19.30: Trasmissione in stabilizzatori. — 19.40: Comunicati di polizia. — 19.55: Notizie ecclesiastiche. — 20.10: Rassegna giornalistica. — 20.40: Concerto d'organo. — 21.40: Chiacchierata meteorologica. — 22.10: Orchestra di bambini. — 23.10: Disci.

POLONIA

Varsavia: kc. 812; m. 1411.8; kW. 180. — Ore 18.10: Per i fanciulli. — 18.40: Corrispondenza dei radioascoltatori. — 18.55: Concerto corale. — 17.20: Concerto di violoncello e piano. — 17.50: Per gli agricoltori. — 18: Conferenza. — Poeti e sapienti dell'antica Grecia. — 18.20: Trasmissione radio. — 18: Programma di domani e futuro. — 19.25: In poi di letteratura bulgara. — 19.40: Cronaca sportiva. — 19.47: Radiogiornale. — 19.55: Pausa. — 20: Concerto vocale o strumentale. 1. Chopin: *Arie e danza antiche*. 2. Zandonai: *Il Gufo*. — Strana concezione. 3. Mowata: *Andante del Quartetto per archi*. 4. Respighi: *Tramonto del Sale*. 5. Zarebski: *Polonaise*. — 21: Conferenza. — 21.15: Concerto di violino e piano. 1. Vivaldi: Concerto in sol minore. 2. Por-

pora-Kreisler: *Minuetto*. 3. Pugnani: *Preludio e Allegro*. 4. Rudnicki: *Poema*. 5. Poplawski: *Rigaudon*. 6. Hubay: *Zelro*. 7. De Falla: *Jota*. — 19: Conferenza in esperanto. — 22.20: Musica da ballo. — 23: Comunicati. — 23.8: Danze.

Katowice: kc. 734; m. 468.7; kW. 19. — Ore 17.20: Trasmissione da Leopoli. — 17.5: Disci. 18: Veda Varsavia. — 18.20: Trasmissione da Leopoli. — 19: Annuncio del programma. — 19.3: Annunci diversi. — 19.10: Conferenza. — 19.35: Veda Varsavia. — 19.43: Comunicati sportivi. — 19.47: Veda Varsavia. — 22: Trasmissione da Cracovia. — 21.20: Veda Varsavia. — 22: Corrispondenza del radioascoltatore. — 23: Amatori.

ROMANIA

Bucarest: kc. 781; m. 394.2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Radio-giornale. — 18.15: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.20: Disci. — 19.45: Conferenza. — 20: Musica da camera. Saint-Saens: *Serfinito in tre bellissime magis*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: Concerto di violino e piano. — 21.45: Radio-giornale. — 22: Concerto: Musica popolare romana.

SPAGNA

Barcellona (RAJ - I): kc. 680; m. 348.8; kW. 7.8. — Ore 16: Disci neri. — 17.15: Trasmissione di immagini. 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Disci a svizzera dei radioascoltatori. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Disci. — 21.30: Corso di geografia e di storia della Catalogna. — Disci. — Notizie di stampa. — 22: Campioni. — 22.5: Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — 23.10: Concerto orchestrale. 1. Rossini: *Italiana in Algeria*. 2. Mozart: *Minuetto della Sinfonia Imperiale*. 3. Mozart: *Andante con moto della Sinfonia n. 39*. 4. Mozart: *Allegro della Sinfonia n. 40*. 5. Haydn: *Minuetto della Sinfonia in sol minore*. 6. Dvorak: *Carnaval*. — 23.10: Concerto variato. — 23: Notizie di stampa.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 436.4; kW. 55. — Ore 18:10: Disci. — 19:10: Metala: kc. 322; m. 1348.3; kW. 30. — Ore 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 22.20: Concerto di disci. — 18.35: Conversazione. — 18.55: Concerto vocale di arie popolari. — 19.30: Concerto corale di arie e canti popolari. — 20: Conversazione. — La natura e il lavoro nel Wermland. — 20.30: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare (programma da stabilire). — 21.30: Radiocorriente di un avvenimento della giornata. — 22.23: Concerto di musica da ballo.

zione di un concerto eseguito da un'orchestra militare (programma da stabilire). — 21.30: Radiocorriente di un avvenimento della giornata. — 22.23: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: kc. 863; m. 459.4; kW. 60. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Trasmissione da stabilire. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Conversazione: «Il lavoro volontario». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Bollettini vari. — 19.25: Lezione di Inglese. — 19.50: Concerto orchestrale di musica svizzera. — 20.30: Conversazione di economia politica. — 21: Notiziario. — 21.10.21.15: Trasmissione variata. *Macchine*.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 408.8; kW. 25. — Ore 18: Concerto orchestrale da Berna. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Conversazione di attualità scientifica. — 19.10: Conversazione: «Le grandi opere dell'umanità primitiva». — 19.35: Notiziario. — 20: Concerto di chitarra hawaiana. — 19.20: *Vidrac: Il pellegrino*, commedia in un atto. — 21.10: *Attualità*. — 21.20: Trasmissione di un concerto di musica da camera di compositori ginevrini moderni. — 21.16.21.25: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: kc. 645; m. 560.8; kW. 120. — Ore 18: Conversazione. — 17: Conferenza letteraria. — 17.20: Concerto di piano. — 18: Lezione di italiano. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.15: Conversazione. — 19.50: Concerto di canto e piano. — 20.15: Giornale parlato. — 20.40: Concerto diretto da Felix Weingartner. — 21.10: Giornale parlato. — 22.45: Arie cantate con accompagnamento dell'orchestra zigrana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: kc. 120; m. 418.4; kW. 5. — Ore 17: Musica filippina. — 18.30.35: Musica filippina. — 20.20.40: Notiziario. — 21.22: Gounod: *Fant. Atto quinto*. — 21.30: Concerto variato. 1. Grieg: *Uccello d'amore*. 2. Balocro: *Il cuore della mia diletta*. 3. Faure: *Il nostro amore*. 4. Verdi: *Campana a servi*. 5. Halim: *Tre giorni di vendemmia*. 6. Honegger: *Romanza*. 7. Wilder: *Flori di Francia*. 8. Wagner: *L'aria del Tannhäuser*. 9. Chopin: *al Preludio in do minore*; *Il preludio in do maggiore*; *La farfalla*. studio. — 21.45: Schumann: *Quintetto*.

PACCO MONTAGNA "Sportman"

il più completo e perfetto corredo per sciatore: donna, uomo, ragazzi.
Viene fornito a scelta in bleu, verde o marron ed è composto di 8 capi.

- 1 Giacca in panno pesante modello norvegese. — 1 Paio pantaloni in panno pesante modello norvegese, uguali alla giacca. — 1 Camicia (fanelle con tasconi a disegni sportive. — 1 Berretto panno modello norvegese uguale alla giacca. — 1 Paio calzoncini rovescibili in lana grezza con bordo o senza. — 1 Paio guanti rovescibili in lana grezza con bordo o senza (parure coi calzoncini). — 1 Paio fascette panno uguali alla giacca. — 1 Paio scarpe sci robustissime in vacchetta, tripla suola, foderate interamente in pelle contro il congelamento, e con placchette in ottone.

In vendite in tutta Italia il prezzo standard di

L. 150

a Milano in C.^o Vitt. Emanuele, 8

Ai primi 3000 "Pacchi", saranno unite altresì: "Scalote Reale", contenenti i prodotti offerti dalle Ditte: Dr. Wanda S.A., "Ovomoline", Formital ed i bottiglioni isolante da 1 litro; Ramazzotti, Cognac, Carlo Erba, Foston, Beiersdorf S. A., Olio, Crema Nivea e Anaplasto.



Ditta "Sportman", Corso Vitt. Emanuele, 8 - Milano - Speditemi franco di porto ed imballo un vostro pacco montagna.

Vi accludo importo di **L. 150**

contro assegno di **L. 150**

SIG. _____ MISURE
 Altezza compresa la testa _____
 (Misure misure) cm. _____
 Numero del piede _____
 Circonferenza (al fianco) cm. _____
 Circonferenza (al braccio) cm. _____
 (R) Misura del berretto _____

a TRIESTE "Sportman", Via Dante 4
 a TORINO "Sportman", Via Roma (nuova) 6
 a TORINO presso Raincoat Via Garibaldi 9

a COMO presso Raincoat Piazza Cavour 1
 a VERONA "Raincoat Via Mazzini 6
 a BOLOGNA "Raincoat Via Rizzoli 18

GIOVEDÌ

II GENNAIO 1934 - XII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 341 - m. 318,8 - kw. 1,5
 BARI: kc. 112 - m. 229,5 - kw. 20
 MILANO II: kc. 662 - m. 453,2 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
 ROMA (radio centro 12 RO): kc. 11811 - m. 26,4 - kw. 0
 12 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Billi: *Marcia trionfale*; 2. Sassoli: *Colloquio amoroso*; 3. Travaglia: *Nozze sul Tago*, fantasia spagnuola; 4. Doelli: *Che felicità*; 5. Nedbal: *Sanguie polacco*, fantasia; 6. Castegnari: *Pioggia d'argento*.

12.30: Dischi.
 13.5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: «Cinque minuti di buonomore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13-10-14,15: ORCHESTRA CETRA (vedi Milano).

13.30-13.45: Giornale radio e Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornale del fanciullo; (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Terrotoli-Adami).

16.50: Giornale radio - Gambi.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del soprano Cloe Elmo, del tenore ALDO FERRACUTI e della pianista UGOLENA IRACI.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Quotazioni del grano.

18.10-18.20: Radiogiornale dell'Enit.

18.20: Note romane. Pietro Lavagnino: «Pietro Cavallini, pittore romano».

18.45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.30: Notiziario in lingue estere.

19.30-19.50: Dischi.

19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Soprano DINA FRUMANA e tenore MARIO CAVAGNIS: Arie e duetti.

20.30-20,40: CRONACHE DEL REGIME.

20,40:

Concerto strumentale e vocale

1. Donizetti: *Linda di Chamoniz*, sinfonia (orchestra).
2. Massarani: a) Introduzione e finale dal balletto *E' nata una bambina*; b) *La donna nel pozzo*, Canzone del griolino, per soprano e orchestra (soprano Maria Teresa Pediconi); c) *Suocera nuda a veste*, per soprano, mezza soprano e piccola orchestra (Maria Teresa Pediconi e Adriana Calzolari).

21 (circa):

C'era una volta

Commedia in un atto di PAOLA RICCOIRA
 Personaggi:

La Nonna Giovanna Scottò
Dora Cassini Amalia Micheluzzi
Lucia Wanda Feltoni
Rita Rita Giannini
Lisa Lidialberta Moneta
Don Carlo Ettore Piergiovanni
Giorgio Lorenzo Giordano Cecchini

21.30: CONCERTO VOCALE (*Parte seconda*):
 1. Wolf-Ferrari: *Le donne curiose*, duetto (soprano Maria Teresa Pediconi e tenore Alfredo Sernicoli); 2. Bizet: *I pescatori di perle*, atto secondo: a) Preludio; b) Aria di Lella; c) Entrata di Nadir e duetto d'amore (soprano M. T. Pediconi e tenore A. Sernicoli).

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
 O. n. 21

LA BOHÈME

Opera in 4 atti di G. GIACOSA e L. ILICA

Musica di

GIACOMO PUCCINI

(Trasmissione dal Teatro alla Scala)



22:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
 22.30: Musica da ballo.
 23: Giornale radio.

**MILANO - TORINO - GENOVA
 TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 604 - m. 301,8 - kw. 50. — TORINO: kc. 1000 - m. 273,7 - kw. 7. — GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 911 - m. 247,7 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *Cenerentola*, sinfonia; 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, bacchanale atto terzo; 3. Franck: *Germania*, «Studenti udite»; 4. Bizet: *I pescatori di perle*, «Del tempio al limitare»; 5. Verdi: *La forza del destino*, duetto atto quarto; 6. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 7. Mascagni: *Iris*, Inno al sole; 8. Wagner: *Il Vascello fantasma*, ouverture; 9. Verdi: *La forza del destino*, terzo atto finale.

12.30: Dischi.
 12.45: Giornale radio.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: «Cinque minuti di buon umore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-14,15: ORCHESTRA CETRA: 1. Criscuolo: *Festa notturna*; 2. Petralia: *Quando sorridi*; 3. Albeniz (Artek): *Yota aragonesa*; 4. Glan: *Schizzo mancese*, charbinade; 5. Cortopassi: *Tormentosa passione*; 6. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto primo; 7. Higgis: *Vita in Giappone*, Passione diatherine; 8. Gagliardi: *Nella penombra*; 9. Anadeti: *Corteggio carnevalesco*.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
 Tutti i Giovedì, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Vanastani e la Contessa di Monteleone, gentilmente offerta dalla incomparabile
Lane Borgosesia

PALERMO

Kc. 508 - m. 509,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
 13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Arsl-Lanza: *Nacchere*, paso doble; 2. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 3. Canzone; 4. Nicolosi: *Languidamente*, slow fox; 5. Gagliano: *Gacotta*; 6. Canzone; 7. Raimondo: *Tramonto*, valzer appassionato; 8. Borgegano: *E' di moda*, one step.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30: Dischi.
 18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale 13.14: Dischi.

PROGRAMMI

SEGNALAZIONI: Copenaghen - Ore 20: *Stabat Mater* (trasmissione della Stazione di Stato). — Francoforte (Gr di W. Brockmeier (Ora della Nazione). — Strasburgo - Ore *namio Godard nell'anniversario della morte*. — Marsiglia: atti di E. Hennequin. — Bordeaux-Lafayette - Ore 21,30: I.

LE STAZIONI SONO IN ORDINE

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: Kc. 852; m. 357,1; kW. 7. — Ore 16.8: Trasmissione per i fanciulli. — 16.25: Conversazione: «L'UTILITÀ degli uccelli per la distruzione degli insetti nocivi». — 16.55: Conversazione letteraria. — 17.16: Concerto pianistico con arie e *Lieder* per soprano. — 18: Notizie commerciali. — 18.24: Conversazione: «La psicologia del lavoro». — 18.50: Conversazione teatrale. — 19.55: Concerto vocale di arie e *Lieder* popolari. — 19.35: Attualità. — 19.50: Segnale orario - Notiziario Meteorologico. — 20: Trasmissione da Budapest di un concerto orchestrale e vocale di musica e arie zingari. — 21.30: Notiziario. — 21.45: Bollettino della neve. — 22: Concerto orchestrale di musica popolare viennese.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 509,2; kW. 15. — Ore 18: Concerto orchestrale. — 19.30: Recita. — 19: Chiacchierata per i contadini. — 20.15: Musica riprodotta. — 20.45: Cronaca di attualità. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Recita. — 21.45: Conversazione. — 22: Musica riprodotta. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Dischi.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 888; m. 537,6; Kc. 15. — Ore 18: Trasmissione per gli animali. — 18.35: Musica riprodotta. — 18.45: Per i fanciulli. — 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.T. — 20.15: Notiziario. — 20.45: Chiacchierata. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Reportage di un avvenimento in portante. — 21.45: Musica riprodotta. — 21.55: Chiar-chiarata. — 22.10: Concerto orchestrale. 1. Hartung: *Rapsodia in si minore*; 2. Gilson: *Interi olandesi*; 3. Miss: *Meditazione*; 4. Casual: *Canzone d'amore*; 5. Albeniz: *Capriccio Italiano*; 6. Id. *Malagueña*; 7. Id. *Serella*; 8. Gounod: *Marcia e corale della Regina di Saba*. — 22.55: Breveletta della sera. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 816; m. 488,1; kW. 120. — Ore 18: Trasmissione da Bratislava. — 17.15: Notizie commerciali. — 17.25: Trasmissione da Brno. — 17.46: Lezione di francese. — 18: Concerto di dischi. — 18.55: Conversazione agricola. — 19.15: Conversazione per gli operai. — 19.25: Notiziario in tedesco. — 19.30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Appello della Croce Rossa. — 19.15: Conversazione di attualità. — 19.30: Trasmissione da Moravska-Ostrava. — 20.15: Conversazione: «Il programma letterario delle stazioni cecoslovacche». — 20.30: Trasmissione variata. — Il cinquantenario del

SE INGRASSATE troppo... Curatevi coi Confetti di

Synoclasina
 "Zenith"

Diminuzione del peso corporeo:
 da 100 a 125 grammi al giorno

In tutte le farmacie o presso la

S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"
 Milano - Via A. M. Ampère, 40

GIOVEDÌ

II GENNAIO 1934 - XII

ROMA NAPOLI BARI
MILANO E TORINO II

Ore 21 circa

C'ERA UNA VOLTA

Commedia in
un atto di

PAOLA RICCORÀ

BOLZANO

Ore 20

IL TITANO

Commedia in
tre atti di

D. NICCODEMI

13-30-13.45: Dischi e Borsa.
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.
 16.35: Giornale radio.
 16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: «Sillabario di poesia»; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): *Palestra del piccolo*; (Trieste): «Ballata, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colodi nipote - Divagazioni di Paolino.
 17.10: Orchestra: *Opera*: Musica da ballo.
 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 18.10-18.15: Comunicazioni dell'Enit.
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
 19.30: Dischi.
 19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20.30: *Chronique del Régime*.
 20.40: Dischi.
 21: Trasmissione dal teatro «Alla Scala» di Milano.

La Bohème

Opera in quattro quadri di G. GIACOSA e L. ILICCA
 Musica di GIACOMO PUCCINI
 (Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Conversazione di Angelo Frattini: «Fatti del giorno» - Notiziario artistico - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Carlini: *Il piccolo trombettiere*; 2. Ranzano: *Serenata galante*; 3. Bellini: *La Norma*, sinfonia; 4. Romanza; 5. Escobar: *L'entreten des comères*, componimento sinfonico; 6. Catalani: *Loreley*, fantasia; 7. Romanza; 8. Rosati: *Serenata alla Bruna*; 9. Romano: *Improvviso*; 10. Traversi: *Sole madrileño*.
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
 17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia del perché; b) La Zia Bomba; c) La Cugina Orietta. - In seguito: Dischi.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il titano

Commedia in tre atti di DARIO NICCODEMI.

Personaggi:

Marco Asclani Renzo Rossi
 Gilberto Dino Penazzi
 Dott. Macchi Luigi Manio
 Martini Nino Piccoli
 Maria Maria De Fernandez
 Silvia Ilde Rech
 Signora Martini Isotta Bocher
 l'istitutrice Ada Franci

Negli intervalli ed alla fine: Dischi.

22.30: Giornale radio.

Maraglia; ke. 860; m. 216; s. 1. Ore 19:45: Trasmissione per i fanciulli. 14:45: Concerto di dischi - 16:30: Notiziario. 19:16: Giorno musicale - 20:30: Musica da ballo (dischi) - 21: Cronaca musicale - 21:30: Serata di commedia: Hennequin. La beneficenza nazionale - 22:45: Musica da ballo. Parigi P. (Poste Parisien): ke. 914; m. 310; s. kW. 40 - Ore 19:45: Quotazioni di Borsa - 19:52: Conversazione con gli agricoltori. - 20: Dischi - 20:7: Dischi. - 20:15: Giornale parlato. - 20:30: Per i fanciulli. - 21: Intervallino musicale. - 21:30: Concerto vocale e strumentale. - 21:30: Intervallino - 22:35: Musica da camera Rayet. Quartetto. 23:10: Urtine notizie.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445,5; kW. 13 - Ore 19:45: Notiziario. 19:50: Concerto. 20:15: Concerto vocale e strumentale. 20:30: Attualità - 20:45: Notiziario. 20:50: Concerto di dischi. 21: Notiziario. 21:45: 22: Concerto di dischi.

Radio Normandia: ke. 1328; m. 272,9; kW. 0,2 - Ore 19:45: Canzoni e notizie regionali. 20: Concertino. - 21:16: Simplicità nel suo repertorio. - 21:30: Concerto orchestrale. 1. Beethoven. Le naxze di Andriano. 2. Eliegar. Quinto della sera. 3. Zarek. Margherita addolorata. 4. Alarcón. 5. Beethoven. Volo bretono. 6. Beethoven. Minuetto. 6. Darguin. Il cuculo - 22: Concerto di musica brillante. - 22: Varietà. - 1: Notiziario in inglese. 1:45: Dischi. - Notiziario in francese. - 1:45: Musica da ballo.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724,1; kW. 75 - Ore 19:20: Meteorologia. Comunicati agricoli. - Conversazione agricola. Quotazioni di borsa e mercantili. 19:45: Conferenza giornale. 20:1: Musica classica. - conversazione - 20:30: Conversazione. 20:40: Rassegna della stampa tedesca. Notizie - 21: Musica da camera. 1. Schubert. Quartetto per archi. 2. Eliegar. Quinto della sera. Mendelssohn. Variazioni per piano. 3. Debussy. Rapsodia. 5. Melodie cantate. 6. Mozart. Quintetto con clarinetto. - Nell'intervallo. Notizie della sera. - Previsioni meteorologiche. - Comunicati.

Siracusa: ke. 880; m. 345,2; kW. 11,5 - Ore 16: Concerto varietale dell'orchestra della stazione. - 17: Trasmissione da Bordeaux Lafayette. - 18: Concerto in tedesco. - 19:15: Per lo signore - 19:30: Concerto di dischi - 20:30: Serate oratorio. - Notiziario - 20:45: Conversazione turistica. - 21: Rassegna della stampa in tedesco. 21:30: Concerto di musica da camera. 1. Schubert. Quintetto per due violini, viola e duecelli. 2. Haendel. Sonata per duecelli. 22:25: Rassegna della stampa in francese. 20:45: Concerto di l'orchestra della stazione dedicato a Benjamin Godard. 1. Chopin. Polka leggendaria. 2. Fraumholtz del Jodely. 3. Suite di danza.

Torino: ke. 779; m. 345,1; kW. 8 - Ore 19: Notiziario. - 19:15: Musica brillante. - 19:20: Per i fanciulli. - 20: Musica militare. - 20:15: Notiziario. - 20:30: Musica di film sonori. - 20:45: Musica per trio. - 21: Arte di opera. - 21:16: Organo - 21:50: Melodia. - 21:52: Fisarmonica. - 22: Musica sinfonica. - 22:45: Orchestra viennese. - 23: Canzoni. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Musica militare. - 23:45: Arte di opera. - 24: Musica da ballo. - 1: Notiziario. 1:15:00: Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Königsweusterhausen: ke. 183; m. 1834,9; kW. 60 - Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. - 17: Conversazione per i figliuoli dilettanti. - 17:20: Concerto di dischi. 18: Dizione di poesie. 18:45: Conversazione brillante di attualità. - 19:30: Concerto agricola. - 19:50: Notiziario. - Meteorologia. 19: L'Orchestra Nazionale (dal Gruppo Ovest). - 20: Nella o provera. - Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano (musica tedesca, svedese). 1. Regner. Variazioni e fuga su un tema di Mozart. 2. Graner. Concerto di piano in la minore. 3. Concerto. 4. Aria per soprano. 5. Alfvén. Sinfonia piccola. 6. Alfvén. Calma nel bosco. 7. Due arie per soprano. 8. Alfvén. Misommarvaka. - 22: Notiziario. - Meteorologia. - 22:45: Bollettino del mare. - 23:4: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. - Amburgo: ke. 806; m. 374,1; kW. 1,6 - Berlino: ke. 831; m. 360,4; kW. 100 - Heilsberg: ke. 1081; m. 276,5; kW. 70 - Ore 16: Concerto orchestrale varietale con arie per soprano e tenore. - 18: Lezione di spagnolo. 18:30: Conversazione. - Dalla storia del Reno. - 18:35:19 (Langenberg). Conversazione. - Ingratitudine del mondo. - Notiziario. 18:35:19 (Mielcke). Segnale oratorio. - Notiziario. - Conversazione. - La difesa antizip per gli animali. - 18:35:19 (Francoforte). Conversazione. - La sapienza delle cattedrali. - Notiziario. - Segnale oratorio. - 19: L'Orchestra Nazionale. Wolfram Brockmeier. Cantata tedesca, poesia musicale. 20: Attualità. - 20:10: Granite serata brillante di varietà. - 20:30: Segnale oratorio. - 20:30: Notiziario. - 20:30: Notizie regionali. - 22:45:

Concerto di dischi. - 23: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. Fratta. Opere di Johann Strauss. - 24: Concerto di musica popolare e brillante.

GRUPPO SUD-EST. - Breslavia: ke. 523; m. 325; kW. 60. - Lipsia: ke. 770; m. 385,8; kW. 120. - Monaco di Baviera: ke. 716; m. 418; kW. 100. - Ore 16: Concerto di musica da camera con arie per tenore. - 17:30: Conversazione. - Ricordo al profano. - 17:30: Concerto vocale di arie e Lied per mezzo soprano. - 18:10:19 (Lipsia). Conversazione. - Il terrore nel campo della zoologia e della biologia generale. - Attualità - Notizie e bollettini vari. - 18:10:19 (Munaco). Conversazione agricola. - Concerto di dischi. - Segnale oratorio. - Notiziario. - 18:10:19 (Breslavia). Conversazione. - Debito contro credito. - Attualità - Notizie e bollettini vari. - 18: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). - 20: Attualità. - 20:10: Conversazione sull'Australia. - 20:30: Trasmissione musicale brillante e varietale. 21:30: Concerto orchestrale dedicato alle opere classiche (programma da studiare). - 22:20: Segnale oratorio. - Notiziario. - Meteorologia. - Notizie regionali. 23:30: Concerto orchestrale con soli di violino e arie per contralto e voce. 1. Brahms. Rapsodia per contralto, coro maschile o orchestra, op. 43. 2. Brahms. Concerto di violino in re maggiore, op. 77. 3. Schubert. Menuetto per contralto e coro femminile. 4. Mozart. Sinfonia in do maggiore (Jupiter).

INGHILTERRA

Daventry National: ke. 103; m. 1664,4; kW. 30 - London National: ke. 1127; m. 261,3; kW. 50 - North National: ke. 652; m. 201,5; kW. 60 - Scottish National: ke. 1040; m. 268,6; kW. 60 - West National: ke. 1167; m. 301,3; kW. 50 - Ore 17:45: Concerto vocale e orchestrale. - 18:16: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - 19:25: Intermzzo. - 19:30: Concerto di piano composizioni di Bach. - 19:50: Conversazione in spagnolo. - 20:30: Dialogo sull'industria inglese. - 21: Programma di varietà. - 21: Notiziario. - 21:25: Rassegna economica dell'estero. - 21:30: Concerto. - Segnale oratorio. 1. Schubert. Sono di primavera. 2. Id. La notte e il giorno. 3. Brahms. Sempre più terra e il mio somno. 4. Id. Sere. 5. Debussy:

Sonata per violoncello e pianoforte. 6. Strauss. La notte amabile. 7. Debussy. L'après-midi au fauvais. 8. Stravinsky. Eugene Onegin. 9. Tre arie per alto (aure). 10. Stravinsky. Eugene Onegin. 11. Tre arie per soprano. - 13:30: Servizio religioso. - 13:40: Danza. London Regional: ke. 841; m. 386,9; kW. 80 - Ore 17:16: Concerto orchestrale. - 18:16: Per i fanciulli. - 19: Notiziario. - 19:30: Concerto vocale e strumentale. - 20:30: Concerto brillante. - 21: Tre radioposte. - 22:16: Concerto orchestrale. 1. Ansel di Il Gau. 2. Id. Tally Ho. 3. Suetonia. Tre danze. 4. Ansel. Tre danze. 5. Id. Suetonia. Tre danze. 6. Saint-Saens. Poema sinfonico. 7. Eliegar. Margit del girocollo. 8. Eliegar. Il pianto. 6. Eliegar. Carmen. Sinfonia. 22:16: Notiziario. - 23:30: Danza.

Midland Regional: ke. 723; m. 308,9; kW. 35 - Ore 18:16: L'ora del fanciullo. 18: Notiziario. - 19:20: Concerto vocale e strumentale. - 20:30: Dischi. - 21: Venti London Regional. - 22:16: Concerto bandistico e varietale per piano. 1. Rossini. Quartetto del castello. 2. Eliegar. Seconda sinfonia. 3. Trascoramento col piano. 4. Gungo. Danze di amore. 5. Mackenzie. Tempi passati. 6. Pianiforte. 7. Eliegar. Rapsodia spagnola. 8. Verdi. Il trovatore. 9. Eliegar. West regional: ke. 568; m. 300,9; kW. 50 - Ore 18:16: Per i fanciulli. - 19: Notiziario. - 20:30: Concerto orchestrale. - 20: Concerto orchestrale e soli di pianoforte. Schubert. Opere di Hasenauer. 2. Gabriel Marie. Sotto arcobaleno. 3. Gungo. Concerto in la minore. 4. Saint-Saens. L'Arleto d'Onfipe. 5. Debussy. La cathédrale impériale. 6. Id. L'isola felice. 7. Ciaikovski. Valsez nell'Espresso. 8. Schumann. 9. Brahms. 10. Eliegar. 11. Eliegar. 12. Eliegar. 13. Eliegar. 14. Eliegar. 15. Eliegar. 16. Eliegar. 17. Eliegar. 18. Eliegar. 19. Eliegar. 20. Eliegar. 21. Eliegar. 22. Eliegar. 23. Eliegar. 24. Eliegar. 25. Eliegar. 26. Eliegar. 27. Eliegar. 28. Eliegar. 29. Eliegar. 30. Eliegar. 31. Eliegar. 32. Eliegar. 33. Eliegar. 34. Eliegar. 35. Eliegar. 36. Eliegar. 37. Eliegar. 38. Eliegar. 39. Eliegar. 40. Eliegar. 41. Eliegar. 42. Eliegar. 43. Eliegar. 44. Eliegar. 45. Eliegar. 46. Eliegar. 47. Eliegar. 48. Eliegar. 49. Eliegar. 50. Eliegar. 51. Eliegar. 52. Eliegar. 53. Eliegar. 54. Eliegar. 55. Eliegar. 56. Eliegar. 57. Eliegar. 58. Eliegar. 59. Eliegar. 60. Eliegar. 61. Eliegar. 62. Eliegar. 63. Eliegar. 64. Eliegar. 65. Eliegar. 66. Eliegar. 67. Eliegar. 68. Eliegar. 69. Eliegar. 70. Eliegar. 71. Eliegar. 72. Eliegar. 73. Eliegar. 74. Eliegar. 75. Eliegar. 76. Eliegar. 77. Eliegar. 78. Eliegar. 79. Eliegar. 80. Eliegar. 81. Eliegar. 82. Eliegar. 83. Eliegar. 84. Eliegar. 85. Eliegar. 86. Eliegar. 87. Eliegar. 88. Eliegar. 89. Eliegar. 90. Eliegar. 91. Eliegar. 92. Eliegar. 93. Eliegar. 94. Eliegar. 95. Eliegar. 96. Eliegar. 97. Eliegar. 98. Eliegar. 99. Eliegar. 100. Eliegar. 101. Eliegar. 102. Eliegar. 103. Eliegar. 104. Eliegar. 105. Eliegar. 106. Eliegar. 107. Eliegar. 108. Eliegar. 109. Eliegar. 110. Eliegar. 111. Eliegar. 112. Eliegar. 113. Eliegar. 114. Eliegar. 115. Eliegar. 116. Eliegar. 117. Eliegar. 118. Eliegar. 119. Eliegar. 120. Eliegar. 121. Eliegar. 122. Eliegar. 123. Eliegar. 124. Eliegar. 125. Eliegar. 126. Eliegar. 127. Eliegar. 128. Eliegar. 129. Eliegar. 130. Eliegar. 131. Eliegar. 132. Eliegar. 133. Eliegar. 134. Eliegar. 135. Eliegar. 136. Eliegar. 137. Eliegar. 138. Eliegar. 139. Eliegar. 140. Eliegar. 141. Eliegar. 142. Eliegar. 143. Eliegar. 144. Eliegar. 145. Eliegar. 146. Eliegar. 147. Eliegar. 148. Eliegar. 149. Eliegar. 150. Eliegar. 151. Eliegar. 152. Eliegar. 153. Eliegar. 154. Eliegar. 155. Eliegar. 156. Eliegar. 157. Eliegar. 158. Eliegar. 159. Eliegar. 160. Eliegar. 161. Eliegar. 162. Eliegar. 163. Eliegar. 164. Eliegar. 165. Eliegar. 166. Eliegar. 167. Eliegar. 168. Eliegar. 169. Eliegar. 170. Eliegar. 171. Eliegar. 172. Eliegar. 173. Eliegar. 174. Eliegar. 175. Eliegar. 176. Eliegar. 177. Eliegar. 178. Eliegar. 179. Eliegar. 180. Eliegar. 181. Eliegar. 182. Eliegar. 183. Eliegar. 184. Eliegar. 185. Eliegar. 186. Eliegar. 187. Eliegar. 188. Eliegar. 189. Eliegar. 190. Eliegar. 191. Eliegar. 192. Eliegar. 193. Eliegar. 194. Eliegar. 195. Eliegar. 196. Eliegar. 197. Eliegar. 198. Eliegar. 199. Eliegar. 200. Eliegar. 201. Eliegar. 202. Eliegar. 203. Eliegar. 204. Eliegar. 205. Eliegar. 206. Eliegar. 207. Eliegar. 208. Eliegar. 209. Eliegar. 210. Eliegar. 211. Eliegar. 212. Eliegar. 213. Eliegar. 214. Eliegar. 215. Eliegar. 216. Eliegar. 217. Eliegar. 218. Eliegar. 219. Eliegar. 220. Eliegar. 221. Eliegar. 222. Eliegar. 223. Eliegar. 224. Eliegar. 225. Eliegar. 226. Eliegar. 227. Eliegar. 228. Eliegar. 229. Eliegar. 230. Eliegar. 231. Eliegar. 232. Eliegar. 233. Eliegar. 234. Eliegar. 235. Eliegar. 236. Eliegar. 237. Eliegar. 238. Eliegar. 239. Eliegar. 240. Eliegar. 241. Eliegar. 242. Eliegar. 243. Eliegar. 244. Eliegar. 245. Eliegar. 246. Eliegar. 247. Eliegar. 248. Eliegar. 249. Eliegar. 250. Eliegar. 251. Eliegar. 252. Eliegar. 253. Eliegar. 254. Eliegar. 255. Eliegar. 256. Eliegar. 257. Eliegar. 258. Eliegar. 259. Eliegar. 260. Eliegar. 261. Eliegar. 262. Eliegar. 263. Eliegar. 264. Eliegar. 265. Eliegar. 266. Eliegar. 267. Eliegar. 268. Eliegar. 269. Eliegar. 270. Eliegar. 271. Eliegar. 272. Eliegar. 273. Eliegar. 274. Eliegar. 275. Eliegar. 276. Eliegar. 277. Eliegar. 278. Eliegar. 279. Eliegar. 280. Eliegar. 281. Eliegar. 282. Eliegar. 283. Eliegar. 284. Eliegar. 285. Eliegar. 286. Eliegar. 287. Eliegar. 288. Eliegar. 289. Eliegar. 290. Eliegar. 291. Eliegar. 292. Eliegar. 293. Eliegar. 294. Eliegar. 295. Eliegar. 296. Eliegar. 297. Eliegar. 298. Eliegar. 299. Eliegar. 300. Eliegar. 301. Eliegar. 302. Eliegar. 303. Eliegar. 304. Eliegar. 305. Eliegar. 306. Eliegar. 307. Eliegar. 308. Eliegar. 309. Eliegar. 310. Eliegar. 311. Eliegar. 312. Eliegar. 313. Eliegar. 314. Eliegar. 315. Eliegar. 316. Eliegar. 317. Eliegar. 318. Eliegar. 319. Eliegar. 320. Eliegar. 321. Eliegar. 322. Eliegar. 323. Eliegar. 324. Eliegar. 325. Eliegar. 326. Eliegar. 327. Eliegar. 328. Eliegar. 329. Eliegar. 330. Eliegar. 331. Eliegar. 332. Eliegar. 333. Eliegar. 334. Eliegar. 335. Eliegar. 336. Eliegar. 337. Eliegar. 338. Eliegar. 339. Eliegar. 340. Eliegar. 341. Eliegar. 342. Eliegar. 343. Eliegar. 344. Eliegar. 345. Eliegar. 346. Eliegar. 347. Eliegar. 348. Eliegar. 349. Eliegar. 350. Eliegar. 351. Eliegar. 352. Eliegar. 353. Eliegar. 354. Eliegar. 355. Eliegar. 356. Eliegar. 357. Eliegar. 358. Eliegar. 359. Eliegar. 360. Eliegar. 361. Eliegar. 362. Eliegar. 363. Eliegar. 364. Eliegar. 365. Eliegar. 366. Eliegar. 367. Eliegar. 368. Eliegar. 369. Eliegar. 370. Eliegar. 371. Eliegar. 372. Eliegar. 373. Eliegar. 374. Eliegar. 375. Eliegar. 376. Eliegar. 377. Eliegar. 378. Eliegar. 379. Eliegar. 380. Eliegar. 381. Eliegar. 382. Eliegar. 383. Eliegar. 384. Eliegar. 385. Eliegar. 386. Eliegar. 387. Eliegar. 388. Eliegar. 389. Eliegar. 390. Eliegar. 391. Eliegar. 392. Eliegar. 393. Eliegar. 394. Eliegar. 395. Eliegar. 396. Eliegar. 397. Eliegar. 398. Eliegar. 399. Eliegar. 400. Eliegar. 401. Eliegar. 402. Eliegar. 403. Eliegar. 404. Eliegar. 405. Eliegar. 406. Eliegar. 407. Eliegar. 408. Eliegar. 409. Eliegar. 410. Eliegar. 411. Eliegar. 412. Eliegar. 413. Eliegar. 414. Eliegar. 415. Eliegar. 416. Eliegar. 417. Eliegar. 418. Eliegar. 419. Eliegar. 420. Eliegar. 421. Eliegar. 422. Eliegar. 423. Eliegar. 424. Eliegar. 425. Eliegar. 426. Eliegar. 427. Eliegar. 428. Eliegar. 429. Eliegar. 430. Eliegar. 431. Eliegar. 432. Eliegar. 433. Eliegar. 434. Eliegar. 435. Eliegar. 436. Eliegar. 437. Eliegar. 438. Eliegar. 439. Eliegar. 440. Eliegar. 441. Eliegar. 442. Eliegar. 443. Eliegar. 444. Eliegar. 445. Eliegar. 446. Eliegar. 447. Eliegar. 448. Eliegar. 449. Eliegar. 450. Eliegar. 451. Eliegar. 452. Eliegar. 453. Eliegar. 454. Eliegar. 455. Eliegar. 456. Eliegar. 457. Eliegar. 458. Eliegar. 459. Eliegar. 460. Eliegar. 461. Eliegar. 462. Eliegar. 463. Eliegar. 464. Eliegar. 465. Eliegar. 466. Eliegar. 467. Eliegar. 468. Eliegar. 469. Eliegar. 470. Eliegar. 471. Eliegar. 472. Eliegar. 473. Eliegar. 474. Eliegar. 475. Eliegar. 476. Eliegar. 477. Eliegar. 478. Eliegar. 479. Eliegar. 480. Eliegar. 481. Eliegar. 482. Eliegar. 483. Eliegar. 484. Eliegar. 485. Eliegar. 486. Eliegar. 487. Eliegar. 488. Eliegar. 489. Eliegar. 490. Eliegar. 491. Eliegar. 492. Eliegar. 493. Eliegar. 494. Eliegar. 495. Eliegar. 496. Eliegar. 497. Eliegar. 498. Eliegar. 499. Eliegar. 500. Eliegar. 501. Eliegar. 502. Eliegar. 503. Eliegar. 504. Eliegar. 505. Eliegar. 506. Eliegar. 507. Eliegar. 508. Eliegar. 509. Eliegar. 510. Eliegar. 511. Eliegar. 512. Eliegar. 513. Eliegar. 514. Eliegar. 515. Eliegar. 516. Eliegar. 517. Eliegar. 518. Eliegar. 519. Eliegar. 520. Eliegar. 521. Eliegar. 522. Eliegar. 523. Eliegar. 524. Eliegar. 525. Eliegar. 526. Eliegar. 527. Eliegar. 528. Eliegar. 529. Eliegar. 530. Eliegar. 531. Eliegar. 532. Eliegar. 533. Eliegar. 534. Eliegar. 535. Eliegar. 536. Eliegar. 537. Eliegar. 538. Eliegar. 539. Eliegar. 540. Eliegar. 541. Eliegar. 542. Eliegar. 543. Eliegar. 544. Eliegar. 545. Eliegar. 546. Eliegar. 547. Eliegar. 548. Eliegar. 549. Eliegar. 550. Eliegar. 551. Eliegar. 552. Eliegar. 553. Eliegar. 554. Eliegar. 555. Eliegar. 556. Eliegar. 557. Eliegar. 558. Eliegar. 559. Eliegar. 560. Eliegar. 561. Eliegar. 562. Eliegar. 563. Eliegar. 564. Eliegar. 565. Eliegar. 566. Eliegar. 567. Eliegar. 568. Eliegar. 569. Eliegar. 570. Eliegar. 571. Eliegar. 572. Eliegar. 573. Eliegar. 574. Eliegar. 575. Eliegar. 576. Eliegar. 577. Eliegar. 578. Eliegar. 579. Eliegar. 580. Eliegar. 581. Eliegar. 582. Eliegar. 583. Eliegar. 584. Eliegar. 585. Eliegar. 586. Eliegar. 587. Eliegar. 588. Eliegar. 589. Eliegar. 590. Eliegar. 591. Eliegar. 592. Eliegar. 593. Eliegar. 594. Eliegar. 595. Eliegar. 596. Eliegar. 597. Eliegar. 598. Eliegar. 599. Eliegar. 600. Eliegar. 601. Eliegar. 602. Eliegar. 603. Eliegar. 604. Eliegar. 605. Eliegar. 606. Eliegar. 607. Eliegar. 608. Eliegar. 609. Eliegar. 610. Eliegar. 611. Eliegar. 612. Eliegar. 613. Eliegar. 614. Eliegar. 615. Eliegar. 616. Eliegar. 617. Eliegar. 618. Eliegar. 619. Eliegar. 620. Eliegar. 621. Eliegar. 622. Eliegar. 623. Eliegar. 624. Eliegar. 625. Eliegar. 626. Eliegar. 627. Eliegar. 628. Eliegar. 629. Eliegar. 630. Eliegar. 631. Eliegar. 632. Eliegar. 633. Eliegar. 634. Eliegar. 635. Eliegar. 636. Eliegar. 637. Eliegar. 638. Eliegar. 639. Eliegar. 640. Eliegar. 641. Eliegar. 642. Eliegar. 643. Eliegar. 644. Eliegar. 645. Eliegar. 646. Eliegar. 647. Eliegar. 648. Eliegar. 649. Eliegar. 650. Eliegar. 651. Eliegar. 652. Eliegar. 653. Eliegar. 654. Eliegar. 655. Eliegar. 656. Eliegar. 657. Eliegar. 658. Eliegar. 659. Eliegar. 660. Eliegar. 661. Eliegar. 662. Eliegar. 663. Eliegar. 664. Eliegar. 665. Eliegar. 666. Eliegar. 667. Eliegar. 668. Eliegar. 669. Eliegar. 670. Eliegar. 671. Eliegar. 672. Eliegar. 673. Eliegar. 674. Eliegar. 675. Eliegar. 676. Eliegar. 677. Eliegar. 678. Eliegar. 679. Eliegar. 680. Eliegar. 681. Eliegar. 682. Eliegar. 683. Eliegar. 684. Eliegar. 685. Eliegar. 686. Eliegar. 687. Eliegar. 688. Eliegar. 689. Eliegar. 690. Eliegar. 691. Eliegar. 692. Eliegar. 693. Eliegar. 694. Eliegar. 695. Eliegar. 696. Eliegar. 697. Eliegar. 698. Eliegar. 699. Eliegar. 700. Eliegar. 701. Eliegar. 702. Eliegar. 703. Eliegar. 704. Eliegar. 705. Eliegar. 706. Eliegar. 707. Eliegar. 708. Eliegar. 709. Eliegar. 710. Eliegar. 711. Eliegar. 712. Eliegar. 713. Eliegar. 714. Eliegar. 715. Eliegar. 716. Eliegar. 717. Eliegar. 718. Eliegar. 719. Eliegar. 720. Eliegar. 721. Eliegar. 722. Eliegar. 723. Eliegar. 724. Eliegar. 725. Eliegar. 726. Eliegar. 727. Eliegar. 728. Eliegar. 729. Eliegar. 730. Eliegar. 731. Eliegar. 732. Eliegar. 733. Eliegar. 734. Eliegar. 735. Eliegar. 736. Eliegar. 737. Eliegar. 738. Eliegar. 739. Eliegar. 740. Eliegar. 741. Eliegar. 742. Eliegar. 743. Eliegar. 744. Eliegar. 745. Eliegar. 746. Eliegar. 747. Eliegar. 748. Eliegar. 749. Eliegar. 750. Eliegar. 751. Eliegar. 752. Eliegar. 753. Eliegar. 754. Eliegar. 755. Eliegar. 756. Eliegar. 757. Eliegar. 758. Eliegar. 759. Eliegar. 760. Eliegar. 761. Eliegar. 762. Eliegar. 763. Eliegar. 764. Eliegar. 765. Eliegar. 766. Eliegar. 767. Eliegar. 768. Eliegar. 769. Eliegar. 770. Eliegar. 771. Eliegar. 772. Eliegar. 773. Eliegar. 774. Eliegar. 775. Eliegar. 776. Eliegar. 777. Eliegar. 778. Eliegar. 779. Eliegar. 780. Eliegar. 781. Eliegar. 782. Eliegar. 783. Eliegar. 784. Eliegar. 785. Eliegar. 786. Eliegar. 787. Eliegar. 788. Eliegar. 789. Eliegar. 790. Eliegar. 791. Eliegar. 792. Eliegar. 793. Eliegar. 794. Eliegar. 795. Eliegar. 796. Eliegar. 797. Eliegar. 798. Eliegar. 799. Eliegar. 800. Eliegar. 801. Eliegar. 802. Eliegar. 803. Eliegar. 804. Eliegar. 805. Eliegar. 806. Eliegar. 807. Eliegar. 808. Eliegar. 809. Eliegar. 810. Eliegar. 811. Eliegar. 812. Eliegar. 813. Eliegar. 814. Eliegar. 815. Eliegar. 816. Eliegar. 817. Eliegar. 818. Eliegar. 819. Eliegar. 820. Eliegar. 821. Eliegar. 822. Eliegar. 823. Eliegar. 824. Eliegar. 825. Eliegar. 826. Eliegar. 827. Eliegar. 828. Eliegar. 829. Eliegar. 830. Eliegar. 831. Eliegar. 832. Eliegar. 833. Eliegar. 834. Eliegar. 835. Eliegar. 836. Eliegar. 837. Eliegar. 838. Eliegar. 839. Eliegar. 840. Eliegar. 841. Eliegar. 842. Eliegar. 843. Eliegar. 844. Eliegar. 845. Eliegar. 846. Eliegar. 847. Eliegar. 848. Eliegar. 849. Eliegar. 850. Eliegar. 851. Eliegar. 852. Eliegar. 853. Eliegar. 854. Eliegar. 855. Eliegar. 856. Eliegar. 857. Eliegar. 858. Eliegar. 859. Eliegar. 860. Eliegar. 861. Eliegar. 862. Eliegar. 863. Eliegar. 864. Eliegar. 865. Eliegar. 866. Eliegar. 867. Eliegar. 868. Eliegar. 869. Eliegar. 870. Eliegar. 871. Eliegar. 872. Eliegar. 873. Eliegar. 874. Eliegar. 875. Eliegar. 876. Eliegar. 877. Eliegar. 878. Eliegar. 879. Eliegar. 880. Eliegar. 881. Eliegar. 882. Eliegar. 883. Eliegar. 884. Eliegar. 885. Eliegar. 886. Eliegar. 887. Eliegar. 888. Eliegar. 889. Eliegar. 890. Eliegar. 891. Eliegar. 892. Eliegar. 893. Eliegar. 894. Eliegar. 895. Eliegar. 896. Eliegar. 897. Eliegar. 898. Eliegar. 899. Eliegar. 900. Eliegar. 901. Eliegar. 902. Eliegar. 903. Eliegar. 904. Eliegar. 905. Eliegar. 906. Eliegar. 907. Eliegar. 908. Eliegar. 909. Eliegar. 910. Eliegar. 911. Eliegar. 912. Eliegar. 913. Eliegar. 914. Eliegar. 915. Eliegar. 916. Eliegar. 917. Eliegar. 918. Eliegar. 919. Eliegar. 920. Eliegar. 921. Eliegar. 922. Eliegar. 923. Eliegar. 924. Eliegar. 925. Eliegar. 926. Eliegar. 927. Eliegar. 928. Eliegar. 929. Eliegar. 930. Eliegar. 931. Eliegar. 932. Eliegar. 933. Eliegar. 934. Eliegar. 935. Eliegar. 936. Eliegar. 937.

**DIZIONARIETTO
DI TERMINI MUSICALI**

N. 30.

Gli antichi favoleggiarono d'una ninfa, figlia dell'Aria e della Terra, punta da Giunone col non poter ripetere se non l'ultima sillaba di chi l'interrogasse: ciò perché essa aveva trattenuto ca' piacevoli cante Giunone, mentre Giove si allunzava con altre ninfe. Non riuscendo a farsi amar da Narciso, Eco andò gridando la sua disperazione per grotte, selve e monti, finché fu conversata in rupe. In musica si dà il nome di eco alla ripetizione in sonorità diminuita d'un frammento melodico, con le stesse note o ricorrendo a suoni più acuti. L'organo ha un registro apposito per ottenere tale effetto.

EGITTO — Ci sono stati conservati strumenti musicali degli antichi Egizi, ma non il loro sistema di notazione. Probabilmente essi non ne ebbero alcuno. Pare che le loro melodie non eccedessero il tetracordo. Dall'atteggiamento delle mani sulle corde dell'arpa (che aveva da 13 a 26 corde) non appare improbabile che l'accompagnamento del canto fosse fatto con accordi. Oggi in Egitto è diffuso il sistema arabo.

EGUALI — Aggettivo usato per indicare i cori composti solo di voci maschili o solo di voci femminili.

ELEGIA — Viene da una voce greca che significa «pianto», e serve ad indicare un componimento in cui si ricordano sventure, singolari o collettive. È dunque d'intonazione malinconica e triste, che non esclude la possibilità di momenti drammatici e concitati, purché non ne resti alterata l'indole della composizione.

ELISSI — Irregolarità data dalla nota finale d'un ritmo, che s'innesta come prima d'un ritmo diverso.

EL OLE — Danza nazionale spagnola, eseguita da una ballerina sola. Il tempo è un allegro moderato. Richiede le nacchere.

EL VITO — Altra danza nazionale spagnola. Tempo di tre ottavi; allegro vivace.

EMIFONIA — Vuol dire voce dimezzata, ma è usato non per indicare la cosiddetta mezza-voce, bensì uno stato morboso dell'organo della fonazione.

EMOLOGIA — Significa il tutto più la metà, e cioè la proporzione rappresentata dalla formula 2 : 3. Termine usato nella musica proporzionale, per indicare i gruppi di note nere intercalati nella notazione a segni vuoti (note bianche).

ENARMONIA — Presso i teorici Greci era uno dei generi musicali, accanto al diatonico e al cromatico. Sua caratteristica era il procedere per quarti di tono, anziché per toni, come il diatonico, e per semitoni come il cromatico. Oggi s'intende per enarmonia un artificio usato per la modulazione, e consistente nella possibilità di qualificare in modo differente lo stesso suono: per esempio fa e mi dies; la bem; e sol dies, che nel pianoforte vengono fatti col medesimo tasto, grazie all'adozione del sistema temperato (V.). Questa possibilità rende possibile la modulazione a toni anche lontani.

ENARMONICI (SUONI) — Sono quelli rappresentati con note differenti. Negli strumenti a tastiera vengono eseguiti con lo stesso tasto, e sono detti suoni « omologhi ».

ENTRATA — Piccola composizione in tempo lento di marcia, usata per accompagnare l'entrata di cortesi negli spettacoli teatrali.

(Continua).

CARL.

12 GENNAIO 1934 - XII

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 60
NAPOLI: kc. 594 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 200,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 602 - m. 453,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,4 - kw. 0,9
ROMA onde corte (210): kc. 11.811 - m. 25,4 - kw. 0
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Rosati: Il carrettiere; 2. Pedrollo: Asturiana; 3. Kunneke: Liselotti, fantasia; 4. Franchetti: Pastorale (da La figlia di Jorio); 5. Staffelli: My Baby; 6. Ravasini: Si fa l'amor.

12.30: Dischi.
13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13-14.15: ORCHESTRA N. 4: 1. Grethe: Nessuno me la fa, fox-trot; 2. Rampoldi: Luta di doglio bene, valzer; 3. Luigini: Balletto egiziano, parte prima; 4. Sicilliani: Tu sempre m'amerai, tango; 5. Marengo: Excelsior, fantasia; 6. D'Anzi: Paradiso, fox lento; 7. Smith: Danza dello sciatolo; 8. Dubin Warren: Giovane e forte, fox-trot dal film "2^a Strada.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione dalla Regia Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO del TRIO DI ROMA, 18: Quotazioni del grano.

18.10-18.20: Radiogiornale dell'Enit.
18.20: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (francese, spagnolo e tedesco).

18.45 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19-19.30: Notiziario in lingue estere.

19.50-20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.10: Pianista MARIALISA DE CAROLIS: 1. Turina: La brune coquette; 2. Castelnuovo-Tedesco: All Wien; 3. Liszt: Polacca in mi maggiore.

20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.
20.40: Dischi.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o RICCARDO ZANDONAI.
Nell'intervallo: CONVERSAZIONE di Rinaldo Kufferle.
(Vedi Milano).

21-23 (Milano II-Torino II):
SERATA DI MUSICA LEGGERA

23: Giornale radio.

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 594 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 250 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: ORCHESTRA CETRA: 1. Albergoni: Danza di Omar; 2. Scassola: Piccola serenata; 3. Santolucito: La danzatrice araba; 4. Giordano: Andrae Chener, fantasia; 5. Criscuolo: Festa marinara; 6. Leopold: L'antico e il nuovo mondo, fantasia su motivi di Dvorak; 7. Beccce: Notturno; 8. Abraham: Fiore d'Haava, fantasia; 9. Brusso: Dormi amore; 10. Billi: Danza esotica.

12.30: Dischi.

STAGIONE SINFONICA
ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Op. 21

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO
RICCARDO ZANDONAI
con la partecipazione del violoncellista
ENRICO MAINARDI

PROGRAMMA

Parte Prima
1. Cherubini: Anacronisti, ouverture;
2. Scarlatti: Barlucina (trascritta da Nivardo);
3. Rorcherini: Concerto in si bemolle per violoncello e orchestra (violoncello Enrico Mainardi).

Parte Seconda
1. Zandonai: La farza amorosa, sinfonia;
2. Zandonai: Serenata medievale per violoncello, arpa e archi (violoncello Enrico Mainardi);
3. Zandonai: Quindici di Settembre; a) L'attesa; b) Infillo; c) Il ritorno al paese natlo; d) Meriggio.

Nell'intervallo: Conversazione di Rinaldo Kufferle - Albergoni.

12.45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13.30:

Topolino e la vecchia Befana

Flaba musicale di NIZZA e MORRELLI
Musica di E. STORACI

13.30-13.45: Dischi e Borsa.
13.45-14.15: Dischi.
14.15-14.25 (Milano): Borsa.
16.35: Giornale radio.
16.45 (Milano-Torino-Genova): Canticuccio dei bambini: Favole e leggende: (Trieste): « Baillia, a noi! »; (Firenze): Il nano Bagonghi: Recitazione e Corrispondenza.
17.10: MUSICA DA CAMERA con la partecipazione del TRIO FEMMINILE ITALIANO (Luigia Ceradini, pianoforte; Margherita Ceradini, violino; Anna Sacchetti, violoncello): 1. Haydn: Trio n. 1 in sol maggiore; a) Andante; b) Poco adagio; c) Finale all'ungherese; 2. Dvorak: Ducky; a) Lento maestoso; b) Andante moderato; c) Allegro, d) Lento maestoso.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.10-18.15: Comunicato della Società Geografica.
18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.
19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.40: Dischi.

**10 anni di 10 anni di
esercizio! di esperienza!**
Quale miglior garanzia per il radiocorriente?

**La CASA DELLA RADIO
di A. FRIGNANI** (Fondata nel 1924)
Via Poate Sergi, 18 MILANO (277) Telefono 91-893
(tra la via Emanuele e Niccolini)
si può fornire qualsiasi tipo di apparecchio, w/collo, parte
sostitutiva, ricambi, ecc. ecc. a prezzi
razionali.

RIPARAZIONI PRESTICHE E SOLLECITE
Interpreti, ed. disegni, francobolli e per il riparo.

VENERDI

12 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 16

R. ACCADEMIA
DI SANTA
CECILIA

CONCERTO DEL
TRIO DI ROMA

MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 13

TOPOLINO
E LA VECCHIA
BEFANA

Fiaba musicale di
NIZZA e MOR ELLI
Musica di
E. STORACI

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o RICCARDO ZANONAI
con la partecipazione del violoncellista
ENRICO MAINARDI.

Parte prima:

1. Cherubini: *Anacorente*, ouverture
2. Scarlatti: *Burlesca* (trascriz. De Nardis).
3. Boccherini: Concerto in si bemolle per violoncello e orchestra, a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Rondò (solista Enrico Mainardi).

Parte seconda:

1. Zandonai: *La farsa amorosa*, sinfonia.
 2. Zandonai: *Serenata melodica* per violoncello, arpa e archi (solista Enrico Mainardi).
 3. Zandonai: *Quadri di Segantini*: a) L'aratura; b) Idillio; c) Il ritorno al paese nativo; d) Meriggio.
- Nell'intervallo: Conversazione di Rinaldo Kifferle; «Alberghi».

23: Giornale radio

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTO: 1. Bartolomey: *Partia frisona*; 2. Sartori: *Canestro di fiori*; 3. Salvetti: *Tramonto sul Tonale*; 4. Sartori: *Passione e gioia*; 5. De Biasi: *Domino nero*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA - Orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Dreyer: *Nelle montagne di Transilvania*; 2. Ranzato: *Serenata burlesca*; 3. Pucik: *Sogno ideale*; 4. Canzone; 5. Scansola: *Piccola patria*; 6. Lehár: *La vedova allegra*, selezione; 7. Canzone; 8. Manoni: *Boston*; 9. Egen-Grothe: *Zingano, mi hai rubato il cuore*; 10. Barlaia: *Primo giro*.

10.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

- diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.
1. Lattuada: *Le preziose ridicole*, sinfonia.
 2. Cilea: *Gloria*, fantasia.
- La rubrica della signora.
3. Massenet: *Thais*, fantasia.
 4. Mascagni: *Cuglietto Reichelf*, «Il sogno».
 5. Puccini: *Gianni Schicchi*, fantasia.
- Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.
6. Wagner: *I maestri cantori*, canzone del concorso.
7. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia.
- Alla fine del concerto: Dischi.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
15.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato dalle R. Società Geografica - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Concerto variato

1. Weber: *Eurante*, ouverture (orchestra).
2. Casella: *Sonatina* (pianista V. Mannino).
3. Rimski-Korsakov: *Le Coq d'or*, introduzione e corteo di Nozze (orchestra).

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore 21: *Amleto*, opera in cinque atti di A. Thomas, libretto di M. Carré e G. Barbier, tratto dal dramma omonimo di Shakespeare (trasmissione dal «Teatro Nazionale dell'Opera» di Parigi).
— Daventry National - Ore 21: *Sesto concerto di musica britannica* (trasmissione dalla «Queen Hall» di Londra).
— Berlino (Gruppo Nord) - Ore 20.5: *Concerto sinfonico*, con il concorso del «Trio» italiano Casella-Paltrinieri-Bocacci (trasmisive dalla «Stadthalle» di Koenigsberg). — Vienna - Ore 19.25: *Missa solennis*, di Beethoven, per soli di canto, coro, organo e grande orchestra).

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 680; m. 617,3; kW. 100 - Graz: kc. 852; m. 353,4; kW. 7 - Ore 16.15: Conversazione per le donne - 16.40: Conversazione - Notizie - «Die Stadt» dell'India meridionale - 17.15: Concerto vocale di *Lieder* popolari - 17.45: Bollettino turistico - 18: Conversazione di medicina sportiva - 18.15: Bollettino sportivo - 18.25: Concerto di dischi - 19: Concerto - «Messa 2. anni fa» - 19.26: Segnalazione - Notiziario - Meteorologia - 19.35: (dalla Radiozeitung) Beethoven: *Missa solennis* - 21.10: Conversazione di Hermannik - La mia spedizione nei parti del Sud nel 1923-1924. - 21.40: Notiziario.
21.55: Conversazione turistica in inglese - 21.55: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles (i Francesi) kc. 589; m. 109,3; kW. 15 - Ore 18: Concerto sinfonico. 19: Conversazione in italiano. 19.15: Dischi richiesti dagli ascoltatori. 19.30: Concerto di piano - 20: Concerto di musica riproposta - 20.15: Conversazione in italiano. 20.30: Giornale parlato. 21: Franca dell'ex-comulgante - 21.30: Concerto sinfonico 1. Menui: *Canzone della partenza*; 2. Ganne: *Lusanga*; 3. Menui: *Canzone del ritorno*. - Nell'intervallo: Conversazione e canzoni - 4. Donizetti: un vertice della *Figlia del reggimento*; 5. De Targe: *Trillo drammatico*; 6. Franck: *Hedemonte*, poema sinfonico; 7. Jan Block: *Coronalet*; 8. Dupuis: *La partita riproposta* - 21: Giornale parlato. 22.10: Musica ritardata.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 480,0; kW. 100 - Ore 12.30: Notiziario parlato. 13.15: Conversazione in italiano per gli operai - 18.15: Notiziario in tedesco - 18.30: Conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario. 19.10: Trasmissione da Bratislava - 19.25: Introduzione alla trasmissione seguente. 19.30 (dal Teatro Nazionale R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, opera in 3 atti - In un intervallo: Conversazione. 22: Segnale orario - Notiziario. 22.15: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 12,5 - Ore 18: Da Brno - 10.55: Da Praga - 18.6: Notizie sportive - 18.20: Dischi - 18.40: Lezione sull'alfabeto Morav. - 18.55: Cominciati all. - 19: Da Praga. - 19.10: Lezione di Slavko per i Lechi. - 19.25: Da Moravská-Ostrava - 20: Introduzione alla trasmissione seguente - 20.5: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico diretto da Jirak (dal Teatro Nazionale Slovacco). 3. Mozart: *Avvertire del Piano nobile*; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 3. Debussy: *Il mare*, poema sinfonico; 4. Axman: *Sinfonia n. 4* - 22.20: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32 - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 18.55: Conversazione sportiva - 17.5: Da Praga - 18.5: Attualità - 18.14: Per gli operai - 18.35: Notiziario e conversazione in tedesco - 19: Da Praga - 19.10: Da Bratislava - 19.15-22.30: Trasmissione da Praga.

L'ECONOMICO TRE VALVOLE

pentodo finale, diffusore 4 poli, garanzia mesi sei.

Richiedete Cataloghi: E. TEPFATI - Ceres Terlesense

Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.

- 4 M. Schiavo-De Gregorio: *Largo* per archi ed organo.
- 5 a) Savasta: *Scherzo*; b) Debussy: *L'isola gioiosa*; c) Moppelo: *Ritmo di danza* (pianista V. Mannino).
6. Saint-Saëns: *Fétonie*, poema sinfonico (orchestra).

22.10 (circa): VARIETÀ: 1. Bixio: *Napoli (tutta luce)* (soprano Costavilla); 2. De Curtis-Galdieri: *A Jemma* (tenore La Puma); 3. Churmann-Kaper: *Se stuo* (soprano Pinova); 4. Stanzonelli-Innocenzi: *Piccola amante* (tenore Virino); 5. Manno-Notarbartolo: *Stivignia* (soprano Costavilla); 6. Laj-Fagiolo: *Italiani* (tenore La Puma); 7. Spoliansky: *Vieni* (soprano Pinova); 8. Rampoldi-Borella: *Lula, ti voglio bene* (tenore Virino).

23: Giornale radio

Koice: kc. 1022; m. 393,6; kW. 3,6 - Ore 18.20: Dischi. 19: Concerto per piano e orchestra. 19.40: Conferenza sportiva. 19: Da Praga - 10.10: Da Bratislava - 10.25: Concerto orchestrale a 4 voci di Strauss: *Il balzo dell'impetuatore*; 2. *Canzone d'amore*; 3. *Songue d'adieu*; 4. *Unce a Cole* - 20: Da Bratislava - 21: Da Praga.
Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 303,8; kW. 11,2 - Ore 18: Da Brno - 10.55: Conversazione di storia. 17.18: Da Praga - 18.5: Bollettino turistico - 18.15: Da Praga - 19.10: Da Bratislava - 19.25: Concerto vocale di canzoni popolari di Kravinsky - 20: Da Bratislava - 22.30: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,9; kW. 0,75 - Ore 16: Concerto. 16.10: 11.53; kW. 20 - Ore 16.15: Concerto. Nell'intervallo alle 16.50: Concerto di violino - 17: Recitazione - 17.45: Notizie finanziaria - 17.43: Recitazione - 17.45: Conferenza. 18.15: Lezione di tedesco. 18.45: Meteorologia. 19: Notiziario. 19.15: Sociale. 19.45: 19.20: Conferenza - 19.50: Circolazione. 20: Canzoni. Concerto: Bartolomey: *Coraggio*, ouverture. 20.10: Breve conferenza sul «Coraggio». - 20.25: Adam Oehlensolner: *Coraggio*, tragedia - 22.10: Notiziario. 22.25: Concerto di pianoforte. 22.30: Musica da ballo - 24: Canzoni.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 988; m. 304; kW. 13 - Ore 19.15: Radio-giornale. 20.25: Ultime notizie. 20.40: Comunicati scolastici - 20.55: Estrazione dei premi. 21.15: Ultime notizie - 21.30: Musica riproposta - 22: Concerto orchestrale. - In seguito: Programmazione degli spettrali.

Juan-les-Pins: kc. 1202; m. 246,9; kW. 0,8 - Ore 21: Comunicati diversi - 21.10: Lezione di espranto - 21.30: Concerto dell'Radio-orchestra - 22: Notiziario. 22.30: Concerto orchestrale.

Lyon-la-Doua: kc. 644; m. 465,6; kW. 15 - Ore 18.45: L'audace-concerto - 19.30: Radio-giornale - 20.30: Musica riproposta. - 20.40: Radiogazzetta di Lyon - 20.50: conversazione. - 21: Cronaca vitivinicola. 21.10: Cronaca turistica. - 21.30: Cronaca vitivinicola - 21.30: Jazband - In seguito: Notizie di stampa.

Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kW. 1,8 - Ore 18: Conversazione su Marsiglia - 18.30: Concerto di dischi - 19.10: Notiziario - 19.16: Giornale radio - 20.30: Musica da ballo (dischi) - 21.30: Cronaca vitivinicola - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli vari: 1. Mozart: *Ouverture di Ascanio*; 2. Beethoven: *Sinfonia pastorale*; 3. J. S. Bach: *Concerto in re minore per piano e orchestra*; 4. Schubert: *Frammenti di Pelleas et Melisande*; 5. Chopin: *Quattro studi* (per piano); 6. Rodevi: *Danze dei Polovci dal Prince Igor*.

Parigi P. P. (Poste Parision) kc. 914; m. 338,2; kW. 60 - Ore 19.45: Quotazioni di Borsa - 19.55: Cronaca parigina. 20: Dischi. 20.35: Conversazione musicale. - 20.35: Giornale parlato. - 20.40: Intermezzo musicale - 21: Intermezzo - 21.45: Concerto Sinfonico. Spoliansky: *Ouverture di Faust*; Saint-Saëns: *Tarantelle*; 3. Roldreffe: *Stie Terlesense*; 4. Erlanger: *Préludio di Afrodisie*; 5. Leroux: *I Persiani*; 6. Franck: *Variazioni sinfoniche* - 22.10: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: ke. 507; m. 1468,8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.16: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto di musica da camera: J. S. Bach: *Suite per arci*. 7. 3. S. Bach: *Suite in si minore per flauto e arci*. — 21: Notiziario. — 21.16: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Klament: 1. Teichow: *Sinfonia pastorale*; 2. Brahms: « Un poco allegretto » dalla *Sinfonia n. 1*; 3. Brahms: *Duo danze ungheresi*.

Radio Normand: ke. 1358; m. 225,9; kW. 0,2. — Ore 50: Concerto variato. — 20.45: Notiziario regionali. — 50: Concerto a richiesta degli ascoltatori. — 31: Dischi. — 22: Musica brillante e varia. — 22.30: Musica brillante. 1: Notiziario di stampa in inglese. — 1.15: Musica riprodotta. — 2.15: Danze.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1224,1; kW. 75. — Ore 16.45: Corso di chiusura della Borsa valori di Parigi. — 17.30: Lezione di inglese. — 18.15: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 19.20: Meteorologia. — Comunicati agricoli. — Conferenza per gli agricoltori. — 19.55: Dialoghi. — 20: « La vita pratica » conversazione. — 20.30: Conferenza sulla storia dell'opera. — L'opera in Germania e in Inghilterra. — 21: Dal Teatro Nazionale dell'Opera. A. Thomas: *Amleto*. — 22.55: Hirschmann: *Inno di Rosalinda*.

Strasburgo: ke. 889; m. 245,7; kW. 11,6. — Ore 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.16: Dizionario delle poste. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arci per soprano: 1. Beethoven: *Concerto tripo per piano, violino e cello*. 2. Aria per soprano. 3. Dupont: *Les heures dolentes*; 4. Charpentier: *Louise*, suite d'orchestra. — 22.30: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: ke. 725; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Aria di opere. — 19.30: Conversazione turistica. — 19.45: Musica di film sonori. — 20: Musica sinfonica. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Conversazione sull'ottocento. — 20.45: Canzoni spagnole. — 21: Orchestra viennese. — 21.15: Aria di opere comiche. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Orfateleco e canti russi. — 22: Aria di opere. — 22.45: Mu-

setto. — 23.16: Notiziario. — 23.30: Orchestra varie. — 23.45: Canzonette. — 24: Musica militare. — 0.36: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15: Aria di opere. — 1.16-1.30: Orchestra argentina.

GERMANIA

Königsweusterhausen: ke. 183; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 19: Conversazione sulla protezione degli animali. — 19.20: Conversazione sportiva. — 19.35: Concerto di musica da camera (registrazione). — 19: Dizionario di poesie. — 19.5: Conversazione giuridica. — 19.55: Per lo signore. — 19.45: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Inni e proverbi. — Radio-bozzetti di Kurt Lotz: 1. *La falce*; 2. *L'astrofisso*. — 21: Concerto orchestrale di musica militare. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Conversazione. — « Noi e le stelle ». — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — Amburgo: ke. 806; m. 372,3; kW. 1,6. — Berlino: ke. 232; m. 306,9; kW. 100. — Weisberg: ke. 1085; m. 278; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale di musica da ballo. — 17: Concerto strumentale e vocale di arte e *lieder* popolari. — 17.30: Schubert: Una sonata. — 18.19: Berlino: Dialoghi di attualità. — Comunicati. — Conversazione sportiva. — 18.19 (Holsberg): Recensione di *Il Bollettino agricolo*. — Conversazione. — « Fra campagna e città ». — Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione. — Concerto orchestrale con arci per coro, soprano, contralto, tenore, baritono e soli di organo dedicato a Wolf e a Bruckner: 1. *Wolf Inn im mattino*; 2. *Wolf*. Coro della primavera dalla opera *Incognita Manuel Venegas*; 3. Bruckner: *Il cavaliere del fuoco*. A. Bruckner: *Te Deum*. — 20: Notiziario. — 20.5: Concerto orchestrale sinfonico, con soli esecuti dal Trio italiano Casella-Paltrinieri-Domici: 1. Graener: *Il fiuto di Sansone*; 2. Casella: *Sinfonia concertata* per trio e orchestra (Trasmissione dalla Stadtallio di Koenigsberg). — 21.10: Trasmissione brillante di varietà. — 19: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.24: Trasmissione da Danzica di un concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: ke. 635; m. 472,4; kW. 80. — Francoforte: ke. 1157; m. 359,3; kW. 17.

— Mulhaecker: ke. 663; m. 632; kW. 100. — Ore 14: Concerto orchestrale variato di musica brillante e da ballo. — 15: Lezione di inglese. — 18.25: Conversazione. — « Il pericolo della ricerca dell'origine della famiglia ». — 18.45-19 (Langenberg): Parla uno studente. — Notiziario. — 18.25-19 (Mulhaecker): Segnale orario. — Notiziario. — Conversazione. — « La sorte delle isole ». — 18.25-19 (Francoforte): Conversazione. — « Lo sviluppo delle principali linee di commercio col l'Asia dopo la guerra ». — Notiziario. — Segnale orario. — 18: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 19: Attualità. — 20.10: Grande concerto orchestrale variato con arci per soprano, baritono e basso (programmata da stabilire). — In un intervallo: 18.7.20, Langenberg: Conversazione. — Parla il direttore della stazione. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.20: *Dei sapere etc.* — 22.30: Notiziario regionali. — 22.40 (Langenberg): Programma della prossima settimana. — 22.45 (Mulhaecker e Francoforte): Concerto di dischi. — 23: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 24: Conversazione su *Loosing*. — Infr: Concerto di dischi.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: ke. 873; m. 325; kW. 60. — Lipsia: ke. 770; m. 389,8; kW. 120. — Monaco di Baviera: ke. 716; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17.30: Introduzione alla trasmissione del 20.10. — 17.50: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 18.10.19 (Lipsia): Conversazione. — Notizie e bollettini vari. — 18.10.19 (Monaco): zione. — Architettura tedesca. — Conversazione di commemorazione dello scrittore bavarese Aventinus nel quarto centenario della morte. — Concerto di dischi. — Segnale orario. — Notiziario. — 18.10.19 (Breslavia): Conversazione. — « Il segreto dei raggi della morte ». — Attualità. — Notiziario e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20.10: Concerto orchestrale con arci per soprano e baritono: Lin'ora di musica alla corte catalina di Carlo Teodoro. I. Stamitz: *Allegro della Sinfonia in mi bemolle maggiore* (« La melodia germanica »); 2. Stamitz: *Andante* della stessa sinfonia; 3. Holzbauer: *Un'aria per baritono*; 4. Richter: *Muovo della Sinfonia in si bemolle maggiore*; 5. Mozart: *Minuetto* per flauto, violino, viola e cello; 6. Mozart: *Un'aria per soprano*; 7. Richter: *Finale della Sinfonia in sol maggiore*. — 21.10: Trasmissione dal Gruppo Nord. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Notizie regionali. — 22.30: Conversazione. — « Di chi cosa si parla in America ». —



Avete rinnovato l'abbonamento?

W E E R D I

12 GENNAIO 1934 - XII

12.45-30: Concerto orchestrale con soli di Violini: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Beethoven: *Romanza* in fa maggiore per violino e orchestra; 3. Weber-Malkne: *Sei scottesi*; 4. Svedevson: *Metodo popolare norvegese* per orchestra d'archi; 5. Marmont Hoidt della *Serenata* a quattro; 6. Schubert: *Musica militare*; 7. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 8. Tizet: *Fantasia sulla Carmen*; 9. Glinkovsk: *Suite dello Schiacciatore*; 10. Wagner: *Préludio del terzo atto del Lohengrin*; 11. Joh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; in 1854,4; kW. 30 — Ore 19.55: Per i fanciulli. 19.55: Notiziario. 20.30: *North National*: kc. 695; in 201,6; kW. 50. — Scottish National: kc. 1040; in 1958,2; kW. 50. — West National: kc. 1447; in 191,2; kW. 50. — Ore 12: Concerto variato. 15.30: Concerto orchestrale. 19.5: Notiziario. 19.55: Bollettino settimanale di notizie special. — 20.30: Concerto di piano, composizioni di Haydn. — 18.50: Conferenza. 22.45: *Chamberlain sui giraditi*. — 20.30: Conferenza sulle colture britanniche. — 21: *Filmo dei Sei concerti di musica britannica* (dal Queen's Hall). Parte prima: 1. Haydn: *Edonia di terra* (con orchestra); 2. Beethoven: *Tramonto scozzese*; 3. Ireland: *Leggenda*; 4. P. Haydn: *Ballata sinfonica*. — Parte seconda: 5. Mozart: *Rapsodia n. 2*. O. Walton: *La festa di Arushator*. 28.30: Notiziario. — 23.35: Lettera.

London Regional: kc. 843; in 356,9; kW. 50. — Ore 17.45: Per i fanciulli. 17.50: Notiziario. 18.30: *Scottish*. 20.30: Concerto bandistico. — 23: *West Midland Regional*. — 22: Concerto orchestrale con aria per contralto e basso: *Fantasia della sera*; 2. *Il mio fratello*; 3. Canzoni; 4. *Madama*; *Supra 4 colli*; 5. Haendel: *Suite di Bernarda*; 6. Canzoni; 7. Haendel: *Silvana*; 8. Mendelssohn: *Scherzo e capriccio op. 81*; 9. Austin: *Variation sul Victoria di Haydn*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Danze.

Midland Regional: kc. 752; in 393,9; kW. 25. — Ore 18.15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: *Recita*: Philip Johnson: *Quel cane tutti i giorni*, commedia in un atto. — 20.15: Concerto al pianoforte. — 20.50: Concerto di organo. — 21: *Recita* a musiche. *Un'ora nello studio di un pian.* — 22: *West London Regional*. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Conferenza. — 23.16: *Vesti London Regional*.

West Regional: kc. 708; in 309,9; kW. 50. — Ore 18.15: Per i fanciulli. 18.5: Notiziario. 18.30: *West Midland Regional*. 20.15: Concerto di piano. 20.30: Concerto d'organo. — 20.45: Notizie di stampa. — 21: *Vesti Midland Regional*. — 22: Concerto orchestrale (vedi London Regional). — 23.15: Notiziario. 23.30: Conferenza in gallese. — 23.35: Danze.

UCRAINA

Belgrado: kc. 688; in 429,7; kW. 9,6. — Ore 18: Concerto di dischi. 19.30: Lezione di ginnastica. 20.30: Concerto pianistico. — 21.15: Segnale orario. — Programma. — 12.30: Lezione di tedesco. — 19: Concerto di dischi. — 19.5: Conferenza. — 19.35: Trasmissione da Vienna. — 22.23: Segnale orario. Notiziario. — Concerto dell'orchestra della stazione.

Lublana: kc. 591; in 578; kW. 9,97. — Ore 18: Concerto di dischi. 18.30: Conferenza politica. 19: Conferenza per i soli. — 19.29: Conferenza mistra. — 19: Conferenza (in Zagabria). — 20.15: Trasmissione da Varsavia. — 23.15: Notiziario. — Meteorologia. — Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 268; in 1150,4; kW. 150. — Ore 23.30: Concerto orchestrale. — 21: Concerto vocale. — 23.30: Alcuni dischi. — 24.45: Situazione del mercato finanziario. — 21.00: *Trattato di Francoforte*. — 23: Concerto variato. 1. Gomez: *Ouverture del Guarany*; 2. Dvorak: *Dancia stara*; n. 16; 3. Rubinstein: *Fantasia capriccio*; 4. Massenet: *Alpaga*; 5. Bizet: *Pavane* sulla perla; 6. Rubinstein: *Tarandor e antiana*. — 23.45: Notiziario in tedesco. — 23.55: Dischi. — 23.25: Danze.

NORVEGIA

Oseo: kc. 277; in 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 18.30: Concerto

vocale. — 19: Notiziario. — *Rassegna della stampa*. — 19.30: *Rivoluzione di poeti di Olav Aukrust*. — 20: Segnale orario. — *Mezzora con gli ascoltatori*. — 20.30: *Arande concerto* dedicato al compositore Chr. Hagerud. — 21.30: *Informazioni agricole*. — Meteorologia. — *Notizie di stampa*. — 22: *Conferenza di attualità*. — 22.15: *Musica brillante*.

OLANDA

Milversum: kc. 160; in 1872; kW. 60. — Ore 17.55: Dischi. 18.40: Concerto orchestrale. — 19.25: Dischi. — 19.40: Concerto d'organo. — 20: Dischi. — 20.10: *Musica brillante*. — 20.40: Conferenza. — 21: Concerto di musica brillante (presa). — 21.40: Conferenza. — 22.10: Concerto di piano. — 22.40: Conferenza. — 23.10: *Musica brillante*. — 23.40: Concerto eclettico. — 23.55: *Chiaro bernal*. 0.35: Dischi.

Muzen (Hooftwijk): kc. 1013; in 298,1; kW. 20. — Ore 19.55: Dischi. — 17.40: Concerto orchestrale. — 18.30: Conferenza. — 18.50: Ripresa del concerto. — 18.40: Continuum di polizia. — 19.55: Conferenza. — 20.15: Dischi. — 19.50: Notizie di stampa. — 20.35: *Canoro dell'orchestra municipale di Maastricht*. 1. Mozart: *Discepolo in re maggiore*; 2. De Padis: *Notte nei giardini di Spreng*; 3. Albiniz: *Catolanga*. — 21.45: *Wagneriz: L'uscigolo*, *Nata musicale tratta dalle bale di Andersen*. — 22.10: Ripresa del concerto orchestrale. 1. Tizet: *Canzoni di fanciullo*; 2. Gomez: *Concerto di piano in la minore*. — 22.50: Dischi. — 23.10: Notizie di stampa. — 23.15: Concerto brillante. — 23.55: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 292; in 1419,2; kW. 120. — Ore 16.55: *Arande concerti*. — 17.20: Concerto di violino e piano. — 17.50: *Corrispondenza estera*. — 18: Conferenza. — 18.20: *Musica brillante*. — 19: Conferenza. — 19.5: *Attualità*. — 19.20: *Dove andare i giorni di festa*. — 19.55: *Notizie di stesce*. — 19.40: *Notizie sportive*. — 19.45: *Comunicazioni*. — 19.47: *Radiogiorinale*. — 19.55: *Pausa*. — 20: Conferenza musicale. — 20.15: Concerto sinfonico. — 22.40: *Canzoni (dischi)*. — 23: *Comunicazioni*. — 23.5: *Orchestra zigana*.

Kalocvic: kc. 735; in 608,7; kW. 19. — Ore 17.50: *Vesti Varsavia*. 18.55: *Trasmissione da Poz-*

nan

17.40: *Vesti Varsavia*. — 17.50: *Conferenza* con i giraditi. — 18: *Vesti Varsavia*. — 19: *Annuncio del programma*. — 19.5: *Annuncio diversi*. — 19.50: Conferenza. — 19.85: *Vesti Varsavia*. — 20.40: *Dischi*. — 22: *Corrispondenza del radiomonte* (ora).

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; in 324,7; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: *Radio-giorinale*. — 18.15: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.30: Dischi. — 19.45: Conferenza. — 20: Concerto sinfonico. — 21: Lettera. — 21.15: Ripresa del concerto sinfonico. — 21.45: Radiogiorinale.

SPAGNA

Barcelona (EAL): kc. 860; in 341,8; kW. 7,8. — Ore 18: Dischi. — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: *Recita* a richiesta di ascolto. — 20.30: *Quintazioni di Borsa*. — 21: Dischi scelti. — 21.30: *Corso di geografia e di storia catalana*. — Dischi. — *Notizie di stampa*. — 22: *Campane*. — 22.5: *Trasmissione dedicata alle famiglie degli ospedali in lotta*. — 18.10: Concerto orchestrale. 1. Russ: *La principessa dalle scarpe di oro*; 2. Jimenez: *La torre dell'oro*; 3. D'Ambrósio: *Amplietta*; n. 3; 4. *Mozart: Serenata per piano*; 5. *Saint-Saens: Concerto sinfonico*. — *Chiaro bernal*. — 23: *Canzoni*. — 23.10: Concerto variato. — 94: *Notizie di stampa*.

Madrid (EAL): kc. 707; in 426,3; kW. 1,3. — Ore 20: *Campane del Palazzo del Governo*. — *Quintazioni di Borsa*. — *Comunicazioni*. — *Trasmissione per le signore*. — Dischi. — 21.15: *Diario parlato*. — *Notizie da tutto il mondo*. — 22.30: *Campane*. — *Segnale orario*. — *Diario parlato*. — *Altra notizie*. — *Notizie da tutto il mondo*. — 0.45: *Diario parlato*. — *Notizie da tutto il mondo*. — 1: *Campane del Palazzo del Governo*.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 682; in 435,4; kW. 55. — Ore 18.30: *Stoccolma*. — 18.35: *Morby*; kc. 1107; in 757,1; kW. 10. — *Motala*; kc. 812; in 1248,3; kW. 30. — Ore 17.5: *Trasmissione per i fanciulli*. — 17.25: Concerto di violino e piano. — 17.40: *Biologo di Atinalita*. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.45: Conferenza galese. — 19.30: Conferenza di pedagogia. — 20: *Trasmissione da una stazione estera*. — 22.22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Gianni Franchini* della *Bandola di Gottingen*; 2. *Adolf*; *Dance dei signori*; 3. *Canzoni*; 4. *Wagner: Die Walkure*; 5. *Katinka: Quando veglia l'amore*; 6. *Petrie: Spazio scelti*; 7. *Hinrich: Corinda*; 7. *Spitta: Alcina*, *pausa* (dalle).

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: kc. 652; in 459,4; kW. 60. — Ore 10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 12: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18.15: Concerto di dischi. — 18.30: Conferenza in dialetto di Basilea. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie e bollettini vari. — 19.30: Concerto di musica per saxofono solo. — 22: Conferenza. — *Canoro*. — 22.25: Concerto dell'orchestra della stazione. *Musica lirica* e da ballo. — 21: Notiziario. — 21.19: Concerto di musica per violino e piano. — 21.40: *Helene e Erich Fischer*. *La principessa radiogiorinale*. — 22.15: *Fine*.

Radio Suisse Romande: kc. 745; in 403,8; kW. 25. — Ore 12: Concerto orchestrale da Zurigo. — 18: Per i signore. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.40: Lezione di inglese. — 19.5: Per i giocatori di bridge. — 19.20: Per i giocatori di scacchi. — 20.35: *Rassegna sonora* di dischi. — 21: Conferenza di attualità. — 21.35: Concerto di musica da camera. — *Beethoven: Quando veglia l'amore*. — *Die Walkure*. — 2. *Saint-Saens: Capriccio su aria russe e danese*. — 21.18: *Grisar: L'anno del giardinier*, opera comica in un atto. — 21.55: Notiziario. — 22.21.15: *Bollettino* (musicista).

UNGHERIA

Budapest: kc. 645; in 650,6; kW. 120. — Ore 18: Per i giovani. — 17: Conferenza. — 17.30: Concerto vocale. — 18: Conferenza sulla scherma. — 18.30: Concerto di violino e piano. — 19.4: *Rassegna di politica estera*. — 19.30: *Ritrasmissione della rappresentazione all'Opera Reale di Budapest*. — In seguito: *Orchestra zigana*.

Stazioni Extraeuropee
Rabat: kc. 790; in 418,4; kW. 5. — Ore 17: Dischi. — 18: Dischi. — 18.30: *Giornale parlato*. — 19: Concerto orchestrale. — 23: *Emissione araba*.

RADIO LUX

RASSEGNA MENSILE DI RADIOTECNICA

L. 2 la copia - L. 20 abbonamento annuo

SOMMARIO del N. 12 - ANNATA VII

Notiziario	Pag. 3
Aumento del dazio doganale	» 10
III radiomobilizzazione (Dott. G. G. Gaccia)	» 12
La radio industria italiana nel mercato mondiale	» 15
La vigilanza e il controllo fiscale sul materiale radio (B. Cavalieri Duca)	» 19
Dei generatori campione (Dott. Ing. E. Gnesutt)	» 23
Supereterodina a 5 valvole + 1 (Dott. G. Mecozzi)	» 27
Dal nostro laboratorio	» 31
Indicatori di sintonia	» 35
Uno sguardo alla situazione (G. B. Angeletti)	» 37
«Il Damayante»	» 39
Fada 361	» 40
Apparecchi Phonola	» 41
I vantaggi delle valvole a 6,3 V.	» 41
Elettrodi ed elettroni (G. B. Angeletti)	» 45
Risotto all'onda (M. Vugliano)	» 47
Rivista industriale	» 51
Catodi e listini	» 53
La pagina umoristica	» 55
Campanario materiali nuovi	» 57
Il nostro apparecchio radiorurale (G. B. Angeletti)	» 61

RADIOASCOLTATORI, attenti !!! Il dispositivo originale dell'ANTENNA SCHERMATA deve essere sempre accompagnato dal collauda dell'inventore Ing. F. Tartarini - Torino, Via del Milia, 24
Tel. 46.249 - Esso Vi darà diritto alla spedizione gratuita del Modulo di Consulenza Tecnica a distanza **valvole UN ANNO**

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 30.

Sbarcando dal transatlantico si può salire addirittura in treno. Eccoli assisi comodamente in una vettura di prima classe. Che cosa occorre?...

— Il biglietto, naturalmente...
 — Nossignore. Se socchiude gli occhi (come ho consigliato precedentemente) è sufficiente una scatola metallica ed un grosso parallelepipedo avente le facce più larghe formate, rispettivamente, da una pelle d'asino e da un velo sottilissimo. Nell'interno sono disposti dei pallini di piombo ed è sufficiente agitare con ritmo e cadenza appropriata sia l'una che l'altra per avere l'effetto desiderato. Mi risulta che è noto studio la maniera di rendere anche l'effetto della vettura ristorante.

Le saranno bastati questi rapidi e superficiali accenni per darle una pallida idea di quei mezzi curiosi, originali, spesso strani, ci si serve per la riproduzione artificiale dei rumori. Ma occorre aggiungere che moltissimi altri a cui non accenno per la necessità di essere brevis sono ottenuti da ingegnose e semplici emulsioni di fiato, con particolari disposizioni della bocca da parte dell'uomo misterioso a cui sono affidati compiti così importanti.

— Posso continuare ad importunarla?
 — Mi dispiace. Di importunarmi non le do il permesso, ma acconsento di continuare le nostre conversazioni. Dica pure: quale è l'argomento che interessa la sua curiosità?

— Ecco, le dirò. Le serè scorse, insieme ad altri amici, si è sostenuta una lunga discussione su « i battimenti » sulle « interferenze » su tutti i fenomeni analoghi, sia nel campo dell'acustica che in quello della luce e, di conseguenza, nel campo delle trasmissioni radio. Io, naturalmente, ho preso viva parte alla discussione ed ho detto anche il mio parere in proposito. Non mi tacci di presunzione: continuo a comprendere qualche cosa e, quindi, comincio anche a farmarmi il mio bagaglio di cognizioni. Tuttavia, in questo sono rimasto solo, ho cercato di trarre delle conclusioni da quanto si era detto e mi sono sentito sperduto, come al solito.

— Ben detto: come al solito. Vediamo un po' in acustica si intende per battimenti un fenomeno che possiamo indicare in questo modo: se facciamo suonare due suoni di differente tonalità (aventi ognuno, quindi, una differente lunghezza d'onda), avremo come risultante un terzo treno d'onde che avrà delle caratteristiche del tutto differenti da quelle onde che li hanno generato. Le non dovrebbe ignorare che le leggi che regolano tutte le manifestazioni di vite sono ben poche e fondamentali ed esse trovano riscontro sempre ed ovunque. E' ben noto a chiunque che, in meccanica, due forze uguali e contrarie, applicate contemporaneamente ad un punto, non spostano la posizione di questo punto nello spazio. Ripetendo questo concetto fondamentale di meccanica anche nell'acustica, è facile ammettere che, facendo suonare due onde sonore della medesima lunghezza ed emesse contemporaneamente, cioè in fase, si ottiene il silenzio assoluto. Naturalmente questo fatto è possibile rilevarlo anche sperimentalmente, come è anche naturale che le stesse condizioni si verifichino nel caso di due onde luminose aventi la stessa lunghezza ed emesse contemporaneamente, l'una contro l'altra. In questo caso si ottiene il buio completo. Potrà sembrare paradossale che due raggi luminosi diano luogo all'oscurità completa, ma, pure, dal punto di vista scientifico, nulla di più esatto.

— ... Ma, allora è esatto quanto affermò, nel corso della discussione a cui ho accennato, un nostro amico, valente studioso nel campo delle scienze?... Io quasi non volevo crederci, ma, stesso, resto convinto poiché anche lei dice la stessa cosa.

— Che cosa ho detto, per favore? E che cosa affermò colestu suo amico?

— Appunto in conseguenza del fatto che due raggi luminosi di uguale intensità, lanciati l'uno contro l'altro, si elidono, si ha che nei lampadari, le fiamme o le lampadine sono sempre in numero dispari.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

SABATO

13 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 341,2 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
 BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kw. 20
 MILANO II: kc. 662 - m. 353,2 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 24,4 - kw. 9
 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. D'Ami: Paffuglia azzurra; 2. Giordano: Il re, fantasia; 3. Escobar: Ronda brasiliana; 4. Carabella: Seconda rapsodia romanesca; 5. Zuccoli: La canzone del deserto; 6. Meniconi: Tu sei l'amore

12.30 (Roma-Napoli): Dischi.
 13.30-13.45: Giornale radio.
 13.45-15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Dax: Banjo pazzo; fox-trot; 2. Gomez: Il Guarnny, sinfonia; 3. Limenta: Serenata zingara; 4. Ramoni: Villa, valzer; 5. Giordano: Andrea Chénier, fantasia; 6. Borgesano: Un valzer; 7. Casadesu: Cigale e Magali, ouverture; 8. Borella: Jo-Jo Crisi, fox-trot.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 16.30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.
 16.30 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16.55: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.
 17: Trasmissione dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Maella di Napoli.

CONCERTO ORCHESTRALE
 diretto dal M^o FRANCO MICHELE NAPOLITANO
 col concorso del pianista A. BOROWSKY.
 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 18.10-18.20: Radiogiornale dell'Enit.
 18.40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18.45: Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 19-19.30: Notiziario in lingue estere.
 19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
 20.15: Soprano ELIS CAPOLINO.
 20.30: CRONACHE DEL REGIME.
 20.40: Dischi.
 21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Libri nuovi - Mario Corsi: «Perché Santa Cecilia è la patrona della musica?», conversazione - Giornale radio.

**MILANO - TORINO - GENOVA
 TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,9 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.
 8-8.30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
 11-15.12.30: DISCHI E MUSICA VARIA: 1. Aubert: Il domino nero, ouverture; 2. Strauss: Rondini paesane; 3. Zimmer: Una visita al picchio verde; 4. Lehár: Clo-Clo, selezione; 5. Gerchwin: Rapsodia in blue; 6. Translateur: Uccelli migratori: Selezione dal «Cavallino Bianco».
 12.30: Dischi.
 12.45: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
 Ore 21

**TRASMISSIONE
 D'OPERA
 DA UN TEATRO**



13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: TRIO CHESI-ZANABUCCHELLI-CASSONE: 1. Tarenghi: Danza rustica; 2. Haydn: Trio n. 6 (primo tempo); 3. Granados: Andalusia; 4. Kreisler: Bel Rosmarino; 5. Massenet: Marion, fantasia; 6. Beethoven: Trio n. 1 adagio cantabile; 7. Solazzi: Piccola gavotta.

13.30-13.45: Dischi e Borsa
 14.15-14.25 (Milano): Borsa
 16.35: Giornale radio
 16.45: Cantuccio dei bambini (Milano-Torino-Genova): Recitazione; (Trieste): «Il teatrino del Balilla»; (Firenze): «Fata Dianora»
 17: Rubrica della signora
 17.10: Dischi.
 17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.15: Comunicazioni dell'Enit - Estrazioni del R. Lotto
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro
 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
 19.30: Dischi
 19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20: Dischi
 20.30: CRONACHE DEL REGIME.
 20.40:

Canzoni e varietà

Nell'intervallo: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.
 22: Libri nuovi.
 22.10:

Programma Campari

Musica richiesta dal radioascoltatore offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
 22.40: Musica da ballo.
 23: Giornale radio.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questo sera alle ore 22 la conversazione sulle due grandi novità Mondadori apparse nel settimana:

Le memorie di genere di Lloyd George
 Base di ogni mese di Alfredo Panzani

L'esito del referendum - Indetto dai Mondadori sulla Collezione dei Libri Verdi a risposta di Mondadori alle domande dei suoi componenti radiotelevisivi.

SABATO

13 GENNAIO 1934 - XII

ROMA NAPOLI BARI
Ore 17

CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal Maestro
FRANCO MICHELE NAPOLITANO

col concerto
dal pianista
A. BOROWSKY

Trasmissione del Co. servito
di S. Pietro a Majella
di Napoli

P A L E R M O

Ore 20,15

PRIMAROSA

Operetta
in tre atti

G. PIETRI

BOLZANO

100 MG - III 308,1 - KW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Musica brillante: 1. Mignone: *Parturandiana*; 2. Paull-Wollmer: *Il cavallino di legno*; 3. Leopold: *Flora*; 4. Canzone; 5. Kirchstein: *Tu sei la mia grande passione*; 6. Brogi: *Bacco in Toscana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Abraham: *How do you do Mister Brown?*; 9. Morrell: *Dodo*; 10. Billi: *Zaffiri blu*; 11. Palitta: *Quando Beria filava*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Teatro dei fantocci:

I QUATTRO SERVI ALLA PROVA

Personaggi:

Dottor Balanzone
Tabarino, suo amico
Florindo, figlio del dottore
Fagiolina, servo
Brighella, cuoco
Sganapino, servo del dottor Balanzone
Alecchino, cameriere

Alla fine: Dischi

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Lincek: *Sinfonia per una rivista*.
 2. Bettinelli: *Ave Maria*, fantasia.
 3. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer.
 4. Pietri: *In Fiemmerlanda*, selezione.
- Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.
5. Stolz: *Al Cavallino*.
 6. Ostali: *La governatrice*, fantasia.
 7. Kálmán: *Principin, Principin*.
 8. Lohr: *Lo Zarovic*, selezione.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. a) Lama: *Canta gioventù*; b) L. Schor: *Che cosa importa a me?*; c) Bixio: *Maggio*;
d) Sciorilli: *Tango apache* (tenore Aldo Rella).

2. Donati: *Chi lo crede?* (orchestra).
 3. O. Furlani: *Ad Astra*.
 4. Escobar: *Miss Rumba*.
 5. Jurmann: *Io penso a Bedi*.
 6. Culotta: *La canzone della strada*
 7. Richard Whiting: *It seems to be spring*
- 22.30: Giornale radio.

PROCURATEVI DIPLOMI
Ragioniera, Insegnante Lingue - Lezioni orali e corrispondenza
SCUOLA YANE' - BADER (Svizzera) - Direzione Italiana

PALERMO

Kc. 568 - m. 339,8 - KW. 3

12.45: Giornale radio.
13.14: Concerto di musica leggera: 1. De Berra: *E piove ancora*; 2. Lehar: *Eva, fantasia*; 3. Canzone; 4. Giachino: *Krik e Krok*, intermezzo brillante; 5. Gagliano: *Appassion le rose*, romanza; 6. Canzone; 7. Nicolosi: *Ricordo*, tango; 8. Rampoldi: *Gran Bazar*.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Bollettino meteorologico.
17.50: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Arado sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.
20.45:

Primarosa

Operetta in tre atti di G. PIETRI

Direttore M^o FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Fluff soubrette O. Sall
Cokkell comico E. Paris
Frisca soprano M. Levial
Giocle tenore A. Virino
M. Cokkel caratterista A. Uras
Mister Cokkel caratterista G. Torri

Negli intervalli: Foti: «La filosofia del riso: l'occhio ed il suo linguaggio», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALEZIONI: Bruxelles II - Ore 21: *Rigoletto*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera Fiamminga di Anversa). - Radio Suisse Romande - Ore 20.30: *Il domino nero*, opera in tre atti di Daniele Auber. - Parigi Poste Parisien - Ore 20.30: *Le cieax célibataire*, commedia in cinque atti di Collin d'Harleville. - Koenigs-Waterbausen - Ore 20.10: *Una proposta di matrimonio*, commedia brillante in un atto di Cechov. - Strasburgo - Ore 22: *Radiocronaca dal Palazzo delle Feste* del veglione «Le bal des petits berceaux».

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 850; m. 517,3; kw. 100. Graz: kc. 852; m. 351,1; kw. 7. - Ore 18.16: Conversazione - 18.40: Concerto di celso - 17.15: Conversazione - Nel Messico - 17.40: Concerto di musica per violino e pianoforte - 20.20: Attualità - 8.50: Concerto orchestrale di musica brillante - 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20: Notte e proverbii.
20.3: Grillparzer: *La vita è un sogno*, farsa drammatica in 4 atti - 22.55: Notiziario - 22.80: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 850; m. 509,3; kw. 15. - Ore 17.45: Conferenza - 18: Concerto sinfonico. - 18: Conferenza «Storia della letteratura valloinese». - 19.15: Musica riprodotta - 20.30: Giornale parlato - 21: Concerto orchestrale. - Milhaud: *774* (sinfonia); 2. Milhaud: *Garnement d'été*, suite; 3. Weill: *Piccolino musica da tre soldi*. - 21.45: Dizione di sonetti. - 22: Concerto orchestrale - 22.30: Maury: *Rosalia*, commedia in un atto. - 22.45: Ripresa del concerto orchestrale. - Haslewski: Selezione del balletto *Il carosello*; 2. Erik Satie: *Jack in the box*. - 23: Giornale parlato. - 23.10: Danze. - 24: Concerto tripartito di Anversa.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kw. 15. - Ore 18: Danze - 19: Musica riprodotta - 19.15: Commento dell'opera di Nico Van Suchtelen - 19.30: Concerto orchestrale - 20.30: Giornale parlato - 20.45: Trasmissione dal Teatro dell'Opera Fiammingo di Anversa. Verdi: *Rigoletto*. - Nel primo intervallo: Lettura - Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 814; m. 484,8; kw. 190. - Ore 16: Trasmissione da Moravská-Ostava - 16.50: Trasmissione per i giovani - 17.15: Notizie commerciali. - 17.25: Concerto vocale di arte popolari - 17.45: Lezione di ceco - 18: Concerto di dischi - 18.8: Conversazione agricola. - 18.16: Conversazione per gli operai - 18.28: Notiziario in tedesco - 18.30: Tintinnazione musicale per i giovani in tedesco. - 18.35: Segnale orario - Notiziario - 18.48: Conversazione del direttore dei programmi musicali. - 19.35: Concerto vocale di canzoni popolari slovacche con accompagnamento di pianoforte - 19.50: Trasmissione da stabilire. - 20.1: Trasmissione da Bratislava - 20.55: Concerto di arte e canti popolari per coro a voci con accompagnamento d'orchestra - 21.5: Segnale orario - Notiziario - 22.15-23.00: Trasmissione da Brno.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kw. 135. - Ore 16: Da Moravská-Ostava - 17.15: Teatro della musica - 18.15: Per il signore - 18.30: Dischi. - 18.45: Attualità - 18.55: Comunicazioni - 19: Da Praga - 19.15: Concerto di dischi. - 19.15: Attualità. - 19.15: Attualità, opera in un atto. - 20.55: Da Praga - 22.16-23.30: Da Brno.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kw. 32. - Ore 16: Da Moravská-Ostava - 16.50: Da Praga. - 17.15: Trasmissione in esperanto: Canzoni popolari ceche. - 17.25: Da Praga. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.16: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Praga - 19.25: Concerto di sassofono - 19.50: Trasmissione da stabilire. - 20: Da Bratislava. - 20.50: Da Praga. - 22.15-23.00: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare ceca.

Moravská-Ostava: kc. 1177; m. 263,8; kw. 11,2. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.50: Da Praga. - 17.25: Concerto vocale di canzoni popolari. - 17.45: Da Praga. - 18.4: Attualità. - 18.15:

Da Praga - 18.25: Concerto di fantasia - 18: Da Praga. - 20.5: Da Bratislava. - 20.50: Da Praga - 21.15-23.30: Da Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1007; m. 261,2; kw. 0,78. - Ore 16.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.20: Recitazione - 17.30: Notizie finanziarie - 17.45: Conferenza - 18.30: Lezione di francese - 18.45: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza - 20: Campione - Concerto: Mozart: Sinfonia n. 3/9 in 51 bemolle. - 20.35: Recitazione - 21.3: Arte varia - Nell'intervallo alle 21.45: Notiziario. - 24: Campione.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 958; m. 304; kw. 13. - Ore 18: Concerto sinfonico ripreso da Parigi. - 19: Notiziario e quotazioni - 20.55: Cronaca sportiva - 21: Notiziario e quotazioni di Borsa - 21.5: Lezione di inglese. - 21.80: L'ultimo notizie - 21.90: Storia di varietà. - In seguito: Programmi di giochi spettacoli e segnale orario.

Juan-les-Pins: kc. 1202; m. 246,9; kw. 0,8. - Ore 21: Comunicati diversi. - 21.15: Conferenza della Radio-orchestra - 22: Notiziario. - 22.15: Conferenza della Radio-orchestra.

Lyon-le-Doux: kc. 654; m. 405,8; kw. 15. - Ore 20.20: Iddio-gazzetta di Lyon e del Sud-Est. - 20.40: Rassegna libraria - 20.50: Cronaca sportiva - 21: Cronaca del pompiere. - 21.10: Cronaca esperantista - 21.50: Cronaca sportiva. - 21.30: Concerto a radio recita - Notizie varie.

Marsiglia: kc. 950; m. 316,8; kw. 1,6. - Ore 17.30: Concerto di dischi. - 18: Trasmissione del concerto Pasteloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 20: Giornale radio. - 20.20: Musica da ballo (dischi). - 21: Conversazione di igiene - 21.15: Conversazione agricola. - 21.30: Concerto vocale di arte e canti popolari. - In un intervallo: Notiziario - 21.50: Comunicati Ind. - Musica da ballo.

Parigi P. C. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kw. 60. - Ore 19.48: Quotazioni di Borsa. - 19.59: Conversazione teatrale - 20: Dischi - 20.7: Conferenza astronomiche. - 20.15: Giornale parlato. - 20.30: 22: Gramma di varietà. - 21: Intervalllo. - 21.10: Cronaca - 21.30: Giornale cantato «Phillips». - 21.50: Intervalllo - 22.5: Musica da ballo. - 22.35: Intervalllo - 22.50: Danze. - 24: Ultime notizie.

Parigi Terre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kw. 13. - Ore 16.45-17: Conversazione turistica in esperanto - 16.45: Notiziario. - 19: Conferenze - 19.30: Conversazione teatrale - 19.48: Attualità. - 20.16: Bollettino meteorologico. - 20.25: Giornale parlato. - 20.30: 22: Serata teatrale. Collin d'Harleville (1785-1806): *Le vitez célibataire*, commedia in 5 atti.

Radio Normande: kc. 1328; m. 225,9; kw. 0,2. - Ore 19: Musica classica. - 19.48: Notizie regionali. - 20: Concerto variato. - 21: Concerto orchestrale (16 numeri) - 21: Musica brillante da un Café - 22: Varietà - Informazioni in inglese - 1.16: Dischi. - 2: Notizie in francese. - 2.18: Musica da ballo.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pagine 79, 31 e 36)

Radio Parigi: ke 174; in 172,5; kW 75 — Ore 18,30: Corso di chiusura della Borsa valori di Parigi.
19,30: Meteorologia - Conversazione - Borsa di cambio.
20,40: Giachiccheria - 20: «La vita pratica» - conversazione — 20,35: Trasmissione da G. di Neve — 22,25: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: 5 variazioni con fuga, 9. Tosti: Un'aria di Milano; 3. Berlioz: La polonaise; 4. Beethoven: In questa tomba oscura; 5. Boccherini: Sonata in la maggiore; 6. Hayel: Sonata 7. Alibi: Tre impromptu; 8. Hindemith: Rhapsodie; 9. Ravel: Pezzo in forma di habanera; 10. Faure: Le Jardin; 11. d'Indy: Cozzine matutina; 12. Vieux: La mia anima ha riposato; 13. Jongen: Nel teli; 14. Quire: Canzoncine churchic; 15. Szymanowski: Notturno e Tarantella.

Strasbourg: ke 669; in 346,9; kW 11,6. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione del Concerto Pasdoulou del Teatro dei Campi Elisi di Parigi — 20: Lezione di francese. — 20,15: Conversazione sulla viticoltura — 20,30: Segnale orario - Notiziario — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Racconza della stampa in tedesco. Comunicati — 21,30: Concerto di dischi. — 22,1: Racconza della stampa in francese. - Trasmissione brillante dal Palais des Fêtes: Le bat des petits heroux.

Torino: ke 779; in 286,1; kW 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Orchestra arcadica. — 19,30: Aria di opere. — 20: Pianoforte. — 20,15: Notiziario — 20,25: Orchestra viennese. — 20,45: Brani di opere. — 21: Orchestre varie. — 21,15: Musica regionale. — 21,30: Musica di film sonori. — 21,45: Aria di opere. — 22: Musica sinfonica e brillante. — 22,35: Musee. — 23: Orchestra viennese. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Aria di opere. — 23,45: Musica sinfonica. — 24: Musica varia. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,35: Melodie. — 1,15:30: Musica militare.

GERMANIA

Königsbawerhausen: ke 163; in 182,9; kW 80. — Ore 18: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud Est. — 19: Racconza sportiva settimanale. — 19,20: Concerto di musica da ballo. — 19: Trasmissione di musica da ballo. — 19,25: Trasmissione variata: *Insalata di fine settimana*. — 19,45: Campione della Chiesa di S. Nicola di Siegen. — 19,40: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal gruppo Ovest). — 20: Letture e proverbi. — 20,10: Corchov: *Una proposta di matrimonio*, commedia brillante. — 20,40: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22,25: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23,30: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. Amburgo: ke 806; in 372,2; kW 1,5. — Berlino: ke 829; in 360,9; kW 100. — Meisberg: ke 1066; in 375,9; kW 60. — Ore 18: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazioni: «Sagezza nel sorriso». — 17,30: Concerto di musica da camera per noi con clavier. — 18,19 (Berlino): Conversazione sulla arte moderna - Radioracconza: «Nelle scuole superiori di Berlino» (registrazione). — 18,19 (Heilsberg): Programma della prossima settimana. Bollettino agricolo. - Concerto di organo. - Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della

Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Notiziario. — 20,4 (Berlino e, dalle 21,10 anche Heilsberg): grande serata brillante di varietà popolare. — 20,5-21,10 (Heilsberg): Trasmissione ai giovani nazionali-socialisti. — 21: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Il mio profumo in giro per i cabarets di Amburgo. — 24: (Heilsberg): Fine. — 0,30,1 (Berlino): Musica da ballo ritrasmissione.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: ke 635; in 479,4; kW 80. — Francoforte: ke 1197; in 353,2; kW 12. — Muhlacker: ke 633; in 372; kW 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli di piano. — 18: Conversazione di Voci. — 18,30: Racconza settimanale. — 18,35-19 (Langenberg): Conversazione amica - Notiziario. — 18,35-19 (Muhlacker): Conversazione. - Notvia per gli anticari. - Notiziario. - Segnale orario. — 18,35-19 (Francoforte): Trasmissione Improvisata - Notiziario - Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (Concerto orchestrale e corale con soli vari di *Lieder*). — 20: Attualità. — 20,10: Il prof. Frobenius parla della sua spedizione nel deserto libico: «Nell'ora di Kufra gli stadi tracce di una civiltà scomparsa». — 20,40: Trasmissione brillante di varia popolare. — 21: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: *Heil sapere* che. — 22,30: Notizie regionali. — 22,45: Concerto di dischi. — 23: Trasmissione brillante di varietà. Recitazione e musica. — 24: Concerto di dischi (musicisti tedeschi romantici).

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: ke 932; in 325; kW 40. — Lipsia: ke 770; in 369,9; kW 120. — Monaco di Baviera: ke 716; in 419; kW 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con aria per baritone. — 17,30: Dialogo «La potenza attraverso la pace». — 17,40: Concerto pianistico. — 18,15: Da Königsbawerhausen. — 18,35-19 (Lipsia): Conversazione di attualità. — 18,35-19 (Monaco): Per i giovani. Notiziario. — 18,35-19 (Breslavia): Attualità. - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Attualità. — 20,10: Concerto orchestrale di musica popolare e campestre: *En piano in un villaggio*. — 21: Segnale orario - Notiziario. - Meteorologia. - Notizie regionali. — 22,35: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

Dunghill National: ke 193; in 155,4; kW 30. — London National: ke 1947; in 361,3; kW 60. — North National: ke 995; in 201,8; kW 60. — Scottish National: ke 1040; in 268,9; kW 50. — West National: ke 1147; in 361,3; kW 60. — Ore 17,30: Quintetto. — 18,15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Repetizione sportiva. — 19,45: Concerto vocale. — 20,6: Conferenza. — 21,30: Chiacchierata sui programmi locali. — 21: Concerto a piano (mandolini, banjos, canto). — 22: Notiziario. — 21,30: Conferenza. — 20,35: Concerto vocale e strumentale. 1. Benelli: *Marchia del mulatto*; 2. Gounod: *Mirella*, ouverture. 3. Tre arie per baritone, 4. Williams: *Quattro arie irlandesi*. Due arie per ba rittono, 6. Gungel: *Gloria e Inu*, Valzer. 7. Sullivan: *Marchia da Iolande*. — 23,30: Conversazione su Londra. — 23,35: Danze.

London Regional: ke 843; in 355,9; kW 50. — Ore 18,15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,20: Alcuni canzoni. — 21: Concerto orchestrale. 1. Sullivan: *ouverture in do*,

2. Schubert: *Danze tedesche*. 3. Sibelius: *Suite di Re Cristiano II*; 4. Chabrier: *Kapella, rapsodia*. — 23: Concerto di piano. — 23,35: Verdi: *Ato terzo e quarto del Trovatore*. — 23,35: Notiziario. — 23,30: Danze.

Midland Regional: ke 768; in 308,9; kW 25. — Ore 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,15: Concerto popolare. 1. Handel: *Un'aria dal*

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di fiammelle che, inserito tra apparecchio e terra, rende superba l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del vostro ricevitore in misura spaventosa. Lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali, trams, motori, ecc. ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 36

TOTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESE ALCUNA NE INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Agenzia per l'Italia:
Corso Cairoli, 6 TORINO

BELLEZZA E SALUTE !!

Oggi l'ideale di bellezza è la donna dall'aspetto sano e di giovanile freschezza, dall'epidermide pura che denota l'attiva circolazione del sangue, dagli occhi limpidi e brillanti.

Per la salute e bellezza del corpo sono specialmente utili le irradiazioni col "Sole artificiale d'alta montagna", originale Manau.

Irradiandovi per pochi minuti al giorno otterrete anche un bel colorito abbronzato! Le nuove lampade trasportabili Giubileo "Original Manau", ad accensione automatica sono specialmente adatte per uso familiare ed irradiando anche i vostri bambini li preserverete dai pericoli della stagione invernale.

Chiedere prospetti gratuiti alla:

S. A. GORLA - SIAMA Sez. B.

MILANO
Piazza Umanitaria, 2
Telefono 50-032 - 50-712

Sole artificiale d'alta montagna - Originale Honau

SABATO

13 GENNAIO 1934 - XII

Coma Macabra, 3. Cyril Scott: *Lullaby*, 3. Squire: *Danza orientale*, 4. Goring: *Thomas Il salire*, 3. Gullermain: *Canzona*, 6. Saint-Saens: *Allegro appassionato* — 21; *Ilal Teatro Italo di Birmingham*: *Cherubini*, pantomima — 22.15; Dischi — 22.15; Vedd London Regional — 23.35; Notiziario — 23.40; Vedd London Regional.

West Regional: ke. 088; m. 309,9; kW 50. — Ore 18.15: Per i fanciulli. — 19; Notiziario. — 19.30; Dischi — 19.45; Conferenza — 20.5; Concerto orchestrale e corale. 1. Mendelssohn: *Overture di Sogno di una notte d'estate*, 2. quattro arie per cori: 3. Coleridge-Taylor: *Minnehaha*, suite, 4. Cori (tre arie), 5. Lotter: *Fantasia sulle danze ungheresi di Brahms*. — 21.15; Reportage. — 21.30; *Raffaella in gallico*. — 22.15; Interdutto. — 23.35; Vedd London Regional — 23.35; Notiziario. — 23.50; Conversazione in gallico. — 23.55; Istanze. — 0.30; Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 808; m. 459,7; kW 2,5. — Ore 10; Concerto dell'orchestra della stazione. — 17; Concerto vocale di canzoni popolari con accompagnamento d'orchestra. — 18.55; Segnale orario - Programma. — 19; Conversazione — 19.30; Concerto di dischi — 19.50; Concerto di violoncello e piano. — 20.20; Conversazione umoristica. — 21; Tijardovic: *La piccola Florany*, opera (dischi). — 21; Segnale orario - Notiziario - Concerto di dischi — 21.45; Trasmissione di un concerto da un caffè.

Lubiana: ke. 681; m. 571; kW 5,57. — Ore 18; Concerto di dischi - Bollettino della visibilità. — 18.30; Conversazione umoristica. — 19; Conversazione di filosofia. — 19.30; Conversazione sulla politica estera. — 20; Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30; Concerto di saxofono solo. — 21; Concerto di canti nazionali per cori a 3 voci. — 21.30; Notiziario - Meteorologia. — 21.50; Concerto di musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 329; m. 1190,5; kW 150. — Ore 16.45; Chiusura della Borsa di Parigi. — 16; Musica riprodotta. — 16.45; Situazione del mercato finanziario internazionale. — 20.50; Ripresa del concerto di musica riprodotta. — 21; Cronaca teatrale. — 21.45; Concerto di musica francese: 1. Adam: *Ouver- ture di Giraldi*, 2. Saint-Saens: *Danza macabra*, 3. Debussy: *Nel giardino*. — 21.30; Cronaca economica. — 21.35; Ripresa del concerto francese. — 21.50; Notiziario in francese. — 22; Pol-pourri in musicale. — 22.15; Notiziario in tedesco. — 22.35; Nuova riprodotta. — 23.45; Musica da ballo.

NORVEGIA

Ostø: ke. 227; m. 1031; kW 80. — Ore 16.30; Musica epica. — 17.15; L'ora del fanciulli. — 18.15; Musica nazionale. — 18.45; Conferenza economica. — 19; Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa. — 19.30; Conferenza su racconti della montagna. — 20; Segnale orario - Concerto di recitazione. — 20.35; Recitazione umoristica. — 20.45; Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Liszt: *Rhapsodia ungherese n. 2*, 2. Grieg: *Grieger og Ganger*, 3. Alfvén: *Concerto vocale*, 4. Svedese: *Motomomente*, 5. Meyerbeer: *Tramata delle fiaccole*, 5. Ippolitoff-Ivanoff: *Suite caucasica n. 2*. — 21.40; Meteorologia - Notizie di stampa. — 22; Conferenza di attualità. — 22.15; Concerto brillante. — 22; Musica da ballo.

OLANDA

Hilversum: ke. 100; m. 1075; kW 60. — Ore 18.30; Concerto orchestrale. — 19.10; Chiariblerata cronografica. — 19.30; Musica brillante. — 20.10; Conferenza letteraria. — 20.30; Dischi — 20.40; Concerto d'organo. — 20.55; Chiariblerata. — 21.10; Concerto orchestrale. — 21.40; Notiziario. — 21.55; Concerto vocale. — 22.10; Concerto orchestrale. — 22.40; Conferenza — 22.40; Ripresa del concerto. — 23.10; Concerto vocale. — 23.25; Concerto orchestrale: Musica brillante. — 23.55; Notizie di stampa. — 0.10; Musica brillante. — 0.30; Musica.

Muizen (Kootwijk): ke. 1014; m. 998,9; kW 20. — Ore 16.40; Musica brillante. — 17.10; Dettaglio. — 17.40; Ripresa del concerto di musica brillante. — 18.10; Notizie in olandese. — 18.40; Concerto di musica brillante. — 19; Rassegna giornalistica. — 19.25; Dischi — 19.40; Comunicati di polizia. — 19.55; Conferenza — 20.15; Dischi. — 20.25; Conversazione di attualità. — 20.40; Reportage. — 21.10; Notizie di stampa. — 21.15; Dischi. — 22.35; Recitazione. — 22.40; Concerto orchestrale. 1. Coleridge-Taylor: *Banauha*, 2. Garshwin: *Rhapsodia in blu*, 3. Weill: *Piccola musica da tre soldi*. — 22.55; Ripresa del concerto.

POLONIA

Varsavia: ke. 319; m. 1411,8; kW 120. — Ore 17; Trasmissione da Vilno. — 18; Conferenza — 18.30; Dischi. — 18.40; Concerto vocale. — 19; Programma di domani. — 19.5; Diversi. — 19.55; Recitazione di poesia. — 19.40; Cronaca sportiva. — 19.45; Radio-giornale. — 19.55; Poesia. — 20; Musica brillante. 1. Fe- rency: *Overture di Humyadi Lazlo*, 2. Spoliansky: *Per le laureate, questa canzone*, 3. Kalman: *Tango*, 4. Lehár: *Pol-pourri di Pequinai*, 5. Kalman: *Sto- for*, 6. Svezia: *Due cuori*, 7. Lukse: *Anima*, 8. Zibulka: *Galoppo*, 9. Namyrowski: *Mazurka*. — 21; Cori: *Spontanea e consigli tecnici*. — 21.15; Poesia. — 21.20; Concerto di violino 4. Chopin. — 22; Poesia. — 22.4; *Un Crocero*. — 23; Comunicati. — 23.5; Danza. Katowice: ke. 734; m. 408,7; kW 18. — Ore 17; Trasmissione da Vilna. — 18; Trasmissione da Varsavia. — 18.20; Per i fanciulli. — 18.40; Vedd Varsavia. — 19; Lettura del programma. — 19.5; Annunci diversi. — 19.10; Conversazione radioteleca. — 19.25; Vedd Varsavia. — 19.45; Comunicati sportivi. — 19.47; 21.20; Vedd Varsavia. — 22.5; Trasmissione da Cracovia. — 23; Vedd Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: ke. 701; m. 394,7; kW 12. — Ore 16.15; Lezione. — 17; Musica variata. — 18; Radioprogramma. — 18.15; Ripresa del concerto di musica variata. — 18; Conferenza. — 18.20; Dizionario. — 18.45; Conferenza. — 20; Musica moderna. — 20.30; Corrispondenza del radiocorriere. — 20.40; Concerto vocale. — 21.15; Quartetto Schrammel. 1. Kreuzer: *La massa viennese*, 2. Reckenwald: *Racconti di viaggio viennese*, 3. Kroninger: *Musica viennese*, 4. Eysler: *Canzone del Paradiso*. — 21.45; Radiogiornale.

SPAGNA

Barcellona (E.A.I.). ke. 800; m. 348,8; kW 7,0. — Ore 18.10; Il microfono per tutti. — 18.30; Per i fanciulli. — 20; Dischi a richiesta dei radiocorrieri. — 20.30; Quotazioni di Borsa. — 21; Dischi. — 21.15; Conferenza - Dischi - Notizie di stampa. — 22; Campane. — 22.5; Quotazioni di Borsa - Mercuriali. — 23.10; Conferenza di pedagogia. — 23.40; Concerto orchestrale: Musica spagnuola. — 23.15; Radio-recita. Due commedie in catalano. — 24; Notizie di stampa.

Madrid (E.A.I.). ke. 707; m. 424,3; kW 1,8. — Ore 20; Campane del Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. — Notizie varie. Musica da ballo. — 21.15; Diario parlato - Notizie da tutto il mondo. — 21.25; Lezione di inglese. — 22.30; Campane del Palazzo del Governo. Segnale orario - Meteorologia. — 22.40; Concerto di violino. 1. Saint-Saens: *Hav- naise*, 2. Pugnani: *Preliudio e allegro*, 3. Martini-Kreiser: *Andantino*, 4. Bach: *Stellina*, 5. Sarasate: *Nonna andalusa e Jota granagosa*. — Indi. Narrazioni letterarie. — 0.45; Notizie da tutto il mondo. — 1; Campane del Palazzo del Governo.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 689; m. 426,4; kW 55. — Göteborg: ke. 937; m. 321,9; kW 10. — Morby: ke. 1107; m. 937; kW 10. — Notizie: ke. 222; m. 154,3; kW 30. — Ore 18; Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30; Trasmissione per i fanciulli. — 17.30; Concerto vocale di arie. — 17.45; Concerto di musica da camera con intermezzi di canto e recitazione. — 18.45; Conferenza - Vignoli e impressioni di viaggiatori. — 19.30; Trasmissione brillante variata. — 20.15; Concerto orchestrale di musica da ballo antica. — 22.24; Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: ke. 651; m. 459,4; kW. 62. — Ore 16; Concerto di armoniche. — 18.30; Con- versazione. — 20 anni fa. — 19.45; Trasmissione di un concerto orchestrale da Lugano. — 19; Concerto di dischi. — 19.30; Conversazione di economia domestica. — 18.50; Segnale orario - Meteorologia. — 19; Campane delle chiese di Zurigo. — 19.10; Concerto di un'orchestra di suonatori. — 19.40; Letture in dialetto. — 20.10; Concerto vocale di Jodel polonari. — 20.35; Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.10; Aubert: *Il dombo nero*, opera in 3 atti. — In un intervallo. Notizie. — 22.40.23; Musica da ballo (dischi).

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403,8; kW. 26. — Ore 18; Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45; Trasmissione di un concerto orchestrale da Lugano. — 19; Per i fanciulli. — 18.20; Per i giovani. — 18.40; Conversazione. «La caccia e l'addomesticamento dell'elefante». — 19.4; Attualità musicali. — 19.30; Notiziario. — 20; Conversazione di attualità. — 20.20; Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.30; Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Ansermet con soli di clavicembalo: 1. Haydn: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle*, 2. J. S. Bach: *Concerto in la maggiore per clavicembalo*, 3. Debussy: *Prima- vera*, suite, 4. Couperin: *Tre brani per clavicem- balo*, 5. Prokofiev: *Suite del Fiddler prodigo*. — In un intervallo. Notiziario. — 22.30. Fine.

UNGHERIA

Budapest: ke. 645; m. 650,5; kW. 120. — Ore 18.15; Lettura. — 18.45; Concerto di 1.222. — 19.30; Corrispondenza dei radiocorrieri. — 20; Dischi. — 20.45; Giornale parlato. — 21; Zagon: *Terra promessa*, commedia in 3 atti. — 22.45; Giornale parlato - Indi- cazione di musica. — 23; Musica riprodotta. — 23; Fiumesse araba.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Rabat: ke. 720; m. 416,4; kW. 6. — Ore 17; Dischi. — 18; Dischi. — 20.30; Giornale parlato. — 21; Segnale di orario. — 22; Chiacchierata musicale. — 21.10; Musica riprodotta. — 23; Fiumesse araba.

Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor _____

Via _____

Città _____

(Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la Rivista gli sia inviata

provisoriamente invece che al suindicato

stabilmente _____

indirizzo, a: _____

All'uso allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data: _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito un settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 250.519 - Sansepolcro.

Desidero in un Philips tipo 2661 sostituire le valvole esaurite; quali delle valvole 508, E 411, C 443, E 439 potrebbero essere sostituite con altre di tipo moderno?

Secondo quanto la Philips consiglia in rapporto alla sua nuova produzione, era potrà effettuare le seguenti sostituzioni: E 415 con la E 425; E 442 con la E 432 T.

ABB. R. 28.245 - Trieste.

Posseggo un ricevitore di ottima voce ma possibile scegliere. Dovendo cambiare le valvole, desidero sapere se ve ne fossero di modernissime che possono rendere l'apparecchio più selettivo. In casi affermativi, si può indicarmi o dirmi dove vanno collocate.

Ella non potrà sostituire le valvole del suo ricevitore che rimangono di tipo analogo a quelle originali. Per migliorare la selettività dell'apparecchio, potrà essere usato un filtro ad assorbimento, del tipo più volte già descritto nel Radiocorriere.

BIANCHI - Parma.

Desidero cambiare le valvole esaurite del mio apparecchio con altre di marra differente (Radiotron o Philips). Avrò lo stesso rendimento?

Ella potrà sostituire le valvole del suo ricevitore con altre equivalenti Radiotron o Philips, ottenendo naturalmente un ottimo rendimento.

N.A.S.T.R.I. - Trieste.

Sono in possesso di parecchi pezzi con i quali desidero costruire un apparecchio supereterodina a 5 valvole per onde da 10 a 100 m., da 300 a 600 m., da 100 a 1000 e da 1000 a 2000 m. con un massimo di quattro stadi di leva. Le valvole 3 in A. F. delle quali una schermata ad un pentodo, oppure anche con M. F. funzionante con corrente alterna. Se ciò è possibile, prego volermi indicare uno schema.

Con i vari pezzi in suo possesso, ella potrà realizzare lo schema pubblicato a pag. 61 del N. 31 del nostro giornale. Per le altre lingue occorrerà usare l'oscillatore dell'apparecchio di altro abbinamento.

ABB. 251.072 - Torino.

Posseggo da quattro mesi un apparecchio a otto valvole; in principio non riuscivo a captare nessuna stazione, fuorché Torino. Ho provato ad anzichè una treccina di rame intorno alla stanza, come avevo, ed ora rievolo molte stazioni; ma tutte indistintamente, fuorché la locale, sono disturbate da scariche assai forti a continue. Per raggiungere il tubo dell'acqua potabile ho impiegato circa metri 15 di filo: è troppo distante la terra dall'apparecchio. Nella casa vi sono due apparecchi meno potenti del mio, ed all'esterno della stanza passano vicinissimi alla finestra del filo della luce, può questo avere influenza? Vi sarei grato se mi consigliate il modo di eliminare, almeno in parte, dette scariche.

Per eliminare completamente i disturbi lamentati occorre individuare con precisione le fonti (apparecchi elettrici, inneschi luminosi, ecc.) e quindi applicarvi adatti circuiti filtro. Altra potrà attenuare le dette perturbazioni modificando l'efficienza dell'aereo interno e della presa di terra ed adottando un filtro d'arredo, di cui le invieremo lo schema se vorrà farci conoscere le sue industrie. Generalmente la soluzione da buoni risultati perché la maggior parte dei disturbi raggiunge l'apparecchio per congegno alla linea elettrica di alimentazione.

ABB. 232.789.

Da qualche giorno noto nel mio apparecchio a 5 valvole alla giusta lunghezza d'onda, un abbassamento della voce che diventa rauca, mentre diminuendo un poco il volume o spostando di pochissimo il quadrante, la voce riprende il suo normale timbro, ma che finisce anche prima se si sposta il regolatore del volume, togliendo l'aereo questo bescio non si sente. Da che cosa possono dipendere questi disturbi? Posso inoltre applicare qualche dispositivo per le onde corte?

Il quadrante gradinato del suo ricevitore deve essere leggermente spostato per modo che la taratura è rimasta un poco alterata. Quindi la lunghezza d'onda indicata differisce da quella effettiva e la ricezione non avviene regolarmente; una piccola variazione della voce riprende il suo normale timbro, ma che finisce anche prima se si sposta il regolatore del volume, togliendo l'aereo questo bescio non si sente. Da che cosa possono dipendere questi disturbi? Posso inoltre applicare qualche dispositivo per le onde corte?

14 GENNAIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 690 - m. 512 - kW. 50
NAPOLI: kc. 354 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 692 - m. 533,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 110 - m. 212,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (S. R.): kc. 11.811 - m. 25,6 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 11,15 - MILANO II o TORINO II alle ore 20,30)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamia.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-12,45: Dischi.

12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA (vedi Milano).

13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioscoltori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,15-16,30: Conversazione di Bianca Laureati Gasperini.

16,30: Dischi e notizie sportive.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

18,30: Comunicati dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,5: Soprano MARIA SERRA MASSARA e baritono GIUSEPPE CASSOLI: Arie e duetti.

20,30: Notizie sportive.

20,40:

Santarellina

Operetta in tre atti.

Musica di L. HERVE'.

Direttore M^o ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Toddi: « Il mondo per traverso », buonumore a onde corte - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50. - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio

9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dottor Cristiano Basso; (Torino-Genova): Dottor Carlo Rava; (Firenze): Consigli agricoli.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Pelazzi: Conversazione religiosa.

11,30 (Trieste): Dott. A. Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Vittorino Paschinetti; « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giocchino Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; « Le parabole dell'Evangelo ».

12,30: Dischi.

12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA: 1. Lattuada: Per le vie di Siviglia, fantasia spagnola; 2. Petrelia: Memorie, intermezzo; 3. Consiglio: Cavalcata

nella notte; 4. Boito (Mattioli): *Mefistofele*; 5. Bizet (Mouton): *Bercceuse* dalla suite *Giocchi di fanciulli*; 6. Maltani: *Sangué gitano*; 7. Lehár: *Dove canta l'allodola*, fantasia; 8. Kark: *Preludio gato*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioscoltori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

15,30: Dischi e notizie sportive.

17-18: ORCHESTRA CETRA.

Negli intervalli: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi.

18-18,15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

21:

Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Conversazione di Innocenzo Cappa: « Per un evento eroico del giornalismo » - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Rc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.

12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso. O. P.: « Il miracolo di Cana ».

12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazioni agricole.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO ROBERTANO.

17: Dischi.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,15:

Concerto della pianista

Mariuccia Balliano

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine: Concerto ritrasmesso dal Caffè « Grande Italia », fino alle ore 22,30.

PALERMO

Kc. 566 - m. 570,6 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronia: « Giovanni Battista e i Giudei ».

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Conversazione agricola.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica teatrale

diretta dal M^o F. Russo.

Nell'intervallo: G. Longo: « Carducci nei ricordi di Anne Vivanti », conversazione -

Notiziario.

23: Giornale radio.

La tecnica dei dischi fonografici

(Continuazione - Vedi N. 51 - 1933-XII).

Si è visto nel numero 51 come la composizione fra il moto di rotazione uniforme del disco vergine di cera ed il moto, pure uniforme di avanzamento radiale (dal bordo esterno del disco vergine di cera verso il centro) della punta di zaffiro d'incisione, dia luogo al tracciamento del caratteristico solco a spirale.

La sezione trasversale di tale solco ha forma e dimensioni ormai normalizzate dalla pratica delle incisioni fonografiche, e precisamente una conformazione quasi semicircolare (ng. 1) con

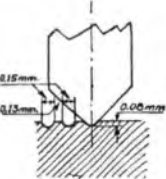


Fig. 1.



Fig. 2.

una larghezza massima di circa 0,15 mm. ed una profondità massima di circa 0,08 mm.

Per ragioni che verranno esaminate fra poco, fra due solchi adiacenti esiste una distanza assai che è in relazione con le caratteristiche di registrazione fonica e che può ritenersi in media di 0,28 mm.; tale distanza diceci il « passo dell'incisione ».

Considerando ora che un comune disco fonografico del diametro di 30 cm. possiede l'incisione sonora normalmente raccolta (Fig. 2) su una corona circolare di circa 19 cm. di larghezza (di diametro), è facile dedurre che il solco d'incisione comporta 360 spire di diametro variabile fra 300 mm. e 100 mm., corrispondenti ad una lunghezza totale di 228 metri.

Con una velocità di rotazione del disco di 80 giri al minuto, la massima velocità periferica corrispondente al primo solco esterno è di metri 1,25 al secondo, mentre la minima velocità periferica (ultimo solco interno) è di 0,42 metri (secondo).

Il tempo occorrente per percorrere dall'inizio alla fine il solco a spirale (durata dell'incisione) è, nelle condizioni susposte, di minuti 4 e 1/2. Se la punta d'incisione (zaffiro) anziché essere dotata del solo moto uniforme dal bordo esterno verso il centro del disco di cera, possiede inoltre un moto oscillatorio in senso normale alla direzione d'avanzamento della cera (e cioè un moto oscillatorio nella direzione del raggio del disco), si comprende che il solco inciso non sarà più una spirale regolare a passo costante ma si presenterà bensì tutto sinuoso.

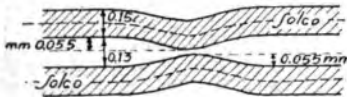


Fig. 3.

Il moto oscillatorio ora accennato della punta incidente il solco, è prodotto dal dispositivo registratore elettromeccanico, che trasforma le correnti elettroacustiche provenienti dal microfono ed opportunamente amplificate in vibrazioni meccaniche.

Sotto l'impulso del registratore la punta di incisione traccia quindi sulla superficie del disco di cera un vero e proprio oscillogramma delle vibrazioni sonore.

È facile però prevedere che l'ampiezza delle oscillazioni incise non deve superare la metà della larghezza dello spazio libero esistente fra due solchi adiacenti (Fig. 3) e ciò per impedire ogni intersezione fra i solchi stessi, cosa quest'ultima che comprometterebbe la possibilità di una buona riproduzione dei suoni registrati sul disco.

È interessante ora esaminare le caratteristiche fisiche di questa registrazione d'oscillazioni sonore.

È nota la classica relazione $\lambda = \frac{v}{n}$ che, nella propagazione dei moti oscillatori, lega la lunghezza d'onda λ con la velocità di propagazione v ed il numero di vibrazioni n . Nel caso attuale, la velocità di propagazione si identifica con la velocità della cera rispetto alla punta d'incisione: e poiché si è visto che tale velocità è variabile da un massimo di m. 1,25 al secondo ad un minimo di m. 0,42 al secondo, si deduce che la lunghezza d'onda (cioè lo sviluppo in lunghezza di un'ondulazione completa del solco, corrispondente ad una determinata nota sonora) è anch'essa variabile nel rapporto da 3 ad 1 (Fig. 4). Nel primo solco esterno l'onda è più lunga, mentre nell'ultimo solco interno l'onda è più breve.

Considerazioni teoriche sull'energia sonora registrata, supposta quest'ultima costante nei limiti dell'intera gamma registrabile (50-6000 periodi), stabiliscono che deve mantenersi costante il prodotto della frequenza per l'ampiezza dell'onda.

Senza entrare in discussioni teoriche che qui sarebbero fuori luogo, si dimostra che la costanza del prodotto frequenza per ampiezza non è realizzabile per l'irregolarità di riproduzione sonora di un disco fonografico) non può essere ottenuta entro tutta la gamma registrabile che alla condizione di portare la larghezza dell'interspazio fra i solchi adiacenti a valori molto più grandi di quelli indicati sopra. In queste condizioni, però, il valore pratico-commerciale del disco è fortemente diminuito a causa della

minor durata d'incisione. Si deve perciò giungere ad una condizione di compromesso che, normalmente, si può enunciare così: con un interspazio fra i bordi di due solchi contigui, di 0,13 mm. (0,055 mm. di spostamento in ampiezza dell'onda), l'uniformità pratica di registrazione si può ottenere solo per le frequenze superiori ai 200 periodi. Ciò si fa per permettere la registrazione delle frequenze sino a 6000 periodi: se si volesse abbassare il limite ora fissato, portandolo, ad esempio, a 50 periodi, le ondulazioni incise corrispondenti alle frequenze

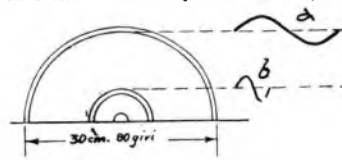


Fig. 4.

superiori a 2000 periodi risulterebbero così microscopiche da non potersi più riprodurre data la dimensione finita della punta da riproduzione.

Nella soluzione di compromesso ora accennata, tutti i suoni inferiori alla frequenza di 200 periodi sono registrati con intensità tanto minore quanto più bassa è la frequenza.

Questo difetto può però essere facilmente corretto nella riproduzione elettrica con circuiti o organi di lettura (pick-up) di costruzione appropriata.

Ing. A. BANFI.

(Continua).

La casa di Pasteur

A Dôle, nella Franca Contea, in un povero edificio situato in « rue des Tanneurs » (oggi rue Pasteur), nasceva il 27 dicembre 1822 il grande scienziato che oggi tutto il mondo onora. Il 14 luglio 1883, presente Pasteur, per deliberazione del Consiglio Municipale di Dôle, una lapide commemorativa era apposta sulla facciata della modesta abitazione. Mirabili per modestia e per affetto filiale furono le parole che il festeggiato pronunciò per ringraziare i concittadini delle onoranze: « O mamma, o babbo, o miei cari scomparsi, che avete modestamente vissuto in questa casa, è a voi che devo tutto... ».

Oggi la casa di Pasteur è un museo e un sacrario. In data 27 dicembre 1927, si è infatti costituita a Dôle una « Société des Amis de la Maison Natale de Pasteur » che ha per scopo di raccogliere i fondi necessari per la conservazione della casa stessa, diventata monumento nazionale, e per la raccolta dei ricordi e cimeli Pastoriani. La Società, con largo e illuminato senso di comprensione umana, non fa questione di nazionalità e accetta, come soci, tutti coloro che, qualunque sia il paese d'origine, venerano in Pasteur un benefattore del genere umano. Quanta luce ha proiettato questo Grande sui problemi prima oscuri e insolubili! La sericoltura deve a lui la salvezza; l'agricoltura gli è grata per la difesa finalmente trovata contro l'infezione carbonchiosa; la chirurgia, applicando i principi di Pasteur, ha ottenuto una piena vittoria asettica contro le micidiali complicazioni delle piaghe cancerose; e infine, come coronamento di una meravigliosa vita di scoperte e di illustrazioni scientifiche, ecco il siero antirabbico, antidoto dell'umanità contro un flagello spaventevole. Una grande celebrazione radiofonica internazionale dell'insigne scienziato è stata fatta il 27 dicembre, centunesimo anniversario della sua nascita. Anche la Radio Italiana ha concorso alla solenne commemorazione con una elevata conversazione di Ernesto Bertarelli. Se la Radio dovesse un giorno, in una specie di antologia pariatà, internazionale, raccogliere i pensieri migliori e più generosi dei grandi uomini, noi crediamo che le parole pronunciate da Pasteur alla Sorbona, durante la sua apoteosi e dirette ai rappresentanti di tutte le Nazioni venuti ad onorarlo, meriterebbero di essere divulgate per la loro universalità:

« Voi mi portate la gioia più profonda che possa provare un uomo convinto che la scienza e la pace trionferanno dell'ignoranza e della guerra; convinto che i popoli si accorderanno non per distruggere, ma per edificare, e che l'av-

venire apparterrà a coloro che avranno più operato per l'umanità sofferente ».

Atto di fede. Lo ricordiamo riverenti volgendo con gratitudine il nostro pensiero verso l'umile casa di Dôle, diventata uno dei fari della storia scientifica ed umanitaria del mondo.



La casa natale di Pasteur.

GIUOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI
CON PREMIO E SENZA PREMIO

Contrasti

INCASTRO

Su nell'alto immenso stendesi
dell'empireo il casto velo
suetto al natio aereo degli
bacia l'indaco del cielo.

E su nell'alto a mille vibrano
corde armoniche fate:
melodie forse davidiche
su dai scosci formate?

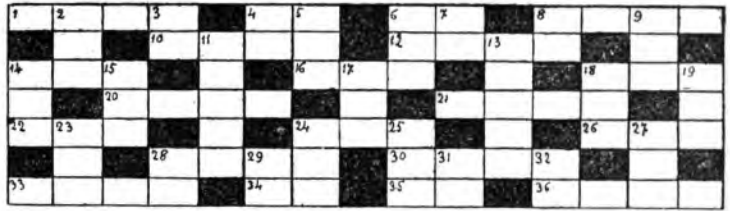
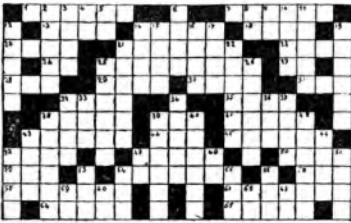
E suaggini nel mondo putrido
volgon folto fra i mortali
per le cose vecchie e fradice
che talun chiama... Ideal!

Esempio PD mieri GGIO.

Tenaz

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Qualche volta lo è anche l'uomo — 7. Lega — 13. Sia sano! — 14. Così deve essere il campo — 18. La cerva se giochi — 20. Stella — 21. Il verbo del seguito — 22. Contraria dell'Oriente — 24. Articolo — 25. Retta del filo a piombo — 27. Preposizione — 28. Andare — 29. Spazio limitato di terra — 30. Asterisco scoperto nel '98 — 31. Odi — 32. E' nuovo — 34. Acoti — 38. Il Giappone in Francia — 39. Stop — 41. La nostra terra in poesia — 43. L'eroe



SILLABE CROCIATE

PRIMO GIUOCO A PREMIO

Inviare la soluzione alla Redazione del Radiocorriere — via Arsenale, 21 - Torino — entro il 14 gennaio. Il premio sarà estratto a sorte tra i solutori.

ORIZZONTALI: 1. Combriccola — 4. Pilastro... formato da rame e zinco — 6. Unione di diverse voci — 8. Considerata — 10. Un attivo sanitario — 12. La più essere tanto la strada quanto il materiale — 14. Cappello... che si trova in America — 16. Diminutivo femminile — 18. Fondo della nave — 20. Clettizzaro — 21. L'apertura della trappola dei topi — 22. Davite, per esempio, lo è stato nudo. — 24. Affetto moderato — 26. La voce può anche essere così — 28. Rendono noto un segreto — 30. Un grazioso oscurino — 32. Rivaluto — 34. Ve ne e per tutti — 35. Parole computate — 36. Chiedono per sapere.

VERTICALI: 2. Lungo il mare — 3. Lastre taglienti — 4. Cecca — 5. Serva per turare il forno — 6. La si invia in tristi circostanze — 7. C'è anche quella sacra — 8. Salute — 9. L'atto del riscontro — 11. Si può dirigere... anche attraverso il cielo — 12. Lo possono essere i contrasti — 14. Anelli — 15. Una metà — 17. Erro — 18. Può essere di ferro come d'oro, ma pesa di più quella morale — 19. Questa battaglia dimostrarono non diletta al tavolino — 23. Inteso — 24. Ve ne furono parecchio in guerra — 25. Parassita del mare — 27. Cosa russica — 28. Sembrò — 29. Cosa — 31. Lettera... d'una costellazione — 32. Viene al mattino.

della Carmen — 44. Né sue né tue — 45. Uno sfregamento... sbagliato — 47. Una eira — 48. Ci sono anche quello al trotto — 50. Recipienti — 52. Spente di sruozzo — 54. Turcasco — 57. Sw ho coraggio — 59. Cauntero — 61. Un farzone — 64. Avversal — 65. Risente.

VERTICALI: 2. Tondo — 3. Ce ne sono tanti bianchi, rosso, neri. — 4. Preposizione articolata — 5. Tappo... armonico — 6. Grossi canapi — 8. Luvanna — 9. Articolo — 10. Legumi — 11. Fraticida famoso — 12. Porlo... che può essere consacrata — 14. Così è il fumo — 15. C'è anche quella sacra — 16. Sia zitto — 17. Rivolger la fronte a Dio — 19. Tubero rosso — 21. Lo è il tempo... quando non ha fastidi — 22. Approva e plaude — 25. Ogni cosa ha il suo — 26. Così deve essere il conte — 28. Il 3 singolare — 33. Essorio d'opresità — 34. Emanare profumo — 36. Presto a bene così avvia — 37. Gas dell'aria — 38. Può essere di mercurio — 39. Privo di forma — 40. Donar — 42. Calca il palcoscenico — 43. Lo si fa a scuola — 44. Possono essere bianchi e neri — 47. Sole — 48. CINA sarda — 49. Erbio — 51. A saziata — 53. Divinità — 54. Opri — 56. Fiume svizzero — 58. Primo — 59. Conto sopra — 60. Taranto — 62. Milano — 63. Congiunzione.

Belle maniere

A N A G R A M M A

Un xxxxxxxx se riuscivi vuol grato
a' suoi ascoltatori, sia perché
no' nodi, xxxxxxxx nel suo dire,
sempre intonato e sabbio nel gestire:
aspettare allora saprà l'ilarità
spontanea, solletica in chi a sentirla sta.

Esempio: Costa - Coste.

Rimedio efficace

I I S E N S O

Nell'inverno il torrone ha sturlato
frangendo il muricciolo del giardino:
per questo fatto toso ho interpretato
un bravo muratore mio vicino:
egli osserva bene la natura
e poscia mi risponde con premura:
« Se ogni oscurone con oscurone ben si ottura,
rifatto a nuovo sarà il vostro muro ».

L'armon.

OPERE COMPLETE
COLUMBIA

ALATI

VIA TRE CANNELLE, 16 - ROMA

• Ritagliate e spedite in busta affrancata con 10 cent. il sostanziale tagliando, indirizzando ALATI-Tre Cannelle 16 Roma

Spedite gratis vostri cataloghi chiedendomi senza impegno informazioni sull'acquisto di:

Nome _____
Via _____
Città _____

● **CATALOGHI GRATIS**
VENDITA A RATE
GRATIS RIVISTA ALATI

Portate in casa vostra il teatro lirico scegliendo le opere che più vi hanno commosso ed entusiasmato. Alati mette a vostra disposizione la più ampia raccolta di opere complete dovute ai sommi maestri della musica italiana e straniera, dirette dai direttori d'orchestra più famosi, cantate dagli artisti più celebri e riprodotte magistralmente su dischi Columbia. Approfittatene

FONO • RADIO • DISCHI

- AIDA
- ANDREA
- CHENIER
- BARBIERE
- DI SIVIGLIA
- BOHEME
- CARMEN
- CAVALLERIA
- RUSTICANA
- FALSTAFF
- FEDORA
- FURIE
- D'ARLECCHINO
- GIOCONDA
- LUCIA DI
- LAMMERMOOR
- MADAMA
- BUTTERFLY
- MANON
- LESCAUT
- MANON
- MEFISTOFELE
- PAGLIACCI
- RIGOLETTO
- TOSCA
- TRAVIATA
- TROVATORE
- WERTHER
- PAESE DEI
- CAMPANELLI
- CIN-CI-LÀ



NEVICATA...

La neve letteraria, come quella autentica, è caduta a larghe fiocche. Sembra il terreno per renderlo proprio alle uoglie nevicate. E sono costretto a farlo in modo sulcicato. Al lavoro! Cominciamo con qualche nuovo arrivato.

Ghella simpatica Conosci già tutti, essendo due anni che ti concentri nel vuoto. Vedi di continuare ad aprire con me il tuo carattere chiuso. — **Augusta** La molestia mi fa scuola? Amica mia: vorrei essere modesto al punto da ottenere che fareste lirai! Non parlo direttamente alla radio. — **Sara Spagnoli** Ora lo sai anche tu. L'esito azzeccatissimo? Subito dopo avermi un po' liberato dalla nevicata. — **Fanco Saccomani** Ma sì che ti farò ridere. Un po' di paziente attesa. — **Pierina Marconi** Andremo d'accordo! Infatti ti scagii già dentro di me. Quindi, amica vecchia e bene intrufolata da tante comuni amiche.

— **Piccola io** «Troverò un posticino anche per me se ti dico che sono tanto nuova, piccola, unile operata?». Trovi un gran posto? Il ringrazio di avermi fatto dono del tuo affetto. Ricambio con tutto il cuore. — **E Tre** Vedo che ben mi capisci. Dunque... e duet tu ed io, grandi amici. — **Dori**. Accettata con i tre fratelli, due conigli Dele e Didi, Muci, Tom, Piccola, sette canarini, due colombe, 58 vasetti di cactus, trece bionde, giardinio, fiori, radio, pianoforte. Non credo poi che tu abbia indovinato. — **Geri** Volevo anche il concorso ora, ma soltanto un pochino. Sia a te, compiacere. — **Giade**. Ti presenti in un momento di grazia per te. Perché non trovi poi che tu un momento di discesa? — **Tilolina** «E' la seconda stupidaggine che dico». Impara da me (ma non riesciami); e dico tante inf. — **Nena, Franca, Din**. Siete un caro dono di Milina. Sì, le gradisco proprio tanto tanto le lettere dei bambini; le vostre tre sono bicchieri di neve freschi gentili e puri. Così anche il Babbo di Nena fa sui vetri mia firma? E' un bell'onore suo e mio! — **Bresciniana** Ti metterò vicino a Mamma di Brescia che, con i suoi piccoli, mi è carissima. Ti va? — **Pippo** Il cognome non riesco a leggerlo, ma fa niente. Tu leggerai l'accoltellata affettuosa. — **Marl**. Il «Huan Homo» piace tanto anche a me. Ma chi sia, proprio non so. Non avrei che da chiedere, ma vedi come a me piace tanto restare ignoto, così non ho mai cercato di sapere chi si cela sotto un pseudonimo. Ti zupuro che quel tuo sono sì avveri presto presto. — **Cappuccio bianco** Troppo lunghetta sì, ma nei complimenti. Siccome formano coniva, pratici lo sconto del 70% e li trovo ancor noiti. Attendo il bel giorno in quale momento il tuo candido capriccio. — **Cinque lumini delle Marche** Un caro e bell'arrivo il vostro, anche se espresso in poesia. Venite pure con la vostra innata allegria. Santa pazienza! M'è scappata la rima. Attendo le vostre prodezze. Resta inteso che il vostro pseudonimo lo abbrevierò in «Cinque Pulcini».

E, per ogni banta con i nuovi arrivati. — **Veronesi** E' poi andata dritta? Te l'asuro! — **Anna Maria**. Altro che ricordarti! Riconosciuta perfino la calligrafia. Se tutti l'avessero così! Fiorisce presto l'ameo. — **Banica** Conosco via Bellfiorè; vi abitai... secoli fa e di qui il suo nome, confermato dalla tua nascita. — **Giorgio Righini** Proprio un bambino caro. E la tua

bella risposta è degna del figlio d'un'Ala infranta. Un bel bacio e grazie alla Mamma. — **Sergio Monti** Dunque la Mamma era rimasta di stucco davanti all'arroganza? Se fate i buoni, vi regalerò poi un'altra parolina. — **Caparella azzurro** Ma sì che il canterino caldo c'è sempre. Ed anche il baric sulla fronte. — **Mamma Bionda** Molto delicato il tuo pensiero, ma non era, qui, il possibile effettuazione. Sei un cuor d'oro. — **In lumine vita** Ahimè! La ricetta del budino non riesco a pubblicarla! Per Rosetta P. C. qualcuno si è ottenuto, due bravissimi industriali affibbiano la loro rappresentanza al suo Babbo. — **Brutta** Se non lo sai, te lo dico io. La tua lettera ha sollevato proteste vibranti ed approvazioni entusiastiche. Otto ti manda otto sonorosissimi «bravalli!».

Fiorenza. Sì, buona amichetta. L'annuncio mortuario che hai trovato nel giornale e che mi mandò, si riferisce certamente ad un caro nostro Amico del «Radiofocolare»: il Rag. Piero Sadun, pittore del quale, nel passato, su questa pagina si pubblicò certo sui vigorosi ed artistici schizzi. Ed è morto a 22 anni, il nostro povero Amico? Se alla Famiglia capitano sull'occhio queste parole, trovi tutto il compianto per la crudele perdita fatta. Il buon Pico, alle bellissime doti dell'intelligenza, univa quelle d'un animo veramente buono ed elevato e questi sentimenti dimostrò anche nelle ultime Sue volontà. In piena giovinezza, Egli ha lasciato questa terra per godere in Cielo l'Eterna Primavera. — **Sciolina**. Ora sei nel tuo regno, nella ebbrezza bianca. Invece di quel concorso si farà di meglio, vedrai. Saluto anche tu fratello. — **Flora**. Non facciamo sospetti tenerari! Due mesi dopo aver ricevuto la tua, mi sono affrettato a mandarla al «Avanzardista Sullioti». Se «l'individuo» si dirà: «era zea» lo saprà immediatamente entro sei mesi.

Puledretto Partirte riciccare a tutto. Non è che sia molesta la domanda, ma l'ho usata detto tante volte. Non parlo alla radio, per fortuna vostra e mia. — **Alberto Russo**. Ti metti a dattilografare, ora! Tanto e tanto il primato di calligrafia l'hai perduto! — **Sericcio**. Sono lieto di siao piacute le passate pagine, ma ora ne pago il fio. — **Luigino Grampa**. Quale caro bimbetto e come cresciuto! Grazie della tua pagina di vocelli: a poco a poco, apricherai il testo, e dopo nessuno ti lascerà più. Un bacetto a te ed a Franco. — **Ecco Principessa del Pisello**, reduce da chissà quali sciate. Avrai ben potuto vederla e torcerala finalmente la neve! Attendi i risultati. — **Siembre España**. Quelli errori non erano miei. Ma mi pare già di averle fatto sapere. No che non sono C. Bini. Che cosa vi salta in mente, ora! Ho sempre letto che nulla ho mai firmato, bimo e firmato col mio nome. — **Gattina grigia**: Spesso ed il suo delatore Gianni sono andati insieme in montagna. E questa volta a rassicurarti! La tua domanda sul perché l'80% delle foglie cadute sono rivolgate è curiosa. Ho controllato subito ed hai ragione: i perché sono vari. La nevatura, che ha rilievo nella parte inferiore, impedisce il perfetto contatto; il vento può sollevarle dal suolo e, rivolgendole, le fa aderire. Poi le foglie sono sempre accorteciate all'interno, per via della nevatura; quindi più facilmente vengono capovolte. Poi prova a sollevare una foglia di platano, ad esempio, e cerca di farla cadere con il rovescio contro il suolo. Vedrai che, dopo un 50 centimetri, si ripiega su se

stessa, perché, quando è secca, è assai articolata il più delle volte in modo che a piatto non cade, ma si rivola e si spalanca si da giungere al suolo con la spugna a superficie contro di esso. Però, se le foglie cadono prima di essere seche, questa particolarità non la si conserva più. — Rimanevo nella bolina, dirò ancora alla carissima e sempre ricordata Magia, che i due focchetti inviati sono dell'Eduardo. E' viba che cresce nei luoghi umidi dell'alta montagna. — E dirò altresì al caro «Vallo a pescare ora!» che la piccola fronda che c'è nella sua lettera appartiene al cipresso. — **Giovanna** se ti dico che sei una cara bambina, questo lo capisci sicuramente. E vedrai che nessuno riderà. — **Scarpina di raso** Grazie per la lettera in famiglia e per le buone parole. Se tu mi avessi ripetuto l'indirizzo, il distintivo Favetti ti serviva. Mi era proprio il tempo per la ricerca e poi la tua è rimasta in montagna. — **Nuvoletta grigia**. La tua malinconia mi capisco. L'autunno in campagna è proprio a darcela; io ho sempre preferito l'inverno e, quando avevo uno anni, era la mia stagione preferita: bagni di neve, intero mattinate a traverso i campi, scialo, a valigie le orme degli altri animali, a fotografare, a scattare con i miei amici. — **Mirella**. — **Stella** anche per te la risposta. — **Mia Piera** mi hai commosso e nello stesso tempo, ho sorriso per quella tua lettera sotto la pioggia serena. Sta certa, è come ho sempre detto: Sono un uomo, sono vecchio... e non ne vanto! Come potrei incantare te, che pianisci il Balbu perduto, e come potrei incantare l'angelica Lia, la bimba che con lui Mamma e Babbo e nonna mi scrive e mi dice: «Pipi mio?». Un inganno, in questo caso, sarebbe orribile. — **Italianissima** - Ti ho attribuito lettere non scritte. Questo ti provi che sei ricordata! — **Isabella** - Sai sempre la mia amata nipotina, dal cuore pieno di tanta delirata poesia. Ho sentito tutta la tua nostalgia della Natività della bella Stella Alpina, del bel dicembre con l'Evavia.

Puledrotto - Perché non parlo alla radio? Per avvertimi si dica: a Perché parli alla radio?... — **Tellacota e Nelo agguia** - La vostra lettera col pizzo, la figura a colori e le scritte infantili, mi ha ricordato i begli anni de la Non voglio lasciar trascorrere quest'occasione. «Grazie a voi e pur a te». — **Castagnoli** - L'ultima lettera che avete fatto ricordare. — **Arcofelino** - L'ultima lettera che ho scritto e non spedita d'essere dei primi di marzo e termina così: Ora non ho più niente da raccontarti, ma siccome dilho essere spero che mi succeda qualche cosa, così quando toro te lo racconto. Ma n'accorgo anch'io che non dev'esser capitato nulla. E la lettera che ho qui quando l'hai scritta? Anche tu, faussa, per non mettere mai la data! — **Nihil** - Ben tornato! Ti ringrazio della tua che specifico alla nostra Amica per le informazioni che le dai. Ed attendo mi parli di te e del nostro caro Pico.

Cercatore - Prima era e mezzo professore e ora ho scelto questo pseudonimo per... consanguineità con me, poiché ben lo disse Imbertucci nella sua e Enciclopedia della Radio, Cercatore, Spirulina, Balfo di gatto sono sinonimi e quindi, come a tua volta di cervello dico tu, e proviammi tutt'e due dalla stessa bestia. Ma questo, Imbertucci non ha saputo dirlo; ne prenderà nota per la seconda edizione della sua Opera. — **Reseda** - E' venuto dal Cielo il cuginetto ed è venuta la neve. E tu hai toccato cielo, cuginetto, neve, ed ah, con la bocca e con il naso! — **Notificandissimo** - Vorrei sapere che cosa sei tu non vate mi eviti, se non sapete che la vita è una continua attesa! Ben fortunati voi che avete tanti anni davanti per attendere. E tu vorresti quasi legnarti! Io, al tuo posto, arrossirei; mentre al posto mio arrossisco sì, ma sulla punta del naso per la grande freddezza materiale che mi s'aggira intorno. — **Ombretta** - Non mi ami ed osi dimmelo! Grazie, Ombretta. La tua dichiarazione tu non l'hai mai evitata quel paterno abbraccio che tu mi tiri in ballo. E mi succhio il tuo augurio: e Che Spighetta e Margherita li spediscan tutti sì di una lettera d'amore, ma di quelle che san fare, tutto nervi, pepe e sale.

Carli... attendi. Sappiate che per liquidare la nevicata occorrono almeno quattro settimane. L'ho detto perché la vita è una continua attesa. In attendo le vostre lettere sempre carissime, voi attendete la mia risposta sempre rariosa. La vita è qui... Ma che vita, che vita!

Il Concorso Argo - Prego i concorrenti di voler essere cortesi; tanto e pazientare fino al numero prossimo per l'elenco dei premiati.

BAFFO DI CATTO.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

SCEGLIENDO FIORDA FIORE

»»

CASA, MAMMA E BAMBINI

CORRISPONDENZA

Nella collaborazione ad un giornale v'è una parte che presenta non lieve interesse: è la corrispondenza coi lettori. Ricevere lettere da Roma, da Firenze, da Benevento o da Cefalù, è sentirsi in unione spirituale con persone che materialmente lontane ci sono vicine come se sedessero accanto a noi, come se nascesse fra noi la più animata conversazione. Si intende: le rose della corrispondenza hanno pur le loro spine: rappresentate queste da qualche lettore che piglia per isorto una vostra pagina. Creche d'averla anzi scritta con un certo umorismo; e no, avete urtato del nervi insensibili, e vi sentite le vostre. Allora, si diventa piccoli piccoli, e si pensa « a non farlo più », come dicono piangendo i bambini puniti. Ma ecco una letterina modesta di carta, di scrittura e d'ortografia, che dichiara come qualmente quando non vede il vostro nome in fondo a un articolo, « getta via il giornale ». E questa insperata dimostrazione ammirativa, che vi mette niente di meno al disopra di tutti i collaboratori più illustri, se fa sorridere più di quanto insuperbisca, è tuttavia un compenso alla lettera aspra e corretta indirizzatavi da un laureato...

Fra i due, chiamiamoli, estremi, stanno le lettere amichevoli di persone che hanno letto un vostro libro di economia domestica, o d'arte casalinga, e che si sono fatti di vol'idea che con un consiglio ben dato possiate toglierle da dubbi e da imbarazzi... d'ogni genere. E' la massaiola alle prese con una giacca nera del marito diventata disperatamente lucida; come farla riventare opaca? E' una mamma, o quattro bambini, che confessa candidamente d'essere sempre stata a bottega, e che, ritiratasi quest'anno dal commercio, nulla sa della casa di cui deve ora occuparsi: cosa fare? con quali libri istruirsi? Ma le lettere più frequenti riguardano l'arredamento della casa, il bello, il nuovo arredamento, a cui nessuno osa accostarsi senza sentire prima « un autorevole parere ».

Ecco una giovane vedova che riprende marito, che ha casa montata e bei mobili « in antico »: barocco, Rinascimento, Luigi XVI: cosa le direi di fare? Cambiarli? O basterebbe fare coperte e tende di Damasco?... Ed ecco invece una fidanzata diciottenne piena d'un ardimento estetico che la getta a capofitto nel più ortodosso Novecento. Questa la pianta del quartiere: qui la camera nuziale, con la grande finestra panoramica; pareti di non so quale smalto in *ite*, mobili inediti, tappeti appositamente tessuti... Qui la stanza da famiglia, che non è più, per carità! il famigerato soppas-satissimo salotto buono! Ma il gabinetto da bagno? Non ha idea... Dovrei, lo suggerire qualcosa di ultra-novo: pavimento di mosaico o di linoleum? pareti di smalto o di lustrata? tappeti di sughero o di spugna? tendaggi azzurri o verdemare? Non potrei mandarli in proposito disegni, campioni, consigli?

Ma ecco, con la posta seguente, la lettera di un signore celibe che vive in una grande città, e che ha la vecchia mamma in una sua casa in Sardegna, da cui essa non ha voluto muoversi. Egli mi prega d'insegnargli come porre un soffio di modernità nella vetusta casetta sarda, pur senza urtare troppo la madre, che

non vuole rinunciare a un certo divano, a un certo quadro con grande cornice dorata, la quale, manco a dirsi, fa a pugni con lo stile novissimo...

Non ve l'ho detto che a collaborare in un giornale e a ricevere lettere di lettori, si diventa di famiglia con questi? Non ve l'immaginavo voi la casetta sarda? Per me, è come se ci fossi, come se sentissi la vecchia signora laggiù di quel benedetto diplo che si è modernizzato nel continente; e lui, il figlio, rispettoso, ma ostinato nelle idee nuove acquisite, sazio di saziole folclorismo, di divani di repps rosso e di cornici dorate. In verità, non ho simpatia per i divani di repps rosso (forse, con righe gialle), ma penso che cosa rappresenti per la madre, il ricami di posati di esseri cari perduti, quel vecchio mobilio, e non ho cuore di scrivere al signore sardo quel « denda » di cui egli si farebbe forse forte con la madre...

Anche quella modernissima fidanzatina! Mi scrive che andrà a vivere coi suoceri, i quali hanno ceduto agli sposi parte del loro grande appartamento. Chi sa se essi non si sgomenteranno del gusto estremista della futura nuora? Più che aiutare quest'ultima a segnare una netta barriera fra il vecchio e il novissimo arredamento, non farei meglio a suggerire affettuosamente di non esagerare, di non creare fra lei e i suoceri la prima lieve crepa di due tutti discordi? « Parigi vai bene una Messa »...

Ah! ah, sì, è difficile dare dei consigli per chi non vuole impancarsi ad arbitrio, né dall'alto d'una cattedra predicare il verbo dell'arte nuova, senza restrizioni sentimentali. Per me, consigliera senza cattedra, la casa non può essere né l'indifferente « machine à habiter », né l'elegante arida casa d'un nuovo ad oltranza.

Detesto cordialmente il brutto, il banale, l'ingombrante, il superfluo, ma confesso una mia insopprimibile simpatia per i mobili vivisti. Un delicato scrittore ha detto che « le cose vedono ». I vecchi mobili vedono... e hanno veduto: portano con sé troppo carico di epoche, di date, di ricorrenze, per i quali possiamo condannare all'ostracismo per solo fatto che la radica e il metallo cromato trionfano. E' d'altra parte difficile che un mobile sia francamente brutto: è più facile che sia mal collocato, o in cattiva luce, o in luogo inadatto. Prima di condannarlo, si può sempre provare a mutarlo di posto, a crearli attorno un'atmosfera... o a trovarvi un decoroso secondo piano...

Questo discorsetto lo feci tempo fa ad una lettrice che non solo mi scrisse, ma mi chiese di venire di persona a sottoporvi un suo progetto per la casa che intendeva rinnovare. Il marito voleva mettere una sua scrivania nella veranda: no, vero? Il marito voleva appiccicare ancora sulle pareti della casa nuova tutte le sue fotografie di guerra e di Colonia; no, vero? Il marito non avrebbe voluto relegare certi mobili in una stanza secondaria e sostituirli con quelli che lei già aveva addocchiat da un famoso mobiliere; ma si potevano forse lasciare insieme?!

Quando io le dissi di sì, che forse si poteva tenere scrivania, fotografie e mobili vecchi, mi rispose un po' scossa nella fiducia che riponeva nella mia autorità: « Lei è conciliativa ». Sono ancora a domandarvi se la parola suoni approvazione o condanna. Comunque, se qualche altra lettrice vuol mettermi alla prova...

LIDIA MORELLI.

IL RAFFREDDORE

Fra le tante piccole malattie che affliggono l'umanità, merita indubbiamente la nostra attenzione il raffreddore, tanto maleficio, di cui si parla con un disprezzo lividamente polemico, ma che è per lo meno una vera sventura: ed di noi non ha parato la delizia di un raffreddore che arriva sempre a proposito, quando uno deve compiere un atto importante della sua vita, o partecipare a qualche riunione, o a qualche funzione rappresentativa, o deve cantare, o parlare alla radio?

E' un spiritoso gioco classico quello di dire che tutto ciò che i medici sanno fare per il raffreddore è « chiamarlo con la classica « boutade », forse un po' sardonica, ma non affatto vera. Numerosi, indagativi e profondi furono gli studi fatti su questo piccolo amico, il quale si è cioè dal lato terapeutico non si sono fatti grandi progressi, e la nostra impotenza a guaire rapidamente il raffreddore resta invariata: è meglio dichiararlo subito.

Ugualmente, non mancano le indagini tese a scoprire alcune circostanze l'agente infettivo della tosse.

Prima di tutto, per studiare sperimentalmente la malattia, si cercò l'agente di un animale recettivo; un animale che si raffreddasse, e non fu facile trovarlo; finalmente dopo lottare presso ai conosciuti che solo le scimmie era recettivo per il raffreddore. Infatti pertanto questi animali con le culture del più avanzato microbi ritenuti causa del raffreddore, si ottennero risultati ben scarsi, e non si riuscì a fabbricare un virus o del virus vero, mentre « affare ».

E' d'altra parte lo non sono pensate che l'umanità sarebbe stata tanto facilmente proclive a sottoporsi a tante complicate cure per una così piccola infermità che si ritiene in genere degna di disprezzo e tutt'al più di un po' di malumore.

Non è a dire però che il raffreddore sia trascurabile cosa: innanzi tutto esso è una malattia tremendamente contagiosa; quando un membro di una famiglia o di una scolletta ne è colpito, gli altri ben difficilmente ne saranno immuni: se poi l'amalato non copre le buone norme d'igiene e di digiuno e non porta un fazzoletto ad almeno una mano alla bocca nel tosse e nello starnuto, esso diventerà certamente pericoloso per le persone che lo avvicina.

Il raffreddore poi rende le mucose della prima via aereae lo stato di irritazione e di recettività per un gran numero di infestanti.

Se la malattia è breve e lieve in sé, tali non sono le complicazioni a cui può dar luogo: basti citare le sinusiti e le otiti.

Cerchiamo perciò di dare alcuni utili consigli ai raffreddati, per prevenirli almeno dalla complicazione.

Primo consiglio: restare a casa al caldo, ben difesi dagli agenti atmosferici avversi, dall'umidità che produce le altre mucose ad ammalarsi, dalla polvere cioè è ovviamente il pericolo del virus un po' misterioso che è causa della epidemia.

Non è un errore il prendere un bagno purgante, allora multitudine del resto tutte le varie specialità contro la tosse sono a base lassativa.

Per una buona antipatia delle tosse nasali con lassante lieve diuretici.

Non affrettarsi il naso durante la malattia: ciò può sembrare un paradosso, eppure il soffiarlo il muco nel verso senso della paratia restituisce la causa più importante della tosse, ed il trasporto, che non è un errore, il muco infettante dal naso all'orecchio medio: non sarà perciò mai abbastanza raccomandato: asciugare e non soffiarlo.

Una rimedio infanti giovani i salicelli, specie se presi nella prima età, e la soluzione prozata con agnelli faticati e con infusi caldi.

In genere basterebbe queste semplici provvidenze per assicurare alla piccola malattia infantile un decoro benigno e relativamente breve, evitando le complicazioni che, come dissi, sono le sole veramente temibili.

Dot. SALUS.

Abbonata di Ferrara di Varese. — Per i disturbi che accusa, la consiglio di consultare un medico specialista.

Abbonato 198 689. — La causa della foruncolosi è una infezione da stafilococchi, piccoli organismi di cui si parla molto e che si trova in tutti i vasi del suo medico il quale potrà praticarla sia la cura vecchia con i salicetoli, oppure le iniezioni di un auto-vaccino con il pus dei suoi piccoli foruncoli per liberarla dalla infermità.

Abbonato 25240 di Milano. — Continui con fiducia le cure intraprese per la sua otite. Ella non deve necessariamente impressionarsi dei disturbi del suo orecchio, se i medici le garantiscono che non debite un altro trattamento; molte volte tali disturbi sono dovuti al mal di testa, in tal caso una cura di idroterapia il potrà attemperare ad anche guarirli del tutto.

Dr. S.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche

usate la bevanda raccomandata dalla
Società Medica: acqua preparata con

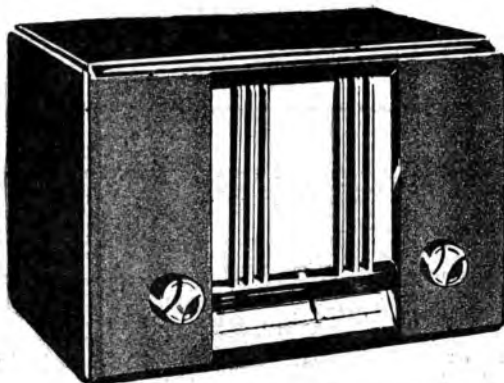
SALITINA - M. A.

I MIGLIORI REGALI!



*supereterodina
5 valvole
scala parlante.*

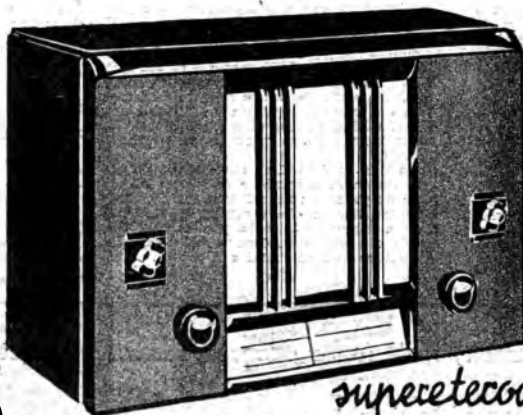
L I R E
1000



PHONOLA

RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE



*onde
corte e medie
scala parlante
supereterodina 5 valvole*

L I R E
1600

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Escluso l'abbonamento all'E.I.A.R.

PRODUZ. - FIML S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO